DERROCADO BOSCH:

Fuerzas Armadas Asumen el Poder en República Dominicana

SANTO DOMINGO, 25. (UPI).— Las fuerzas armadas depusieron hoy al Presidente Juan Bosch mediante un golpe de Estado que fue proclamado como "anticomunista", y lo arrestaron.

El Partido Comunista fue declarado ilegal, la reciente Constitución nula y el Congreso disuelto. El Gobierno provisional que se estableció, decretó el toque de queda y el estado de sitio.

Bosch y todo su Gabinete fueron mantenidos prisioneros en el Palacio Presidencial.

En un manifiesto firmado por 26 de los más altos jefes militares, entre los que se cuentan los jefes del Ejército, la Armada, la Fuerza Aérea y la Policía, se promete continuar la adhesión de la República Dominicana a las obligaciones establecidas en los tratados.

El golpe, que tuvo lugar a las tres de la mañana, fue llevado a cabo sin derramamiento de sangre.

Bosch, según despachos de Washington, llamó por teléfono a varios gobernantes latinoamericanos amigos, en un

(PASA A LA PAGINA 7.)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad durante el día y algunas precipitaciones. Temperatura en aumento.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 10 grados a las 11.50 horas; mínima, 3 grados a las 5 horas.
PRONOSTICO GENERAL: Nubosidades parciales para el Norte Grande, y aumento de las mismas durante el día en la región austral.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 26 DE SEPTIEMBRE DE 1963 — PRECIO: Eº 0.10 — N.o 16.731

Edición de 22 páginas — En dos secciones

Declaración de Santiago:

Chile y Yugoslavia Seguirán Luchando por la Paz

LOS PRESIDENTES ALESSANDRI Y TITO RATIFICARON PROPOSITOS DE INCREMENTAR LAS RELACIONES ENTRE AMBOS PAISES.—

DECLARACION CHILENO - YUGOSLAVA



...Declaración Conjunta fue suscrita en el Salón Rojo de ...cillería entre los Ministros de Relaciones Exteriores de ...y Yugoslavia, en la tarde de ayer. EN EL GRABADO, ...Cancilleres, Enrique Ortúzar, de Chile, y Koca Popovic (al centro), durante la firma de la Declaración. A la derecha del Canciller yugoslavo aparece el vicepresidente de la Asamblea Federativa de Yugoslavia, Mialko Todorovic. Atrás, personeros de ambos Gobiernos.

Los Gobiernos de Chile y de Yugoslavia acordaron continuar trabajando activamente y en conjunto tras el objetivo de lograr que las grandes potencias perfeccionen las condiciones de entendimiento que se iniciaron con la firma del Tratado que Proscribe las Pruebas Nucleares.

En una ceremonia celebrada a las 19 horas de ayer en el Salón Rojo de la Cancillería, los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y Yugoslavia, Enrique Ortúzar Escobar y Koca Popovi, respectivamente, subscribieron una Declaración Conjunta, que refleja el fiel resultado de las reuniones que han sostenido los Presidentes de Chile, Jorge Alessandri, y de Yugoslavia, Josip Broz-Tito.

El acto fue radiodifundido a todo el país por una cadena nacional de emisoras. A él asistieron, además de ambos Ministros de Relaciones Exteriores, los siguientes personeros que integran la Comitiva del Presidente Tito en su visita a nuestro país: Cenocovic Stepen, Consejero del Ministerio de Relaciones Exteriores de Yugoslavia; el Vicepresidente de la Asamblea Federativa de Yugoslavia, Mijalko Todorivic; el Secretario General de la Presidencia de Yugoslavia, Bodgan Grnobrnja; el Embajador yugoslavo en Chile, Branko Haradzole, y otros personeros. Por el Gobierno de Chile, los Ministros de Tierras y Colonización e interino de Economía, Julio Philippi; de Interior y Salud, Dr. Sótero del Río; Pedro Daza, Subsecreario de Relaciones Exteriores; Domingo Amuná-

(PASA A LA PAGINA 7.)

Derrocaron al Presidente Bosch



SANTO DOMINGO, República Dominicana. — En la foto de archivo, tomada en 1962, aparecen los generales que encabezaron el golpe militar que derrocó al Presidente constitucional, Juan Bosch, en el día de ayer, a la izquierda, el general Antonio Imbert, y a la derecha, el general Luis Amiama. El grupo de líderes que encabezan el golpe militar está formado por un total de 27, que pertenecen a las tres ramas de las Fuerzas Armadas: Ejército, Marina y Aviación, además de la policía. Los dos generales que aparecen en la foto son los únicos sobrevivientes de los militares que asesinaron al dictador Trujillo. (RADIOFOTO UPI.)



...ctor de la Universidad de Chile, Eugenio González, ...ga al Presidente de Yugoslavia, Josip Broz Tito, el ...a que le convierte en Doctor Honoris Causa de la Corporación. Observan el acto, la esposa de Tito, Jovanka; el secretario de la Universidad, Alvaro Bunster y el traductor, Rado Nikolic.

Homenaje popular recibió el Mariscal Tito en su visita a las poblaciones

Los personeros de la Central Unica de Trabajadores fueron recibidos en la mañana de ayer por el Presidente de la República de Yugoslavia, Mariscal Josip Broz Tito, quién sostuvo con ellos una entrevista de 40 minutos en su residencia del Palacio Cousiño.

El Mandatario eslavo los invitó a una taza de café y un jugo de naranja, y luego departió cordialmente con los dirigentes gremiales sobre la organización de las entidades obreras de Chile, y les reiteró la necesidad de que los trabajadores luchen por la paz del mundo, señalando que son los obreros las primeras víctimas de las guerras.

Se interesó el Presidente Tito, en conversar con un dirigente metalúrgico, especialidad esta que tuvo como trabajador fabril, pero no se encontraba entre los presentes el representante de la respectiva Federación.

Al finalizar la entrevista, el presidente de la CUT, Oscar Núñez, hizo entrega al Mariscal de una insignia de la organización como testimonio de su visita.

EN POBLACIONES CORVI

Una hora más tarde, a las 10, el Mariscal Tito, acompañado de su comitiva y los Ministros del Interior, Dr. Sótero del Río, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto, se dirigieron a las poblaciones de la Corporación de la Vivienda, cuya visita estaba programada entre las múltiples actividades del ilustre visitante.

La comitiva inició su recorrido, en 14 automóviles, incluyendo los ocupados por la prensa y radio, en la Población "Juan A. Ríos", visitando en primer lugar el sector II B de este núcleo habitacional. Posteriormente se trasladaron al sector 2-C de la misma pobla-

(PASA A LA PAGINA 7.)

TITULO DE DOCTOR HONORIS CAUSA AL PRESIDENTE JOSIP BROZ TITO

El Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas, confirió ayer al Presidente de Yugoslavia, Josip Broz, el título de Doctor Honoris Causa en ceremonia que duró media hora en el Salón de Honor de la Casa Central Universitaria.

El Presidente Tito acudió acompañado de su esposa, Jovanka de Broz, y principales miembros de su comitiva. Estuvieron presentes el Cuerpo de Decanos universitarios, representantes del Gobierno, Cuerpo Diplomático, Congreso y Poder Judicial, catedráticos y altos jefes de la Educación.

Tito vestía un traje cruzado gris marengo, corbata perla y pañuelo blanco en el bolsillo superior de la chaqueta. Su esposa lucía un vestido negro, sombrero de paja brillante blanco, collar de perlas y aros.

Abrió el acto el Rector González Rojas, con un discurso en el que se refirió a la personalidad del Gobernante yugoslavo y al gran problema mundial de la paz. Luego le hizo entrega del diploma encerrado en un estuche negro.

El Presidente Tito contestó en su idioma agradeciendo el honor que le dispensaba la Universidad de Chile y además de referirse a la situación de su país en el aspecto educacional, también tocó el tema de la paz.

Al finalizar la ceremonia, Jovanka de Broz recibió una caja con camelias blancas y rosadas.

LA PAZ, OBLIGACION PRIMORDIAL

Dijo el Rector: "La encrucijada de la historia en que se encuentran ahora —por primera vez solidariamente responsables— los pueblos y los Estados del mundo, hace que la inquieta atención de todos los hombres se mantenga fija en aquellas personalidades que —como expresión y símbolo de los movimientos nacionales— transforman en hechos determinantes los fuertes impulsos de la conciencia colectiva. Entre ellas, con acentuados rasgos de patriótica firmeza que le dan una solvencia ejemplar, está la del señor Presidente de la República Socialista Federativa de Yugoslavia, que hoy tenemos entre nosotros".

Agregó: "Entre los Jefes de Estado de Occidente y Oriente que tienen la responsabilidad mayor en las grandes decisiones que afectan al curso de los acontecimientos mundiales, el señor Presidente de Yugoslavia está contribuyendo, en importante medida, a determinar la fisonomía histórica de nuestra época. Esta es razón suficiente para

(PASA A LA PAGINA 7.)

TITO CONOCIO REALIZACIONES DEL PLAN HABITACIONAL



...de los aspectos del Plan Habitacional que está realizando el Gobierno del Presidente Alessandri conoció, en ...y personalmente, el Mandatario yugoslavo en su visita a las poblaciones de la CORVI, realizada ayer, en compañía de los Ministros del Interior y de Obras Públicas. Conversando con los pobladores, demostró especial interés por inquirir detalles de la forma en que Chile ha encarado este problema básico para toda nación. En el grabado, el Mariscal Tito, el Ministro del Interior y comitiva, durante la visita a la Población Juan Antonio Ríos.

arte y cultura

La Imagen de Chile en EE. UU.

El Embajador de Chile en Estados Unidos, Sergio Gutiérrez, ha organizado un vasto programa cultural, el cual incluye conciertos, exposiciones de fotografía y pintura, foros sobre teatro, novela, música y poesía chilena, y que se desarrollará durante dos meses, en Washington y en las Universidades de ese país, con el título de "Imagen de Chile".

El programa fue inaugurado el 22 de septiembre, en una ceremonia en la que pronunciaron discursos: el Secretario de Estado, Dean Rusk; el compositor y director de orquesta Leonard Bernstein y el Embajador Gutiérrez. Actuó el Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica de Chile, y ofreció un recital Felicia Montealegre, esposa de Bernstein.

En el hall del Auditorio Oeste del Departamento de Estado, en Washington, donde se efectuó la inauguración, de la "Imagen de Chile", se abrió al mismo tiempo, la Exposición Fotográfica, que muestra la tierra, gente y vida de los chilenos. Esta permanerá exhibiéndose al público, hasta el 24 de octubre.

MUSICA DE CHILE

El Conjunto de Música Antigua actuó ayer en la Catedral de Washington, con obras europeas y chilenas del siglo XVIII. El próximo sábado ofrecerá otro concierto en los jardines de la National Gallery of Art de Washington, al que asistirán el Presidente Kennedy, su esposa y miembros de su Gabinete.

El lunes 30 del presente, Claudio Arrau, ofrece un concierto con obras de Beethoven, en el Auditorio Oeste del Departamento de Estado. Las invitaciones para este concierto fueron enviadas por la señora Kennedy, y Ministros de Estado.

Cuatro solistas chilenos ofrecerán conciertos. Ellos son, Mario Miranda, ganador del Concurso Internacional de Piano de Munich en 1953, quien el 8 de octubre, en la Sala Panamericana de Washington, ejecutará obras de Gustavo Becerra, Eduardo Maturana y Juan Orrego; Alfonso Montesinos, alumno de Arrau, quien dará su concierto el 14 de octubre, en la Universidad de Howard; Ena Bronstein, de 21 años, alumna de Arrau, y Rafael da Silva, en la Sala Panamericana, el 18 de octubre; y Edgar Fisher, primer cellista, durante dos años, de la Filarmónica de Nueva York, y ahora en la National Synphony Orchestra, el 21 de octubre, en la Sala Panamericana.

Con la participación de cinco directores de orquesta y expertos musicales, y con Juan Orrego, de Moderador, se realizá el 24 de octubre un foro sobre música de Chile, en la American University.

El folklore chileno estará representado por un conjunto nacional, dirigido por Eugenio Dittborn, director del Teatro Experimental de la Universidad Católica de Chile. Esta presentación de la música, danzas y canciones del país, se llevará a cabo el 13 de octubre, en la Universidad George Washington, auspiciada por dicho plantel y el Instituto de Arte Contemporáneo.

FOROS SOBRE TEATRO, NOVELA, Y POESIA

Con la participación de 18 escritores, entre los que figuran John Steinbeck, Thorton Wilder, Arthur Schlesinger, y con Arturo Torres Rioseco como moderador, se efectuará el 10 de octubre, en la Universidad Católica de Washington, el Foro de la Novela Chilena.

Mañana, en la Universidad de Georgetown, se reunirá el Foro sobre la Poesía de Chile. Entre los diez poetas norteamericanos que intervendrán, figuran: Archibaldo Mc Leisch, Langston Hughes y otros. Actuará de moderador, Fernando Alegría.

El Teatro de Latino-América, en especial el de Chile, será el tema del Foro del 21 de octubre, en el Club del Teatro de Washington. La Embajada de Chile ha invitado a participar en él a José Ferrer, Elia Kazan, Tennessee Williams, y otros especialistas. Servirá de moderador, Luis A. Heiremans.

Desde el 2 al 22 de noviembre, bajo la dirección de Nemesio Antúnez, se abrirá en la Galería de la Universidad de Howard, de Washington, la muestra de 50 obras de pintores chilenos.

Un grupo de firmas privadas chilenas ha costeado este vastísimo programa cultural, el primero que se realiza en Estados Unidos, después de la invitación que el Presidente Kennedy hiciera a Latinoamérica, en su discurso de 1961, cuando propuso la Alianza para el Progreso.

AL DIA...

CONCIERTO DE PIANO.— El pianista italiano Hans Fazzari ofrecerá un recital mañana, a las 19 horas, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional, Moneda 650, auspiciado por la Biblioteca y el Instituto Italiano. Ejecutará música de Pizzetti, Menotti Fazzari, Casella, Montani, Farina, Debussy, Schumann y Schubert. La entrada es libre.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS PERMANENTES

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábado de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Domingo de 15 a 18 hrs.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes; entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 hrs. Domingos, de 15 a 18.30 hrs.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs. Domingos, de 15 a 18 hrs.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

EXPOSICIONES

HISTORICO BIOGRAFICO: Moneda 650, impresos y documentos. Biblioteca Nacional. Entrada libre.

SERGIO RIOS RIVEROS: Oleos. Sala Previsión Banco de Chile. San Antonio 327, subsuelo.

SALON PRIMAVERA: Casa de la Cultura de Ñuñoa, Avda. Irarrázaval 4055.

LUKO ROKHA DE MASSIS: Oleos. Avda. Bulnes 79, piso 3.o.

FEDERICO ASSLER: 21 óleos y 6 pasteles y tizas. Sala U. de Chile, Avenida Bernardo O'Higgins 1038, altos.

TADEO KOWALECZKO: Pintura surrealista. Sala Círculo Periodistas, Amunátegui 31.

PINTURAS PREMIO CAP: Museo Arte Contemporáneo, Quinta Normal. Obras concursantes y la premiada "América Empieza Ahora", de Guillermo Núñez. Entrada libre.

GRISES: Oleos de Arnoldo Lihn, inaugura a las 19 horas, Instituto Chileno-Norteamericano, Moneda 1467. De lunes a viernes de 10 a 12.30 y de 16.30 a 20.30 horas.

CALDERON ZORZANO: Oleos en Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

MUSICA

CONCIERTO DE PIANO: Por el artista checo Eric Landerer, con obras francesas, a las 19 horas. Auditorio Biblioteca Nacional, Moneda 650. Entrada libre.

CONCIERTO DE VIOLIN: De Patricio Cádiz, becado en Estados Unidos por Esso-Chile, en 1962. A las 19.15 horas. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso. Entrada libre.

COROS ARGENTINOS: Concierto del Coro Filarmónico Municipal de Santiago, Coro de Cámara de Córdoba y "Alter", de Tucumán, a las 19.30 horas, en Colegio Alemán, Antonio Varas 666.

CINE

DAS WIRTHAUS IM SPESSART: A las 19 horas, Teatro Mozart, Avenida Apoquindo 3384. Auspicia Instituto Alemán.

CONFERENCIAS

LA REPRESA DE ASSUAN Y LOS TESOROS DE NUBIA: Conferencia del doctor Jorge Castro, a las 19 horas, Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653. Entrada libre.

LOS 108 NOMBRES Y PODERES DE LA DIVINIDAD: En el Rama Arundhata, por Sady Concha, a las 19 horas, en Grajales 1761. Entrada libre.

POESIAS

MOVIMIENTO CABO DE HORNOS: Lectura de poesías, a las 19 horas, Sala Ministerio de Educación, Avenida Bernardo O'Higgins 1311, con participación de Ramón Hidalgo, Miguel Arteche, Jacobo Danke y Braulio Arenas. Entrada libre.

Grises de Arnoldo Lihn



Arnaldo Lihn inaugura hoy, a las 19 horas, su exposición de pinturas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467. Lihn, ganador de los Primeros Premios en el Salón Universitario de 1958; de Primavera, en 1959, y de Verano, en Viña del Mar, en 1963, ha titulado su conjunto de obras como: "Grises". En el catálogo de la exposición, Francisco Otta, recuerda que, "en el Japón las enseñanzas del Zen-Budismo han engendrado un importante movimiento pictórico denominado sumi-é, cuya cualidad sobresaliente es la máxima sobriedad de los medios de expresión, y considera que la pintura de Lihn "ha llegado a una disciplina parecida, con la poética gama de sus grises, en refinada armonía". La Exposición permanecerá abierta hasta el 11 de octubre, en un horario de 10 a 12.30, y de 16.30 a 20.30 horas.

Regresaron los "Aguiluchos"



A las 17 horas de ayer, cuando la lluvia había amainado un tanto, aterrizaron en la losa de "El Bosque" los aviones integrantes del Curso Táctico de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". Los 13 subtenientes que formaron parte del curso regresaron desde Concepción en vuelo directo a Santiago, última etapa del crucero de instrucción a la zona sur del país. Lo hicieron al mando del comandante de escuadrilla, Emilio López Santibáñez, y llevando como instructores al capitán de bandada Luciano Bonacic-Doric y al teniente Antonio Quiroz Reyes. El raid tuvo por objeto realizar prácticas de navegación, vuelos en formación táctica, conocimiento de la zona, aterrizajes, etc.

La Misión de California viaja a Arauco

Tres de los integrantes de la Misión de California que visita nuestro país viajarán la próxima semana a la provincia de Arauco.

El grupo asesorará en Lebu los planes de ayuda para los habitantes de la aldea campesina "California", grupo habitacional que fue levantado por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social y con fondos donados por los habitantes del Estado de California.

También aprovecharán la oportunidad para entregar un pabellón de los Estados Unidos y obsequios enviados para la aldea por el Gobernador del Estado señalado.

La Misión, como se sabe, la integran, entre otros, Preston Silbaugh, Henry Laurent y Marianne Ash, quienes se informan de los planes agrarios, a fin de establecer la mejor forma como el Estado de California puede ayudar a Chile en el desarrollo de los mismos.

LAS LLUVIAS ESTAN BENEFICIANDO ESPECIALMENTE A LA ZONA NORTE

Tranques y ríos de esa zona han aumentado sus niveles y siguen haciéndolo. Hasta ayer habían caído 416,6 milímetros de agua. Informaciones del estado del tiempo en todo el país.

Las nuevas e intensas lluvias que se han desencadenado en el país, están favoreciendo especialmente a extensas regiones del Norte Chico, ya que tanto los Tranques como los ríos que existen en ellas, han aumentado sus caudales.

Informaciones recibidas por radio en el Ministerio de Obras Públicas y en el Batallón de Telecomunicaciones del Ejército así lo dieron a conocer.

LOS DETALLES

Por ejemplo, los niveles alcanzados por las lluvias desde el 23 hasta el 25, a las 8 horas en Coquimbo, eran los siguientes:

Ovalle, 30,5 milímetros; Vivero Recoleta, 31.8 milímetros; Tranque Recoleta, 29 milímetros; embalsamiento de agua en el mismo Tranque, hasta la fecha, 68.241.341 metros cúbicos.

Por el río "Hurtado" están entrando 8.791 litros por segundo; el Tranque "Cogotí" ha acumulado 56.782.700 metros cúbicos. Además, por el mismo río Cogotí están entrando 34.369 litros por segundo. Mientras tanto, en Punitaqui cayeron 29,5 milímetros de agua y en Camarico 31 milímetros. En la Planta de "Los Molles", cerca de Pichidangui, cayeron 34.4 milímetros y además existen 63 centímetros de nieve en el Embalse "La Paloma". 36 milímetros en "El Palqui". En la localidad de "Monte Patria" cayeron 37,5 milímetros; en Pedregal, 54 milímetros y ocho centímetros de nieve y, finalmente, en Mostazal, 55 milímetros de agua y 8 centímetros de nieve.

OTROS ANTECENDENTES

Hasta las 8 horas de ayer, los pluviómetros ubicados en la terraza del Ministerio de Obras Públicas, registraron un total de 16 milímetros de agua caída, con lo que se completan 416,6 milímetros en lo que va corrido del presente año. Hasta igual fecha del año pasado, dicho total había llegado a 222,6 milímetros y en año normal a 325,3 milímetros.

LLUEVE Y NO LLUEVE

El Batallón de Telecomunicaciones, a su vez, recibió los siguientes informes del estado del tiempo en aquellas zonas donde mantiene unidades de guarnición: Concepción, tiempo de bonanza, viento en calma; Iquique, nublado con tendencia a despejar; Arica, cubierto; Calama, bueno, con sol; Copiapó, nublado; Antofagasta, nublado; Punta Arenas, bueno, calma, sol; Natales, despejado, vientos del oeste con velocidad de cinco nudos; Coyhaique, bueno, algo nublado; Puerto Ibáñez, bueno, calma. Puerto Aisén, despejado; La Serena, lluvia; Valparaíso, lluvia; San Felipe, lluvia; Quillota, lluvia; Los Angeles, lluvia; Rancagua, lluvia; Linares, nublado; San Fernando, lluvia; Tejas Verdes, lluvia; Río Blanco, lluvia; Valdivia, neblina; Temuco, despejado; Traiguén, bueno; Victoria, despejado, con sol; Puerto Montt, variable, nublados parciales; Palena, nublado; Lautaro, nublado; Osorno, nublado.

HOY SE ENVIA A PRESIDENTE ALESSANDRI PROYECTO DE ASISTENCIALIDAD ESCOLAR

El Ministro de Educación, Patricio Barros Alemparte, informó ayer que hoy entregará al Presidente de la República el proyecto de Asistencialidad Escolar, elaborado por una comisión especial y que ya fue sometido a la consideración del Primer Mandatario. El nuevo texto va con las correcciones y sugerencias que el Presidente le hizo

Agregó Barros, que ha estado en conversaciones con el Ministro de Hacienda, para el pago del reajuste al Magisterio, el cual no podrá ser pagado de otra manera, que en tres cuotas, debido a que tiene ya un desfinanciamiento de Eº 4 millones.

Agregó el Secretario de Estado que al dejar su cargo, deja en camino un amplio plan de reparaciones escolares, que deberá cumplirse a lo largo del país.

Repararán sala de la Escuela de Enfermería afectada por incendio

El Consejo Nacional de Salud acordó facultar a la Dirección General del Servicio Nacional de Salud para invertir hasta la suma de dos mil escudos, en la reparación y habilitación de una habitación de la Escuela de Enfermería de Santiago, que fue afectada recientemente por un incendio.

Iniciativa para nuevo Hospital de Carabineros

El diputado por el Tercer Distrito, Gustavo Alessandri, presentó, antes del término del período legislativo ordinario, un proyecto de ley que viene a favorecer a un gran número de imponentes, y sus familiares, de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

Se trata de autorizar a la institución para la construcción de un hospital en los terrenos que ésta posee en Apoquindo, aprovechando la oportunidad que el Consejo ha aprobado la construcción de un pabellón en reemplazo del actual, que se encuentra en estado ruinoso, según informes técnicos, en el que sólo se podía atender a un pequeño sector de imponentes.

Es necesario establecer que en la actualidad la atención hospitalaria se hace insuficiente, para una cantidad de imponentes que sobrepasa las cincuenta mil personas.

Será modernizado funcionamiento del Servicio de Salud

El Director General de Salud, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, envió una circular a todas las dependencias del SNS del país, reafirmando conceptos de organización del servicio dentro de un marco de armonía de trabajo.

Señala que ha llegado el momento de adoptar medidas fundamentales para modernizar la marcha de los servicios. La descentralización en el manejo del personal ya se ha implantado en su etapa preliminar —agrega— y será perfeccionada a medida que se obtenga experiencia en su metodología; los abastecimientos serán recibidos en forma mas oportuna a través de una simplificación del funcionamiento de la Central y de una regularización de su manejo financiero; la implantación de un sistema de control presupuestario estricto y uniforme para todos los organismos locales de salud, permitirá una mayor libertad en el manejo del presupuesto y, al mismo tiempo, una mejor vigilancia de los gastos.

Agrega el Director del SNS: "Podremos abocarnos a un estudio serio de un mejoramiento de rentas que beneficie a los grupos más postergados y restablezca la necesaria jerarquización de funciones en los hospitales".

NUEVO VICEPRESIDENTE DE UNIVERSO

El Consejo de la Imprenta y Litografía Universo S. A. ha designado vicepresidente de esa Sociedad al señor Federico Helfmann Reimers, en la cual prestó servicios durante 30 años con anterioridad, el cargo de gerente general. El señor Helfmann ha sido muy felicitado por su nuevo nombramiento a un puesto ejecutivo de tan alta responsabilidad.

Incremento del intercambio comercial chileno-yugoslavo

Personeros de ambos Gobiernos intercambiaron ideas al respecto ayer en la Cancillería.

Durante la visita oficial a Chile del Presidente de la República Socialista Federativa de Yugoslavia, Excmo. señor Josip Broz Tito y su comitiva, se celebró, de acuerdo a lo previsto en el programa, una reunión de trabajo de representantes de ambos países en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

La delegación chilena estuvo presidida por el señor Pedro Daza, Subsecretario de Relaciones Exteriores, y la delegación de Yugoslavia, por el señor Toma Granfil, Director General del Banco Yugoslavo de Comercio Exterior.

En el curso de la citada reunión se cambiaron puntos de vista e informaciones sobre las posibilidades de incrementar el intercambio comercial entre Chile y Yugoslavia, continuando en esta forma las conversaciones ya iniciadas en Belgrado al visitar dicho país la delegación chilena presidida por el Ministro señor Julio Philippi.

Al respecto, ambas delegaciones expusieron los rubros susceptibles de participar en el intercambio comercial entre ambos países y se llegó a la conclusión de que existen reales posibilidades de ampliar dicho intercambio. Se señaló que Yugoslavia podría importar, especialmente, los siguientes productos chilenos: harina de pescado, atún y bonito congelado, productos siderúrgicos, celulosa de fibra larga, lanas en todas sus formas, cueros, frejoles (ocasionalmente), cobre electrolítico, refinado a fuego y semielaborado.

La delegación yugoslava expresó su disposición para estudiar las posibilidades de importar determinados tipos de minerales de hierro desde Chile.

Igualmente se señaló que Chile podría realizar en Yugoslavia, especialmente, las siguientes adquisiciones:

Motores diesel, generadores diesel, barcos atuneros, equipos para barcos pesqueros en general, soda caústica y carbonato calcinado de sodio, lúpulo, equipo portuario, máquinas herramientas, equipo para labores mineras.

La delegación chilena expresó su disposición para estudiar las posibilidades de importar determinadas máquinas agrícolas y para la construcción desde Yugoslavia.

Para facilitar esta eventual corriente de intercambio se llegó igualmente a la conclusión que existe conveniencia en concertar un Convenio Interbancario entre el Banco del Estado de Chile y el Banco de Comercio Exterior de Yugoslavia.

En virtud de lo anterior se reunieron los representantes de ambos Bancos y aprobaron un acuerdo cuyo texto se acompaña a la presente acta.

Ambas delegaciones estuvieron de acuerdo en que con el objeto de lograr una mayor estabilidad en el intercambio chileno-yugoslavo, es de interés estudiar la posibilidad de que se concluyan acuerdos de compra a largo plazo respecto de productos determinados.

Asimismo, coincidieron, dada la importancia del transporte en el intercambio chileno-yugoslavo, en la conveniencia de recomendar a las líneas marítimas de los dos países que se pongan en contacto para buscar la mejor forma de coordinar y facilitar dicho transporte.

Por último, se conversó sobre la posibilidad de que la Corporación de Fomento de la Producción de Chile obtenga créditos directos en Yugoslavia para la realización de determinadas adquisiciones. La delegación yugoslava sugirió la conveniencia de que se suscriba un acuerdo entre el Banco de Comercio Exterior de Yugoslavia y el organismo chileno mencionado, con el objeto de establecer un mecanismo para la realización de operaciones de la naturaleza señalada y asimismo de adquisiciones que pueda realizar el sector privado con aval de la Corporación de Fomento de la Producción.

La delegación chilena expresó que estudiaría el proyecto que sobre esta materia ha preparado la delegación yugoslava.

Hecho en dos originales, en idioma español y servo-croata, ambos igualmente auténticos, en Santiago de Chile, a 25 de septiembre de 1963.

Presidiendo sesión de la OIT



Destacada participación cupo a la delegación chilena a la 47a. Reunión Anual de la Organización Internacional del Trabajo, que se realizó en el mes de junio último en Ginebra. El grupo nacional estuvo dirigido y bajo la jefatura del Senador Isauro Torres Cereceda. En el grabado, el Senador Torres dirigiendo una sesión de Comisión.

Fechas de pago para pensiones y jubilaciones en septiembre

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas de pago de las pensiones y jubilaciones para el mes de septiembre de 1963.

Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Educación, Justicia, Defensa Nacional (civiles), Marina y Aviación, Ferrocarriles del Estado, Semifiscales, Obras Públicas (Fomento), Tierras y Coloniación, Agricultura, Trabajo, Salubridad y Montepíos de Guerra y Marina.

1.o de octubre de 1963: Letras "A, B, C, D, E, F,".

2 de octubre de 1963: Letras "G, H, I, J, K, L, M, N, O,".

3 de octubre de 1963: Letras "P, Q, R, S, T, U, V, W, Y, Z."

1.o de octubre de 1963: Retenciones de pensiones y jubilaciones. (8.30 a 11.30 horas.)

La entrega de los cheques a los señores pensionados y jubilados, se efectuará en el local de la Tesorería Provincial de Santiago, ubicado en calle Teatinos N.o 28, primer piso, de 14.30 a 16.30 horas.

Los cheques serán pagados por el Banco del Estado, en su local de Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1111.

PAGO DE PENSIONES CUERPO DE VETERANOS (1879)

1.o de octubre de 1963: Letras "A, B, C, D, E, F".

2 de octubre de 1963: "G, H, I, J, K, L, M, N, O".

3 de octubre de 1963: "P, Q, R, S, T, U, V, W, Y, Z."

Los pagos de estas pensiones se efectuarán en el local del Cuerpo de Veteranos ubicado en calle Carmen N.o ..., de 8.30 a 12.00 horas.

NOTA:

Los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados previa presentación de su carnet de identidad o, a personas que exhiban poder notarial.

Denegada solicitud de delincuente eléctrico

La Quinta Sala de la ... de Apelaciones ... mente una solicitud de ... celación presentada por ... to Vera Calvo, detenido ... delito de hurto de ... eléctrica mediante ... en los medidores, ... sido acogida por el Juzgado del Crimen de ... Cuantía.

Con la Gran Estrella Yugoslava fue condecorado el Presidente Alessandri

El Presidente Alessandri, fue condecorado anoche con la Orden de la Gran Estrella Yugoslava, durante la recepción que el Presidente Josip Broz Tito y su esposa señora Jovanka de Broz, ofrecieron en su honor en el Palacio Cousiño.

Asistieron, especialmente invitados, todos los Ministros de Estado y sus esposas, el Presidente del Senado, Hugo Zepeda y esposa; Presidente de la Corte Suprema, Pedro Silva Fernández; Presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda; los Comandantes en Jefe de las tres ramas de la Defensa Nacional; General Director de Carabineros, Arturo Queirolo; altos personeros del Gobierno; directores de los diarios y agencias informativas, y otros.

Conferencia científica del Dr. F. Casasbellas

Mañana a las 9.30 horas dará una confeerncia por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, sobre la primera exploración del planeta Mercurio, realizada por hombres de ciencia norteamericanos, y demás noticias de actualidad del mundo científico.

Se inició reunión de agrónomos y médicos veterinarios

Ayer se inició la primera reunión programada por los Colegios Médico Veterinario de Chile y de Ingenieros Agrónomos, tratándose diversas materias de interés para estos profesionales.

Los presidentes de ambos Consejos, Sergio González y Bernardo Poloni, se refirieron a la importancia de marchar unidas ambas profesiones, a fin de poder encontrar adecuadas soluciones a muchos problemas nacionales de gran importancia, tales como los de la industria maderera y la pesca.

Se acordó invitar para la próxima reunión a representantes de la producción y periodistas, a fin de conocer su opinión al respecto.




En la Sala del Consejo del Banco del Estado se firmó ayer el Convenio entre esta entidad y el Banco Yugoslavo de Comercio Exterior, que permitirá facilitar el intercambio comercial entre ambos países. En el grabado sentados, de izquierda a derecha, Pedro Daza, Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Palacios, Gerente General del Banco del Estado y Toma Granfil, Gerente General del Banco Yugoslavo.

CONVENIO BANCARIO CON YUGOSLAVIA FACILITARA COMERCIO CON ESE PAIS

Ayer se firmó el Tratado respectivo entre el Banco del Estado de Chile y el Banco Yugoslavo de Comercio Exterior.

En los salones del Banco del Estado de Chile, se firmó el convenio entre esa entidad y el Banco Yugoslavo de Comercio Exterior, de conformidad con el espíritu del acuerdo comercial, celebrado el 1.o de julio del año en curso entre los dos países, con motivo de la visita a Belgrado de la Misión presidida por el Ministro Julio Philippi, tendiente a facilitar el desarrollo de los intercambios económicos respectivos. Firmaron este importante documento, en representación del Banco del Estado de Chile, el gerente general, señor Luis Palacios Rossini, y a nombre del Banco Yugoslavo de Comercio Exterior, el gerente general, Toma Granfil.

Concurrieron a este acto, el Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Pedro Daza; el director de Estudios Económicos de la Cancillería, Jorge Burr; el jefe de la Sección Europa, de la misma, Guillermo Osorio; el jefe del Departamento de Economía Internacional del Banco Central, Alfonso Inostroza; el fiscal del Banco del Estado de Chile, Pedro Donoso; el subgerente general, Santiago Bradford; el gerente de la Casa Matriz, Ambrosio Estévez; el gerente administrativo, Guillermo Barrios; el subrogante de Cambios Internacionales, Luis Silva; el coordinador del Comercio Exterior y Asesor Económico, Oscar Ruiz Bourgeois; el jefe de Estudios, Raúl González, y otras personalidades.

El convenio antes citado, constituye la cristalización de las negociaciones realizadas por Oscar Ruiz Bourgeois y Luis Silva, en representación de Chile, y de Toma Granfil y Vinko Trumsic, gerente general del Banco Yugoslavo de Comercio Exterior y consejero económico del Ministerio de Relaciones Exteriores de Belgrado, respectivamente, en representación de Yugoslavia. Este documento comprende, en sus diversas cláusulas, los fundamentos de la cooperación comercial, para lograr así la máxima expedición en el desenvolvimiento de las exportaciones e importaciones de las dos partes. A tal fin, los dos Bancos abrirán y mantendrán una cuenta a nombre del corresponsal, denominada "Cuenta de Desarrollo Comercial Chileno-Yugoslavo", en dólares norteamericanos de libre convertibilidad, en la cual se registrarán las operaciones correspondientes.

Las dos instituciones estarán autorizadas, además, a concederse créditos recíprocos y otras facilidades que habrán de redundar en beneficio de los intercambios comerciales entre las dos naciones. El convenio tendrá una validez de un año y se prorrogará, automáticamente, por idéntico período. Sin embargo, las obligaciones que emanan de este documento serán válidas para todos los contratos concluidos, hasta el momento de su completa liquidación.

En suma, el Convenio Chileno-Yugoslavo, abre, sin lugar a dudas, una nueva y promisoria senda al comercio exportador e importador de Chile, pues, provee un instrumento que toma en cuenta todas las normas que puedan conducir a un intercambio flexible. Al propio tiempo, constituye una herramienta que obvia las dificultades potenciales que pudieran surgir de la escasez de medios de financiamiento y obstaculizar así el flujo recíproco de bienes y servicios. El documento, por lo tanto, podrá servir de pauta general para otros convenios con Bancos oficiales de comercio exterior de países en moneda de difícil convertibilidad.

Hoy agasajan al Sr. Sabaj, Director de "Mundo Arabe"

Esta noche se efectuará en el Club Palestino el banquete que miembros de la Colectividad Arabe ofrecen en honor del Director del periódico "Mundo Arabe", Jorge Sabaj Z. y señora, con motivo de haber sido condecorado por el Gobierno de Chile con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins".

El Encargado de Negocios y Cónsul General de Grecia en Chile impondrá al señor Sabaj las insignias de la Condecoración de la Sagrada Ciudad de Misoulongui con que ha sido agraciado por el Gobierno de S. M. el Rey Pablo.

RECORD MUNDIAL DE PRODUCCION BATEN PLANTAS AZUCARERAS "IANSA"

El año pasado produjeron US$ 7.500.000, este año llegaron a 15 millones de dólares.

La industria azucarera IANSA tuvo la campaña más prolongada de su historia en el proceso de recolección y elaboración de remolacha hasta transformarla en azúcar, marcando un record mundial al respecto.

Este record fue marcado por las plantas que esta empresa posee en Linares y en Los Angeles, en donde el proceso de elaboración alcanzó a 173 y 171 días respectivamente, sobrepasando al resto de los países remolacheros del mundo, que llegaron a un máximo de 140 días, de acuerdo a los antecedentes existentes.

La planta IANSA de Linares alcanzó la producción más alta de azúcar de remolacha registrada en la historia mundial, para fábricas de capacidad de elaboración diaria de 1.600 toneladas de remolacha.

La excelencia de estos records presupone un trabajo y una especialización, que se hace comprensible, si se tiene en cuenta, que no sólo se trata de sacar la más alta productividad posible a la fábrica, dentro de los medios técnicos con que cuenta, sino que también se trata de un complejo cultivo científico y racionalizado de la remolacha, a través de los planes de los ingenieros agrónomos de IANSA, que no sólo consisten en el mejor y racional cultivo del tubérculo, sino una programación escalonada de todos los que cultivan este producto, que posibilite iniciar la cosecha de betarraga en su estado óptimo, en los primeros días de abril, y continuar cosechando en otras zonas a medida que vayan madurando en los diversos sectores durante cinco meses y medio, tal como se programó.

PRODUCCION

La producción de las Plantas de Linares, Los Angeles y Llanquihue en la campaña de 1963 alcanzó a un total aproximado a las 100.000 toneladas, lo que significa más o menos el 40 por ciento del consumo nacional. Por concepto de ahorros en divisas se llegó a una suma cercana a los 15 millones de dólares anuales, lo que dobló el porcentaje de la temporada anterior que alcanzó a 7.500.000 dólares.

FUENTES DE TRABAJO

El informe elaborado por IANSA al término de la campaña de este año, señala que la introducción del cultivo de la remolacha incrementó notablemente las actividades económicas en las zonas donde operan sus tres Plantas incorporando activamente a la producción a 25.000 personas. Durante la última campaña, IANSA proporcionó trabajo a 6.000 obreros campesinos durante todo el año, 400 obreros permanentes de IANSA, 400 empleados permanentes, 1.500 obreros de temporada durante 4 meses.

RENDIMIENTO

Las cifras de rendimiento industrial obtenidas en la presente campaña de IANSA, representan un evidente progreso sobre los valores obtenidos el año anterior debido a la permanente preocupación de su personal técnico para adaptar los progresos tecnológicos extranjeros en los procesos de producción. El informe destaca la acción que realiza la Empresa para incorporar al cultivo de la remolacha a pequeños agricultores elevando sus ingresos y al mismo tiempo aumentando la productividad de sus predios por medio de una adecuada asistencia técnica. Esta labor se realiza en estrecha colaboración con la Corporación de Fomento de la Producción, Ministerio de Agricultura, Instituto de Desarrollo Agropecuario e Instituto de Educación Rural.

La "Esmeralda" zarpa mañana a Juan Fernández

El buque escuela "Esmeralda" zarpará mañana a Juan Fernández, desde Valparaíso, llevando a bordo a funcionarios del Ministerio de Obras Públicas que revisarán y planificarán diversas obras en esa posesión chilena.

Sobre el particular, se informó que la Dirección de Arquitectura calcula que se hará una inversión de 300 mil escudos. También viajarán a bordo médicos y dentistas y representantes de la Embajada de los Estados Unidos y jefes de Departamentos del Ministerio de Obras Públicas.

Entrevista de dirigentes con Director del SNS

La Directiva de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud, que preside Mario Caballero Ibarra, se entrevistó con el Director General del SNS, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, para plantearle diversos problemas que afectan al gremio y para los que se pidió se buscara una solución, encontrando favorable acogida para ello.

A esta entrevista con el Director del SNS, concurrieron además de Caballero, los dirigentes Edison Pinto Miranda, Luis Gálvez Garrido y Sergio Munilla Navarrete.

...pectos relacionados con las actividades que desarrolla la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) fueron tratados ayer en la Cancillería. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Ministro del Ecuador, Enrique Amador; el Ministro de Relaciones, Enrique Ortúzar; Julio Philippi, de Economía y otros funcionarios.

CHILE Y ECUADOR:

ESTUDIARAN NUEVOS METODOS PARA AGILIZAR PROGRAMAS DE LA "ALALC"

Ministro de Economía de ese país, Enrique Amador, se reunió ayer con los Ministros Enrique Ortúzar y Julio Philippi, de Chile. Otros temas que se trataron.

El Ministro de Economía del Ecuador, Enrique Amador, sostuvo una prolongada reunión en la Cancillería con los Ministros Enrique Ortúzar Escobar, y el de Economía, Julio Philippi, para considerar diversos aspectos relativos a las actividades que desarrolla la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

En la reunión tambien estuvieron presentes el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza; Vivian Shwartz, secretaria general de la ALALC en Chile; Samuel Radrigán, jefe del Departamento de Comercio Exterior del Ministerio de Economía; el asesor económico de la Embajada ecuatoriana en Chile, y otros personeros del Gobierno de aquel país.

En la oportunidad se intercambiaron opiniones acerca de las siguientes materias:

—Efectos que ha tenido para el Ecuador y otros países, como Chile, el desarrollo de las actividades de la ALALC.

—Estudio de nuevos métodos a aplicar, orientados a agilizar el programa de desarrollo e integración económico-social de los países signatarios del Tratado de Montevideo. Mayores facilidades para la importación y exportación de diversas materias en beneficio de aquellos países menos desarrollados.

—Uniformidad de posición de los países latinoamericanos miembros de la ALALC en la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo que se celebrará el próximo año en Ginebra, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, para lo cual la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) ya está elaborando un temario.

También se consideró someramente la próxima reunión de Cancilleres, que se llevará a efecto en uno de los países de América en un futuro próximo; pero cuya fecha aún no ha sido precisada.

El Ministro ecuatoriano, se alejará del país en la mañana de hoy. Viaja con destino a Montevideo, Uruguay.

SOBRE AERODROMO DE PUDAHUEL:

"EL SIGLO" PUBLICO INFORMACION FALSA Y, ADEMAS, CONTRADICTORIA

Así lo afirma, en enérgica nota, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue.

"No he recibido comunicación alguna sobre la materia", expresa el Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue, en una nota que envió al diario "El Siglo", en relación con una información aparecida ayer en dicho rotativo, sobre una apuesta que le habría formulado el Ingeniero jubilado de su Secretaría de Estado, señor Florencio Oyarzún.

La carta del señor Pinto Lagarrigue expresa: "En la página 2 de su diario de hoy se hace referencia a una apuesta que el Ingeniero, don Florencio Oyarzún Day, jubilado del Ministerio de Obras Públicas, habría hecho al Ministro, asegurando en los titulares de la información que no existió propuesta pública para la construcción del Aeropuerto de Pudahuel, cuyas obras de ingeniería se encuentran en trabajo, adjudicadas a la firma chilena "Empresa Constructora Pudahuel", por propuestas públicas abiertas en el mes de octubre de 1961".

Agrega: "Sin embargo, en el texto mismo de la información se sostiene una afirmación contradictoria: "que no habría habido propuestas públicas para ordenar el proyecto de los edificios del Aeropuerto de Pudahuel", obras que aún no se han iniciado y cuyas propuestas para la construcción se abren en fecha próxima."

El Ministro Pinto pregunta en su comunicación al Director del mencionado matutino: "De acuerdo con los principios de la ética profesional del periodismo, ¿son aceptables estas contradicciones entre los títulos y el texto de las informaciones?".

Termina expresando la nota, "No he recibido, señor Director, comunicación alguna del mencionado ingeniero en uno ni en otro sentido, y sólo espero conocerla, si es que existe, para actuar en consecuencia".

LA NACION
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Prehistoria

—No quiero preocuparte, pero ten cuidado cuando salgas...

Paz y no espada

La CUT, la combativa CUT, el organismo que está siempre en pie de guerra, la fuerza de choque que transformó en drama y en tragedia el movimiento económico de los trabajadores de la Salud, encontró la horma de su zapato en el Mariscal Tito.

Allá fueron los dirigentes de la CUT, extraños entre el suntuoso decorado del Palacio Cousiño, y desconcertados ante una voz suave y mesurada que les hablada de paz.

Ellos fueron a ver al líder popular, al guerrillero que tuvo la ametralladora por breviario, y se encontraron con un estadista que hablaba el lenguaje del buen sentido.

—Nuestros trabajadores —les dijo— creen que sólo en la paz puede hacerse el socialismo, para lograr una vida mejor. Los que creen que la clase obrera debe desencadenar la violencia y la guerra para dirimir los problemas, se equivocan, porque la destrucción recaería sobre los mismos trabajadores.

Cuando se retiraban los visitantes, el fantasma de una cola canina se hacía casi tangible entre sus piernas. Habían bebido zumo de naranjas en vez de vodka. Habían escuchado palabras de paz en lugar de la acostumbrada prédica de la violencia.

Con todo, puede que la semilla del sentido común, sembrada por el ilustre visitante, germine en los eternos apóstoles de la destrucción.

G. O.

Banco de Ojos de "Congelación Profunda"

LONDRES, Telemundial.— En el Queen Victoria Hospital, de East Grinstead, Sussex, Inglaterra meridional, se abrirá en breve un "banco de ojos" de congelación profunda, que es el primero de su género en el mundo.

La unidad córneo-plástica en dicho hospital, establecida en 1947, es ahora el centro británico de cirugía oftálmica especializada. Cada año se hacen hasta 150 injertos en enfermos que acuden de todo el mundo.

El injerto ideal de la córnea debe hacerse con una córnea fresca extraída del donante, antes de las 12 horas tras su fallecimiento; pero como los problemas administrativos han hecho difícil lograr esto, se estableció en el hospital un banco regional de ojos para preservar el material córneo.

Bajo las presentes condiciones de enfriamiento, un ojo no se puede mantener más de cuatro días si se ha de usar todo el espesor de la córnea; por lo tanto, es inevitable que se desperdicien algunos ojos legados por donantes.

Ahora, un equipo de investigación, en los Laboratorios del Centro de Investigación Médica, Londres, ha ideado un nuevo método de enfriamiento, el cual permitirá que los ojos legados se mantengan hasta seis semanas en perfecta condición.

El antiguo sistema de mantener suspendido el ojo en glicerol, afectaba el material córneo. Al presente, la parte frontal del ojo es tratada con tal substancia y la posterior inyectada con dimetal, y, entonces, todo el ojo es preservado en su propio vapor.

Conveniencias de dos vías

Acaba de visitar nuestro país el ex Embajador de los Estados Unidos en Chile, Mr. Willard Beaulac, quien prepara un informe para la Universidad de Pittsburgh sobre las actividades y adelantos intelectuales de las naciones de América Latina.

Diplomático de carrera, con más de treinta años en el servicio exterior de su patria, lapso en el cual ha recorrido prácticamente el mundo entero, el señor Beaulac es una autoridad en materias internacionales y, por lo tanto, sus palabras son consideradas en su patria como una expresión del sentimiento y los propósitos que animan a los altos círculos norteamericanos, tanto gubernamentales como privados.

Es por ello que resulta singularmente interesante haber escuchado a Mr. Beaulac decir que "su país posee interés económico en tener vecinos prósperos, cuya riqueza le signifique un mercado consumidor más amplio que el actual. Y desde un ángulo político es obvio que mi país quiera tener amigos fuertes y sólidos para enfrentar así los momentos difíciles".

Se observa de inmediato en estas declaraciones la posición realista y seria de un hombre que aquilata debidamente los términos adecuados en que debe situarse el problema de las relaciones económicas de América Latina con los EE. UU.

No sólo somos nosotros los interesados en superar el subdesarrollo; nuestro progreso, en estos aspectos, es fundamental para Norteamérica, cuyos vecinos del sur constituyen en la actualidad el grupo más importante de sus consumidores exteriores y, en el futuro —con una población que crece a razón de dos millones de habitantes por año—, representarán no sólo un poder de consumo formidable, sino que, también, uno de los grupos etnográficos más poderosos de la tierra.

Una bien entendida política de apoyo al mejoramiento económico latinoamericano va a multiplicar por dos o por tres, en un lapso muy corto, las necesidades del consumo de nuestro Continente y, por mucho que nos esforcemos para autoabastecernos, siempre será preciso recurrir a importaciones, sobre todo de maquinarias y equipos que, lógicamente, no pueden venir sino desde las naciones adelantadas que nos hayan favorecido con su apoyo en los períodos iniciales de nuestra reestructuración.

Los políticos de visión amplia, como lo dijo Mr. Beaulac, tienen que mirar, no el detalle del momento, sin mezquindades ni temores infundados, sino con una perspectiva audaz y promisoria, los pasos que se den ahora y que rendirán sus frutos en un porvenir cercano.

Por lo demás, cualquier hombre de negocios sabe que es mejor tener clientes ricos que pobres y, por lo tanto, la conveniencia de los proveedores radica en prestar cuanta ayuda sea posible para la prosperidad de sus compradores, concepto que se envuelve en las declaraciones del diplomático estadounidense, a quien nos venimos refiriendo.

Sus expresiones deberían tener la debida difusión, sobre todo dentro de ciertos medios parlamentarios de EE. UU., donde se están recortando sin consideraciones las cifras que asignan los proyectos presupuestarios de Mr. Kennedy para ayuda exterior.

G. L.

La crisis dominicana

Nuevamente la República Dominicana, que hace apenas siete meses eligió como su Presidente al distinguido escritor y dirigente político don Juan Bosch, ha caído en la incierta suerte de las Juntas Militares, cuya duración y caracteres siempre resulta difícil predecir.

Especialmente triste resultará para los hombres amantes de la democracia de América esta infausta noticia, cuya inoportunidad se hace más manifiesto si se considera que su tierra se encuentra —justamente en estos momentos— envuelta en un serio conflicto fronterizo con un país vecino.

Todas las circunstancias del ambiente continental son contrarias a la aceptación de los golpes de Estado y al eventual nacimiento de un gobierno de fuerza. El mecanismo del desarrollo económico, emprendido en bases de la cooperación financiera internacional, reclama —con más vigor que nunca— la existencia de regímenes jurídicos, en los que la paz interna haga posible el ordenamiento financiero y en los que el respeto al hombre y al ciudadano exhiban, al Estado de que se trate, como acreedor a esta solidaridad económica y social que es la Alianza para el Progreso.

Ciertamente, todas las dificultades por las que pueda atravesar la política interna de un país son susceptibles de ser solucionadas mediante el uso de los diversos canales jurídicos que conforman la estructura de una democracia. El golpe de Estado, desde ningún punto de vista, se cuenta entre ellos.

Es de esperar que las nuevas autoridades dominicanas se pongan prontamente en condiciones de permitir el regreso de ese régimen a la vida constitucional.

Convenio Bancario Chileno-Yugoslavo

Una de las primeras manifestaciones positivas de la visita del Presidente de la República Federal de Yugoslavia a nuestro país, Mariscal Josip Broz Tito, ha sido la firma del Convenio entre el Banco del Estado de Chile y el Banco Yugoslavo de Comercio Exterior, cuyos términos habían sido esbozados durante la permanencia en Belgrado de la Misión Económica que fuera presidida por el Ministro don Julio Philippi.

Tiene singular interés la concertación de este convenio de tipo bancario, porque él está destinado a infundir un carácter dinámico a las tramitaciones concernientes a las operaciones de intercambio comercial entre ambos países.

En el curso de este acto, al que concurrieron el Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Pedro Daza; el Director de Estudios Económicos de la Cancillería, señor Jorge Burr; el Jefe de la Sección Europa de la misma, señor Guillermo Osorio; el Jefe del Departamento de Economía Internacional del Banco Central, señor Alfonso Inostroza; el Fiscal del Banco del Estado de Chile, señor Pedro Donoso; el Subgerente General, señor Santiago Bradford; el Gerente de la Casa Matriz, señor Ambrosio Estevez; el Gerente Administrativo, señor Guillermo Barrios; el Subgerente de Cambios Internacionales, señor Luis Silva; el Coordinador del Comercio Exterior y Asesor Económico, señor Oscar Ruiz Bourgeois, y el Jefe de Estudios, señor Raul González, se intercambiaron valiosas impresiones, que redundarán en una expedita y provechosa aplicación de los términos del citado Convenio.

Desde luego, él constituye la cristalización de las negociaciones realizadas por los señores Oscar Ruiz Bourgeois y Luis Silva, en representación de Chile, y de los señores Toma Granfil y Vinko Trumsic, Gerente General del Banco Yugoslavo de Comercio Exterior y Consejero Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores de Belgrado, respectivamente, en representación de Yugoslavia. Este documento comprende, en sus diversas cláusulas, los fundamentos de la cooperación comercial, para lograr así la máxima expedición en el desenvolvimiento de las exportaciones e importaciones de las dos partes. A tal fin, los dos Bancos abrirán y mantendrán una cuenta a nombre del corresponsal, denominada "Cuenta de Desarrollo Comercial Chileno-Yugoslavo", en dólares norteamericanos de libre convertibilidad, en la cual se registrarán las operaciones correspondientes.

Las dos instituciones, según lo previsto, estarán autorizadas para concederse créditos recíprocos y otras facilidades en favor de los intercambios comerciales entre las dos naciones. El Convenio tendrá una validez de un año, y se prorrogará, automáticamente, por idéntico período. Sin embargo, las obligaciones que emanan de este documento serán válidas para todos los contratos concluidos, hasta el momento de su completa liquidación.

Como se ve, el Convenio Chileno-Yugoslavo abre, sin lugar a dudas, una nueva y promisoria senda al comercio exportador e importador de Chile, pues proporciona las normas conducentes a un intercambio flexible y expedito. Al propio tiempo, constituye un instrumento que soslaya las dificultades potenciales que pudieran surgir de la escasez de medios de financiamiento y que obstaculicen el flujo recíproco de bienes y servicios. El documento, pues, podrá servir de pauta general para otros convenios con Bancos oficiales de comercio exterior de países en moneda de difícil convertibilidad.

El fantasma de Trujillo

Los estigmas de una tiranía de treinta años no se borran de una plumada.

Ni aunque la pluma la empuñe intelectual tan lúcido y consciente como el escritor Juan Bosch, hasta ayer Presidente de la República Dominicana.

El Mandatario depuesto por un golpe que mal podría llamarse revolucionario, sino al revés, contrarrevolucionario, puede dar fe de ello.

Es el fantasma de Trujillo, el desaparecido pero aún insepulto "Benefactor", quien ha derribado su ilustrado Gobierno que constituía la más firme esperanza hemisférica en el tormentoso Caribe.

A decir verdad, la experiencia era demasiado titánica para que no tuviera tropiezos. Pasar sin transición del caudillismo bárbaro al régimen jurídico de la democracia era, seguramente, más de lo que se podía exigir a una generación que envejeció encadenada y a otra que vio la luz y alcanzó la madurez en un mundo privado de libertad.

Algo así como aspirar a la República de Platón inmediatamente después de un Estado Neanderthal.

Ello define, mejor que nada, el sino trágico que vióse obligado a enfrentar el depuesto gobernante dominicano.

Para cualquiera que mirara objetivamente los hechos, su breve gobierno fue una lucha sin remisión contra la espada de Damocles representada por las intactas supervivencias de la "Era de Trujillo". No pocos dominicanos patriotas, aquí y allá, exteriorizaban el temor de que, finalmente, la resurrecta democracia pudiera fallecer nuevamente de muerte violenta a manos de la fuerza armada del ex Dictador, que, paradójicamente, estaba encargada ahora de preservar la existencia del régimen legalista de Bosch. Mayormente, apuntaban a la dificultad para extirpar con quirúrgica eficacia los múltiples y tenaces traumas morales que provoca en cualquier sociedad la permanencia a perpetuidad de un poder incontrastable y despótico que barre hasta con las normas éticas más elementales.

Era una bomba de tiempo que, por desgracia, nada pudo impedir que estallara.

No podría haber exageraciones en la valoración de la tragedia que azota al pueblo isleño: el primer gobierno democrático que se daba después de una larga noche de tres decenios sólo ha alcanzado a durar siete meses.

Nada más que un veranito de San Juan.

POLIBIO

Buen tiempo para la paz

No hace mucho, cuando la guerra fría casi alcanzó su punto de ebullición por el caso cubano, nadie habría imaginado que los Estados Unidos y la Unión Soviética llegaran a firmar un tratado de proscripción de las pruebas nucleares en la atmósfera. Pero el tratado se firmó y, en tal ocasión, lo menos que pudo adivinarse fue que paso tan revolucionario tendría que ser rico venero de muchas otras propicias iniciativas para la paz del mundo.

No había error en la apreciación. En los últimos tiempos, los signos favorables se han multiplicado. Aunque en el orden ideológico la pugna subsista, en el plano práctico de los intereses inmediatos, las potencias que encabezan los dos bloques mundiales han depuesto buena porción de su acritud, para buscar los caminos que fundamenten una sólida conciliación.

Y se ha llegado tan lejos en esta ruta, que ahora no parece extraño que Moscú proponga en las Naciones Unidas una conferencia al más alto nivel en favor del desarme ni que el Presidente Kennedy, en un gesto de proyecciones inavaluables, plantee la conveniencia de que norteamericanos y rusos afronten juntos el salto hasta la luna.

¿Cómo no experimentar razonable alivio frente a estos hechos?

Los más conscientes de los líderes mundiales dijeron en el pasado, no pocas veces, que las potencias rectoras, pero antagonistas, no debían fijarse en los puntos que las separaban, que eran muchos, sino en los pocos en que pudieran coincidir, para estimularlos y, sobre su base, construir el edificio de su entendimiento. Y esta exhortación, tantas veces desoída, es la que parece estar fructificando ahora.

Existen campos inmensos en los cuales Occidente y el bloque soviético pueden colaborar estimablemente en favor de la humanidad. El primero de todos es el de la exploración espacial, que inaugura una nueva era. Pero tampoco hay que olvidar el de la salud, porque la erradicación del dolor y las plagas que afligen a la humanidad es y ha sido siempre uno de los mayores objetivos de todos los hombres, sin distinción de credos ni de razas. Ahora, si la paz se funda por fin sobre bases valederas, que garanticen su pervivencia, las energías y los recursos que quedarán libres para emplearlos en objetivos constructivos podrán cambiar radicalmente la faz del mundo en que vivimos. Casi parece inconcebible soñar en los bienes que depararían el desarme franco y la proscripción definitiva de la amenaza de una hecatombe nuclear.

Es malo alimentar esperanzas excesivas, pero lo cierto es que, climatológicamente hablando, el tiempo actual no puede ser mejor para pensar que, por fin, se está imponiendo la sensatez en los negocios mundiales.

P.

No importa, Mariscal

POR JULIO BARRENECHEA

Una de las cosas de que nos vanagloriamos los chilenos es de nuestro clima. La propia Canción Nacional compromete oficialmente a nuestro cielo, llamándolo puro y azulado. La primavera debe inaugurarse el 21 de septiembre, con la misma regularidad constitucional con que el Congreso inaugura su legislatura ordinaria el 21 de mayo. Como los Presidentes de la República preparan sus mensajes, los pájaros deben preparar sus trinos y gorjeos, los jardines y los árboles su expresión floral, el cielo su sol benigno, y el aire su suavidad y pausado giro, a la manera rubendariana.

Pero esto de las estaciones tan definidas, que constituía una de nuestras características fundamentales, se está volviendo un tanto confuso, y así como van las cosas, estamos corriendo el riesgo de no tener más estaciones que la Central y la Mapocho.

Dicen que por Chiloé, a raíz de los sismos de 1960, anduvieron unos japoneses, que tanto entienden de terremotos, y que parece que hasta los ojos les hubieran quedado oblicuos a consecuencia de uno de ellos. Pues, estos sabios sísmicos determinaron que sobrevendrían grandes cambios climáticos como consecuencias de la catástrofe.

Ahora llega una primavera inusitada, que echa abajo de una vez todos los poemas y las canciones en que se le celebran tan inexistentes dones y se le rinden tan inmerecidos homenajes. Ya debemos pensar seriamente en que a las que llamamos mujeres otoñales, para ser justos, las debemos llamar primaverales.

Y, como chileno, debo confesar que me siento muy avergonzado ante el Mariscal Tito, que se va a llevar una pésima idea de nuestro clima. Aquí ha ocurrido lo que a la inversa nos sucedió en Montevideo cuando integrábamos la misión que concurrió a la transmisión del mando presidencial uruguayo, en 1943. Hacía en esa hermosa ciudad un calor sofocante, aumentado por las ropas de etiqueta que debíamos permanentemente usar. Los cuellos duros se deshacían rápidamente, adquiriendo un lamentable aspecto de melancólicas pantrucas. Todo el mundo montevideano nos daba sentidas explicaciones, como si tuviera la culpa de aquel calor excepcional, del cual se sentía responsable, como si hubiera encendido secretas y descomunales estufas.


Señora Iovanka de Broz

Aquí la cosa ha sido con lluvia persistente, ... via que parece in... da, como si hubie... do "aguar" la fie... ventor del Titoís... lluvia reacciona... lluvia antimar... cuestión de interp... Pero de ningun... ha logrado apaga... popular.

De todos modos, ... cal es un hombre ... bado, y ha exp... como nadie, sobr... política, lo que so... bios de clima.

¿Y qué importan ... vias y estos nubla... do el Mariscal Tit... traído el sol de la ... sonrisa de la seño... ka de Broz?

Renace la II Internacional Sociali[sta]

Hace poco se verificó en Amsterdam un congreso en que estuvieron representados los Partidos Socialistas de 42 países. Tratóse, en efecto, de una reconstitución de la II Internacional Socialista, fundada en la misma ciudad en 1889. Ella feneció durante la guerra de 1914-18, y como en 1919 se creó la III Internacional, llamada también socialista, pero de hecho exclusivamente comunista, la II Internacional, pese a algunas iniciativas, quedó sin vida.

Pero este congreso de mediados de septiembre tuvo un brillo y significación espectaculares. El momento internacional es interesantísimo. Las posibilidades de los partidos, en sus respectivas patrias, son de variado carácter, desde algunos en el Gobierno, como Krag en Dinamarca, Pittermann en Austria, Spaak en Bélgica, etc., y otros con esperanzas de lograrlo luego; entre éstos, los laboristas británicos y los socialistas de Alemania, cuyo jefe, Erich Ollenhauer, fuera elegido presidente del Congreso. Al lado de ellos, algunos que han sido gobernantes, como Guy Mollet, ex Premier de Francia, y otros sin la menor esperanza, como los socialistas exilados de los países comunistas.

Lo dicho y acordado en Amsterdam cogerá de sorpresa a los socialistas chilenos, y casi alcanza a tener tinte derechista, como diríamos aquí.

El presidente Ollenhauer advirtió la necesidad de una posición vigilante de "todas las fuerzas democráticas", mientras en el mundo comunista se niegue el derecho de autodeterminación de los pueblos. La seguridad de la libertad y la defensa de Berlín no afectan sólo a los berlineses —dijo—, sino que a todos los pueblos del mundo amantes de la libertad y de la paz.

Brown, vicepresidente del P. Laborista propuso fortalecer la OTAN. Y Fritz Erler, experto de defensa del socialismo germano, recalcó que había que mantener las armas convencionales, "coraza necesaria" para que el Occidente se escape de esta situación tremenda de tener que elegir entre capitulación o suicidio, en caso de una agresión soviética.

A pesar del gran número y de cierta heterogeneidad de los 42 partidos socialistas —también estuvieron representados algunos de Latinoamérica, Asia y Africa— los acuerdos fueron rotundos y sin discrepancias fundamentales.

El pacto antinuclear de Moscú fue encontrado conveniente, pero sin que se debiera sobrevalorizarlo. El voto aprobado dice que sólo adquirirá valor si se toman otras medidas de desarme efectivo. Incluso se coincidió en el criterio de Bonn, en el sentido de que tampoco bastan medidas de desarme para restarle gravedad al conflicto Este-Oeste, sino que es menester resolver también aquellas cuestiones "que constituyen la verdadera razón de la actual tensión internacional". Los acuerdos ... que dichas medidas ... me deben ser de ... leza, que mejoren y ... debiliten la segurid... países afectados.

Por consiguiente, ... yó que, mientras no ... un desarme efectivo ... lado que resguarde ... dad colectiva, hay ... ner el pacto de la OTAN ... davía más, se tra... ganizar y ampliar ... nes, y encargar a ... tros de Defensa ... tícipes reunirse ... al efecto.

Parece innecesario ... la posición antic... los Partidos Soci... aún la aparente ... producida por el ... nuclear de Mosc... acontecimientos que ... quilizado algunos ... bastaron a los ... Observadores han ... que han pasado ... en que Moscú podía ... rar a aquellos ali... ciales. El socialismo ... tico es un baluarte ... en contra del Kre... que no hay que ... vista algo —que en ... la distancia no se ... y es que innumera... listas europeos fue... vez prisioneros de ... o son prófugos que ... capado, o los con... todo caso muy de ... no se dejan impre... palabras, pues ... la realidad.

NE...

Hablemos de cartas

Ayer por la mañana, tomando una tacita de café, un dirigente socialista, de los antiguos, decía textualmente:

"Quisiera saber quién le dio a mi candidato el consejo de ponerse a escribir cartas. Con otra más que escriba, y será mejor que se quede en su casa."

Y es que en su epistolario al Presidente Alessandri, el líder ha demostrado, o que ya no es el de antes, o que no sabe escribir cartas, o, finalmente, que los que le ayudan a escribirlas no alcanzaron al Ratón Agudo.

El "sense of humor", tan caro a los británicos, es ajeno al espíritu del líder. A la aguda ironía presidencial responde con un exabrupto de segunda serie.

Si su primera carta pidiendo una cadena nacional de radioemisoras para atacar al Gobierno reveló ingenuidad, la segunda demostró carencia del sentido del humor y falta de imaginación.

Da la impresión de que el líder confundiera los términos, que no actuara a carta cabal, o que no estuviere acostumbrado a jugar cartas vistas, ignorante de aquello de que a cartas, cartas, y a palabras, palabras.

El preferiría una especie de polémica a la carta, en que escogiera hasta el menú de su contrario, lo que equivaldría a jugar a dos barajas o con cartas marcadas.

Indiscutiblemente el líder parece no saber entregar la carta.

Colijo, además, de que en este momento, al ver los tristes resultados de sus m... blicas, de buenas ganas quisiera re... tas; pero, lamentablemente para él, ... reglas del juego, carta arrojada se re... el codo.

Hay, además, otras cosas que se le... líneas en las ardorosas cartas del lí... que, en cuanto a los comunistas, se ... está sólo casado a media carta y en c... momento éstos no vacilarán en darle ... del Lasio, equivalente a lo que suele ... se como sobre azul.

Repito que esto último no sería d... ñar dada la poca ventolera que las ... líder han desatado, y dada también ... da situación que la guerrilla ruso-ch... voca en las tiendas frapistas; donde ... cialistas se inclinan públicamente ha... y los comunistas hacia Khrushchev.

Así las cosas, la candidatura del ... sólo una carta de tiempo, una especie ... a equis días plazo, y todo por de... mala hora a escribir cartas, ag... que la democracia chilena da carta ... todo el mundo para expresar sus op...

Para terminar, el vocablo carta ... chos derivados y compuestos, entre ... sobresalen cartapacio, cartabón y "ca... que es, según el diccionario, un pája... familia de los "tiránidos", originario ... Antillas.

¿Curiosa coincidencia, no?

CARTA...

Con tejado de vidrio

Desde 1956, Khrushchev ha tirado muchas piedras contra la imagen de Stalin, hasta entonces sagrada y venerada. Pero en Pekín han recogido pacientemente estas piedras; no las dejaron botadas, sino las han guardado con el esmero de un coleccionista, esperando el día X de la rendición de cuentas.

Ahora les parece llegado el momento; mas estos camaradas chinos no agreden un cuadro inerme, sino al hombre más poderoso de Rusia, buscando las piedras más filudas de procedencia del propio Kremlin.

Con dura ironía se le enrostra al "luchador contra Stalin", que él mismo reiteradamente en vida de su antecesor rojo lo llamaba "el guía y genio más grande de la humanidad", que lo calificaba de su "propio padre". Los círculos de Mao Tse-tung también recuerdan que Khrushchev fue uno de los más cercanos colaboradores de Stalin en las purgas y asesinatos de los pretendidos "anti-partido" o contrarrevolucionarios, de los cuales ahora quiere responsabilizarlo en forma exclusiva.

Al crítico del culto a la personalidad se le imputa no sentir vergüenza cuando se le adula, hasta el extremo que ya se deja calificar él de "Héroe de Stalingrado" y se deja atribuir él la ... y autoría de los ... jes espaciales. (Re... audición radial ru... los últimos viajeros ... tratosfera, que le ... con un tono servil ... do en Chile, "a Ni... witch" su acto de ... espacial.)

Las revoluciones ... sus propios padres o ... a sus propios hijos. ... do en ellas se d... municiones de lodo. ... veces lo hemos visto! ... que es novedad in... que unos a otros se ... vuelta sus propias ... con tanto tejado de v... mo hay de uno y otro ...

[D]iálogo directo con los trabajadores [i]nició ayer el senador Durán

[Vis]itó las industrias "Congo" y "Plansa", en las que fue recibido con entusiasmo por empleados y obreros. Empieza así una nueva fase de la campaña, cuya finalidad es que el candidato del Frente Democrático se imponga personal y directamente de los nuevos problemas que afectan a las masas asalariadas.

"Reconocemos en don Julio Durán a un hombre de es[fuerzo], con gran capacidad de lucha, templado en las dis[ciplinas] del trabajo, que ha conquistado posiciones en la [vida] en su afán constante de superación, hasta formar un [acervo] de brillantes condiciones, en mérito de las cuales sus [conciu]dadanos lo han llamado para que las ponga al servicio de nuestra patria y de sus habitantes". Así dijo el

Primer Vicepresidente del numeroso Comité formado por el personal de Industria "PLANSA S. A.", Jonathan Gallardo, en una de las proclamaciones de la candidatura a la Presidencia de la República del senador Julio Durán, efectuadas ayer, y con las cuales se inició una jira del candidato presidencial del Frente Democrático a las industrias de la provincia de Santiago.

[A]CLAMADO EN LA FABRICA CONGO.— Acompañado [de] dirigentes del Departamento Femenino del Frente [Demo]crático, señoras María [...] Armanet de Armanet [y] Rosa Serrano de Toro, del [...]te del Partido Demo[crático], Héctor Estay Laborde, [y] dirigentes de la campaña, Anselmo Sule, Carlos Ru[bio] [...] de G., Manuel Durán, y [...] el senador Durán llegó, [a las] 11.30 horas de ayer, a [la fá]brica de Chocolates CONGO, donde fue recibido por el [comité] formado en esa industria y que preside don Pedro [...]. Enseguida, el señor [Durán] fue invitado a los pa[bello]nes de trabajo de la in[dustria], en los cuales a petición de los obreros, los empresarios habían accedido a suspender las labores para que el [candidato] pudiera conversar y [dialo]gar al senador Durán. Anselmo Sule hizo presente [que] la visita del senador Durán a esa industria obedecía [al] permanente propósito de [mantener] un estrecho contacto [con] las masas laboriosas y [con]ocer los nuevos problemas que constantemente afectan a obreros y empleados. [En]seguida, en medio de [los] aplausos habló el senador Durán, quien se refirió [a los] problemas económicos y [nac]ionales esenciales do[l] país, destacando la im[portan]cia que para los obreros [y em]pleados y para todos los [habi]tantes del país tiene el [proce]so de industrialización [que im]pulsa el Frente Democrático. Dijo que al iniciar su [campa]ña presidencial, su primera preocupación ha sido [toma]r contacto con los [obrero]s y empleados, hombres y mujeres, para tener un [diálogo] en un lenguaje franco, [com]o siempre acostumbra. Agregó, dando respuesta [a rec]ientes ataques que le [hacen] elementos del FRAP y [de la] democracia cristiana, [que se] siente orgulloso de su [origen] humilde y que él se ha-

ya formado en duros y constantes trabajos. Esta crítica que se me hace —agregó—, para mí constituye un motivo de orgullo y lo extraño es que la formulen personas que se creen representantes de masas asalariadas. Habló después sobre algunas experiencias recogidas en su reciente viaje a países de América y Europa, y dijo que la maravillosa reconstrucción de Alemania, lo que se ha llamado "el milagro alemán", ha sido posible por la gran capacidad y cultura de su pueblo que supo aprovechar la ayuda económica de los Estados Unidos. Aquí en Chile, como allá —expresó—, las posibilidades de progreso no están en las líneas extremistas, sino que en la continuación de la política que trazó el Presidente don Pedro Aguirre Cerda al decir: "Gobernar es educar". Esto es lo que desea Chile, sus mujeres, sus hombres, educar a sus hijos más allá de los programas de las escuelas públicas para hacer de todos ellos personas capacitadas que triunfen en las industrias, en el comercio y en la agricultura. Después de referirse a los cambios de estructuras en que está empeñado el Frente Democrático, terminó sus palabras agradeciendo el interés que obreras y obreros pusieron para escucharlo, prometiendo que se entregará por entero a la solución de los problemas de Chile, sin anhelar otra cosa al término de su mandato pueda decirse, como se dijo de don Pedro Aguirre, que "Durán fue el Presidente de los pobres". Grandes aplausos rubricaron el discurso del señor Durán, quien al retirarse de la fábrica fue acompañado hasta la calle por grupos de obreros y empleados de la industria.

EN PLANSA: BIENVENIDO FUTURO PRESIDENTE DE CHILE

La bandera nacional y un enorme letrero que decía: "Bienvenido Futuro Presidente de Chile", adornaban el gran pabellón de terminaciones de la Industria Plásticos Nacionales, S. A. (PLANSA), cuyos obreros y empleados recibieron en masa en la tarde de ayer al candidato presidencial del Frente Democrático. El senador Durán hizo su entrada al lugar de la concentración acompañado por dirigentes de su campaña y del amplio Comité formado en la fábrica. En medio del fervor de centenares de obreras y obreros, habló el primer vicepresidente del Comité, Jonathan Gallardo, para dar la bienvenida a quien tiene sobrados méritos para ocupar la Primera Magistratura de la Nación", como lo dijo textualmente en su discurso. "Los obreros y empleados hemos escuchado vuestras palabras de libertad y de justicia —agregó—, y en nombre de todos nosotros os digo que será una hermosa responsabilidad la vuestra, de preservar la una y mantener la otra, ya que ellas son las piedras fundamentales en que descansan la paz, el desarrollo y el bienestar del pueblo." Terminó su discurso el señor Gallardo, diciendo que ponían en el senador Durán "todas sus esperanzas y que le ofrecían todo su concurso en la lucha en que el pueblo está empeñado, seguros de que el año próximo resonarán incontenibles los cantos de victoria". El personal de PLANSA ratificó las palabras del representante del Comité, por medio de prolongados aplausos y vivas al senador Durán.

Habló, enseguida, el dirigente del Frente Democrático de Trabajadores, Guillermo Délano, quien felicitó a los obreros y empleados de esa industria, por su incorporación a la lucha democrática, y pidió que su acción la reflejaran en las cooperativas, Juntas Vecinales y demás organismos de masas, para así dar un respaldo incontrarrestable a la candidatura del senador Durán, y, enseguida, a su gobierno.

En medio de grandes aplausos se ofreció la tribuna al señor Durán, quien agradeció a los obreros y empleados de PLANSA el apoyo que le daban, y agregó que ellos, como la mayor parte de los asalariados de Chile, han llegado a un grado de madurez cívica que hace que sean invulnerables a la prédica de los demagogos. Habló sobre aspectos de su vida, y dijo que está lejos de ser un político profesional, y que si llegó al Parlamento, lo hizo guiado por un fervoroso anhelo de bien público. Después de estudiar con esfuerzo y para lo cual tuvo que trabajar en diferentes oficios, en compañía de pioneros chilenos, echó las bases de varias industrias, una de ellas, en compañía de don Daniel Yarur, PLANSA, y otra, Industrias Forestales, las cuales abrieron posibilidades serias y honestas de levantar el standard de vida de los asalariados y de contribuir a que el país pueda participar en mejores condiciones en las operaciones comerciales del Mercado Común, con gran provecho para la economía nacional. Se refirió al papel que todos, hombres y mujeres, tendrán en las elecciones de 1964, y destacó la actuación de las mujeres, a las cuales el FRAP culpó de su derrota en las últimas elecciones municipales. La mujer, agregó, es la más importante barricada de la democracia, y, esto es natural, porque ella quiere proteger a sus hijos, a su familia, y sabe que la seguridad de su hogar sólo la puede dar la democracia. Dijo también el señor Durán que su programa, el programa del Frente Democrático, estaba señalado por la ruta que trazaron los Presidente Pedro Aguirre Cerda, Juan Antonio Ríos, Gabriel González Videla y que ha continuado el Presidente Jorge Alessandri, programa que contempla puntos tales como el Plan Habitacional, desarrollo de la industria, de la agricultura, aumento de escuelas, etc. Seguiremos por el camino de los cambios estructurales, de los cuales la Reforma Agraria ya está en marcha, y la Reforma Tributaria será ley en unos 15 ó 20 días más.

Al referirse a la vida democrática, el señor Durán dijo que en la entrevista que celebró con el Papa Paulo VI en su reciente viaje a Roma, le planteó sus puntos de vista sobre el desarrollo del progreso en un régimen de libertad y de dignidad para el ser humano, a lo cual el Papa respondió: "Estoy totalmente de acuerdo; esa es la ruta de la evolución dentro de la paz, la cordialidad, el amor" Todo esto significa, agregó, que no es posible hablar de libertad dentro de la revolución, y los que hablan de "revolución en libertad" sólo hacen un demagógico juego de palabras.

Sus últimas frases fueron para reiterar sus agradecimientos a los centenares de mujeres y hombres de esa industria por el apoyo que le brindaban, e invitarlos para que "todos juntos contribuyan a escribir el párrafo de la historia que se iniciará en 1964, para bien de Chile, para su progreso en paz, justicia y libertad".

COMITE DE PLANSA.— Finalizada la intervención del senador Durán, los dirigentes obreros de esa industria le dieron a conocer la nómina de dirigentes que integran el comité de acción en favor de su postulación presidencial, que está integrado por las siguientes personas: Presidente, Roberto Curtis; primer vicepresidente, Jonathan Gallardo; segundo vicepresidente, Juan Stipo; secretario, Mario Fuentealba; prosecretario, Eduardo Candia; tesorero, Oscar Santana; protesorero, Amalio Tapia; jefe de propaganda, Juan Guzmán, y directores, señoritas Eliana Cáceres, Tatiana Lobos, Silvia Sepúlveda, Edith Holland y señores Julio Dibán, Ernesto Pasquali, Jorge Johnson, Oscar Véliz, Francisco Monsalves, Carlos Contreras H., Juvenal Sade, Carlos Cisternas y Carlos Caselli.

Los dirigentes mencionados tomaron contacto de inmediato con el presidente del Departamento Gremial del Frente Democrático, señor Guillermo Délano y con los dirigentes del Departamento de Activación, señores Anselmo Sule, Manuel Durán y Carlos Rubio. Asimismo, las damas de la directiva de este Comité, tomaron contacto con las dirigentes nacionales del Comando Femenino, señoras María Victoria Armanet y Rosa Serrano de Toro.

ACTA DE LA SESION Nº 28, DE 13 DE SEPTIEMBRE DE 1963, DE LA COMISION REVISORA DE PROYECTOS DE VIVIENDAS CON FINANCIAMIENTOS BANCARIOS

La Comisión Revisora, presidida por el señor Javier Vidal González, consideró las materias que se indican, y adoptó las siguientes resoluciones:

[1.]—Se aprobó los siguientes expedientes en sus etapas de Informe Definitivo: Viv. Econ. Domínguez Errázuriz y Cía. Ltda. (Exp. N.o 29), de Santiago, fuera del límite central; José Pablo Domínguez C. (Exp. N.o 61), de Santiago, dentro del límite central, y el de Ignacio Hurtado y Cía. Ltda. (Exp. N.o 104), de Concepción, Chiguayante, sujeto a presentación de los antecedentes que aclaren la situación producida con los arquitectos de la obra.

[2.]—Se tomó conocimiento de la siguiente correspondencia recibida: Oficio del Intendente Subrogante de Concepción, en la que manifiesta que no se ha recibido solicitudes para este tipo de préstamos en la Delegación CORVI local; de Yelil Karmy y otros (Exp. N.o 66) solicita 30% de Reajuste, se le otorgó sólo un 15%, pues tenía derecho sólo al 2.o reajuste; de don Francisco Ibáñez B., Gerente General del Banco Central de Chile, por la que acusa recibo del Oficio enviado por el Presidente de la Comisión Revisora en el cual se le participa de la reunión sostenida con don Manuel Bulnes S., Presidente de la Asociación de Bancos de Chile, a quien se le expuso la situación planteada con los proyectos de provincias. Sobre el particular, el señor Gerente General manifiesta: a) Que el hecho de que los Bancos que teniendo oficina Central en Santiago y oficinas en provincias, sólo hayan operado en la capital, escapa totalmente al control del Banco Central; b) Que aquellos Bancos con Casa Matriz en provincia y que no tienen oficinas en Santiago, según acuerdo N.o 1.876, quedan sometidas al régimen ordinario de encaje mínimo, razón por la cual no pueden efectuar esta clase de operaciones. Participa, además, que ha tomado debida nota de la petición de envío de antecedentes que se le ha formulado al señor Superintendente de Bancos; sobre el particular, la Comisión acordó reiterar que las operaciones que se realicen en provincia obtengan para los efectos del Banco que las atienda, una mejor tasa de interés que podría ser deducido del porcentaje que le corresponde al Banco Central; De Población Palma, de Mallorca (Exp. N.o 68), piden plazo prudencial para presentación de antecedentes definitivos al Banco, se le otorga un plazo único e improrrogable de 30 días; De Bezanilla y Salinas, Viv. Econ. Ltda. (Exp. N.o 7). Solicitan que la Comisión les autorice la modificación de las cantidades por tipos de viviendas de su proyecto, las que disminuyen en número de cinco, pero aumenta la cantidad total de M2. edificados, como también el costo de construcción, se aprueba y se emitirá un certificado que lo acredite; De Marcos Silva B., por Juan Canessa y Cía. Ltda. (Exp. N.o 52), solicita 60 días de prórroga para presentar informe Definitivo al Banco; Raúl Sitnisky y Empresa Constructora Arauco, por Florida Ltda. (Exp. N.o 21), solicitan 60 días de prórroga para presentar su aprobación en principio del Banco, se les otorga una prórroga de 30 días por única vez; Viv. Econ. Domínguez Errázuriz y Cía. Ltda. (Exp. N.o 29), solicita ampliación de plazo para la presentación de los antecedentes Definitivos al Banco, se le concede una prórroga de 30 días por única vez; De Soc. Construc. Jones Cueto Riffo, pide ser nuevamente considerado por la Comisión Revisora, se agregó a la lista de Pendientes de Provincia con el número 144; De Invica, Villa Osorno (Exp. N.o 133), envía 2 copias de planos topográficos pendientes; De Soc. Construc. LITORAL LTDA. (Exp. N.o 132, Informe Provisorio N.o 87), pide aprobación de nuevo plano de loteo por la Comisión Revisora, ya que han tenido que introducir cambios por obligaciones del nuevo Plano Regulador de la ciudad de TALCA y solicita, además, prórroga por 30 días en la validez del Informe Provisorio, se acuerda aprobar el cambio, dada las razones expuestas y se concede una prórroga de 30 días por única vez.

[3.]—Se tomó conocimiento de la recepción de las siguientes nuevas solicitudes, que se agregaron de inmediato a las listas de espera que se indican:

Provincias: Soc. Construc. Jones, Cueto y Riffo Ltda., Villa Alemana (Exp. N.o 144).
Matías Hojas, Talca (Exp. N.o 145).

Dentro del Límite Central Santiago:
Larraín, Prieto, Risopatrón y Cía. Ltda. (Exp. N.o 143).

Fuera del límite Central Santiago:
Constructora de Viv. Econ. La Reina Ltda. (Exp. N.o 146).
Soc. Construc. Hab. Alfonso Escobar V. (Exp. N.o 147).
Contreras y Recabarren Ltda. (Exp. N.o 148).

[4.]—Se tomó nota de la recepción reglamentaria de las aprobaciones bancarias en principio de las siguientes solicitudes:

[So]licitante	N.o Inf. Prov.	Banco	Eº Aprobado	Eº 1.o 15%	Eº 2.o 15%
[IN]VICA, Linares	85	Sudamericano	202.000,—		
[Pro]greso Urbano, Talca	88	Talca	187.000,—		
[...]rio Larraín, Concepción	81	Crédito e Inv.	445.568,—		
[Viv.] Econ. DESCO Ltda. [Con]cepción	80	Crédito e Inv.	445.568,—		
[...] Luis Franchini	7-B	Crédito e Inv.			57.727,47
[...]fort Hnos.	48-A y B	Sudamericano		58.050,—	58.050,—
[Beza]nilla y Salinas	32-A	Sudamericano		5.098,—	
[...] de Valdivia	6-A	Sudamericano		65.498,50	
[Val]divieso y Vergara	23-A y B	Sudamericano		30.000,00	30.000,—
[...]MA Ltda.	8-A y B	Sudamericano		13.050,00	13.050,00
[IN]VESUR Ltda.	27-A	Sudamericano		22.500,00	
[YE]LIL KARMY Y OTROS	1-A y B	Sudamericano		76.061,18	76.061,18
[...] Palmas, de Avda. [...]	71-B	Crédito e Inv.			37.500,00
[...] Cóndor	36-A y B	Crédito e Inv.		56.700,00	56.700,00
[Do]mínguez Jaras y Z	16-B	Crédito e Inv.			39.000,00
[Do]mínguez Jaras y Z.	62-B	Continental			16.350,00
[illegible]	72-B	Continental			7.500,00

JAVIER VIDAL GONZALEZ
Presidente
Comisión Revisora

RAUL RETTIG

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

LAS CONDES.— La Asamblea Radical de Las Condes se reunirá hoy, a las 19.30 horas, en el local de Providencia 2684, figurando en la tabla materias de mucho interés. Concurrirá el regidor de San Miguel, abogado Guido Macchiavello, quien dictará una charla sobre "Democracia y Marxismo".

ASAMBLEA DE LA PRIMERA COMUNA, Primer Distrito.— Cita para las 20 horas de hoy, en Catedral 1111.

ASAMBLEA DE LA TERCERA COMUNA.— Cita a reunión ordinaria para las 21 horas de hoy, en su local de costumbre, calle Maipú N.o 249.

PARTIDO CONSERVADOR

ASAMBLEA "PORTALES", DE LA TERCERA COMUNA. — Cítase a sesión de Directorio para el viernes 27, a las 19 horas, en el local de su secretaría, calle Maturana N.o 426 (próximo a la Plaza Brasil).

AMPLIO Y UNANIME RESPALDO A LABOR DE RETTIG DIO EL CEN

Un amplio y unánime respaldo a la labor desarrollada por la Mesa Directiva radical que preside el señor Raúl Rettig, concedió el CEN de este Partido, reunido en sesión extraordinaria, celebrada a mediodía de ayer, en el Club de la Unión.

El CEN adoptó este acuerdo en consideración a algunas informaciones de radio, según las cuales el señor Rettig habría renunciado al cargo por desavenencias internas. Las mismas informaciones, quedaron así tácitamente desmentidas.

DECLARACIONES DE MAURAS.— Al respecto, en la tarde de ayer, el senador Juan Luis Maurás, formuló la siguiente declaración:

"He oído que se habla de posibles o eventuales cambios en la Mesa del Partido Radical y figuraría mi nombre como integrante de una nueva Mesa. Quiero decir que esos comentarios no responden en absoluto a la realidad. La Mesa del Partido cuenta con todo el respaldo de la sala de senadores radicales y, en consecuencia, del decidido apoyo mío. Por otra parte, yo no he pensado en una posibilidad de esta especie. En lo único que he pensado es en apoyar firmemente la Mesa del señor Rettig, que es una manera de contribuir seriamente al éxito de los trabajos electorales de la candidatura de nuestro colega, el senador Julio Durán".

PASE.— El ex Canciller Carlos Martínez Sotomayor solicitó y obtuvo autorización del CEN para aceptar su designación como Embajador de Chile ante las Naciones Unidas. El pase se dio con la sola abstención del señor Roberto Waccholtz, representante de los senadores radicales ante el CEN.

DEBATE POLITICO.— El CEN acordó, finalmente, iniciar hoy un debate político, para analizar los últimos acontecimientos.

Este debate empezará esta noche, a las 22 horas, en el Hotel Crillon.

REUNION DE DIPUTADOS. — Los diputados radicales, con asistencia de los señores Julio Durán, candidato presidencial; Raúl Rettig, Gabriel González Videla y Jaime Tormo, debatieron ampliamente la situación de los trabajos electorales de su candidato.

Se acordó iniciar una serie de jiras a provincias y visitas a asambleas e industrias, a fin de provocar un efectivo acercamiento entre los diversos sectores de la ciudadanía y el candidato.

Senador Maurás rectifica afirmación del Sr. Allende

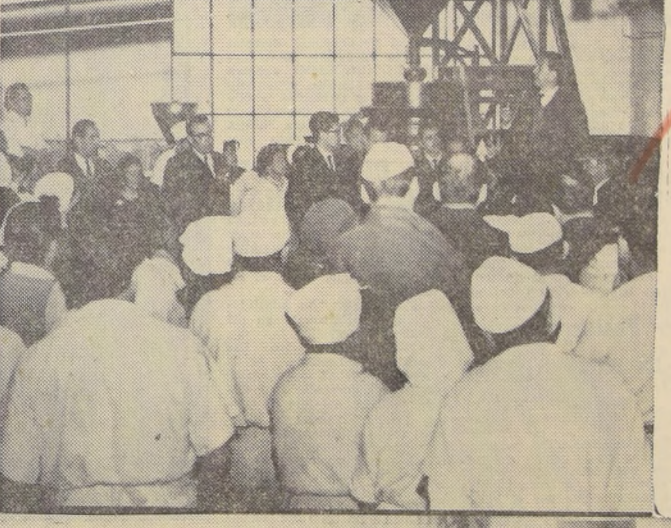
El señor Juan Luis Maurás, jefe del Comité de Senadores radicales, formuló ayer la siguiente declaración:

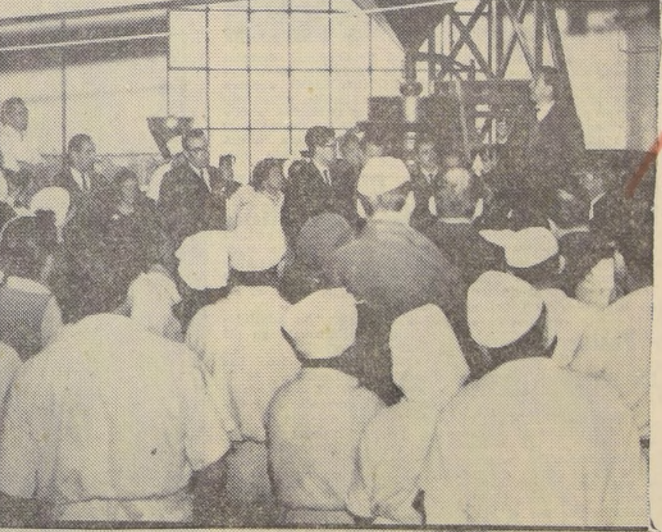
"En la carta con que el senador Sr. Allende contesta otra de Su Excelencia el Presidente de la República, dice, refiriéndose al proyecto de los doscientos escudos de préstamo para el personal del Servicio Nacional de Salud, que es un proyecto de ley "que yo promoví" o sea, es un proyecto de ley que habría promovido el señor Allende.

Deseo declarar que este proyecto de ley fue el producto de una preocupación conjunta de los comités del Senado que nos reunimos en la sala de la presidencia y que tuvo el apoyo de los senadores demócratacristianos, comunistas, socialistas y radicales.

"Nadie puede decir que promovió exclusivamente este proyecto. Esta es una labor de conjunto y así lo ha reconocido el propio senador Aniceto Rodríguez, con quien he conversado hace poco rato. De tal modo, que hago esta declaración con el objeto de rectificar la del senador señor Allende."







DURAN VISITA LAS INDUSTRIAS.— Iniciando un programa de visitas a diversas industrias de Santiago, el candidato presidencial del Frente Democrático, senador Julio Durán, estuvo ayer en la fábrica de chocolates "Congo" y PLANSA, donde dialogó con el personal de obreros y empleados. EN EL GRABADO de la izquierda, el senador Durán aparece entre un grupo de trabajadores de esa industria, que suspendieron sus labores para conversar con el candidato. En las fotografías superior e inferior, dos aspectos de la visita a la Industrias Plásticos Nacionales (PLANSA). En ambas visitas, el señor Durán fue recibido con entusiasmo por los trabajadores. Los dirigentes de su candidatura se retiraron muy satisfechos del resultado del nuevo sistema de conversación directa con los trabajadores que el senador Durán desea imprimir a su campaña, para imponerse directa y personalmente de los problemas de cada núcleo en particular.



Mariscal Tito conoció realizaciones del Plan Habitacional del Gobierno

En visita a poblaciones pudo imponerse de lo que se hace y con informaciones de los Ejecutivos de la CORVI y del Ministro Pinto de los detalles generales

El Presidente de Yugoslavia, Mariscal Josip Broz Tito, conocía la política habitacional del Gobierno de don Jorge Alessandri y manifestó sus deseos de conocer algunas de sus realizaciones. Por eso, ayer en la mañana, pese a la intensa lluvia que cayó sobre Santiago, se llevó a efecto una rápida visita a tres importantes núcleos habitacionales construídos por la CORVI en cumplimiento de estos planes.

El primer núcleo visitado fue el de la Población Juan Antonio Ríos, donde el Mariscal pudo imponerse de las construcciones que se están realizando en el sector II B, ya terminado pero aún no entregados y el sector 2 C, habitado por imponentes del Servicio de Seguro Social.

Aquí el Mariscal Tito tuvo su primer contacto directo con el pueblo y recibió el saludo cariñoso de los obreros y de los niños que le brindaron, pese al tiempo, una calurosa bienvenida. El Mariscal visitó uno de los departamentos, el N.o 12 del edificio N.o 53, donde preguntó en la forma en que estaba distribuída dicha vivienda, quienes la habitaban y como llegaban a ser sus ocupantes.

Abandonando el protocolo, el Mariscal Tito departió con sus dueños y recibió el saludo de manos infantiles, una de las cuales le hizo entrega de un canastillo de flores, a nombre de los niños y obreros de Chile.

UNIDAD VECINAL PROVIDENCIA

Después de esta visita, el Mariscal Tito y su comitiva oficial acompañada por el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, se dirigió a visitar la Unidad Vecinal Providencia construída por la CORVI para imponentes de la Caja de Empleados Particulares, que consta de 1.493 departamentos y 85 locales comerciales, la que visitó rápidamente por lo avanzado de la hora, en auto y donde se pudo imponer de otros de los aspectos del Plan Habitacional que es la remodelación de las ciudades.

Finalmente, el Mariscal Tito, visitó la Población Exequiel González Cortés, donde estuvo con el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, y el Vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal.

Debido a la intensa lluvia que no cesaba de caer y a la premura del tiempo, el ilustre Mandatario no pudo imponerse en detalle de las obras de esta población, pero se le informó sobre la forma en que está construido este grupo habitacional que consta en total de 4.679 viviendas y que se compone de 2.601 departamentos de la Villa Olímpica, en cuyo sector estuvo; 1.270 del sector del Servicio de Seguro Social, y 808 viviendas del sector Radicación.

FOLLETO PLAN HABITACIONAL

Para un mejor conocimiento del Mariscal Tito y su comitiva acerca de lo que es el Plan Habitacional y lo que se está realizando a través de él, se le hizo entrega de un folleto especial en colores en que se incluyen fotografías panorámicas de las diferentes poblaciones construidas por la CORVI, con detalle de sus estructuras y su distribución.

Tanto el Mariscal Tito como los integrantes de su comitiva quedaron gratamente impresionados por la labor que se está realizando en nuestro país en materia de viviendas y así se lo manifestó al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, y de Obras, Ernesto Pinto Lagarrigue.



Un contacto directo con el pueblo tomó ayer el Mariscal Josip Broz Tito, Presidente de la República de Yugoslavia, al visitar, en la mañana, la Población Juan Antonio Ríos 2-C. Pese a la intensa lluvia que caía en esos momentos, acompañado del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, estuvo en medio de los pobladores. EN EL GRABADO, se puede observar como lo rodean (el Mariscal Tito es el marcado con el círculo), y desde las ventanas de los edificios embanderados, la gente lo vivó y aplaudió cariñosamente.



TITO Y LOS NIÑOS.— El Mariscal Tito brindó especial atención a los niños en su visita a la Población Juan Antonio Ríos, ayer en la mañana. EN EL GRABADO, aparece sonriente junto a dos niñas y un niño, auténtico exponente de nuestro pueblo, durante esta visita a la población aludida. La chica que aparece a su lado sonriente, se acercó a él con todo desplante y le estrechó su mano. Se llama Norma Campos y ésto será un recuerdo imperecedero para ella.

TITO EN LAS POBLACIONES.— El Mariscal Tito, que aparece sonriente, a la izquierda, tuvo un escape a las prácticas protocolares y estrechó la mano de hombres y mujeres del pueblo de Chile y acarició las cabezas de sus niños. EN EL GRABADO, en uno de los momentos que recorría la Población Juan Antonio Ríos, sector 2-C, donde visitó la casa de Juan Cordero.

APROBADO TEMARIO OFICIAL DE PRIMER CONGRESO DE PERSONAL

El Instituto de Administración de Personal de Chile (IAP), bajo cuya organización se efectuará próximamente en Santiago el Primer Congreso Interamericano de Administración de Personal aprobó y dio a conocer ayer el Temario Oficial y definitivo que se debatirá durante ese torneo, que será el siguiente:

TEMA BASE: "La Administración de Personal en los países en desarrollo".

OTROS TEMAS: 1.o) Las relaciones sindicales en la empresa; 2.o) El jefe de personal en la empresa; 3.o) Código de ética del jefe de personal; 4.o) Servicios de Bienestar en la empresa; 5.o) Remuneraciones, con a) Política de remuneraciones; b) La administración de remuneraciones en economías inflacionistas; 6.o) Entrenamiento, con a) Desarrollo de ejecutivos; b) Formación profesional en la empresa; c) Entrenamiento industrial; 7.o) Conferencia sobre "El impacto de la reforma de la seguridad social sobre la empresa".

El temario consulta, además, otros trabajos que presentarán las delegaciones sudamericanas, norteamericanas y europeas que concurrirán al Congreso.

Proyecto de Servicios Postergados ha sido mejorado en muchos puntos

Por oficio N.o 503 de fecha 24 del presente fue enviado ayer al Senado el Proyecto de Mejoramiento Económico para los servicios no reestructurados.

INDICACIONES AL PROYECTO

En conocimiento que una Comisión de la ANEF, integrada por Azarías Herrera, Obdulio Iturra y Alvaro Villamando, había formulado indicaciones en las Comisiones sobre este proyecto, entrevistamos sobre el particular al presidente de ella Azarías Herrera, quien nos declaró:

"La mayoría de las indicaciones formuladas fueron aprobadas por unanimidad. Destacó sólo las más importantes.

Se introduce al Estatuto Administrativo DFL. 338, de 6 de Abril de 1960, la modificación que reemplaza la letra b) del artículo 16.o por la siguiente:

"b) los de libre designación del Presidente de la República o de la autoridad llamada a hacer el nombramiento, y son tales las de los Jefes Superiores de Servicio y los que correspondan a las tres primeras categorías de la escala de sueldos, todas las cuales, sin embargo, quedan sometidos en lo demás a las disposiciones de este Estatuto."

En consecuencia, la carrera funcionaria se amplía hasta la 4.a Categoría inclusive y no como ocurre en la actualidad que termina en el grado 1.o.

También, en el DFL. 383., se agrega el siguiente párrafo final al artículo 26.o;

"Los ascensos se efectuarán en todo caso a partir de la fecha de producirse la vacante."

Al artículo 5.o, del Proyecto Primitivo, se le suprime la frase final: "A esta diferencia se imputarán los aumentos por ascensos hasta su total extinsión."

Se preservó el derecho a seguir percibiendo las diferencias de renta que se pagan actualmente por Planilla Suplementaria, a quienes se les aplique los aumentos que fija el Proyecto.

INDICACIONES PENDIENTES

Quedan pendientes, para ser tratadas en la sesión del Senado que debe aprobar el proyecto, en particular, dos indicaciones que por el hecho de involucrar gasto, deben tener el patrocinio del Ejcutivo.

Por la primera se suprime el inciso final del artículo 1.o del proyecto, que limita al grado 8.o la carrera funcionaria del personal de Servicios Menores.

La segunda, agrega al artículo 5.o del proyecto, el siguiente inciso:

"El personal que actualmente percibe sueldo base correspondiente a la 6a. Categoría Directiva y a la 7a. Administrativa, que por la presente ley es promovido a la categoría inmediatamente superior, gozará, además, de un aumento anual de E° 204 en las condiciones señaladas en el inciso anterior."

"Esta indicación obedece al hecho que estas categorías obtienen sólo un aumento de 7,26 por ciento y del 11,11 por ciento, respectivamente, pero otorgándoles el suplemento solicitado, los porcentajes se elevan a 12,62 por ciento y 19,32 por ciento y sin que se menoscabe el principio de la jerarquía.

El que no se señale en forma expresa a los personales a contrata de los servicios postergados, en el proyecto, se debe a que el Ejecutivo por simple vía administrativa les otorgará idéntico beneficio que el propuesto a los de la Planta Permanente y de la Suplementaria.

"Como se ha creado confusión respecto al financiamiento del proyecto, debo dejar en claro que el gasto que irroga el reajuste de los servicios postergados se encuentra ampliamente financiado y sólo se ha discutido la parte correspondiente a suplementar algunos Item del Presupuesto Ordinario de la Nación, incluídos al proyecto."

TRANQUILIDAD SOCIAL EN EL PAIS:

SOLAMENTE HAY 92 OBREROS EN HUELGA ILEGAL EN EL TERRITORIO

Con sólo 92 obreros en huelga ilegal y ninguno en huelga legal en el país, se registró ayer en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, el parte diario de los movimientos laborales. Este hecho es un claro índice de la tranquilidad social que existe ya que por primera vez se registra un número tan bajo de trabajadores paralizados y todos ellos en huelga ilegal.

Los conflictos ilegales que se registran son solamente tres y corresponden a 52 obreros de la Compañía Chilena de Electricidad en sus plantas de Quillota, San Felipe y Limache, los cuales paralizaron sus labores en señar de protesta por el despido de uno de los obreros. Los otros conflictos son de la firma particular que construye el gimnasio de Quilpué, que en número de 20 solicitan mejoramiento económico y que es el único de este carácter y el otro es el paro de 20 obreros de la Planta Eléctrica de La Florida que paralizaron en protesta porque no les han arreglado el techo de sus viviendas, pese a sus reiteradas peticiones.

CITACION

Se cita a todos los socios del Sindicato Profesional de Actores Teatrales de Chile para el lunes 30 del presente, a las 15 horas, con motivo de celebrarse la elección del nuevo Directorio, en el Teatro Cariola, San Diego 246. Se hace esta publicación de acuerdo a lo dispuesto por la Inspección Provincial del Trabajo.

EL SECRETARIO

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 1,916	E° 1,921
Libra	" 5,370	" 5,384
MERCADO DE CORREDORES	**Comprador**	**Vendedor**
Dólar	E° 3,00	E° 3,03
Libra	" 8,409	" 8,493

Santiago, 25 de Septiembre de 1963.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con un movimiento regularmente activo y precios de baja se realizaron ayer las operaciones bursátiles. Desde primera hora pudo apreciarse un poder vendedor sostenido, que trajo como consecuencia una baja casi general de la plaza. Banco de Chile, Copec, Cía. Industrial, Electricidad Industrial, Tierra del Fuego, Pesquera Iquique y Papeles y Cartones, fueron los valores más operados.

Los bonos hipotecarios poco más activos que en sesiones anteriores, no sufrieron variaciones en sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 581.078 acciones en Santiago, 48.643 acciones con Valparaíso y 29.010 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 17 alzas contra 24 bajas, tendencia de baja.

FONDOS MUTUOS:

FONDO CRECINCO .. .. 2.0[illegible]
CAPITALES UNIDOS .. .. 2.4[illegible]

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 55 n
B. Estado 6-3|4, 73 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile, 6-1, 71 n
Hip. Chile 10-6, 75 n

BANCARIAS

Central, 3.300 n
Concepción, 170 c
Continental, 10 n
Crédito, 162 n
Chile, 536 c
Edwards, 50 t
Español, 177 c
Hipotecario, 88 1|2 t
Israelita, 130 t
Italiano, 13 3|4 v
Nac. del Trabajo, 18 n
Osorno, 152 c
Panamericano, 15 n
S. Americano, 58 c
Talca, 230 n

MINERAS

Andacollo, 5 3|4 c
Aucanquilcha, 32 n
Chañaral, 14 3|4 v
Disputada, 60 t
Espino, 10 c
Lota, 5 c
Merceditas, 2 1|4 n
M. Fertilizantes, 42 t
Ocuri, 209 n
Oruro, 75 n
Presidenta, 9 n
P. de Lobos, 9 t
Schwager, 16 1|2 n
Tamaya, 4 1|2 n
Totoral, 130 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 240 n
Colcura, 21 t
Copihue, 7 1|2 n
Formio Chileno, 2 1|2 n
Gente Grande, 77 n
Laguna Blanca, 400 t
La R. Sofruco, 220 n
Rupanco, 92 c
T. del Fuego, 125 v
Viña C. y Toro, 24 t
Wagner Stein, 19 t

SALITRERAS

Anglo Lautaro "C", 148 n
Iquique Port., 48 v

TEXTILES

Caupolicán, 41 t
CHITECO, 11 n
FIAP, 90 t
Lino, 125 c
Paños Bellavista, 155 t
Paños Concepción, 4 n
Paños de Tomé, 50 n
Rayonhil, 16 n
SEDYLAN "A", 1 n
Tejidos El Salto, 1 3|8 n
Textil Progreso, 70 OCV
Textil Viña, 11 n
VESTEX, 14 t
Victoria de P. Alto, 8 1|2 n
Yarur, 180 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham XD, 7 3|4 n
Arrocera EGA, 12 1|4 v
BIMA, 12 1|2 n
Carozzi, 30 c
Cervecerías, 116 c
Club de Golf, 55.000 n
Club Hípico, 350.000 n
Club de Polo, 20.000 c
COIA, 400 n
Colorantes, 90 v
Cía. Industrial, 68 1|2 t
COPEC, 55 t
Cristalerías Ch., 23 v
CHIPRODAL, 90 n
Electricidad Ind., 15 7|8 c
Embotelladora And., 43 c
Eperva, 265 t
Farmo Química, 7 1|2 v
Fer. Reg. Rancagua, 32 t
Fer. U. S. Vicente, 70 n
Gas de Santiago, 36 3|4 t
Gas de Valpso., 18 1|2 v
Hucke Hermanos, 49 3|4 n
Industr. Bellavista, 10 n
Industrias Varias, 10 t
Inmobiliaria Huelén, 241 n
INSA, 223 v
Interamericana, 6 1|4 c
Interoceánica, 60 n
La Rural, 28 1|2 t
[illegible] de Penco, 33 t
Lucchetti, 9 n
Mac Kay, 96 n
Maderas Cholguán, 3|4 t
Marinetti, 26 c
Melón X|Div., 215 c
Mol. El Globo, 18 [illegible] OCV
Mol. Pérez C. XD, 3|4 n
Muelles P. Vergara, n
Naviera Arauco, 3|4 OCV
Papeles y Cartones, 123 t
Perlina, 10 n
Pesquera Iquique, 1|2 t
Pizarreño, 88 c
Polpaico, 166 t
Productos Fdes., [illegible]
QUIMIFARM, 109 c
Refractarios L., [illegible] OCV
Refinería de Viña, [illegible] t
Renta Urbana, 61 [illegible]
RUDDOFF, 2 c
Saavedra Bénard, [illegible] t
Sanitas, 8 3|4 c
SOGECO, 6 3|4 t
SOPROLE "A", [illegible]
SOPROLE "B", [illegible] n
Tabacos, 143 n
Tattersall, 91 t
Teléfonos, 33 t
Termas de Panim., n
Vapores, 124 c
Vidrios Planos, [illegible]
Volcán, 29 n
Zig-Zag, 69 n

METALURGICAS

Astilleros Habas, [illegible]
CAP, 179 cp
CAP "D", 290 t
CIC, 25 1|4 t
Cobre Cerrillos, [illegible]
Electro Metalúrgica, 83 t
Envases, 2 7|8 t
FENSA, 5 c
FERRILOZA, [illegible]
INDAC, 9 c
MADECO, 31 1|2 t
MADEMSA, 24 c
Mecánica Ind., [illegible] t
SOCOMETAL, [illegible] n

SEGUROS

Carrera, 75 c
Ch. Cons. Grles., t
Provincia, 8 1|2 t
Unión Chilena, [illegible]

TRANSACCIONES

BONOS NOMINALES E° . . . . [illegible]
TRANSACCIONES EN STGO. . . . [illegible]
OPERACIONES CON VALPSO. . . [illegible]

£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	.. .. ..
" 234. 5.0 Vend.	.. .. ..	.. .. ..
NO VARIO	FLUCTUACION	.. .. ..
SOSTENIDA	TENDENCIA	.. .. ..
150 Tons. Largas	VENTAS	.. .. ..

COTIZACIONES DE ACCIONES

LA BOLSA DE COMERCIO COTIZA SUS ACCIONES EN CENTESIMOS DE ESCUDO, CIÑENDOSE A LA LEY N.o 13.305.— OPERACIONES DEL 25 DE SEPTIEMBRE, DE 10.30 A 11.45 HORAS.

29.010 Bco. Estado 10-6, 75
100 Bco. Chile, 535
100 Bco. Chile, 533
100 Bco. Chile, 532
3.090 Bco. Chile, 530
2.000 Bco. Edwards, 50
265 Bco. Español, 172
84 Bco. Español, 169
200 Bco. Español, 175
300 Bco. Español, 176
400 Bco. Hipotecario, 88 1|2
1.000 Bco. Sud Am. OD., 58
474 Bco. Sud Am., 58
2.000 Disputada, 60
4.000 Minas y Fert., 42
5.000 P. de Lobos, 9
200 Laguna Blanca, 400
14.268 T. del Fuego, 125 1|2
7.900 C. y Toro, 24
100 Caupolicán, 43
165 Vestex, 14
400 Yarur OD., 180
200 Yarur, 181
1.500 Cervezas, 117
1.200 Cervezas, 116
73 Cervezas, 115
1.847 Cervezas, 116
16.300 Cía. Industrial, 69
1.000 Cía. Industrial, 68 1|2
2.300 Copec, 54 1|2
17.100 Copec, 54 3|4
3.300 Copec, 54 1|2
10.550 Copec, 54 3|4
1.000 Cristales, 23
41.000 Electr. Ind., 15 7|8
500 Electr. Ind., 15 3|4
2.000 Electr. Ind., 15 7|8
407 Eperva, 265
1.000 Farmo Química, 7 1|2
612 Feria Reg. Rancagua, 32
1.000 Gas Stgo., 37 1|2
5.000 Gas Stgo., 37
15.500 Gas Stgo., 37 1|2
1.000 Gas Stgo., 37 1|2
1.000 Gas Stgo. PH., 37 1|2
13.332 Ind. Varias, 10
2.980 Interamericana, 6 1|4
100 Loza Penco, 32 1|2
5.000 Loza Penco, 33
15.000 Mad. Cholguán, 7 [illegible]
1.100 Mad. Cholguán OD., [illegible]
23.500 Mad. Cholguán, 7 3|4
7.028 Melón XD., 213 1|2
2.100 Pap. y Cartones, 125
1.100 Pap. y Cartones OD., [illegible]
1.000 Pap. y Cartones, 126
1.000 Pap. y Cartones OD., [illegible]
700 Pap. y Cartones, 125
700 Pap. y Cartones, 125 [illegible]
2.510 Pap. y Cartones, 125 [illegible]
90 Pap. y Cartones OD., [illegible]
50 Pap. y Cartones, 125 [illegible]
500 Pap. y Cartones, 124
15.000 Pesquera, 7 1|2
7.000 Ref. de Viña, 118
500 Renta, 60
96 Ruddoff, 2
1.500 Saavedra, 20
5.729 Sanitas, 8 1|2
5.000 Sogeco, 6 3|4
400 Tattersall, 91
1.301 Tattersall OD., 91
618 Vapores, 124
1.000 Vapores OD., 124
500 Vapores, 124
1.000 Vapores OD., 124
15.268 Vapores, 124
13.000 Vidrios, 20
1.100 Cap, 173
100 Cap D., 290
8.655 Cic, 25 1|8
2.600 Electro Metal., 85
1.000 Electro Metal., 84
1.000 Electro Metal. OD., [illegible]
1.000 Electro Metal., 83
1.000 Electro Metal. OD., [illegible]
1.500 Electro Metal., 83
1.500 Electro Metal. OD., 83
700 Electro Metal., 83
22.000 Envases, 2 7|8
4.300 Indac, 8 3|4
5.000 Indac, 9
10.200 Madeco, 31
4.700 Mademsa, 23 1|2
300 Mecánica, 11 1|8

PRESIDENTE TITO... (De la 1a. Pág.)

...Universidad de Chile ...ción de cultura y, ...mismo, de progreso— ...te el homenaje de su ...incorporándolo a su ... de honor".

...continuación, el Rector ...el patriotismo de Tito ...actuación durante la se... guerra mundial. Expre... al finalizar su papel ...combatiente, afrontó la ...sabilidad de dirigente ...liberación nacional.

...lucha por la paz, dijo, ...país, en el primer lugar ...obligaciones de todo es... verdadero. Ninguna ...puede obligar más en la ...dad de su sentido éti... cada ser humano y su... ...mente, a quienes los ...han hecho deposita... de su confianza y de su ...za. Así lo ha com... ...dido el señor Presidente, y ...en el plano de la polí... internacional, un activo ...sor de las iniciativas ...tienden a estabilizar y ...lidar las relaciones pací... entre los Estados, a eli... los peligros del arma... ...mo nuclear de bloques ...ínicos y a procurar que ...poderes puestos a disposi... del hombre por la ciencia ...técnica no sean emplea... para destruirlo, sino para ...tarlo, liberándolo de ...servidumbres."

CAMBIOS EN LA NUEVA YUGOSLAVIA

...Presidente Tito, luego de ...cer la distinción que le ...la Universidad, ex... la situación educacional ...país, en los siguientes ...nos:

...nuestro país, como ya lo ...seguramente, hemos lo... notables resultados en ...arrollo de postguerra, ...en el campo económico ...educativo y escolar y ...En comparación con la ...ción y el número de las ...en la preguerra, y en ...ular con respecto al nú... de instituciones univer... y su situación, se han ...do cambios en la nueva ...avia que a este respecto no se puede comparar la situación anterior con la actual. A título de ejemplo quisiera mencionar sólo que en 1962 se recibieron más estudiantes que durante toda la década 1930-1939 en Yugoslavia de preguerra. Actualmente tenemos 123 facultades, escuelas superiores y academias de artes, en las que había, durante el año escolar 1962-1963, 111.628 estudiantes matriculados. Considero como importante el hecho de haberse logrado crear una amplia red de escuelas superiores y conseguido que la enseñanza superior sea asequible a todos nuestros ciudadanos. La gran afluencia de estudiantes a las universidades se debe al ssitema de enseñanza primaria obligatoria de ocho años y al sistema de becas, como también a la posibilidad que se ha facilitado a los obreros y a los trabajadores en general, para que puedan matricularse en las universidades, bajo determinadas condiciones, sin terminar previamente una escuela media. La reciente reforma escolar ha hecho más fácil el paso de las escuelas medias a las escuelas superiores y más flexible el sistema de enseñanza superior, adaptándolo a las necesidades del desarrollo económico.

Quisiera añadir también que todas las escuelas superiores en nuestro país son instituciones autónomas. Su autonomía queda garantizada por la Constitución y la Ley. Los Consejos y las Direcciones de las Universidades y de las Facultades resuelven autonómicamente sobre todos los problemas esenciales inherentes a dichas instituciones: elección del personal docente, programas de estudios, financiamiento y otros problemas similares.

Nuestras Universidades colaboran cada vez más activamente con las Universidades de un gran número de países y yo espero que en el futuro se desarrollará una beneficiosa colaboración recíproca con vuestra magna institución.

Al analizar la situación mundial y la necesidad de acuerdos pacíficos, el Gobernante yugoslavo dijo:

"En esta época atómica, todos los hombres del mundo, y especialmente la joven generación, están interesados en conocer las perspectivas que ofrece el desarrollo de las relaciones internacionales. Los acontecimientos contemporáneos señalan que ya no se puede hablar siquiera de destinos aislados de diferentes pueblos y países, ni de acontecimientos que no ejercieren influencia en los demás y que no causaren efecto en un planointernacional más amplio. El mundo actual se está convirtiendo en un todo único, no obstante diferentes divisiones, diversidades y contradicciones. Esto se ve, por lo demás, de la mejor manera, en el desarrollo de la Organización de las Naciones Unidas, en cuanto a su universalidad, y en el papel cada vez más importante de las actividades desplegadas por una serie de organizaciones y agencias internacionales.

En cuanto a las relaciones internacionales, ha llegado definitivamente el tiempo en que son generalmente reconocidos los derechos de los pueblos a la autodeterminación, a la independencia y al camino del desarrollo y de modo de vivir propios, y en que empiezan a aplicarse cada vez más estos derechos. Ha crecido notablemente el número de países independientes, lo cual se refleja también en el hecho de que se ha duplicado el número de miembros de las Naciones Unidas. Los nuevos países independientes y sus pueblos se están incorporando activamente en la vida de la comunidad internacional, aportándole su contribución en diferentes sectores de la vida y del trabajo.

Los nuevos Estados independientes y los países en desarrollo buscan caminos propios de desarrollo económico y social, esperando la comprensión y ayuda de la comunidad internacional. Por otro lado la existencia de diferentes sistemas sociales ha creado igualmente toda una serie de cambios en las relaciones internacionales. Es evidente, pues en consideración de ello y de todo lo demás, que nuestra época se caracteriza por grandes cambios que se están operando en el mundo, que a veces son indolorosas, y a veces violentos. El carácter complejo de dichos cambios y procesos nos impone la necesidad de comprender con mayor realismo los acontecimientos contemporáneos y de abordar más realísticamente su solución.

En los últimos tiempos, la guerra ha sido enérgicamente condenada en la vida internacional, tanto en su aspecto moral, como político y jurídico, como medio de resolver litigios, lo cual ha tenido un reflejo también en la Carta de las Naciones Unidas. Ahora es indispensable condenar, decidida y públicamente, también, la política que conduce al empleo de la fuerza y al estallido de guerras, política que no sólo significa no respetar la integridad territorial y la soberanía ajenas, sino que también significa no respetar la voluntad de otros pueblos en lo que se refiere a la elección de formas de sistema social-político y de caminos de desarrollo.

Las fuerzas de la paz en el mundo han crecido hoy mucho y se han fortalecido, lo cual se ha manifestado particularmente durante las crisis producidas en las relaciones internacionales, en la constante búsqueda de caminos que conducen a un entendimiento pacífico. El reciente Acuerdo de Moscú, sobre la supresión de experimentos nucleares, y la prosecución de los contactos entre las grandes potencias, que asumen una especial responsabilidad por el mantenimiento de la paz, son igualmente expresiones de tales aspiraciones amplias."

HOMENAJE... (De la 1a. Pág.)

...donde el Mariscal Tito ...dió de su automóvil ...pañado por el Ministro ...Interior, para recorrer el ...de las viviendas.

...ese sector, los poblado... habían preparado un acto ...recibimiento. Los niños ...on calle al Mandatario ...avo desde un arco de ...formado por banderas ...Chile y Yugoslavia.

...ante todo este trayecto ...habitantes de la "Juan ...Ríos" ovacionaron ...tamente al Mariscal ...quien, sonriente, retri... las exteriorizaciones de ...pobladores.

...Mariscal y comitiva vi... el edificio N.o 53 de ...blación, acompañados es... por el presidente del ...de Vecinos, Servando ...Entró al departamento ...habitado por el cho... ...la ambulancia de Ren... Cordero y su espo... Puelma, matrimonio ...tiene seis hijos.

...interesó el Mandatario ...avo por saber detalles ...conformación de la vi... ...quienes la habitaban ...antecedentes sobre ...ma en que se distribu... las viviendas. Para el ...conocimiento del plan ...cional que está realizan... Gobierno del Presidente ...ndri, la superioridad de ...ORVI hizo entrega al Ma... Tito de un artístico fo... a dos colores, en que se ...tra detallado este pro... y lo que se ha mate... desde su aplicación ...o el país para solucio... déficit habitacional.

...una pertinaz llovizna que ...al Mariscal Tito a colo... su impermeable, que des... reemplazó por un abrigo gris, se dio término a la visita a la población.

Nuevamente se repitieron las manifestaciones de afecto y simpatía al Mandatario yugoslavo. Los pequeños batían banderas chilenas, gesto que impresionó visiblemente al Mariscal, quien en varias oportunidades se detuvo para acariciar y dar la mano a los niños, que en gran número lo seguían.

UNA CUECA PARA EL MARISCAL

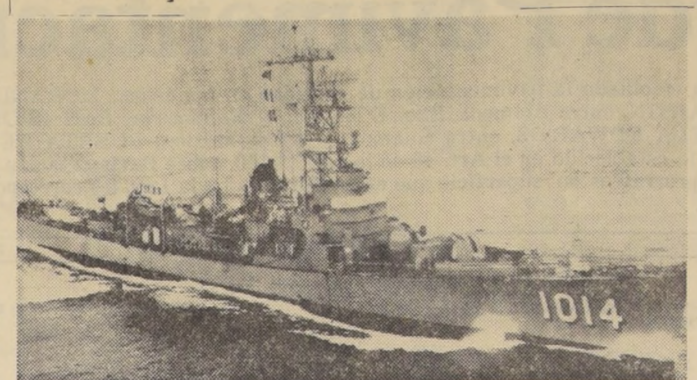
Al llegar al centro de la población, se registró una simpática escena. A los acordes de una cueca que se transmitía por parlantes, una niñita, Ana Morales, se acercó hasta el Presidente Tito y le hizo entrega de un canastillo de camelias rojas, diciéndole: "En nombre de todos los niños y obreros de Chile, le entrego este ramo". Tito, en su idioma, le respondió: "Gracias por las flores", y continuó su marcha.

A continuación la comitiva se dirigió por la Avenida Santa María hasta la Unidad Vecinal Providencia, ubicada en la esquina de Antonio Varas, donde se hizo un recorrido en automóviles, para seguir hacia Apoquindo hasta el Estadio Israelita, de donde fueron a la Población "Exequiel González Corte", la que visitaron sin bajarse de los coches por lo avanzado de la hora. La visita finalizó a las 11.40 horas.

VISITA DE LA SEÑORA JOVANKA

El Ministro Pinto, con el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Javier Vidal, atendieron en la Villa Olímpica, posteriormente, a la esposa del Mariscal Tito, señora Jovanka de Broz, quien, acompañada de la esposa del Ministro Enrique Ortúzar, llegó hasta esa población, donde se impuso con especial interés de sus modernas y confortables construcciones.

Participará en Operación Unitas



Esta es una de las modernas unidades de la Marina de Guerra de los Estados Unidos, que tomarán parte en la Operación "Unitas IV", la que se realizará próximamente en aguas chilenas. Se trata del destructor "Cromwell", perteneciente a las Fuerzas Navales del Atlántico Sur de esa nación. Integra, además, la formación aéronaval norteamericana que participará con unidades de la Armada Nacional y de la Fuerza Aérea de Chile en dicha Operación, y en la que también tomarán parte unidades del Perú.

CHILE Y YUGOSLAVIA... (De la 1a. Pág.)

tegui, Director del Ceremonial y Protocolo; Miguel Serrano, Embajador chileno en Belgrado, y otros altos personeros

La declaración conjunta fue redactada en dos idiomas. En castellano y en croata. Su lectura estuvo a cargo del Subsecretario de Relaciones Exteriores chileno, Pedro Daza, y del Secretario General de la Presidencia de Yugoslavia, Bogdan Crnobrnia.

Su texto es el siguiente:

DECLARACION CONJUNTA

Durante la visita oficial efectuada a Chile, el Excmo. señor Presidente de la República Socialista Federativa de Yugoslavia, Mariscal Josip Broz Tito, ha celebrado varias entrevistas con S. E. el Presidente de la República de Chile, don Jorge Alessandri Rodríguez, en el curso de las cuales se intercambiaron opiniones sobre la situación mundial, los problemas económicos internacionales y las relaciones entre ambos países.

Por encargo de ambos Presidentes, los respectivos Ministros de Relaciones Exteriores, señores Enrique Ortúzar y Koca Popovic, han convenido en aprobar la siguiente Declaración Conjunta:

I

Los Gobiernos de Chile y de Yugoslavia expresan su satisfacción por la concertación reciente del Tratado sobre prohibición parcial de las pruebas nucleares, el cual fue suscrito por ambos países. Consideran este acontecimiento como un hecho auspicioso para lograr el término de la guerra fría y el establecimiento de condiciones que permitan el mantenimiento de una paz firme y duradera.

Ambos Gobiernos consideran que este Tratado es sólo un primer paso en el camino hacia la paz y el desarme general y esperan de las grandes potencias, sobre las cuales pesa la mayor responsabilidad en este respecto, que continúan en la búsqueda de acuerdos destinados a alejar cualquier peligro de guerra para llegar, en días no lejanos, a la eliminación de las armas nucleares.

Los dos Gobiernos estiman que la disminución de la tensión internacional y la limitación consiguiente de los armamentos, redundarán en beneficio de los países en proceso de desarrollo, ya que permitirán destinar los recursos que hoy se emplean en esos fines a la cooperación económica y técnica.

Los Gobiernos de Chile y Yugoslavia consideran que los países medianos y pequeños deben colaborar activamente en estos esfuerzos pacifistas, ayudando a crear puntos de contacto entre las grandes potencias y facilitando un ambiente de paz y comprensión entre los pueblos.

A este respecto, el Presidente Broz-Tito manifestó al Presidente Alessandri, con especial complacencia, su apoyo a la iniciativa tomada por Chile y otros cuatro países, en abril pasado, acerca de la desnuclearización de América Latina. A juicio del Gobierno yugoslavo, la adopción de tal medida contribuiría poderosamente a la disminución de la tensión internacional y a la concertación de un acuerdo general sobre desarme.

Los Gobiernos de Chile y Yugoslavia han tomado nota, asimismo, de su concordancia para actuar —dentro de las Naciones Unidas y demás organismos internacionales de que forman parte— en resguardo de la soberanía de los Estados, del principio de no intervención en los asuntos internos de los mismos y del estricto respeto de los Tratados Internacionales; como, igualmente, para propender a la eliminación del colonialismo en el mundo, para resolver por medios pacíficos las controversias internacionales y para cooperar en las iniciativas dirigidas a un desarme general, debidamente controlado.

II

Los Gobiernos de Chile y Yugoslavia han considerado los problemas de las diferencias que existen entre los países industrialmente desarrollados y los países en desarrollo, y en este respecto los efectos que para estos últimos tienen las actuales tendencias del comercio internacional. Han coincidido en que las normas y los principios que hoy día rigen en las relaciones económicas internacionales deberían modificarse, a fin de que el comercio sirva en mejor forma como instrumento para acelerar el crecimiento económico de los países en desarrollo, elevar el nivel de vida de los pueblos y lograr el progreso de la economía mundial en su totalidad.

Los dos Gobiernos están de acuerdo en que la próxima Conferencia de las Naciones Unidas sobre comercio y desarrollo ofrece una positiva oportunidad para alcanzar estos objetivos.

Asimismo, los dos Gobiernos coincidieron en que la Conferencia debería adoptar, entre otras, medidas tendientes a:

a) Aumentar la exportación de productos tradicionales semielaborados y terminados, de los países en desarrollo en condiciones de precios equitativos y estables;

b) Reducir y eliminar las barreras y restricciones establecidas por los países industrialmente desarrollados con respecto a las importaciones de los países en desarrollo, revisando para este objeto, en cuanto sea necesario, el concepto de reciprocidad absoluta que ha prevalecido hasta ahora;

c) Asegurar una cooperación financiera y técnica oportuna y adecuada, que complemente los esfuerzos de los países en desarrollo en el plano nacional para alcanzar un crecimiento económico acelerado que haga posible la satisfacción de los justos anhelos de sus pueblos;

d) Perfeccionar las organizaciones económicas internacionales existentes, a fin de que puedan actuar en forma más eficaz en la consideración y solución de los problemas de los países que no han logrado un alto grado de crecimiento económico.

— III —

Ambos Presidentes han expresado su satisfacción por el feliz desarrollo de las relaciones entre los dos países y han manifestado su intención de incrementarlas en el futuro.

Con el objeto de intensificar las relaciones económicas, durante esta visita se celebraron conversaciones entre representantes competentes chilenos y yugoslavos, cuyos detalles han sido consignados en un acta separada.

(Hecha en Santiago de Chile, el día veinticinco de septiembre de mil novecientos sesenta y tres, en dos ejemplares, en idioma español y servio-croata.)

FUERZAS... (De la 1a. Pág.)

intento de ahogar la revuelta. Según fuentes del Departamento de Estado, el Presidente dominicano hizo llamados al Presidente de México, al de Costa Rica y al de Venezuela, así como al Gobernador de Puerto Rico, antes que se cortasen las comunicaciones entre Santo Domingo y el mundo exterior.

Entre los dirigentes del golpe se cuentan los generales Antonio Imbert y Luis Miama, únicos sobrevivientes del grupo que dio muerte al general Rafael L. Trujillo, en junio de 1961.

Bosch elegido hace sólo siete meses, era el primer Presidente que haya sido elegido democráticamente en el país en más de 30 años.

La primera noticia oficial del golpe fue dada por la Radio Estatal de Santo Domingo, que calificó a la revuelta como una "lógica consecuencia de la desesperación popular contra los progresivos y alarmantes avances del comunismo" en la República Dominicana.

Hace apenas dos días los opositores políticos y los sectores comerciales declararon una huelga "contra el comunismo".

Desde hace varios días circulaban rumores de que se preparaba una conspiración, antes de que Bosch partiese para México la semana pasada, para concurrir a la celebración del aniversario de la Independencia Mexicana. La oposición le entregó una petición formal de que definiese su actitud hacia el régimen de Fidel Castro y el comunismo.

La Radio de Santo Domingo dijo que los dirigentes del golpe habían pedido a siete partidos opositores que eligiesen un Presidente provisional. Esta invitación fue aceptada inmediatamente por todos ellos, incluso por la poderosa Unión Cívica Nacional.

La Radio Gubernamental prologó la lectura del manifiesto de los dirigentes de la revuelta (ver información aparte) con el anuncio de que "el corrupto y procomunista Gobierno del Presidente Bosch ha sido depuesto por un Golpe de Estado", inmediatamente después de haber sido declarado ilegal el Partido Comunista, la policía rodeó la sede del Partido Castrista "14 de Junio".

El nuevo Gobierno pidió por radio que se mantuviese la calma y el orden. Los empleados del Gobierno fueron instados a que permanecieran en sus puestos. Las escuelas fueron cerradas para que no hubiese niños por las calles.

Al anularse la vigencia de la actual Constitución, que había sido promulgada por Bosch en julio ante las críticas de la oposición que la calificó de "dictatorial", quedo en vigor la promulgada el 17 de septiembre de 1962.

Las nuevas autoridades dispusieron la interrupción de las comunicaciones telefónicas y telegráficas internacionales y decretaron el cierre del aeropuerto de Santo Domingo. Si bien se veían por las calles de la capital patrullas policiales, no había indicios de que se pudieran producir desórdenes.

Los dirigentes de la oposición dieron a conocer un comunicado conjunto en el cual niegan tener responsabilidad alguna en el golpe, si bien señalan estar de acuerdo con las razones que lo provocaron.

Bosch "es el único responsable de su caída", se dice en la declaración que firman, entre otros, Viriato Fallo, dirigente de la Unión Cívica Nacional, que fue derrotado por Bosch en las elecciones presidenciales pasadas.

Mañana se efectúa sorteo de las Boletas de Compraventa

Mañana, a las 9.30 horas, en el local de la Polla Chilena de Beneficencia, se efectuará el 65.o Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas. En él participarán todas las boletas y vales de Caja que hayan sido emitidos en el mes de agosto de 1963, con el siguiente programa extraordinario de premios:

Un premio mayor de 50.000 escudos; diez premios de 1.000 escudos cada uno, y doscientos veinte premios de 500 escudos cada uno, y además, cinco viviendas económicas.

Aparte de lo anterior tendrá derecho a cobrar premios de 50 escudos cada uno, toda persona que presente una boleta cuyo número sea igual al de la boleta que resulte favorecida con el premio mayor de 50.000 escudos y que haya sido emitida en cualquier día del mes de agosto y por cualquier negocio del país.

El público dispondrá de entrada libre a la Sala de Sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, ubicada en la Galería Antonio Varas N.o 1128, 10.o piso.

Becas para 75 estudiantes otorga American Field Service

Becas para setenta y cinco estudiantes secundarios chilenos ha considerado el "American Field Service" en su programa para 1964 y 65.

Estas becas consultan una estada de un año en Estados Unidos, viviendo en casa de una distinguida familia y asistiendo a un establecimiento de segunda enseñanza. Terminadas las clases, los becarios realizan una jira por diversos Estados de la Unión, antes de regresar a sus hogares.

Se recibirán las postulaciones de los interesados hasta el 3 de octubre próximo en esta capital, dirigiéndose a la oficina de la institución, Moneda 1467, tercer piso, casilla N.o 9286.

Los estudiantes de provincias, podrán dirigirse a las personas encargadas de recibir estas postulaciones en las ciudades que se indican:

Antofagasta, señora Nancy de Matus, Prat, 551, casilla P; Valparaíso, señor Norberto Sommerfeld, Esmeralda 1061, casilla 1297; Talca, señorita Nellie Mena, Uno Poniente 1014, casilla 557; Chillán, señorita Julia Escalona, Vega de Salinas 671, casilla 407; Concepción, señora Iris de Dapelo, Caupolicán 315, casilla 612, y Temuco, señora Olga S. de Pacheco, Lautaro 853, casilla 895.

Negaron extradición para asaltante del perfumista Mímica

En su carácter de Juez de Primera Instancia, el Presidente de la Corte Suprema, Ministro Pedro Silva Fernández, en dictamen emitido ayer, no dio lugar a la extradición solicitada por el Tribunal Superior Federal de Buenos Aires, del delincuente argentino Juan Carlos Maciel, procesado por la justicia chilena y detenido en la Penitenciaría.

Maciel fue uno de los autores del bullado asalto a mano armada y robo al comerciante Antonio Mímica, junto a Carlos Scarpizzo, ambos fueron detenidos en territorio peruano junto a dos amigas que intervinieron como cómplices del asalto.

Maciel es acusado de estafa por los tribunales argentinos. Se dedicó a vender propiedades inexistentes y luego huyó a Chile. En uno de los considerandos de su sentencia, el Ministro Silva Fernández dictaminó que el delito de estafa no está plenamente configurado y faltan elementos de juicio como para proceder a aprobar la extradición. El dictamén irá en consulta al Tribunal Pleno de la Suprema.

Club de Seguridad en el Tránsito celebra asamblea

Mañana, viernes, a las 20.45 horas, celebra su Asamblea Comida—Mensual, el Club de Seguridad en el Tránsito de Chile, en el Club de Carabineros, de calle Dieciocho 208.

El tema central de esta reunión estará a cargo del Director del Instituto Médico Legal, Dr. Alfredo Vargas Baeza, que disertará sobre "Aspectos de Medicina en el Tránsito".

En esta oportunidad, se investirán a 14 nuevos Cóndores Inspectores del Tránsito Público y se tratarán interesantes sugerencias para el mejoramiento de la seguridad en el tránsito de nuestra capital.

Solicita concesión

El Sr. Mario Téllez Chiappa ha solicitado concesión para instalar y explotar en la ciudad de Loncoche una estación radiodifusora de onda larga de 100 watts de potencia útil en antena.

Se hace la presente publicación con el objeto de que en el plazo de treinta días se presenten las oposiciones a que haya lugar.

El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos

Dirección de Pavimentación de Santiago

La I. Municipalidad de Santiago ha efectuado la pavimentación de calzadas en las calles: MORANDE, entre Moneda y Balmaceda; ESTADO, entre Alameda Bdo. O'Higgins e Ismael Valdés Vergara; SAN MARTIN, entre Alameda Bdo. O'Higgins y Balmaceda; SAN ISIDRO, entre Victoria y Línea de Ferrocarril; MARURI, entre Antonio J. Vial y Bezanilla; EDUCADORA ADELA EDWARDS, entre Guanaco y Avda. México; PUERTA DE VERA, entre Tucapel y Fray Luis de la Peña.

Esta Dirección en cumplimiento a lo establecido en el Art. 48 de la Ley 11.150, sobre Pavimentación de Santiago pone en conocimiento de los propietarios de dichos predios que las dimensiones de los frentes y prorrateos de superficie que en conformidad a la Ley, les corresponde pagar por las Obras de Pavimentación, arrojan los resultados que a continuación se indican.

PREDIO	N.o	PROPIFTARIO	FRENTE	SUPERFICIE
		PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALZADA DE CARPETA ASFALTICA DE CALLE MORANDE ENTRE MONEDA Y BALMACEDA.		
PREDIO	N.o	**ENTRE MONEDA Y AGUSTINAS** (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	111	Servicio Seguro Social	22,50	123.31
Morandé	147	Direc. General de Correos y Telégrafo	33.50	183,59
Agustinas	1180	Banco Central	52,65	288.55
		TOTALES	108,65	595,45
		ENTRE MONEDA Y AGUSTINAS (COSTADO PONIENTE)		
Morandé	"	Carabineros de Chile	121,00	620,74
		TOTALES	121,00	620,74
		ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	209/17	Caja de Previsión EE. PP.	25,90	150,68
Morandé	231/39	Fernando Claro	22,00	128,00
Huérfanos	1178	Caja Bancaria	62,00	360,72
		TOTALES	109,90	639,40
		ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS (COSTADO PONIENTE)		
Agustinas	246	Banco Sud Americano	55,00	327,53
Huérfanos	1202	Banco del Estado	55,60	331,11
		TOTALES	110,60	658,64
		ENTRE HUERFANOS Y COMPAÑIA (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	315/341	Comunidad Edificio Grace y Cía.	45.50	258,38
Moranrdé	345	Tribunales de Justicia	40,00	227,14
		TOTALES	85,50	485,52
		ENTRE HUERFANOS Y COMPAÑIA (COSTADO PONIENTE)		
Morandé	322	Edificio Renta U. Católica	46.30	192,31
Morandé	348/50	Soc. Mutual Seguros de Chile	14.00	58,15
Compañía	1214	Diario "El Mercurio"	55,30	229,69
		TOTALES	115,60	480,15
		ENTRE COMPAÑIA Y CATEDRAL (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	401/99	Cámara de Senadores	112,45	484.92
		TOTALES	112,45	484,92
		ENTRE COMPAÑIA Y CATEDRAL (COSTADO PONIENTE)		
Morandé	402	Soc. Anón. Comer. Saavedra Benard	23.70	102.29
Morandé	432/40	Javier Hurtado S.	31,50	135,95
Morandé	448/98	Patronato Nac. de la Infancia	57,25	247.09
		TOTALES	112,45	485,33
		ENTRE CATEDRAL Y SANTO DOMINGO (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	543	Inmobiliaria Septiembre	67,70	257,80
Morandé	581	Caja de Previsión Carabineros	52,50	209,18
		TOTALES	117,20	466,98
		ENTRE CATEDRAL Y SANTO DOMINGO (COSTADO PONIENTE)		
Morandé	510	Salomón Massud Hnos.	30.00	128.47
Morandé	538	Suc. Figueroa Anguita	28,80	123,33
Morandé	580/90	Giusepe Gianini	57.35	245,60
		TOTALES	116,15	497,40
		ENTRE SANTO DOMINGO Y ROSAS (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	605/18	Javier Hurtado	21,50	97,10
Morandé	625/39	Constantino Lolas	29 50	133.24
Morandé	655/67	Comunidad Karmy	56,80	256,54
		TOTALES	107,80	486,88
		ENTRE SANTO DOMINGO Y ROSAS (COSTADO PONIENTE)		
Morandé	602/46	Suc. González Echeñique	55,00	240,62
Morandé	672/92	Protección Mutual de Chile	51,80	226,62
		TOTALES	106,80	467,24
		ENTRE ROSAS Y SAN PABLO (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	703/37	Faddul Mehech	51,60	317,54
Morandé	759/71	Flavio Janer	30,10	185.24
Morandé	783	Jesús Pérez	22.40	137.85
		TOTALES	104,10	640.63
		ENTRE ROSAS Y SAN PABLO (COSTADO PONIENTE)		
Morandé	728/742	David Abusleme	24,1b	138,86
Morandé	746/760	Inst. de Educación Física	46,40	267,34
Morandé	762/768	Samuel Burgas	11,00	63,37
Morandé	780/784	Jesús Pérez	25,60	147,50
		TOTALES	107,10	617,07
		ENTRE SAN PABLO Y GENERAL MACKENNA (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	801/99	S. Sack Soc. Anon.	114,80	730,42
		TOTALES	114,80	730,42
		ENTRE SAN PABLO Y GENERAL MACKENNA (COSTADO PONIENTE)		
Morandé	818/42	Jaime Antúnez	49.80	325,81
		Protección Mutual de Chile	6,00	39,25
Morandé	854	Felipe Astorquiza	9.40	61.50
Morandé	862	Judith Mondes	11.60	75,89
Morandé	868/78	Romeo Cánepa	12,15	79.49
Morandé	882/86	Camilo Valenzuela	9.10	59,54
Morandé	890	Raquel Plotex	8,20	53,65
Morandé	898	Olivia del Solar	6.30	41,22
		TOTALES	112,55	736,35
		ENTRE GENERAL MACKENNA Y BALMACEDA (COSTADO ORIENTE)		
Morandé	909/917	Remigio Alvarez	9,80	52,25
Balmaceda	1168	Suc. Garretón Bravo	41,30	220,19
		TOTALES	51,10	272,44
		ENTRE GENERAL MACKENNA Y BALMACEDA (COSTADO PONIENTE)		
Morandé	902	Correos y Telégrafos	41,60	279,75
		TOTALES	41.60	279.75
		PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALZADA DE CALLE ESTADO ENTRE ALAMEDA BDO. O'HIGGINS E ISMAEL VALDES VERGARA.—		
		ENTRE ALAMEDA Y MONEDA (COSTADO ORIENTE)		
Estado	7	Luis Cardones V.	13.00	65,31
Estado	11	Angel Cardones	12,90	64.81
Estado	25	Varios Propietarios	14,00	70,33
Estado	33	Carvallo Stagg Hnos.	17,20	86,41
Estado	41/75	Seguro Sud Americano	49,30	247,67
Estado	91	Banco Hipotecario de Chile	36,00	180,85
		TOTALES	142,40	715,38
		ENTRE ALAMEDA Y MONEDA (COSTADO PONIENTE)		
Estado	10	Caja Bancaria de Pensiones	22.00	106,54
Estado	22/52	Varios Propietarios	53,35	258,34
Estado	56/90	Banco Central de Chile	68,65	332,44
		TOTALES	142,00	697,32
		ENTRE MONEDA Y AGUSTINAS (COSTADO ORIENTE)		
Estado	139/65	Ferrer y Otro	87,40	499.40
Estado	185	Arzobispado de Santiago	30.30	173,13
		TOTALES	117,70	672,53
		ENTRE MONEDA Y RAMON NIETO (COSTADO PONIENTE)		
Estado	108	Soc. de Rentas Matías Cousiño	50,90	320,65
		TOTALES	50,90	320,65

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
		ENTRE RAMON NIETO Y AGUSTINAS (COSTADO PONIENTE)		
Estado	152/90	Banco Español de Chile	50,75	336,63
		TOTALES	50,75	336,63
		ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS (COSTADO ORIENTE)		
Estado	219	Varios Propietarios	24,50	184,77
Estado	235	Varios Propietarios	32,00	241,33
Huérfanos	886	Caja Bancaria de Pensiones	58,30	439,68
		TOTALES	114,80	865,78
		ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS (COSTADO ORIENTE)		
Estado	208/88	Banco de Chile	114,80	875,76
		TOTALES	114,80	875,76
		ENTRE HUERFANOS Y MERCED (COSTADO PONIENTE)		
Estado	337	Inmobiliaria España	55,80	381,94
Estado	359	Comunidad Edificio España	13,45	92,06
Estado	369	Comunidad Edificio España	24,80	169,75
Estado	387/99	Etelvino Villanueva	20,00	136,90
		TOTALES	114,05	780,65
		ENTRE HUERFANOS Y COMPAÑIA (COSTADO PONIENTE)		
Estado	300/40	Com. Diagonal Pas. Matte	57,60	418,01
Estado	350/70	Suc. María T. Braun	25,00	181,42
Estado	380/98	Soc. Renta Urbana	32,50	235,85
		TOTALES	115,10	835,28
		ENTRE MERCED Y PHILLIPS (COSTADO ORIENTE)		
Estado	410/33	Soc. Renta Urbana Pasaje Matte	53,50	481,60
		TOTALES	53,50	481,60
		Dirección de Pavimentación de Santiago		365,04
		Municipalidad de Santiago		292,03
		ENTRE PHILLIPS Y MONJITAS (COSTADO ORIENTE)		
P. de Armas	464/99	Soc. Renta Urbana Pasaje Matte	53,50	428,16
		TOTALES	53,50	428,16
		Dirección de Pavimentación de Santiago		362,16
		Municipalidad de Santiago		289,73
		ENTRE MONJITAS Y SANTO DOMINGO (COSTADO ORIENTE)		
21 de Mayo	517/99	Varios Propietarios	121,05	936,90
		TOTALES	121,05	936,90
		Dirección de Pavimentación de Santiago		113,20
		ENTRE CATEDRAL Y SANTO DOMINGO (COSTADO PONIENTE)		
21 de Mayo		Municipalidad de Santiago	56,65	517,18
21 de Mayo	556/74	Jorge Guzmán	27,80	253,80
21 de Mayo	576/82	Jorge Guzmán	17,40	158,85
		TOTALES	101,85	929,83
		ENTRE SANTO DOMINGO Y DIAGONAL CERVANTES (COSTADO ORIENTE)		
21 de Mayo	605/17	Varios Propietarios	29,50	336,13
		TOTALES	29,50	336,13
		ENTRE SANTO DOMINGO Y ROSAS (COSTADO PONIENTE)		
21 de Mayo	664	Arzobispado de Santiago	113,85	744,81
		TOTALES	113,85	744,81
		ENTRE DIAGONAL CERVANTES Y ESMERALDA (COSTADO ORIENTE)		
21 de Mayo	657/77	Monjas de la Caridad	54,90	430,78
21 de Mayo	707/11	Antonio Ferrer	28,40	222,84
		TOTALES	83,30	653,62
		ENTRE ROSAS Y SAN PABLO (COSTADO PONIENTE)		
21 de Mayo	710	Hilario Barranco	12,80	76,85
21 de Mayo	720	Suc. Venturini	6,25	37,53
21 de Mayo	738/50	Miguel Adriazola	17,60	105,66
21 de Mayo	780	Hortal Aparicio	27,00	162,09
		TOTALES	63,65	382,13
		ENTRE ESMERALDA E ISMAEL VALDES VERGARA (COSTADO ORIENTE)		
21 de Mayo	767/77	Emilio Isla Ruiz	30,00	186,53
21 de Mayo	785/97	Antonio Ferrer	11,00	68,39
21 de Mayo	819	Rafael Ahuad	33,00	205,18
21 de Mayo	825/31	Oscar Marín	9,65	60,01
I. Valdés Vergara	888	Juan Elgueta	14,95	92,95
		TOTALES	96,60	613,06
		ENTRE SAN PABLO E ISMAEL VALDES VERGARA (COSTADO PONIENTE)		
21 de Mayo	800/99	Mercado Central (Municipalidad de Santiago	61,50	421,07
		TOTALES	61,50	421,07
		PRORROTEO DE SUPERFICIE DE CALZADA DE CALLE SAN MARTIN ENTRE ALAMEDA BERNADO O'HIGGINS Y BALMACEDA		
		ENTRE ALAMEDA Y MONEDA (COSTADO ORIENTE)		
Alameda	1469	Suc. Régulo Valenzuela	71,55	332,62
San Martín	27	Servicio Seguro Social	20,70	96,23
San Martín	37	Eduardo Urregón	20,00	92,98
San Martín	41/7	Pura Rodríguez de Ovalle	15,70	72,99
San Martín	49	Juan Marín	15,65	72,75
San Martín	57/9	Carolina Guzmán y otro	8,00	37,19
San Martín	61	Varios Propietarios	11,45	53,23
San Martín	69	Juan Marín	16,40	76,24
San Martín	71/3	Pedro Vergara V.	11,05	51,37
San Martín	75/7	Miguel Paredes	10,30	47,89
San Martín	81/99	Varios Propietarios	53,30	247,78
		TOTALES	254,10	1.181,27
		ENTRE ALAMEDA Y MONEDA (COSTADO PONIENTE)		
Alameda	1511	Esc. de Construcción Civil (U. de Chile)	85,30	278,46
San Martín	32	Diego Dublé Urrutia	7,70	20,76
San Martín	40	Varios Propietarios	20,65	55,67
San Martín	42/4	Clotilde Rivera	14,35	38,69
San Martín	50	Cía. de Teléfonos de Chile	28,50	76,84
San Martín	64	Arzobispado de Santiago	22,20	59,85
San Martín	70	Aura Alvarado	10,75	57,45
San Martín	74/6	Varios Propietarios	17,40	50,66
San Martín	80/2	Montalva Quindos (Administrador)	10,75	31,31
San Martín	88	Suc. Inés vda. de Bezanilla	15,45	45,00
San Martín	90/4	Varios Propietarios	15,30	44,56
San Martín	96/8	Roberto Rodríguez R.	15,45	45,00
		TOTALES	63,80	804,25
		ENTRE MONEDA Y AGUSTINAS (COSTADO ORIENTE)		
P. San Martín	115	Florencia Hurtado	20,00	82,93
P. San Martín	127	Berta Fernández de R.	12,30	51,00
P. San Martín	133	Rafael Huneeus G.	12,40	51,42
P. San Martín	149	Agustín Téllez M.	12,55	52,04
P. San Martín	155/99	Hermandad de los Dolores	58,70	243,40
		TOTALES	115,95	480,79
		ENTRE MONEDA Y AGUSTINAS (COSTADO PONIENTE)		
P. Moneda	1509	Varios Propietarios	12,35	50,83
P. San Martín	124	Roberto Fernández	13,00	53,51
P. San Martín	138	Partido Socialista	27,65	113,81
P. San Martín	152/64	Elisa Valdés Soza	21,50	88,50
P. Agustinas	1502	La Capitalizadora S. A.	34,35	141,39
		TOTALES	108,85	448,04
		ENTRE AGUSTINAS Y NUEVA SAN MARTIN (COSTADO PONIENTE)		
P. San Martín	222/46	Varios Propietarios	46,50	286,10
		TOTALES	46,50	286,10
		ENTRE NUEVA SAN MARTIN Y HUERFANOS (COSTADO PONIENTE)		
P. Huérfanos	1514	Deves del Río y Toretti	47,20	292,25
		TOTALES	47,20	292,25

N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
	ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS (COSTADO PONIENTE)		
1491	Sergio Castro	37,70	192.28
239	Contadores de Chile	13,60	69.37
261/49	Varios Propietarios	21,75	71,32
263/97	Varios Propietarios	38.25	125,43
	T O T A L E S	111,30	458,40
	ENTRE HUERFANOS Y COMPAÑIA (COSTADO PONIENTE)		
1515	Soc. Dakirgin y Cía.	58,60	213,90
352	Instituto Ingenieros de Chile	14,50	52.93
366/72	Adriana de la Cerda	14,00	51,10
376	Elena Oliveira vda. de C.	30,65	111,87
	T O T A L E S	117,75	429,80
	ENTRE HUERFANOS Y COMPAÑIA (COSTADO ORIENTE)		
s/n	Liceo de Niñas N.o 1 (Fiscal)	54.90	219,46
1491	Lucía Reyes y Otros	57,90	231,46
	T O T A L E S	112,80	450,92
	ENTRE COMPAÑIA Y CATEDRAL (COSTADO PONIENTE)		
1509	Caja de EE. PP. PP.	54,65	169,42
450/70	Arnoldo Rodríguez Lazo	21,20	65,72
1500	Municipalidad de Santiago	34,65	107,41
	T O T A L E S	110,50	342,55
	ENTRE COMPAÑIA Y CATEDRAL (COSTADO ORIENTE)		
405/17	José Carrasco (Administrador)	24,10	74,68
429	Samuel Cruchagavic	14,20	44,00
439	Juan Elgueta (Administrador)	15,30	47,41
453/89	Adriana de la Cerda	56,95	176,46
	T O T A L E S	110,55	342,55
	ENTRE CATEDRAL Y SANTO DOMINGO (COSTADO PONIENTE)		
554	Arzobispado de Santiago	36,00	161,04
572	J. Prieto Concha	45,00	201,31
	T O T A L E S	81,00	362,35
	ENTRE CATEDRAL Y SANTO DOMINGO (COSTADO ORIENTE)		
529	Ruy Barbosa	43,70	268,46
545	Jorge Fuenzalida	13,20	42,00
555	Alejandro Pastor	14,50	46,14
575	Caja Nacional de Empleados PP. y P.	43,70	113,06
	T O T A L E S	115,10	465,66
	ENTRE SANTO DOMINGO Y ROSAS (COSTADO PONIENTE)		
600	Farmo Química del Pacífico S. A.	57,50	260,78
654	B. Sáenz	10,30	46,71
664	Carlos Villagrán	13,25	60,09
678	F. Cummings	18,70	84,82
692	C. Rosemberg	14,90	67,57
	T O T A L E S	114,65	519,97
	ENTRE ROSAS Y SANTO DOMINGO (COSTADO ORIENTE)		
609	Teresa Torres	33,25	144,88
633	Rahaussen, Sayecco y Riesco	13,85	60,35
651	María Valdés	14,00	61,00
1488	Varios Propietarios	56,60	246,63
	T O T A L E S	117,70	512,86
	ENTRE ROSAS Y SAN PABLO (COSTADO ORIENTE)		
721	Davisco S. A. C.	59,00	239,86
771	Caja de Accidentes del Trabajo	48,15	195,75
1496	Caja de Accidentes del Trabajo	23,00	93,50
	T O T A L E S	130,15	529,11
	ENTRE ROSAS Y SAN PABLO (COSTADO PONIENTE)		
720	Raúl Hidalgo	27,30	104,07
730	Victorino Garrido	22,40	85,39
754	Raúl Hidalgo	21,30	81,28
758/96	César Concha	62,70	239,04
	T O T A L E S	133,70	509,70
	ENTRE SAN PABLO Y VICUÑA SUBERCASEAUX (COSTADO ORIENTE)		
803/807	Adela Campos	21,60	70,88
829	Juan Bustos	31,65	16,54
831	Reinaldo Bennett	5,50	18,05
833	Ana Canales	5,70	18,71
835	Mario Espinoza	5,65	18,54
837	María Gutiérrez	5,75	18,87
841	Sindicato EE. ETCE.	12,25	40,20
851	Humberto Barros	10,80	35,44
871/875	Andrés Gómez	19,20	43,01
	T O T A L E S	92,10	302,24
	ENTRE VICUÑA SUBERCASEAUX Y GENERAL MACKENNA (COSTADO ORIENTE)		
1480	Cuerpo de Bomberos de Santiago	23,40	145,73
	T O T A L E S	23,40	145,73
	ENTRE SAN PABLO Y GENERAL MACKENNA (COSTADO PONIENTE)		
840	Javier Hurtado	61,45	231,40
870	Laguna y Cía. Ltda.	36,25	135,73
898	Luis Porchi	22,20	83,72
	T O T A L E S	120,25	450,25
	ENTRE GRAL. MACKENNA Y HURTADO DE MENDOZA (COSTADO ORIENTE)		
915	Josefina Santa Cruz	8,20	33.48
919/921	Carlos Villalobos	13,50	55.12
935	Arzobispado de Stgo.	12.50	51.04
963	Gustavo Sanhueza	20.30	82,89
975	Hernán Leiva	20.70	84,53
	T O T A L E S	75,20	307,06
	ENTRE HURTADO DE MENDOZA Y MAPOCHO (COSTADO ORIENTE)		
1015	Rosa L. Salomón	7,70	43.51
1019	María Pérez R.	7,70	43.51
1065	Desiderio Fernández	13,45	72,02
1498	Juan Llop	12,67	71,60
	T O T A L E S	41,52	234,64
	ENTRE MAPOCHO Y GRAL. MACKENNA (COSTADO PONIENTE)		
902	Andrés Gianonni	11.00	45,25
920	Sinecio Riquelme	9 00	37,02
930	Schneiter y Cía. Ltda.	16 75	68,91
960	Humberto Mardones	16,30	67,06
970	H. Pinaud y Cía.	15,10	62,12
984	Nemesio Ravera	15,60	64,18
1006	Lidia Bustos	10,00	41,14
1022	Carlos Vitali	5.25	21,60
1028	Daniel Guzmán	5.95	24,48
1032	Salomón Zacur	21,10	86,80
	T O T A L E S	126,05	518,56
	ENTRE MAPOCHO Y BALMACEDA (COSTADO PONIENTE)		
1516	Esso Standard Oil	28.50	199,60
	T O T A L E S	28,50	199,60
	ENTRE MAPOCHO Y BALMACEDA (COSTADO ORIENTE)		
1100/99	Mercado Persa (Municipalidad Stgo.)	23,55	202,59
	T O T A L E S	23,55	202,59

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALZADA DE CALLE SAN ISIDRO ENTRE VICTORIA Y LINEA DE FERROCARRIL.

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
		ENTRE VICTORIA Y LEON PRADO (COSTADO ORIENTE)		
	1402	Alfonso Monreal	11,00	49,94
	1406	Leopoldo Tello	5,35	24,29
San Isidro	1408	Carlos Hernández	5,35	24,29
San Isidro	1410	Heriberto Molina	5,40	24,51
San Isidro	1414	María Arancibia	5,25	23,83
San Isidro	1422	Carlos Hernández	10,85	49,26
San Isidro	1426	Enrique Godoy	5,30	24,06
San Isidro	1430	Miquel Rojas	5,30	24,06
San Isidro	1432	Berta Venegas	5,35	24,29
San Isidro	1436	Eduardo Durand	5,40	24,51
San Isidro	1438/40	María Escudero	11,30	51,30
San Isidro	1442	Dalila Muñoz	5.60	25,42
San Isidro	1444	Luis López	5,60	25.42
San Isidro	1446	Raúl Pérez G.	5,75	26,11
San Isidro	1448	Hilda Bahamondes	6,75	30,64
		T O T A L E S	99,55	451,93
		ENTRE VICTORIA Y M. LEON PRADO (COSTADO PONIENTE)		
P. Victoria	612	Cía. Chilena de Electricidad	100,00	451,93
		T O T A L E S	100,00	451,93
		ENTRE M. LEON PRADO Y PEDRO LAGOS (COSTADO ORIENTE)		
San Isidro	1458	Pedro González	11,60	50,13
San Isidro	1459	María Miranda	7.40	31.95
San Isidro	1462	Juan Hormazábal	8,40	36.29
San Isidro	1466	María Yáñez	6,80	29,38
San Isidro	1478	Segunda Iglesia Bautista	26 90	116,24
San Isidro	1486	Oscar Torres	10,75	46 45
San Isidro	1488	Sara Urzúa	12,30	54,15
San Isidro	1490	José Miquel	16,90	73,03
		T O T A L E S	101,05	436,62
		ENTRE M. LEON PRADO Y PEDRO LAGOS (COSTADO PONIENTE)		
San Isidro	1451	Aurelio Iriarte	10,00	42,78
San Isidro	1461/63	María y Blanca Foix	8,70	37,22
San Isidro	1465/67	Marta Montalba	9,10	38,93
San Isidro	1469	Oscar Arellano	4.60	19,68
San Isidro	1471	Georgina de Ugarte	4,60	19.68
San Isidro	1473	Antonio Gallardo	4.40	18,82
San Isidro	1475	Jorge Navarrete y Otro	4,50	19,25
San Isidro	1477/79	José Zobarzo	9,00	38,51
San Isidro	1481/83	Ernesto González	8 80	37,65
San Isidro	1485/87	Víctor Jara	9,00	38,51
San Isidro	1489/91	Sabino Pavez	9,20	39,36
San Isidro	1493/95	María Carvajal	8,75	37,43
San Isidro	1497/99	María Sánchez	10,15	43,43
		T O T A L E S	100,80	431,25
		ENTRE PEDRO LAGOS Y MAULE (COSTADO ORIENTE)		
San Isidro	1502	Lorenzo García	16,80	54,62
San Isidro	1526	Pedro Aguirre	12,10	39.34
San Isidro	1528/30	Pedro Aguirre	12.35	40.15
San Isidro	1540	Suc. Oscar Escudero	13,00	42,27
San Isidro	1550	Luis Grovetto	16,60	53,97
San Isidro	1560	Josefina y Graciela Farías	15,10	49.09
San Isidro	1570	Suc. Benavides Santos	11,15	36.25
San Isidro	1576	José Rojas	12,00	39,02
San Isidro	1590	Tomás Olivares	10.10	32.84
San Isidro	1594	Ana Galaburde	8,15	26,50
P. Maule	597	Julio Guevara	8,75	28 45
		T O T A L E S	136,10	442,50
		ENTRE PEDRO LAGOS Y MAULE (Costado Poniente)		
San Isidro	1501/09	Inés vda. de Ferreiro	21,00	68 64
San Isidro	1523	Juan Aravena	10 00	32,68
San Isidro	1525	José y Ernesto Olivarí	7,55	24.67
San Isidro	1535/37	Alicia Jorquera	13.65	44,61
San Isidro	1545-A	María Guzmán	9,70	31,70
San Isidro	1551	Emilia Vargas	4,00	13.07
San Isidro	1553	Ramón Vargas	6 80	22,22
San Isidro	1555	Juan Villavicencio	10,10	33,00
San Isidro	1563	Romeo Cantone	12,40	40,52
San Isidro	1573	Regina Bustos	8,60	28 11
San Isidro	1595	Héctor Monarde	10,00	32,68
San Isidro	1597	Suc. de la Barra	10,80	35,30
San Isidro	1599	Juan Good	10,80	35,30
		T O T A L E S	135,40	442,50
		ENTRE MAULE Y SARGENTO ALDEA (Costado Oriente)		
San Isidro	1612	Clara de Acosta	24 80	97 86
San Isidro	1630	Alfonso Zúñiga	10,10	39,86
San Isidro	1640	Malvina Villegas	10,00	39,46
San Isidro	1650	Raquel Castro	10,00	39,46
San Isidro	1660	Berta Erazo	10,40	41,04
San Isidro	1680	Suc. Faardo Marín	9,60	37,88
San Isidro	1682	Suc. Juan Valderrama	10,00	39 46
San Isidro	1688	Suc. Bustamante	12,60	49,73
San Isidro	1692	Inés Parga	12,45	49,13
		T O T A L E S	109 95	438,88
		ENTRE MAULE Y SARGENTO ALDEA (Costado Poniente)		
San Isidro	1601/7	Elisa Acevedo	12,00	47.12
San Isidro	1623	Hnos. Candia Carrasco	9.50	37,70
San Isidro	1631	Fidel Canales	9.25	36,?2
San Isidro	1635	María Vásquez	8.85	34,75
San Isidro	1641	Pedro Peña	8.35	32,79
San Isidro	1645	Javiera Mella R.	13,10	71,07
San Isidro	1675	Celia Champin	16,?5	64,59
San Isidro	1685	Germán Correa	9.?0	38,87
San Isidro	1687	José Cañas	9 85	38 68
San Isidro	1689	María Martínez	8 25	32,39
		T O T A L E S	110,50	433,88
		ENTRE SARGENTO ALDEA Y ÑUBLE (Costado Oriente)		
San Isidro	1706	Suc. Prosperina Medina	12 50	49,58
S. Aldea	850	José Serrano e Isidro Gil	12,15	48, 9
San Isidro	1722	Rafael Capo	10,35	41 05
San Isidro	S/N.	Rosario Vásquez	12 30	48,79
San Isidro	1740/48	Rafael Capo	26,15	103,72
San Isidro	1750	Carmen Ugarte	7,85	31,14
San Isidro	1754	Mercedes Montenegro	6,00	23,80
San Isidro	1776	José Mesina B.	10,30	40,8?
San Isidro	1780	Suc. Federico Reims	25,10	99 56
		T O T A L E S	122,70	486,68
		ENTRE SARGENTO ALDEA Y ÑUBLE (COSTADO PONIENTE)		
		Magdalena Aránguiz	13,10	52,00
San Isidro	1701/9	Hernán Parrotti	11,60	4?,05
San Isidro	1715	Ulises Ahumada	13,00	51,60
San Isidro	1721/3	Ivonne Campos	12,00	47,64
San Isidro	1727	Andrés Torra	14,50	57 56
San Isidro	1763/9	Julio Ogaz	7,30	28,98
San Isidro	1775	David Carmona	7,30	28,98
San Isidro	1781	Cancino Lazo	9,00	35,73
San Isidro	1785	Suc. Elvira Marín	9,15	36,32
San Isidro	1793	Suc. Luis Ramírez	12,50	49,62
San Isidro	1795	Esteban Urízar	13,15	52,20
San Isidro	1797			
		T O T A L E S	122,60	486,68
		ENTRE ÑUBLE Y GENERAL GANA (COSTADO ORIENTE)		
San Isidro	1802	Julio Avendaño	10 70	41,27
San Isidro	1808/12	Ana Astudillo y Jaime Abarca	10,40	40,11
San Isidro	1818	Alberto Santelises	12,50	48,21
San Isidro	1834	Guillermo Salas	12,55	48,40
San Isidro	1842	Edelmira Toledo	12,50	48,21
San Isidro	1846/48	Enrique Rojas	16,35	63,06
San Isidro	1876	Roberto Mena	17,15	66,14
San Isidro	1880	Alicia Llegú	10,30	39,72
San Isidro	1880	Francisco Alvarez	8,45	32,59
San Isidro	1892	Suc. Sara Moya	8,85	34,13
Gral. Gana	581	Dolores Romero de A.	10,30	39,72
		T O T A L E S	130,05	501,56
		ENTRE ÑUBLE Y GENERAL GANA (COSTADO PONIENTE)		
P. Ñuble	602	Domingo Ycadi	16,40	63,64
San Isidro	1823	Toribio Galaz	12,80	49,67
San Isidro	1829	Julio Avendaño	12,40	48,12
San Isidro	1839	Julio Ogáz	12,80	49,67
San Isidro	1849	Rodelindo Román C.	12,40	48,12
San Isidro	1855	Nélida Pizarro	12,40	48,12
San Isidro	1863	Carlos Moya	12,50	48,51
San Isidro	1885	Eduardo Menares	14,00	54,33
San Isidro	1881	Galo Rodríguez	9,10	35,31
San Isidro	1889	Pedro Torres	6,35	24 64
San Isidro	1899	Felicidad Chico	8,10	31,43
		T O T A L E S	129,25	501,56
		ENTRE GENERAL GANA Y ARAUCO (COSTADO ORIENTE)		
San Isidro	1908	Dolores Nevot	7,40	30,63
San Isidro	1912	Laura Soto	7,25	30,01

(A LA VUELTA)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
San Isidro	1918	Horacio Correa	10,25	42,42
San Isidro	1922	Rudecindo Quezada	12,55	51,94
San Isidro	1932	Ramón Aiba	12,50	51,74
San Isidro	1948	Irma Puente	12,70	52,57
San Isidro	1952,	Alfredo y Hugo Levi	5,85	24,21
San Isidro	1953	Suc. Rodolfo Méndez	8,30	34,35
San Isidro	1960	Antonio Salgado	13,85	57,33
San Isidro	1972	Francisco Jerez	13,10	54,22
San Isidro	1992	Emelinda Silva	11,30	46,77
San Isidro	1996	Maximiliano Salazar	13,65	56,50
		TOTALES	128,70	532,69

ENTRE GENERAL GANA Y ARAUCO
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
San Isidro	1901/07	Ofelia Báez	21,00	87,33
San Isidro	1917	Presbiterio Loyola	8,50	35,35
San Isidro	1925	Tomás Alvear	8,50	35,35
San Isidro	1927	Elena Rojas	7,80	32,44
San Isidro	1935	Lázaro García	7,10	29,52
San Isidro	1941	Víctor Bahamondes	7,85	32,64
San Isidro	1947	Osvaldo Soto	7,60	31,60
San Isidro	1953	Mario Cantee	6,80	28,27
San Isidro	1959	Jorge Neghmer	8,25	34,31
San Isidro	1965	Pedro Raillard	8,45	35,14
San Isidro	1971	Manuel Martínez	8,40	34,93
San Isidro	1973	Berta Salas	9,25	38,46
San Isidro	1985	Elena Leyton	9,60	39,92
San Isidro	1999	Mauricio Caroca	9,00	37,43
		TOTALES	128,10	532,69

ENTRE ARAUCO Y FRANKLIN
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
San Isidro	2004	Lauriano Vallejos	23,15	90,90
San Isidro	2026	Sara Marcial	12,25	48,10
San Isidro	2048	Luis Olivares	5,20	20,42
San Isidro	2058	Daniel Escobar	5,35	21,00
San Isidro	2066	Guillermo Ravizza	20,40	80,10
San Isidro	2074	Oscar Hidalgo	21,00	82,46
San Isidro	2090	Awad Salamé	25,25	99,15
		TOTALES	112,60	442,13

ENTRE ARAUCO Y FRANKLIN
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
San Isidro	2007	Raúl Tapia	16,80	65,79
San Isidro	2019	Prosperina González	12,50	48,95
San Isidro	2015	Domingo Soto	10,30	40,34
San Isidro	s/n.	Suc. Donoso Galleguillos	9,50	37,20
San Isidro	2065	Ester Lineros	6,50	25,45
San Isidro	2063	Juan Alegría	6,00	23,51
San Isidro	2075	Nicanor Marticorena	10,45	40,92
San Isidro	2077	Suc. R. Rivas	15,45	60,50
p. Franklin	605	Escuela de Hombres N.o 204	25,40	99,47
		TOTALES	112,90	442,13

ENTRE FRANKLIN Y BIO BIO
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
San Isidro	2138	Suc. Rino Caiozzi	37,55	159,47
San Isidro	2140/60	Guillermina Donoso	10,80	45,86
San Isidro	2164	José González	10,90	46,29
San Isidro	2192	Etelvina Pozo	8,80	37,38
San Isidro	2194	Etelvina Pozo	10,95	46,50
		TOTALES	79,00	335,50

ENTRE FRANKLIN Y BIO BIO
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
San Isidro	2107/35	Gabriel Ahuad	45,80	189,00
San Isidro	2195/97	Luis Escolari	35,50	146,50
		TOTALES	81,30	335,50

ENTRE BIO BIO Y PLACER
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
San Isidro	2210	Aycagüer y Cía. Ltda.	149,70	574,69
		TOTALES	149,70	574,69

ENTRE BIO BIO Y PLACER
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
p. Víctor Manuel	2298	Aycagüer y Cía. Ltda.	149,70	574,69
		TOTALES	149,70	574,69

ENTRE PLACER Y LINEA DE FERROCARRILES
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
p. Placer	498	Suc. Abelardo Daza	8,25	35,71
San Isidro	2334	Juan Gómez	6,00	25,97
San Isidro	2336	Sindicato Industrial Indac	13,00	56,27
San Isidro	2348	Ramón Fuentes	9,90	42,85
San Isidro	2350	Juana Espinoza	9,85	42,63
San Isidro	2394	Jorge Fernández	23,25	100,63
		TOTALES	70,25	304,06

ENTRE PLACER Y LINEA DE FERROCARRILES
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
p. Placer	506	Luis Ramírez	20,00	128,15
San Isidro	2333	Luis Patiño	6,80	43,56
San Isidro	2341	Francisco Cornejo	7,10	45,50
San Isidro	2345	Suc. Caroca Adrode	6,65	42,64
San Isidro	2355	Julia Araneda	6,90	44,21
		TOTALES	47,45	304,06

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALZADA DE CALLE MARURI ENTRE ANTONIO J. VIAL Y BEZANILLA.

ENTRE BEZANILLA Y SAN LUIS
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
P. Bezanilla	1325	Lucia Toledo	8,90	53,83
Maruri	1113	Roberto Ponce	9,90	59,88
Maruri	1119	Alfonso Palma	10,00	60,48
Maruri	1121	Elba Castillo	13,50	81,66
Maruri	1131	María Méndez	8,70	52,62
Maruri	1133	M. del Rosario Becker	6,00	36,29
Maruri	1135	Sara Campos	6,00	36,29
Maruri	1137	Sonia Jiménez	5,70	34,48
Maruri	1139/81	María del Rosario Becker	17,60	106,46
P. San Luis	1394	Luis Cárdenas	16,00	96,78
		TOTALES	102,30	618,77

ENTRE BEZANILLA Y SAN LUIS
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
P. Bezanilla	1345	Arturo Osses	19,30	119,25
Maruri	1122	Leopoldo Vásquez	8,50	52,52
Maruri	1130/34	Arturo Bachmann	11,00	67,96
Maruri	1142	Francisco Cerda	6,00	37,07
Maruri	1146	Enrique Ortúzar	6,20	38,31
Maruri	s/n	Felipe Neder	25,70	158,79
Maruri a San Luis	1182/1402	Melania Alencon J.	25,20	155,70
		TOTALES	101,90	629,60

ENTRE SAN LUIS Y DOMINGO SANTA MARIA
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
Maruri	1205	Elba Barría	15,40	92,94
Maruri	1209	Jaime Torres	9,85	59,44
Maruri	1213	Luis Nasarit	8,40	50,69
Maruri	1215	Marina de Espinoza	3,15	19,02
Maruri	1217	Clementina Arias	5,40	32,59
Maruri	1219	Marina de Espinoza	8,30	50,09
Maruri	1265	Sabatino Vitacliano	9,45	57,03
Maruri	1275	Favia Muñoz de C.	9,20	55,52
Maruri	1289	Luis Rebolledo	27,60	166,56
		TOTALES	96,75	583,88

ENTRE SAN LUIS Y DOMINGO SANTA MARIA
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
San Luis	1405	José Fernández	51,30	316,69
Maruri	1266	Clorinda Castro M.	9,20	56,80
Maruri	1274	María Boleda	11,70	72,23
Maruri	1284	Virgilio Perreta C.	24,15	149,09
		TOTALES	96,35	594,81

ENTRE DOMINGO SANTA MARIA Y SEVILLA
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
Dgo. Santa María	1495	Sopromo Ltda.	13,60	79,58
Maruri	1311	Fernando Alfaro	8,45	49,44
Maruri	1335	Antonio Fadic	13,40	78,41
Maruri	1345	Roberto Lee	9,40	55,00
Maruri	1351/55	Jorge Flores M.	7,25	42,42
Maruri	1385	Eugenio Solís	11,00	64,36
Sevilla	1294	Suc. Jorge Maldonado	14,35	83,96
Sevilla	1296	Suc. Agustín Jara	13,65	79,87
		TOTALES	91,10	533,04

ENTRE DOMINGO SANTA MARIA Y SEVILLA
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
Dgo. Santa María	1501	Raquel Cabrera de A.	27,10	161,89
Maruri	1336	Humberto Vargas	9,30	55,55
Maruri	1346	Julio Aguirre	9,15	54,66
Maruri	1360	Suc. Ramírez Latorre	45,80	273,60
		TOTALES	91,35	545,70

ENTRE SEVILLA Y ANTONIO J. VIAL
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
P. Sevilla	1299	Manuel Vargas N.	16,65	90,13
Maruri	1305	Suc. Fernando Razo	10,20	55,21
Maruri	1309	Nila de Espejo	9,15	49,53
Maruri	1313	Berta Arratia de A.	10,10	54,67
Maruri	1494	Elsa Picarte de A.	5,60	30,31
		TOTALES	51,70	279,85

ENTRE SEVILLA Y ANTONIO J. VIAL
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
P. Sevilla	1305	Enrique Raso	17,80	113,69
Maruri	1302	Víctor Leiva	16,60	106,03
Maruri	1321	Ramón Mejías R.	10,40	66,43
		TOTALES	44,80	286,15

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALZADA DE CALLE EDUCADORA EDWARDS ENTRE GUANACO Y AVENIDA MEXICO.

ENTRE AVDA. MEXICO Y CONQUISTA
(COSTADO NORTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
P. Avda. México	961	Jacob Báez	60,00	[illegible]
E. A. Edwards	2151	Humberto Arce	13,20	[illegible]
E. A. Edwards	809	Amada Sepúlveda	9,60	[illegible]
E. A. Edwards	837	Elisa Corvalán	17,10	[illegible]
E. A. Edwards	827	Gustavo Pizarro	16,80	[illegible]
E. A. Edwards	829	Manuel Rojas	16,70	[illegible]
E. A. Edwards	835	Ester Fuenzalida	8,55	[illegible]
E. A. Edwards	839	Juan Leiva	8,30	[illegible]
E. A. Edwards	843	Rebeca Bustos	8,50	[illegible]
E. A. Edwards	845	Rubén Rojas	8,50	[illegible]
E. A. Edwards	847	Suc. Alberto Martínez	8,35	[illegible]
E. A. Edwards	849	Maclovia Opazo	8,35	[illegible]
E. A. Edwards	851	Lilia de Filippi	4,25	[illegible]
E. A. Edwards	853	Elsa Leiva	4,30	[illegible]
E. A. Edwards	855	Osvaldo Arias	8,25	[illegible]
E. A. Edwards	909	Suc. Eliseo Pavez M.	9,40	[illegible]
E. A. Edwards	925	Oscar Zúñiga	7,30	[illegible]
E. A. Edwards	863	Pedro Reusseaux V.	8,00	[illegible]
E. A. Edwards	871	Emilio Báez	8,50	[illegible]
E. A. Edwards	949	Osvaldo Villarroel	8,30	[illegible]
E. A. Edwards	955	Josefina vda. de Inarejo	8,60	[illegible]
E. A. Edwards	877	Manuel Ramírez N.	8,60	[illegible]
E. A. Edwards	881/83	Ester Fuentes vda. de Oliva	16,65	[illegible]
E. A. Edwards	973	María Elena Blin	16,20	[illegible]
E. A. Edwards	865	María Fuentes de C.	8,40	[illegible]
E. A. Edwards	893	Marta Bravo	9,65	[illegible]
E. A. Edwards	995	Ana de Pavez	6,80	[illegible]
E. A. Edwards	899	Elisa Cortez	17,40	[illegible]
		TOTALES	334,55	[illegible]

ENTRE AVDA. MEXICO Y CONQUISTA
(COSTADO SUR)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
Avda. México	843	Carlos Escobar	16,00	[illegible]
E. A. Edwards	2118	Hernán Aránguiz	9,10	[illegible]
E. A. Edwards	2130	Carlos Zúñiga	9,00	[illegible]
E. A. Edwards	2134	Rene León	9,45	[illegible]
E. A. Edwards	2140	Marta Vera	5,25	[illegible]
E. A. Edwards	2146	Dagoberto Castro E.	28,25	[illegible]
E. A. Edwards	852	Eugenia Miranda	9,75	[illegible]
E. A. Edwards	854	Pedro Donoso G.	8,45	[illegible]
E. A. Edwards	832	Margot Miquel	8,60	[illegible]
E. A. Edwards	834	Luis A. Campos	12,65	[illegible]
E. A. Edwards	838	Ida Jorquera	12,95	[illegible]
E. A. Edwards	842	Matilde Fernandez	14,90	[illegible]
E. A. Edwards	848	Vitalicia Briceño	6,90	[illegible]
E. A. Edwards	850	Beatriz Córdova	6,95	[illegible]
E. A. Edwards	910	F. Humberto Dominguez	12,45	[illegible]
E. A. Edwards	866	Juan C. Fuentes	13,25	[illegible]
E. A. Edwards	928	Lucrecia Ruvinoc	6,30	[illegible]
E. A. Edwards	862	Ernesto Peña	6,40	[illegible]
E. A. Edwards	944	Bacilia de Cea	12,70	[illegible]
E. A. Edwards	958	Jose Díaz C.	8,35	[illegible]
E. A. Edwards	964	Elsa Figueroa	15,75	[illegible]
E. A. Edwards	880	Olga Vergara y otros	17,35	[illegible]
E. A. Edwards	974	Emiliano Córdova	4,20	[illegible]
E. A. Edwards	954	Manuel Sanhueza	8,35	[illegible]
E. A. Edwards	976	Luis Segovia	8,00	[illegible]
E. A. Edwards	978	Julio Orellana	6,45	[illegible]
E. A. Edwards	988	Blanca Villarroel	6,65	[illegible]
P. Avda. México	1089	Mario Baldi	24,90	[illegible]
		TOTALES	309,30	[illegible]

ENTRE CONQUISTA Y GUANACO
(COSTADO NORTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
E. A. Edwards	901	Hernán Peña O.	8,30	[illegible]
E. A. Edwards	903	Ernesto Peña O.	8,60	[illegible]
E. A. Edwards	1011	Clorinda Celis C.	6,40	[illegible]
E. A. Edwards	1013	Humberto Veloso	10,30	[illegible]
E. A. Edwards	915	Emelinda Lira	16,20	[illegible]
E. A. Edwards	1033	Petronila González	11,45	[illegible]
E. A. Edwards	927	Felipa Olguín	5,50	[illegible]
E. A. Edwards	929	Ernesto Contreras	8,45	[illegible]
E. A. Edwards	931	Carlos Venegas G.	8,40	[illegible]
E. A. Edwards	1051/53	Ministerio de T. y Colonización	16,75	[illegible]
E. A. Edwards	1055	Ana Reyes A.	7,45	[illegible]
E. A. Edwards	1059	Pedro Zúñiga	9,10	[illegible]
E. A. Edwards	1067	Héctor Grez	16,90	[illegible]
E. A. Edwards	1073/81	Jesús San Miquel M.	16,10	[illegible]
E. A. Edwards	1085	Salvador Greco S.	10,00	[illegible]
E. A. Edwards	1087	Francisca Gonzalez de Z.	6,90	[illegible]
E. A. Edwards	1095	David Donoso y Judith Olivero	8,35	[illegible]
E. A. Edwards	1097	Julio H. Lapierre C.	8,20	[illegible]
E. A. Edwards	1103	Zenedia Moreno	17,20	[illegible]
E. A. Edwards	1111	Suc. Arancibia Guzmán	16,95	[illegible]
E. A. Edwards	1117	Bertín Bravo	8,50	[illegible]
E. A. Edwards	1121	Suc. Solís Cabello	8,50	[illegible]
E. A. Edwards	1185	Suc. Rodríguez	8,50	[illegible]
E. A. Edwards	1003	Norberto Aranda	8,20	[illegible]
E. A. Edwards	1005	Eduardo Fuenzalida	8,50	[illegible]
E. A. Edwards	1139	Federico Molina C.	7,80	[illegible]
E. A. Edwards	1141	Ramón Hinojosa	12,45	[illegible]
E. A. Edwards	1145	Suc. Martínez Erazo	12,60	[illegible]
E. A. Edwards	1023	Luis Valdés	8,60	[illegible]
E. A. Edwards	1041	Juan de Dios Troncoso	16,60	[illegible]
E. A. Edwards	1169	Rafael Espinoza	16,65	[illegible]
E. A. Edwards	1183	Carlos Castro	12,15	[illegible]
E. A. Edwards	1187/85	Berta Farías	18,35	[illegible]
E. A. Edwards	1097	Santiago Capurro	15,40	[illegible]
		TOTALES	380,30	[illegible]

ENTRE CONQUISTA Y GUANACO
(COSTADO SUR)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
E. A. Edwards	906	Manuel Jara G.	16,70	[illegible]
E. A. Edwards	1010	Jorge Pérez M.	8,00	[illegible]
E. A. Edwards	1024	Ramón Bravo B.	25,70	[illegible]
E. A. Edwards	926	Ricardo Whitteley	8,45	[illegible]
E. A. Edwards	1036	Armando Ayala	8,10	[illegible]
E. A. Edwards	1046	Ruperto Vergara C.	16,40	[illegible]
E. A. Edwards	1050	Arturo Díaz	8,30	[illegible]
E. A. Edwards	1054	Isabel Cerda vda. de M.	8,40	[illegible]
E. A. Edwards	1058	René Morales	8,40	[illegible]
E. A. Edwards	1062	Elba Vidal vda. de F.	8,45	[illegible]
E. A. Edwards	1066	Roberto Vergara	8,20	[illegible]
E. A. Edwards	1070	Santiago Olivieri	8,10	[illegible]
E. A. Edwards	1076	Luisa Torti de Hinojosa	17,00	[illegible]
E. A. Edwards	1038	Julio Olea S.	8,20	[illegible]
E. A. Edwards	1088	Mariano Vega	8,20	[illegible]
E. A. Edwards	1044	Luisa Torti de Hinojosa	8,50	[illegible]
E. A. Edwards	1046	Mercedes vda. de Sepúlveda	7,45	[illegible]
E. A. Edwards	1100	Electo Maulén V.	17,00	[illegible]
E. A. Edwards	1114	Arturo Valera	8,70	[illegible]
E. A. Edwards	1118	Felipe Herrera	7,80	[illegible]
E. A. Edwards	1122	Gustavo Gutiérrez	17,70	[illegible]
E. A. Edwards	1132	Héctor Villouta	8,30	[illegible]
E. A. Edwards	1142	Héctor Sepúlveda	8,40	[illegible]
E. A. Edwards	1140	Elba Zamora	7,35	[illegible]
E. A. Edwards	1146	Teresa Rodríguez de C.	9,10	[illegible]
E. A. Edwards	1148	Carlos Moretti	17,00	[illegible]
A. México	1257	Luis Leiva T.	8,60	[illegible]
A. México	1263	Adrián Pizarro	9,00	[illegible]
A. México	1299	Suc. Cariola	73,90	[illegible]
		TOTALES	374,40	[illegible]

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALZADA DE CALLE PUERTA DE VERA ENTRE TUCAPEL Y FRAY LUIS DE LA PEÑA.

ENTRE TUCAPEL Y FRAY LUIS DE LA PEÑA
(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
Tucapel / A. Puerta de Vera	3094 / 1098	Instituto de la Vivienda Rural	105,00	[illegible]
		TOTALES	105,00	[illegible]

ENTRE TUCAPEL Y FRAY LUIS DE LA PEÑA
(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
Tucapel / A. Puerta de Vera	3102 / 1099	Comunidad Zelaya Emparanzo	110,30	[illegible]
		TOTALES	110,30	[illegible]

Los reclamos sobre estas cifras deberán presentarse por escrito a la Dirección de Pavimentación de Santiago, calle Valentín Letelier N.o 13, dentro de 15 [illegible] contar de la primera publicación, la falta de presentación oportuna dará por aceptadas las dimensiones de los frentes y prorrateos respectivos. Los cobros serán formulad[illegible] vez cumplido el plazo de publicación.

EL DIRECTOR DE PAVIMENTACION DE SANT[illegible]

...catorce muertos sube el saldo ...gico del accidente de Achupallas

...RAISO.— Catorce personas han fa... ...ya en Valparaíso a consecuencia de ...ves quemaduras recibidas en el trá... ...cidente de la subida Achupallas, el ...pasado a revestir características de ...e nacional.

...timo deceso se produjo en el Hospi... ...matológico de Valparaíso, donde fuera trasladado Ernesto Weason Torrealba, de 32 años, con domicilio en Viña del Mar, casado. Tenían lesiones internas por quemaduras producidas en el aparato respiratorio y lesiones graves en la cara, manos y resto del cuerpo. Estaba empleado en una firma importadora de Viña, y era padre de dos hijos.

...las personas falleci... ...María Videla, de do... ...era alumna de la ...de Chorrillos, y el ...bén Ortiz Díaz, tam... ...cido a consecuencias ...quemaduras, era alum... ...stituto Comercial de ...La muerte de am... ...dos ha producido ...consternación entre ...nes y en la ciudad misma, que se encuentra conmovida ante la sucesión de estas muertes. Los respectivos consejos de profesores de los planteles donde estudiaban ambos jóvenes, se han reunido en forma extraordinaria para determinar ir en ayuda de los padres de estos menores fallecidos. Del mismo modo se dispuso que los compañeros de curso de ambos, asistieran a los funerales de las víctimas, en compañía de delegaciones de alumnos y profesores.

Parecidas determinaciones fueron adoptadas por los compañeros de trabajo de las firmas en que trabajan los padres de los infortunados muchachos.

De las catorce personas fallecidas hasta el momento, continúan sin ser identificados dos cadáveres, de cuya identidad no se tiene el menor dato hasta el momento.

Del estado de los heridos, puede decirse que continúan grave tres, pero sin que se deseche la posibilidad de que se salven. Todo puede esperarse, mientras los esfuerzos del personal por atender a los heridos sigue constituyendo la máxima preocupación de todos.

...truirá 123 viviendas la ...ta de Adelanto de Arica

...— En la próxima ...de la Junta de Ade... ...esta ciudad se apro... ...construcción de una ...de 123 casas, la ...aria ubicado en el ...las poblaciones obre... las autoridades locales y una numerosa concurrencia.

...TE DEMOCRATICO

...regidor Marcos Matu... ...filiación liberal, fue ...presidente del Fren... ...crático. Maturana es ...guido dirigente libe... ...la localidad.

...NFERENCIA

...ito Cultural de la ...Italiana, Ettore Rog... ...una conferencia ...en los salones del ...Italiano, asistiendo

FALLECIMIENTO

Hondo pesar ha causado en los círculos deportivos de esta ciudad el fallecimiento del antiguo profesor y basquetbolista, don Floridor Carvajal Campos, ocurrido ayer en Arica.

REITERAN INSTRUCCIONES

El Gobernador, Antonio Encina, reiteró sus instrucciones acerca del artículo 67 de la Ley 11.575, que prohibe el uso de automóviles fiscales, semifiscales y de organismos de administración autónoma, los sábados después de mediodía, domingos y festivos. (CROSA, corresponsal.)

San Bernardo.

Hoy darán exámen 40 conscriptos de la Esc. de Infantería

SAN BERNARDO.— En la Escuela de Infantería se efectuará hoy, a las 9 horas, el examen de los alumnos del Curso de Capacitación de la Mano de Obra, que realiza el Centro de Adiestramiento Industrial de la Universidad Técnica del Estado.

En esta oportunidad, cuarenta conscriptos realizarán una demostración de conocimientos adquiridos en las ramas de mecánica y electricidad de automóviles, instalaciones eléctricas interiores, desabolladura y pintura de automóviles, torno, mecánica de banco, gasfitería, carpintería y otros.

De esta manera, la cooperación entre el Ejército y la Universidad Técnica del Estado ha permitido a estos conscriptos cumplir con sus obligaciones militares y, al mismo tiempo, adquirir una profesión que podrán ejercer una vez licenciados.

El acto será presidido por el Rector Horacio Aravena, jefes y oficiales del Ejército y profesores de la Universidad. El Director del Centro de Adiestramiento Industrial, ingeniero Nolberto Toledo, dará una charla informativa acerca del funcionamiento y alcance de estos cursos, que se desarrollan en diversas Unidades del Ejército, tanto en Santiago como en provincias.

...IGUEL:

...nión para tratar problemas ...Depto. "Pedro Aguirre Cerda"

...MIGUEL.— Mañana, a las 16 horas, en la Goberna... ...Departamento "Pedro Aguirre Cerda", ubicado en Gran ...354, se efectuará una reunión para estudiar la solu... ...rios problemas que afectan a las poblaciones obreras ...munas de San Miguel, La Cisterna y La Granja.

...reunión concurrirán ...ente invitados por el ...r, Humberto Mene... ...nador por Santiago, ...vich; el Director ...de Educación Prima... ...Moll Briones; el Di... ...de Obras Sanitarias, ...el Valle, y los regido... ...San Miguel, Guido Ma... ...y de La Cisterna, Julio César Díaz Paredes.

Numerosas organizaciones vecinales de San Miguel han solicitado al regidor Maquiavello que en esta reunión haga ver la conveniencia de que se proceda cuando antes, a la apertura de las calles obstruídas por los jardines del Hospital Barros Luco. (BARROS, corresponsal.)

...o sistema se aplicará ...os remates de Aduana

...RAISO.— Un nuevo ...más ágil y expedito ...en los remates de ...como consecuencia ...formas introducidas ...enanza de Aduanas ...ículos 176 y 179, ya ...

...a en adelante, las ...se efectuarán con ...ecuencia y las mer... ...aldrán con mínimos ...desde la primera ...ofrezcan. Esto ase... ...todas ellas sean ...s ya que los pre... ...se les fijen serán ...tanto para el co... ...como para el pu... ...general.

...iciar esta modifica... ...Servicio de Aduanas ...en vista la necesi... ...agilizar procedimien... ...es a los remates un ...rasi comercial ten... ...que las mercaderías ...eltas oportunamen... ...libre circulación y, ...tiempo, reducir al ...las enormes existen... ...Almacenes de re... ...todas las Aduanas.

...establecido, además, ...lo para la repre... ...contrabando median... ...inación del 15 por ...producto de la su... ...renta de las merca... ...gadas en favor de ...ciantes y aprehen... ...perjuicio del dere... ...remanente que ...ra realizar otros siete en el ultimo trimestre. Se tiene, asimismo, el propósito de efectuar el próximo año a lo menos dos subastas mensuales.

El primer remate que se efectuará conforme al nuevo régimen es el programado para el 30 del mes en curso en la Aduana de Valdivia. Se ofrecerán 622 lotes de mínimos rebajados y entre ellos destacan un auto Fiat 600, un auto Wolskwagen 1960, un jeep, juguetes, ropa para hombre y mujer, artefactos de tocador, relojes pulsera, radios a transistores, juegos de cuchillería, una grabadora Grundig, impermeables y herramientas para carpinteros y mecánicos.

Esta subasta será dirigida por el jefe de la Sección Remates de la Suprintendencia, Fernando Briceño, quien viajará a Valdivia el 25 del actual en compañía de su ayudante, Celcio Hidalgo.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— El satánico Dr. No, y Un tercio de un hombre.
BRASILIA.— La otra mentira.
COLON.— La Cenicienta, y La ciudadela de los Robinson.
CONDELL.— Panorama des de el puente, y El placer de su compañía.
IMPERIO.— El jardín del mal, y El castillo de los monstruos.
METRO.— Motín a bordo
PACIFICO.— El caballo blanco, y Melodías inolvidables.
REAL.— La diablesa del Strip-tease.
VALPARAISO.— Hatari.
VELARDE.— Motín a bordo.
VICTORIA.— El robo del siglo, y Proa al Sol.

VALPARAISO.— MATRIMONIO TRUGEDA MAILLARD-MERCADO PRIMI.— Señorita María Luisa Trugeda Maillard, cuyo matrimonio con el señor Oscar Mercado Primi se efectuó recientemente en la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario de Quilpué. Bendijo la ceremonia el Cura Párroco de la localidad. (Foto Rolando).

LLUVIA PROVOCO DERRUMBE EN EL CERRO LECHEROS

Quedaron lesionadas cuatro personas.

VALPARAISO.— Por efectos de la lluvia, que cayó intensamente durante dos días, en nuestra ciudad, ayer, a las 6.30 de la mañana, se produjo un derrumbe que produjo lesiones a cuatro personas.

En calle Lecheros N.o 180, situada en el cerro del mismo nombre, se derrumbó la muralla de un edificio de tres pisos, de propiedad de Emilio Seriani, habitado en el primer piso por Gregorio Díaz Rivera y su familia, compuesta de 8 personas, y en el segundo piso, por Orlando Vergara Pezoa, cuya familia se compone también de 8 personas. El tercer piso estaba ocupado por Renato Plaza Niesser, y su grupo familiar integrado por 4 personas.

La lluvia reblandeció las bases de la muralla mencionada y ésta se desplomó, destruyendo las instalaciones de gas en su caída. Resultaron con principio de asfixia, Regina Castañeda Arancibia, de 26 años, y Beatriz Rojas Jiménez, de 70 años de edad. Los menores Renato Plaza Castañeda, de 7 años, y su hermano Ramón, de 6, también sufrieron principio de asfixia. Pero el efecto fue mayor en ellos y debieron ser trasladados a la Posta Infantil, donde quedaron internados en carácter de observación.

Mientras se atendía a los lesionados, se cumplió la tarea de evacuar a los moradores del primero y tercer piso, ya que el del centro no ofrecía riesgos.

Homenajes a Durán rendirán los independientes el domingo

VALPARAISO.— El candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, visitará nuestro puerto el domingo próximo, fecha en que se le rendirán los homenajes de adhesión.

En primer término le será ofrecido un almuerzo popular, a las 13 horas, en la Quinta Roma, en Avenida Playa Ancha 833. Hasta el mediodía de mañana pueden retirarse tarjetas de adhesión para este acto en la secretaría del Comando General Independiente, en calle Blanco 1317, como también en Quinta Roma. Este almuerzo será ofrecido por elementos de diversos sectores y actividades que agrupa el Comando General Independiente de Valparaíso.

A las 17 horas del mismo día, se le ofrecerá otro homenaje consistente en unas once que ha organizado el Comité Independiente de Damas y Varones Católicos, presidido por Mercedes Blest Gana, y que se efectuará en el Hotel Prat de este puerto, Condell 1443.

El senador Julio Durán viajará especialmente a Valparaíso en compañía de su esposa, doctora María Salazar de Durán, y dirigentes de su campaña presidencial, para recibir estos homenajes preparados en su honor.

Asistirán al almuerzo, invitados por la dirección del Comando Independiente, miembros honorarios, parlamentarios, autoridades y representantes de la prensa.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas a contratistas inscritos en Cuarta Categoría y superiores, en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción de los puentes "Santa Ana" y "Quebrada Honda" en camino de Chanco a Constitución, provincia de MAULE.

CARACTERISTICAS: "Santa Ana", longitud, 60 mts.; "Quebrada Honda", 20 mts. Ambos con tablero de madera de simple vía, con vigas metálicas, estribos y cepas de hormigón armado.

PRESUPUESTO OFICIAL:	"Quebrada Honda"	Eº 33.272,30
	"Santa Ana"	66.055,50
	Monto total del presupuesto	Eº 99.327,80

FECHA APERTURA: 11 de octubre de 1963, a las 11 horas, en la sala del señor Director de Vialidad.

Los documentos calificatorios, Art. 3.o de las Bases Administrativas, se recibirán hasta el 5 del mismo mes.

Bases, antecedentes y planos, a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes, Morandé 71, 2.o piso, oficina 20.

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas a contratistas inscritos en Cuarta Categoría y superiores, en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción del Puente Purulón, ubicado sobre el río Lelfucade, en el camino de Lanco a Panguipulli, provincia de VALDIVIA, con un presupuesto oficial de Eº 53.153,95.

CARACTERISTICAS: 2 tramos de 18,50 m. c/u.
Calzada simple vía, tablero de madera sobre vigas metálicas.
Infraestructura de hormigón armado.

La propuesta se abrirá el 15 de octubre de 1963, a las 11 horas, en la oficina del señor Director.

Recepción de documentos calificatorios, artículo 3.o Bases Administrativas, hasta el 8 del mismo mes.

Bases, antecedentes y planos, a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes, Morandé 71, 2.o piso, oficina 20.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de GRADERIAS EN EL ESTADIO ATLETICO DE CONCEPCION.

Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "i" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Concepción y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 4 de octubre, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las obras de agua potable de EL BELLOTO, Proyecto 3910, desglose aducción y estanque.

Se entregarán antecedentes los días 11, 14 y 15 de octubre.

Se abrirá la propuesta el 24 de octubre, a las 11.30 horas.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.o 90

Se comunica a los señores proveedores que fueron aceptados en la Inscripción Especial por el suministro e instalación de la Planta de Tratamiento Aguas Servidas de "LA LIGUA", que la propuesta, a efectuarse el día 27 de septiembre de 1963, ha sido postergada hasta el 12 de noviembre, a las 12 horas.

PROPUESTA PUBLICA N.o 96

Se solicitan Propuestas Públicas por el suministro de la siguiente cañería de asbesto-cemento, con sus respectivas Uniones Gibault completas, destinadas al Agua Potable de MULCHEN; Proyecto N.o 4.522-A (Ped. 2.529):

a) 8.236 metros cañería tipo T-20 de (diámetro) 75 mm.
b) 5.676 metros cañería tipo T-20 de (diámetro) 100 mm.
c) 1.608 metros cañería tipo T-20 de (diámetro) 125 mm.
d) 3.076 metros cañería tipo T-20 de (diámetro) 150 mm.
e) 2.460 metros cañería tipo T-20 de (diámetro) 200 mm.
f) 644 metros cañería tipo T-20 de (diámetro) 250 mm.
g) 260 metros cañería tipo T- 5 de (diámetro) 150 mm.

La Propuesta se efectuará el día 27 de septiembre de 1963, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, cuarto piso.

DIRECCION DE RIEGO

LLAMASE A INSCRIPCION EN REGISTRO ESPECIAL DE CONTRATISTAS

a los Talleres y Maestranzas interesados en presentar propuestas públicas para la construcción y montaje de m/m. 270 toneladas de tubería metálica, de 2 m. de diámetro, para el sifón "El Milagro", en el canal Maule Norte Alto, ubicado a 50 Kms. al oriente de la ciudad de TALCA:

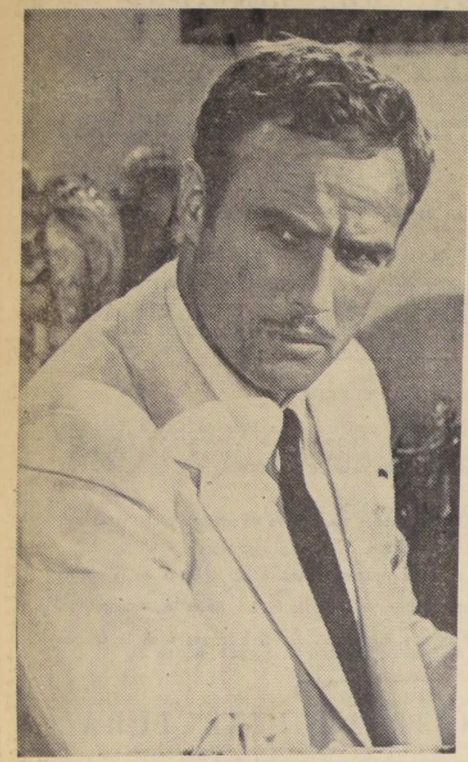
Presupuesto estimativo: Eº 700.000.—

Cierre de la inscripción: 8 de octubre de 1963.

Bases de inscripción en Secretaría de la Dirección, Morandé 59, quinto piso, de 10.30 a 12.30 horas.



MARLON BRANDO ACIERTA EN EL PAPEL DE UN EMBAJADOR DE LA HORA ACTUAL EN TEMA DE ACTUALIDAD PALPITANTE: "EL AMERICANO FEO", QUE TRIUNFA SIN RESERVAS EN SU 2a. SEMANA DE PRESENTACIONES; ASTOR



Aquel hombre de espíritu esencialmente inconformista, bohemio, introvertido, de "Un tranvía llamado deseo"; ese Marlon Brando, que impuso su nombre al mundo, es un Embajador que conoce los resortes de la diplomacia y el valor en "EL AMERICANO FEO", la película de Universal que con tanto éxito se proyecta en el Astor, en segunda semana. Obra maestra de emoción, en tecnicolor, y con una hábil y resuelta dirección; puede considerarse como uno de los mejores y más estimables estrenos de la actual temporada.

CIRCO NORTEAMERICANO "BUFFALO BILL" 1963, HOY DOS SHOWS-MONA CHITA

La carpa moderna, impermeable, calefaccionada y totalmente nueva de Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín, continúa haciendo impactos entre las familias y niños santiaguinos, porque el Nuevo Circo "Buffalo Bill 1963", en verdad, constituye un palacio de ilusión para el mundo infantil.

Los niñitos rolistas, The Golden Kidds, se roban la simpatía de las familias. Igualmente, Barbara Willey, con su tropilla de diez ponies de Shetland, caballitos enanitos comediantes: la graciosa tarzánica "Mona Chita" y la chinita equilibrista Ma Chee Lee, arrancan los mejores aplausos del público infantil.

Hoy ofrecen dos shows, en su penúltima semana de Santiago: vermut 6,30 y noche 9,40, actuando también los trapecistas norteamericanos-cometas voladores, The Comets Trapeze, y The Red Devil, el diablo rojo de goma, contorsionista; dúo cómico Chamaco-Zapatín y otros alegres tonies.

El sábado 28 y domingo 29 harán matinée infantil a las 3 de la tarde en Alameda 1461.

Antes de regresar a Buenos Aires, "Buffalo Bill Circus 1963" visitará Curicó, Rancagua, Rengo, Talca, Linares, Chillán, Concepción, Los Angeles, Puerto Montt, Osorno, Valdivia y Temuco.

Ultimo Concierto de los Coros Argentinos se efectúa hoy

Esta tarde, a las 19.30 horas en punto, se efectuará en el Auditorio del Colegio Alemán, Antonio Varas 666, el último Concierto que la Federación de Coros de Chile ha preparado dentro del Ciclo de adhesión al Primer Festival de Coros de América y III de Coros de Chile, que se efectuaron en Antofagasta. En el Concierto de hoy participarán dos notables conjuntos argentinos, los únicos coros extranjeros que aún se encuentran en nuestro país y que deberán partir mañana a su patria. Se trata del Coro "Alter", de Tucumán, que dirige el maestro Salvador Rimaudo, y el Coro de Cámara Municipal de Córdoba, que dirigen los maestros Raúl Martínez y Luis Alberto Aguirre. Ambos grupos interpretarán polifonía inglesa, francesa y española antigua, como asimismo un buen grupo de obras de compositores contemporáneos, espirituales negros: composiciones de músicos argentinos y americanos. Las entradas para este último Concierto de los Coros extranjeros asistentes al Festival pueden retirarse en la sede de la Federación de Coros, Compañía 1340, o bien, a la hora del Concierto, en el Aula del Colegio Alemán. Los Coros de Santiago que concurrieron al Festival pueden solicitar su entrada liberada en la misma sede.

Conferencia de prensa ofrecerá Teatro Infantil

El próximo viernes, a las 19 horas, se llevará a efecto, en el Restaurante Nuria, una conferencia de prensa, en la que se informará de los planes y programación del Teatro Infantil, que bajo el auspicio de la Municipalidad de Santiago, dará comienzo a sus labores el próximo domingo, en el Teatro Municipal.

El conjunto que dirige la actriz Chela Hidalgo, y que cuenta en el reparto con extraordinarias figuras de nuestra escena, tales como Ana González, Maruja Cifuentes y otras, pondrá en escena la comedia musical de Jaime Silva, "La Princesa Panchita".

En la conferencia de prensa estarán presentes, además de los integrantes del conjunto, el Alcalde Alvarez Goldsack y regidores de la Municipalidad de Santiago.

De regreso en Santiago "La Dama Blanca", una de las figuras más queridas de la radio

Sus programas humanitarios le conquistaron a Bernardina Barrios el cariño y la popularidad en todo el Norte.— Dos veces regidora por Antofagasta.

POR A. R. M.

Para muchos auditores habituales de la audición "Farándula Musical", que se transmite por Radio del Pacífico, tiene que haber resultado familiar una voz femenina que comenzó recientemente a reemplazar a la de la actriz Elena Moreno, quien se dirigió a Estados Unidos, formando parte del conjunto "Imagen de Chile", y a pesar que no se daba a conocer su nombre, la voz resultaba inconfundible para quienes recordaban a una de las figuras más populares de la radio santiaguina hace veinte años.

Y en realidad, no se equivocaban, Bernardina Barrios está nuevamente en Santiago, después de una permanencia de 19 años en el norte del país.

CIUDAD CONQUISTADA

Iquique, Tocopilla, y finalmente Antofagasta, fueron sus nuevos escenarios, siendo esta última ciudad la que terminó por conquistarla, aunque al parecer, fue ella, quien conquistó en definitiva a la ciudad.

"MUNDO DE LA MUJER"

Durante los once años que vivió en la Perla del Norte, Bernardina Barrios los dedicó a la radio, haciendo programas de diversa índole, pero fue su programa "Mundo de la mujer" transmitido a través de Radio Norte, filial de "La Voz de Chile", el que le proporcionara las mayores satisfacciones.

"LA DAMA BLANCA"

En este espacio, que comenzó siendo de media hora, y que tuvo que irlo alargando hasta llegar a las dos horas diarias, Bernardina Barrios continuó la labor que comenzara muchos años atrás, a través de la revista "Vea", consistente simplemente en llevar ayuda y consuelo a todo aquel que lo necesitase. En esa publicación, fue bautizada como "La Dama Blanca", nombre que hasta la fecha le ha servido como emblema para sus labores humanitarias.

Actualmente, existe la Sociedad de la Dama Blanca, funcionando en Antofagasta, Tocopilla, Pedro de Valdivia y Calama. Y en Iquique funciona una policlínica en la Población Pedro Aguirre Cerda, gracias a los esfuerzos de esta artista.

PRIMERA MAYORIA

Su labor a través de la radio la hizo tan popular en Antofagasta, que a los dos años de estar en la ciudad fue elegida regidora, y luego reelegida con la más alta mayoría, hazaña difícil de lograr, si se tiene en cuenta, que Bernardina Barrios no milita en ningún partido político.

DE VUELTA

Indudablemente su regreso a Santiago fue muy sentida en la ciudad en que desarrollaba tan intensa y abnegada labor social, como lo demuestran los programas de radio dedicados en su homenaje, y los artículos con que la prensa local testimoniaba el agradecimiento de la colectividad.

Pero Bernardina Barrios ha llegado a Santiago con el mismo espíritu con que se fue a trabajar al norte, y pronto la veremos desde algunas de nuestras emisoras transformada nuevamente en "La Dama Blanca", llevando alivio y consuelo a miles de hogares y a cuantas personas requieran de ayuda y consuelo.



BERNARDINA BARRIOS, "La Dama Blanca"

Dibujos Animados Son Usados Para Vender Seguros

LONDRES, (BIPPA).— La British Insurance Association se ha aventurado en el mundo de los dibujos animados con la película "The Sure Thing", que expone el mecanismo de los seguros. Un divertido personaje, de cabeza aplastada, pasa por una variedad de situaciones para descubrir el significado de "cubrir un riesgo" y de la "indemnización", hasta enterarse de que el seguro es básicamente un fondo de dinero formado por la mayoría, para la seguridad del individuo.

El "héroe", el hombre de la calle, saca una impresión confusa de la indemnización cuando alguien hace blanco en su caña de cerveza con una flecha y después sólo es compensado con medio vaso. Pero, como hace destacar la película, la mitad de la cerveza ya la había bebido y ¿qué otra cosa podría esperar?

Intercaladas con las escenas de dibujos animados, hay vistas de la vida doméstica para subrayar sus aspectos triviales, que pueden ser turbados por pérdidas o desastres repentinos. También aparecen estampas en color de actividades industriales, que exponen las grandes reservas del seguro invertidas para garantizar que la protección financiera será siempre adecuada, al propio tiempo contribuye al desarrollo industrial y comercial.

"The Sure Thing" fue realizada por la British Insurance Association con la cooperación del Film Producers Guild.

CINES COMUNALES

CERVANTES, (San Antonio).— La fragata infernal, El Embajador del miedo.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— Twist, locura de juventud. El amo del valle, Mamá soltera.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Tres rostros para el miedo, El buena suerte.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Os enterraremos. Phaedra.

NACIONAL (Puente Alto).— Twist, locura de juventud, La trampa mortal, El gran riesgo.

PLAZA (Talagante).— 15, 18.30, y 21.30, El bombero atómico.

ALHUE, (Población Dávila).— Dos hijos desobedientes, Los cinco halcones, A ritmo del twist.

NAVIA (Fono 93422).— Descanso del personal.

Triunfo justificado

HOPE LANGE, es una de las actrices americanas que ha alcanzado el más rápido prestigio en la pantalla. Hija de un músico de fama y de una actriz shakespereana, hizo su debut profesional en el teatro neoyorquino, a la edad de doce años, pero su familia decidió retirarla de las tablas, hasta que tuviera mayor madurez y estudiase arte dramático. Estudió danza con Marta Graham, mientras trabajaba de modelo. Alcanzó prestigio en la televisión, y ahora lo obtiene en el cine. Su reciente película es "Mercado de Amor", en la que comparte papeles estelares con Glenn Ford, Charles Boyer y Ricardo Montalbán. Esta cinta se exhibe por segunda semana en el Teatro Central, lo que se justifica con sólo ver la foto de Hope Lange, correspondiente a una escena del film.

CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" QUINTA SEMANA EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Coronados de éxitos, los espectáculos de la quinta semana de actuaciones en el Teatro Caupolicán continúan acrecentando el prestigio, popularidad y simpatía del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963.

Por igual reúne atractivos especiales para adultos y niños. El gran ballet en el alambre, en punta de pies, por la bella Lina Lee (escultural estrella europea), es una pausa o notable paréntesis de arte en el múltiple espectáculo, que tiene la emoción excitante del domador británico Frank Tibor y su grupo de nueve (?) africanos, todos juntos en gran jaula redonda del Caupolicán.

Hoy, jueves 26, y mañana viernes 27, hacen dos espectáculos diarios: vermut y noche 9,40, con los trapecistas voladores The Flying ... Trouppe, dos señoritas ... aéreos gimnastas ... gustan a rabiar.

El sábado 28 y domingo harán tres funciones ... tinée infantil ... actuando los paquidermos musicales-equilibristas ... "Dumbo", que constituyen ... encanto para todos los niños de Santiago.

En octubre próximo ... paraíso, actuarán los días 11, 12 y 13, cuatro ... porteños.

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437). — 18.30 y 21.40 hrs.: Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1963".

CARPA MODERNA, Alameda 1461 — 18.30 y 21.40 horas: Circo Buffalo Bill 1963.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Cía. Latinoamericana, presenta "Luna de miel 1925". Vermut y noche.

TALIA, San Diego 242 (89350).— Compañía de Teatro y folklore chileno de Hermógenes Méndez presenta "Mocosita". Cuadro de la cueca chilena. 19.30 horas.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas; Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.25: Compañía de revistas Bim-Bam-Bum.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — 19.45 y 22.45: Cía. de revistas Picaresque. Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22: El americano feo. 14 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: La estepa. Italo-francesa. Drama. 14 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Nueve horas a la eternidad, 14 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). 15.15, 19.15 y 22.15 horas: El mercado del amor, EE. UU., Comedia. 18 años.

CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: El amor que yo te di. 18 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359). — 19 y 22 hrs.: Candilejas, menores.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.30 y 22 horas: El vals de los toreadores. 21 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: Las italianas y el amor, italiana, drama. 21 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) 19.15 y 22.15 horas: Los últimos días de la tierra, EE. UU., ciencia, ficción, 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 17.45 y 22 horas: Lawrence de Arabia. 14 años.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19.15 y 22.15 horas: Electra, griega, drama, 18 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Nueve horas a la eternidad, estreno, EE. UU., drama, 14 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: Hotel Internacional. EE. UU., drama. 18 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Norman en órbita. Inglesa. Cómica, 14 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Sabor a miel. Inglesa. Drama. 21 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 15.30, 19 y 22 horas: Adorable Julia 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— El siete copas. El león.

METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: Hotel Internacional. 18 años.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Sabor a miel. Inglesa, drama. 21 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: Kid Galahad, EE. UU., comedia, menores.

PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: La cámara ardiente. 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Sabor a miel, inglesa, drama, 21 años.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22: La isla de Arturo. Italiana, aventuras, 21 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (360097).— 15, 18.45 y 21.45: Viaje hacia la medianoche. EE. UU., drama, 21 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31114) — 15, 18.45 y 22 horas: Espía por mandato.

SANTA LUCIA — CINERAMA.— Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718). 14.30, 18.30 y 22 horas: La conquista del Oeste.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22 horas: Amor entre algodones, menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— El último atardecer, Los valientes andan solos, Encaje de medianoche.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— El espía de Rommel. Los cuatro jinetes del Apocalipsis. Una parisien. Mi tío.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— La camina a mi lado. Duelo en la noche. Los héroes nunca se rinden.

ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Soldados, una mujer y el oro. Cuidado, profesora. Juan Polaina. Las nieves de Kilimanjaro.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Café Europa. Vacaciones de papá. Los tres chiflados en órbita.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El americano tranquilo, En las garras del tigre, La mujer deseada.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Descanso del personal.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Maciste contra el vampiro. Hasta el último tiro.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Los implacables. Su único deseo. La torre del misterio.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Entierro prematuro. El rata.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rubias, morenas y pelirrojas.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Las píldoras del amor. Italiana, comedia. 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) —Las hijas del Amapolo. Vámonos para la feria.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Batallón suicida. 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— El poder y la pasión. Tres crímenes. Ritmo embrujador.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— La marca de D'Artagñán. EE. UU., aventuras, menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Amorcito corazón. Amor perdido. Amor de los amores.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). —Dos por uno. Tarzán al rescate. Grito de terror. Amor perdido.

ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64304).— Al ritmo del twist. Los cinco halcones.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— El eterno cazador. EE. UU., dibujos. Menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La princesa que quería vivir. Pague o muera. La taberna de las ilusiones.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Scaramouche, Pistolas salvajes.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— El eterno cazador. EE. UU., dibujos animados. Men.

IDEAL CINEMA, Mapocho N.o 4117 (92188).— Descanso del personal.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) —Cuatro días de rebelión. La ley. Desafío al coraje.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Descanso del personal.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Tarzán el magnífico. Cuando hierve el infierno. Especialista en divorcio.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) —Festival de la risa más larga del siglo. Furia indómita. Ritmo embrujador.

LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Los ángeles cantores de Viena. Héroes de barro.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). —Tumulto en alta mar. El desconocido. La mala calle.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Los desconocidos de siempre en Milán. Divorcio a la italiana. La pícara Sofía.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— El circo nunca muere. Viaje al fondo del mar. El audaz. La reina misteriosa.

MARCONI Manuel Montt 032 (42867).— Préstame tu llave. Los vulnerables.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — La ventana indiscreta. Un tiro en la noche.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — La honorable sociedad. Historia de un amor prohibido. El tirano de la frontera.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). —La honorable sociedad. Historia de un amor prohibido. El tirano de la frontera.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Tres chiflados en órbita. El bombero atómico. Dos hijos desobedientes.

MONACO, A. Prat 715 (382845). —Un niño espera. Taras Bulba.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Descanso del personal.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Entierro prematuro. El rata. Posesión satánica.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Pasión inmortal. Comezón del séptimo año.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594) — Dos semanas en otra ciudad. Una razón para vivir. Amantes de una noche.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). —Viaje al fondo del mar. Un pie en el infierno. El audaz. La reina misteriosa.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Dos hijos desobedientes. Los tres Garcías. Del tal palo tal astilla.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— El gabinete del doctor Caligary. Los médicos jóvenes. Un angel sobre la tierra.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Las hijas del amapolo. Vamos para la feria.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Viva Zapata. Jumbo. Los trescientos héroes.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rescate sangriento. Jumbo Los trescientos héroes.

REPUBLICA, República 239 (93613) —Un niño espera. Taras Bulba.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Los puentes de Toko Ri. La furia de Ceylán.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— La dolce vita. Cómo se bañan las damas.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Norman en órbita. Inglesa. Cómica. 14 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Angustia de un pasado. Un verano de amor.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Una razón para vivir, Corazón rebelde, Una luz en la plaza.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Almas perdidas.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El pozo de las tres verdades.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Maciste contra el vampiro. Hasta el último tiro.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— La furia de Ceylán. Los puentes de Tokío. Ri.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262). La tragedia de Oscar Wilde. La aventura, La mujer deseada.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — El rey de los falsificadores, El último viaje, La pecadora se confiesa.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).- De tal palo, tal astilla, Los tres Garcías, Los hijos del divorcio.

SANTIAGO, Merced 829 (32888). — El caballo blanco. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Destinos cruzados. EE. UU., acción, 14 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El circo nunca muere, Las vacaciones de papá, Un pie en el infierno, La reina misteriosa.

SUR, San Diego 935 (61524) — El último atardecer. Los valientes andan solos, Encaje de medianoche.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611) — Sirenas de tiburón. Sólo los valientes.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Ascensor para el cadalso. La muchacha de los ojos de oro.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rescate sangriento, Jumbo, Los trescientos héroes.

VENECIA, Castro 130 (80336).— El gran circo, Las profesoras también aman, La pelea Patterson - Liston.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Abbot y Costello salvan al hombre invisible. Cuatro chicas listas. Festival del pájaro loco.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Sabrina.

YORK, Ahumada 166 (66687). — El precio de la venganza, 14 años.

A Bras...

FERNANDO COLINA, ... dor, escenógrafo y di... escena, es otro de lo... artistas chilenos que ... mente viajan al extr... rigiéndose hoy a Sao ... Brasil, para tomar p... Bienal, con una expo... sus dibujos y diseños. F... do Colina fue el crea... vestuario para el C... Folklórico Chileno, que ... ayer rumbo a Washing... ra presentarse en el ... artístico-cultural "Imagen ... Chile". También diseñó ... jes que usa el Conjunto ... Música Antigua de la U... sidad Católica, que ... participa en dicho F... Fernando Colina regre... fines del presente año ...

SANTORAL.—

SANTOS DE HOY: Eusebio, Papa y Justina.
Mañana: Santos Cosme y Damián.
JUBILEO CIRCULANTE: San Rafael, Av. Matta 1045.

TE EN HONOR DE LA ESPOSA DEL MARISCAL TITO.—

La señora Luz Santa María de Ortúzar, esposa del Ministro de Relaciones Exteriores, ofreció un té, en el Club de Golf Los Leones, en honor de la esposa del Presidente de la República Federal de Yugoslavia, señora Jovanka de Broz. La festejada, muy elegante estaba de sencillo traje negro y sombrero blanco; Luz Santa María, con traje de terciopelo negro de dos piezas y turbante en color beige; Adelita Elías de Lorca, de verde y sombrero de flores; Ana Coll de Zepeda, de negro y sombrero de paja color lila; Lucía Cuadros de Iensen, en crepé de lana beige; la señora de Smodlaka, esposa del Jefe del Protocolo yugoslavo, con traje obscuro y sombrero verde claro; Embajadora del Brasil, de terciopelo rojo fuego y sombrero del mismo tono; Paulina Bergman de Ortiz Hernán, esposa del Embajador de México, de negro y sentador sombrero de terciopelo rojo; Marta Alessandri Rodríguez, con toilette negra, con cuello de visón; Emilia Nogueira de Martínez Sotomayor, de negro y sombrero blanco; Cecilia de Miranda, de traje obscuro y sombrero de plumas blancas, y Embajadora de Bélgica, señora de Thysebaert.

DON MIGUEL A. GONZALEZ ECHEVERRIA.—

Al cumplirse hoy 26 de septiembre, un año de la cesación de su vida terrena, no podemos menos que evocarlo con renovada admiración y gratitud, porque era una de esas personas, muy escasas, que lo dan todo de sí sin acordarse jamás de sí mismo.

Además de todo eso, estaba dotado de un espíritu maravilloso, en el cual la serenidad y el buen juicio jamás estaban ausentes. Conversar con él era una fiesta de la cual tuvimos la suerte de disfrutar por mucho tiempo. Reflejándonos su imagen ante la realidad de hechos y circunstancias recientes, no esperadas que confortan el espíritu, ha parecido escucharse que desde la morada eterna intercede por los seres queridos que dejó en el mundo.

Activo y emprendedor, modelo de hombre de hogar, unía a una apuesta estampa varonil, finas dotes de caballero y robusta fe de creyente. Su risa alegre, su palabra tranquila indicará el cariño superior que trazó para los hijos, y esposa que hoy lo lloran. Hoy lo recordamos con un sentimiento especial. Es esa sensación de presentir de que va hacer muy difícil que en algún recodo de la vida volvamos a toparnos con un alma semejante.

Renovaremos hoy en su tumba nuestras preces; y a las 12 horas, le ofrendaremos la Santa Misa en la Parroquia de Viña del Mar, por el eterno descanso de su alma.

DE BUENOS AIRES.—

Han regresado de Buenos Aires, el señor Alberto Ulloa Jiménez, y señora Cristina Ureta de Ulloa, e hija María Cristina.

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

ALMUERZO EN HONOR DEL MARISCAL TITO Y SEÑORA.—



A mediodía de ayer el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Enrique Ortúzar Escobar, y señora Luz Santa María de Ortúzar, ofrecieron un almuerzo en el Hotel Carrera en honor del Mariscal Tito, y señora. En el grabado, de izquierda a derecha, señora Luz Santa María de Ortúzar; Presidente Josip Broz Tito, señora Jovanka de Broz, y Ministro, señor Enrique Ortúzar.

VIAJEROS.—

De Viña del Mar, han regresado, el señor Luis Felipe Letelier Icaza, señora Lía Pérez-Cotapos de Letelier, y familia.

—De Papudo, el señor Joaquín Molina García-Moreno, señora Blanca Marín de Molina, y la señora Blanca Molina de Rodríguez, e hijo.

ENFERMOS.—

Se encuentra restablecida, la señorita Maruja Ramírez Baraona.

—Se encuentra enfermo de cuidado, en el Hospital de Carabineros, el coronel Feliciano Bustos Banda.

DE MOSTAZAL.—

Del fundo La Samuelina, en Mostazal, han regresado, el señor Jorge Ovalle Horman, y señora Marta Cruz de Ovalle; Alejandro Lira Lira, y señora Carmen Ovalle de Lira; Ramón Zañartu Orrego, y señora Isabel Margarita Covarrubias de Zañartu, y la señorita Francisca Covarrubias Prieto.

MANIFESTACION A LOS EMBAJADORES DEL JAPON.—

Una manifestación de despedida a los Embajadores del Japón en Chile, señor Mitsuo Tanaka, y señora, ofrecerán mañana viernes 27, a las 19.30 horas, en el Club de la Unión, las instituciones que trabajan por un mayor acercamiento chileno japonés.

Los esposos Tanaka se dirigirán próximamente a Buenos Aires, para asumir sus nuevas funciones de Embajadores del Japón ante el Gobierno de la República Argentina.

Se invita a adherir a sus amigos personales, socios de Instituto Chileno-Japonés de Cultura y miembros de la colonia japonesa residente. Las adhesiones se reciben en la secretaría del Instituto Chileno-Japonés, Huérfanos 757, 8.o piso.

RESIDENCIA.—

De regreso de Europa, el señor Eduardo Balmaceda Valdés, ha fijado su residencia en calle María Luisa Santander 0292, teléfono 465844.

La élite de siempre

EN BUSCA DEL SOL

Parece que sólo en los últimos años Europa ha descubierto el sol de España. Tiempo atrás era extrañísimo ver llegar a la Península estas verdaderas invasiones que hoy presenciamos en su litoral provenientes de Francia, Inglaterra, Alemania y los países nórdicos.

Hace un decenio (sólo se hablaba del sol de Italia) en la hoy Costa del Sol, Andalucía, se levantaba uno que otro hotel sin importancia y pocas y modestas casas de veraneantes, mientras que hoy nos sorprende un hacinamiento de hostales de lujo y residencias de importancia que surgen por millares en todas partes.

La actividad de la vida social y artística en esta región es de una ebullición tremenda. pues como antes lo era Cannes, Niza y Montecarlo, ahora es en Andalucía donde se reúne el gran mundo internacional seguido por todas las celebridades del cine, de la música y en general de todas las actividades artísticas. El "Café Society" está en pleno y le dan categoría los Windsor, la Begún, Ava Gardner, Onassis. la excéntrica Sara Churchil que allí dejó sepultado a su marido, Sacha Distel, Carmen Sevilla, y tantos otros.

Los andaluces con sus bailes "flamencos" y sus "cantes jondos" asombran a sus visitantes.

Y no es menor este turismo, ni de menos categoría. en general, en la "Costa Brava", donde especialmente los franceses aparecen en tropel; horas antes de llegar a Barcelona, por cualquier lado, son infinitos los "camping" que van pasando a nuestra vista con su abigarrado conjunto de carpas de todos colores.

Esto nos demuestra que el veraneo, que antaño era para elegidos, hoy es universal.

La Duquesa de Alba, la figura social más representativa de España, da categoría con su presencia a los festivales de Marbella y de Torremolinos que ella ayuda a organizar con gran entusiasmo. Esta joven duquesa que lleva el difícil e histórico nombre de Cayetana, va muy en armonía con la juventud de la época, lo que no miran con buenos ojos los viejos aristócratas; pinta cuadros modernistas que por la firma se venden a alto precio y organiza en su magnífico palacio de Liria de Madrid, fiestas con asistencia de bailarines y toreros. No hay en este caso un Goya de por medio sino un marido sobrio, sereno y culto que hace honor al primer ducado de Europa.

Qué popular es la Duquesa de Alva, dije un día a un amigo español, quien me respondió enseguida: populachera querrás decir... Dígase lo que se quiera, pero doña Cayetana es buena amiga de los pobres y de ella reciben constante y generosa asistencia.

Ultimamente asistimos en la Costa del Sol a una fiesta benéfica organizada por la duquesa de marras y a la que asistieron más de cuatrocientas personas que constituían la élite de las colonias extranjeras y de la sociedad española. La gran cena se efectuó en el suntuoso club del nuevo hotel "Los Monteros" y su recaudación subió de un millón de pesetas (más de cincuenta millones nuestros). La mitad de este dinero, correspondió a la más emocionante y productiva de las subastas: salió el primer lote compuesto por dos libros de fotografías de Ayenes (edición agotada) que llegó a cinco mil pesetas gracias a las pujas de la estrella cinematográfica Susana Campos; la malagueñita Marisol consiguió ocho mil pesetas por un collar de cerámica, obra del artista Tardi, que había donado Conchita Montes. Toca el turno a un cuadro de Federico Echevarría, que alcanza a veinte mil pesetas, y sigue un abanico donado por Pastora Imperio que se adjudica por ocho mil. Edgard Neville toma luego la subasta y remata una cerámica de Ruiz de Luna en cuatro mil; sigue el actor Alfredo Mayo, quien consigue para un cuadro de Caballero, dieciséis mil pesetas.

Ahora, mayor dosis de emoción y expectación: va a subasta un cuadro pintado por la propia organizadora de la fiesta, y el mediocre cuadro de la Duquesa entre pujas y pujas alcanza la enorme suma de ciento cincuenta mil pesetas. Un atronador aplauso sigue a la adjudicación.

El célebre bailarín Antonio había donado un sombrero cordobés y un par de castañuelas, lote que alcanzó a quince mil pesetas y se lo llevó el ex matador de toros Manolo González.

Otra sorpresa de la noche fue un cuadro pintado por una chica de doce años, Telme Antolí-Candela, un paisaje al estilo impresionista, que alcanzó la enorme suma de setenta y dos mil pesetas.

El resto de los lotes se saldaron con el siguiente resultado: por dos cuadros de Edgard Neville, veintinueve mil pesetas; por uno de Vicente Viudez, treinta y tres mil; por otros dos de Quintanilla, cuarenta mil; por uno de la pintora H. Sins, trece mil; por una litografía de Clavo, diez mil y por un cuadro de Luis Aldehuela, otras diez mil.

¿Para qué anotamos estos valores?, pues para tener entre nosotros puntos de comparación y orientarnos en los precios de las obras de arte en la Europa actual y del valor adquisitivo de las monedas europeas. Es claro que en esta ocasión, fue el ambiente y la calidad adinerada de la mayoría de los asistentes lo que primó sobre la calidad de los objetos, pero, de todas maneras, es altamente sugestivo.

También el sol de Andalucía es gran estimulante, como debiera serlo siempre el privilegiado de nuestra tierra...

Eduardo Balmaceda Valdés.



MATRIMONIO.— Señorita María Marchant Rojas, cuyo matrimonio con el señor Uriel Cuevas Ibáñez, se efectuará el sábado 28 del presente, en Copequén.



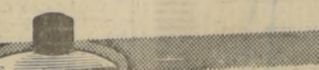
Collares de Perla Española, 1 vuelta	$ 980
Anillos Romanos	1.650
Anillo de Oro con Zafiro, de última moda	3.950
Gran surtido en Colleras finas para caballeros	1.950
Pulsera Filigrana, para damas, gran novedad	3.950
Cadena con Medallón de Plata	3.150
Aros Bolita de Oro, para regalos de gran significación	1.250
Cadena de Oro con Medallón, gran atracción	11.800
PULSERA DE PLATA DE "IDENTIFICACION" desde	3.900
Hasta	9.000
ARGOLLAS PARA NOVIOS, de 14 kilates	8.450
ARGOLLAS PARA NOVIOS, de 18 kilates	18.500

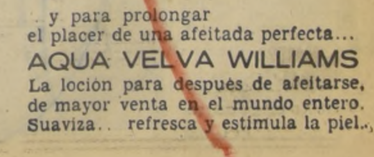












Las llamas amenazan un depósito de municiones en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 25 (UPI).— Soldados del Ejército, bomberos y voluntarios luchan desesperadamente para dominar el fuego que se declaró esta noche en las plantaciones próximas a la localidad de Pacambi y que amenaza los depósitos de municiones existentes en ese lugar.

Numerosas brigadas de bomberos de Río de Janeiro están en el sitio del incendio y según las últimas informaciones la situación es gravísima.

Las llamas estaban a menos de mil metros del depósito de municiones y la temperatura ambiente iba en aumento cada vez mayor.

Pacambi se encuentra a poca distancia de Río de Janeiro.

Jefes militares explican el "cuartelazo" dominicano

SANTO DOMINGO, 25 (UPI).— El manifiesto emitido hoy por las Fuerzas Armadas de la República Dominicana, con motivo del golpe de estado que derrocó al Presidente Juan Bosch, dice en parte lo siguiente:

"El estado caótico del país, el abuso del poder, la incapacidad del Gobierno, el incumplimiento de promesas electorales, los ataques a la libertad de prensa y la peligrosa improvisación en incidentes internacionales han llevado al país al borde de la ruina. (Haití ha denunciado a la OEA y la NU que las bandas armadas que han atacado su territorio han partido de la República Dominicana).

"Las Fuerzas Armadas y la policía nacional tienen el deber de intervenir cuando el orden público está amenazado y las instituciones no pueden conseguir el bienestar general. Queremos constituir un "estado de deberes", pero sin propósito punitivo, sino constructivo.

"En virtud de que el comunismo internacional propende a destruir la nación, declaramos:

PRIMERO: Fuera de la ley a la doctrina marxista-leninista y los partidos que la profesan, directa o indirectamente; SEGUNDO: Depuesto el actual Gobierno por propiciar atentados contra la Constitución; TERCERO: Inexistente la última Constitución; CUARTO: Disueltas las Cámaras Legislativas; QUINTO: Vigente la Constitución del 17 de septiembre de 1962; SEXTO: Que se formará un Gobierno Provisional, presidido por un ciudadano eminente y mientras tanto las Fuerzas Armadas, representadas por los firmantes, asumirán funciones ejecutivas; SEPTIMO: Que respetaremos absolutamente los compromisos internacionales, especialmente los dirigidos contra el comunismo internacional; OCTAVO: Que garantizaremos los derechos humanos, civiles y políticos.

La radio continúa haciendo exhortaciones a los obreros, campesinos, empleados públicos y conductores de coches de alquiler para que acudan al trabajo.



BIRMINGHAM, Alabama.— La fotografía del grabado corresponde a una escena ocurrida en el pórtico de la Iglesia Bautista de la Sexta Avenida. Miembros de las familias de las niñas negras que fueron asesinadas, al hacer estallar una bomba en el templo al que concurrían para una ceremonia religiosa, salen de la Iglesia Bautista dando muestras de su dolor. Una mujer blanca (al centro), que asistía a la ceremonia, se desmayó y debió ser sacada en brazos.— (Telefoto UPI.)

La investigación de Lord Denning absuelve a Gobierno de Macmillan

LONDRES, 25.— (UPI).— Lord Denning absolvió hoy al Gobierno del Primer Ministro Harold Macmillan, de toda responsabilidad en el notorio caso Profumo y denunció como completamente falsos los rumores de otros escándalos de falta de moral y de seguridad nacional, en altas esferas británicas.

En un informe, tan extenso como una novela, sobre el furor que hizo tambalearse el Gobierno —y puede determinar la naturaleza del próximo—, Lord Denning, el más alto Juez de apelación del país, expresa su creencia que se le acusara de "encubridor".

Dirige una discreta crítica al papel desempeñado por los servicios de seguridad en el escándalo que agitó a la nación, en el que estuvieron envueltos el ex Ministro de la Guerra, John Profumo, la joven de vida airada Christine Keeler, el juerguista Dr. Stephan Ward y un agente de Inteligencia soviético.

Lord Denning afirma que el caso, a pesar de su gravedad, quedó restringido el círculo de esos personajes, pero toma nota de los rumores que circulan desde el descubrimiento del caso Profumo hace meses y ruega a los periódicos y a otros medios de publicidad que no mencionen "a quienes deliberadamente yo dejo en el anónimo".

Evidentemente, esto es una referencia a la murmuración que ha tendido una sombra sobre la reputación de Ministros del Gabinete, Pares del Reino y hasta miembros de la Familia Real.

Lord Denning, de 64 años, que desempeña el cargo de "Master of the Rolls" ("Custodio de Documentos"), fue designado por Macmillan en junio último para hacer por sí solo una investigación del caso Profumo y de las implicaciones a que dio lugar después del agrio debate sobre el riesgo para la seguridad nacional suscitado en la Cámara de las Comunes por la oposición laborista.

El investigador compiló su documento, de 70.000 palabras, con ayuda de interrogatorios de 160 testigos, que incluyó hasta Ministros del Gobierno, al jefe de los servicios de seguridad, cuya identidad es secreta, e incluso el propio Primer Ministro.

Las redes de radio y televisión prolongaron sus transmisiones más de una hora hasta la medianoche de hoy —el momento de la publicación del informe— respondiendo al interés público sin precedentes despertado por el caso. La librería real abrió también a medianoche, con nueve horas de anticipación, segura de una cuantiosa venta del documento a un precio de siete chelines y seis peniques (1,05 dólar) el ejemplar. A la puerta de la librería del Gobierno ya había formado cola desde ocho horas antes una muchedumbre ansiosa de adquirir el informe.

La publicación del documento volvió a poner en las primeras páginas de los periódicos, con grandes titulares, el escándalo que apenas ha estado ausente de ellas desde la dimisión de Profumo que dio al régimen de Macmillan una seria crisis de Gobierno y originó una reacción en cadena de acontecimientos sensacionales.

Uno de éstos fue el suicidio el mes pasado del Dr. Ward con píldoras soporíferas al ser declarado por el jurado culpable de haber vivido del producto de actividades ilegales.

Huracán "Edith" azotó Martinica

SAN JUAN (Puerto Rico), 25 (UPI).— La Isla de Martinica ha resultado seriamente dañada por el huracán "Edith" y por el gran oleaje y las lluvias torrenciales, según anunciaron fuentes allegadas a empresas de Aviación.

La ciudad capital de Fort de France está incomunicada y el único contacto con la isla se realiza a través de la radio policial de Guadalupe.

El sector sur de la isla de Martinica está devastado y más del cincuenta por ciento de las viviendas quedaron destruidas.

CHILE PLANTEO EN LA NU:

Programas mejor coordinados para elevar las condiciones sociales de los pueblos

NACIONES UNIDAS, 25 (UPI).— Humberto Díaz Casanueva, delegado de Chile y presidente de la Comisión sobre Derechos Humanitarios, Sociales y Culturales de la Asambla General de las Naciones Unidas, señaló hoy que el desarrollo social está íntimamente ligado a la observación y respeto de los Derechos Humanos.

Haciendo uso de la palabra en sesión de su comisión, mencionó las cuestiones que se hacen cada vez más candentes y que exigen de las Naciones Unidas y de los diversos estados la "aplicación de programas más coordinados para el mejoramiento de las condiciones sociales de los pueblos".

Entre esas cuestiones se refirió, entre otras, a las siguientes:

a) La salud;
b) La alimentación;
c) La enseñanza;
d) La reforma agraria;
e) El desarrollo de la comunidad rural;
f) La construcción de viviendas;
g) La estructura social;
h) La capacitación profesional;
i) El bienestar social, y
j) La seguridad social.

"Ha correspondido a nuestra Comisión —dijo Díaz Casanueva— el mérito de señalar con insistencia la coherencia y equilibrio que deben existir entre el desarrollo económico y el desarrollo social".

Más adelante manifestó que en muchas partes del mundo "continúa desgraciadamente la violación de los Derechos Humanos, pero ya se va haciendo conciencia entre los pueblos de que los Derechos Humanos, tanto económicos como culturales, constituyen un conjunto de principios que deben regir la sociedad actual, principios que han de traducirse en obligaciones jurídicas de los Estados e incorporarse en las legislaciones internas".

Investigan las causas del atraso en derrotar a comunistas del Viet Cong

Llegaron a Saigón el Secretario de Defensa norteamericano, Robert S. McNamara, y el general Taylor, Jefe del Estado Mayor Conjunto.

SAIGON, 25 (UPI).— El Secretario de Defensa de Estados Unidos Robert S. McNamara, y el general Maxwell R. Taylor, iniciaron hoy una serie de reuniones tendientes a informarse acerca de las causas de la demora en derrotar a los comunistas en Viet Nam del Sur.

Mcnamara y Taylor, este último presidente del Estado Mayor Conjunto, arribaron ayer cumpliendo órdenes del Presidente Kennedy para iniciar un estudio que durará una semana sobre la situación en esta convulsionada tierra. Tratarán de establecer, entre otras cosas y de acuerdo con las versiones circulantes si el enfrentamiento de Ngo Dinh Diem con los budistas afectó en forma perjudicial la lucha contra los comunistas del Viet Cong. Estados Unidos ha colaborado con catorce mil técnicos militares y varios millones de dólares en esa lucha contra los rojos.

A EE. UU. ampliará Rusia nuevas compras de trigo

WASHINGTON, 25 (UPI).— Thomas Hughes, auxiliar ejecutivo del Secretario de Agricultura, Orville Freeman, informó hoy que el Gobierno está enterado de que comerciantes particulares de los Estados Unidos están tratando con representantes soviéticos sobre la posibilidad de vender trigo de este país a Rusia, pero hasta ahora nadie se ha dirigido al Gobierno en busca de aprobación para tal operación.

Diciendo que no se ha recibido propuesta directa de compra, ni de la Unión Soviética, ni de comerciantes particulares, Hughes manifestó que, la suerte de tal propuesta dependerá de la disposición de Estados Unidos, a aprobar el pago del subsidio de exportación normal del Gobierno al trigo de que se tratase, lo que permitiría a los soviets adquirirlo al precio del mercado mundial.

Disposiciones gubernamentales vigentes prohiben la venta de productos agrícolas subvencionados a la Unión Soviética u otros países comunistas.

CHICAGO, 25 (UPI).— Los rumores de que comerciantes de trigo de Estados Unidos y la Unión Soviética hacen gestiones para una gran operación provocaron activa demanda de granos para entrega futura, e hicieron que los precios aumentaran hasta alcanzar nuevos niveles de alza, al mediodía de hoy, en la lonja de comercio de Chicago.

El trigo avanzó más de dos centavos por las compras de comisionistas, y gracias al estímulo de la posibilidad de una operación ruso-norteamericana.

El maíz mejoró más de dos centavos, por la creencia de que la Unión Soviética está interesada en granos de forraje.

El grano de soya subió seis centavos, por activas compras para la exportación, contra ventas de alrededor de tres millones de bushels.

La avena avanzó por las compras de comisionistas.

El centeno subió marcadamente por la demanda de comisionistas, a pesar de las ventas para la exportación.

Otros mercados estuvieron más altos.

Betancourt ofrece asilo a Juan Bosch

CARACAS, 25 (UPI).— El Presidente Betancourt solicitó hoy la urgente convocatoria de los Cancilleres americanos para considerar la infiltración roja en el continente y la continua amenaza de la fuerza contra los Gobiernos democráticos.

Betancourt, amigo personal de Bosch, canceló hoy todos sus compromisos y se reunió apresuradamente con todos sus Ministros tan sólo minutos después de haberse enterado del derrocamiento de su amigo.

El Presidente estaba indignado y dispuso que se enviaran de inmediato mensajes a Santo Domingo ofreciéndole a Bosch y a todo su Gobierno asilo en Venezuela.

HORA DEL CIERRE:

DOS MESES DE SUSPENSION PARA OLIVARES, DE IBERIA

Tres fechas de suspensión a los socios de Lister Rossel. Además, el Tribunal de Penalidades aplicó anoche subidas multas.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol aplicó anoche las siguientes sanciones: 2 meses de suspensión, a Juan Olivares (Iberia); 3 fechas de suspensión de sus derechos, a los socios del club Lister Rossel de Linares; E° 85, de multa a Néstor Isella (U. Católica)); E° 80 de multa a Triguilli (La Serena), y Valentín Beperet, entrenador (Iberia); E° 45, a Zúñiga (Magallanes); E° 40, a L. Sánchez (U. de Chile); E° 35, a Orellana (U. Española); E° 30, a Haroldo (Wanderers); y Sánchez (Valpo. Ferroviarios); E° 25 a Yávar (Magallanes) y Leiva (U. Española); E° 20, a V. Astorga (San Felipe); y E° 10, a Betta (Everton) y Valdivia (O'Higgins).

Pendiente de castigo quedó la responsabilidad del club Lister Rossel en el vejamen al árbitro H. Arredondo. El Tribunal determinará, una vez conocido el informe verbal del director de turno en el match de los linarenses con San Bernardo.

El presidente del Tribunal, Hidalgo Ceballos, invitó al entrenador de Wanderers, Donato Hernández, para felicitarlo personalmente por la actitud asumida por el citado coach en dificultades producidas en el encuentro de su equipo con San Felipe. Se dejó constancia del ejemplar comportamiento que en este sentido se ha constatado en Hernández.

Premio instituye Embajada chilena en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 25 (U.P.I.)— La Embajada de Chile ha instituido un premio de 40.000 pesos destinado al ganador del certamen "Concurso de las jornadas culturales de Chile, 1963", al que sólo podrán aspirar ciudadanos argentinos.

El tema estará referido a "La evolución literaria en la Argentina y en Chile".

Dieciocho en Rapallo

SAN PIETRO DI NOVELLA (Rapallo).— Septiembre 1963.— (De nuestro corresponsal señor Darío Aster).— Sesenta italianos, todos llegados de Chile, de varias generaciones, muchos de paso, otros residentes aquí, casi todos "ligures", se han dado cita en los salones de la Municipalidad, donde el "Sindaco" ha ofrecido un coctel en homenaje al día de la Independencia de nuestra segunda patria distante, y, sin embargo, tan cerca del corazón de todos nosotros.

La manifestación continúa en el restaurante de otro ex residente en Chile; ahí todo está dispuesto magníficamente y parece realmente un rincón chileno; están las banderas de los dos países unidas como lo están hoy los presentes de todos los chilenos que hoy celebran el Dieciocho allí; hay banderines de Chile, hasta el de Audax Italiano se deja ver, a pesar de ir él último en la tabla..., eso no tiene importancia, hoy solamente cuenta la alegría de estar juntos los que otrora fueran afortunados huéspedes de Chile.

Está presente el Cónsul de Chile en Génova, señor Hernán Santandreu, con su gentil esposa; está el Alcalde, están alrededor de ellos los corazones de todos los presentes que añoran lo que han dejado allá, entre los Andes y el mar; llega el momento más lindo, todos cantan la Canción Nacional, y hasta la exclamación fina de "Viva Chile, mi hermosa... patria", es legítima... chileno realmente.

Hace uso de la palabra un querido y antiguo amigo de Chile, el señor Carlos Grasso, quien recuerda que junto con los presentes está en un día como el de hoy Pastene y Rondizzoni, y cita, finalmente, los versos de Andrés Bello: "18 de Septimbre, hermosa fiesta de Chile, alegre día que nos viste lanzar el grave yugo de la antigua tiranía. Cánticos te celebran de victoria que blanda el aura lleva desde la verde playa, hasta las cumbres coronadas de nieve".

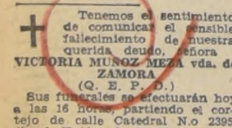
Un hijo de Chile, el doctor Mortola, sin haber estado en Chile nunca, representa a su padre, ex chileno también, y quiere expresar toda su admiración y cariño.

Finalmente, he ahí un orador más improvisado y anciano, un hombre que agradecido del país que hace muchos años le diera hospitalidad, siente incontenible el deseo de elogiar a Chile y le abraza emocionalmente; lágrimas en los ojos, una señora chilena de paso por acá.

Qué agradable tarde, cuánta alegría sincera, cuántos recuerdos...

Es finalmente el señor Cónsul quien hace uso de la palabra para poner término a la reunión con un discurso digno realmente del día que se celebra hoy; agradece el señor Alcalde su simpática manifestación y se da paso a las cuecas, que se prolongan casi tanto como las que hoy se bailan en las alegres ramadas chilenas.

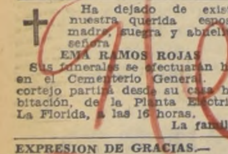
DEFUNCIONES.—



Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida deudo, señora VICTORIA MUÑOZ MEZA vda. de ZAMORA (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo de calle Catedral N.o 2395, (local Unión de Profesores), en dirección al Cementerio General.

La familia.



Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora EMA RAMOS ROJAS

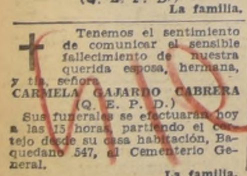
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de la Planta Eléctrica La Florida, a las 16 horas.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos los más sinceros agradecimientos, a todos los parientes, amigos y relaciones que nos acompañaron en los momentos de sensible dolor por la pérdida de nuestro querido hijo, esposo, padre, hermano y suegro, don JOSE VILLARROEL TORREJON (Q. E. P. D.)

La familia.



Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, hermana, y tía, señora CARMELA GAJARDO CABRERA (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Baquedano 547, al Cementerio General.

La familia.

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 26 DE SEPTIEMBRE DE 1963

Fundado el 14 de enero de 1917

FRESIA URRUTIA:

Si la rebeldía de la Santiago se establece, será sancionada

...presidenta de la Federación de básquetbol femenino, puntualiza la situación creada con la organiza... del próximo Torneo Nacional femenino. El reglamento estipula incluso desafiliación para el caso que una Asociación no acate acuerdos de la directiva máxima.

...básquetbol femenino local ...visto sacudido en los úl... días por un conflicto ...strativo que atenta con... buen éxito del próximo ...Nacional a efectuarse ...nuestra capital.

...ser este deporte un ...permanente para la ...de nuestra capital, el ...ha conmovido a to... esferas deportivas. LA ...ON, manteniendo su in... conducta de presentar ...actores de hechos de ...ancia, entrevistó a la ...de la Federación ...ina, Sección Sara López ...Fresia Urrutia, y co... su pensamiento sobre ...problema, que nació a raíz ...acuerdo adoptado por el ...de Delegadas de dicho ...smo, de ser sede del cer... chileno en colaboración ...la Asociación de la "U" ...que la Asociación San... en declaraciones extra... no acepta. La señori... Fresia Urrutia al referirse ...problema, señala: "La Sec... Sara López R., tiene re... ...mentariamente autorización ...discernir sobre la conce... de sedes de los Naciona... ninguna persona o aso... tiene ni puede preten... derecho propio sobre di... sedes. La misma Federa... Femenina ha sido en otras ocasiones sede, cuando justamente era presidenta doña Amelia Reyes Pinto. Además, en este caso, fué acuerdo unánime del Consejo de Delegadas hacerlo, antes de otorgársela a Concepción, que en caso que no hubiera postulación, lo realizaría.

¿Una vez que renunció Concepción, hubo conversaciones con la Asociación Santiago?

—Naturalmente, para ello se consideró la situación económica de esa Asociación y de la Federación. Se conversó con Amelia Reyes, aceptó, pero luego, a su agrado, manifestó que se había tomado un acuerdo en la entidad metropolitana de hacerlo solas, otorgando un porcentaje a nuestra Federación. Como se comprenderá ello fué rechazado. De ofertantes pasamos a ser postulantes y no nos quedó otra alternativa que aceptar el ofrecimiento que nos hacía la "U" en forma espontánea y gratuita.

¿Puede rebelarse una Asociación contra un acuerdo de la Sección?

—Reglamentariamente, ninguna lo puede hacer. El artículo 347 es claro y preciso. Si la rebeldía es oficialmente establecida, puede llegarse a la desafiliación, artículo 348, letra d). Pero hasta el momento es una amenaza solamente, pues no hay carta oficial.

¿Esta situación no ha sido planteada por alguna delegada de la Asociación Santiago en reunión de Consejo de Delegadas?

—Desgraciadamente, no. El 5 de Septiembre hubo reunión de Consejo y Santiago no estuvo presente. Hay un hecho decidor, desde que Amelia Reyes es presidenta de la Santiago: son contadas las veces que envía delegada a la Federación, ni la titular ni la suplente.

Finalmente, ¿la Federación, Sección Sara López, mantiene el acuerdo de organizar el Torneo Nacional?

—Desde luego. En forma unánime el Consejo aprobó la resolución de creer que son las autoridades oficiales de un organismo nacional las que deben tomar este tipo de acuerdos, porque así lo establece el reglamento. Sería un grave error pensar que una dirigenta nacional al retirarse puede llevarse la, autoridad que antes tenía, para ejercer desde cualquier lugar. Cada persona debe estar en su cargo y respetar a las autoridades que le corresponda.

Hasta aquí las declaraciones de la presidenta de la Federación Femenina Sara López Ramírez. Ojalá surja una solución de armonía por el bien del básquetbol femenino chileno.

ARRAP



FRESIA URRUTIA.— "La Federación femenina mantiene su acuerdo de organizar el Torneo Nacional, con o sin participación de la Asociación Santiago." La presidenta del básquetbol femenino hace declaraciones a LA NACION.

UNA OPORTUNIDAD más de mostrar su efectividad, tuvo la delantera de Colo Colo en el match con Santiago. Sin esforzarse, marcó cuatro goles, no engolosinándose en aprovechar las muchas facilidades que tuvo para anotar más tantos. En la escena, Valdés, uno de los artilleros en dicho encuentro, enfrenta al solitario Adán Godoy.

Juvenil de Colombia: Nueva Cita Para el Fútbol Chileno

...rneo que se efectua... simultáneamente en ...tá, Cali y Medellín, ...na selección integra... por los mejores juga... de todo el país. ...de trabajo propues... por el entrenador, ...ington Urrutia. As... directivos enfoca... por el presidente de ...cción Cadetes, Elías Villa P.

...la Federación Colombiana ...responderá este año or... un nuevo Campeona... Juvenil de Fútbol, que se ...rá a mediados de di... simultáneamente, en ...Cali y Medellín. Co... sido norma tradicional, ...stará presente en este ...con una selección que ...el coach de Universi... de Chile, Washington ...y que en su parte di... fue entregada al Co... Cadetes de la Asociación ...al.

...pesar de la trascendencia ...tiene este campeonato, ...en el fondo una especie ...metro de la capacidad ...tica de cada uno de ...ses sudamericanos que ...pan en él, no ha tenido ...el momento en nuestro ...te la resonancia que en ...ad le corresponde, lo ...sulta hasta cierto pun... explicable si se repara ...beneficios posteriores ...certamen debe dejar a ...participantes y, por ende, ...representantes chilenos.

...la idea de mostrar, lo ...ha hecho hasta estos ...los planes que exis... respecto y el modo có... ...rá la selección nues... LA NACION conversó con ...Villa Prieto, presidente ...Cadetes, y con el entrena... Washington Urrutia. Am... refirieron a algunos as... interesantes del torneo ...novedades que él ofre... El señor Villa, dirigente ...sa y fructífera labor, ...gó al cargo, luego de ...de estar vinculado di... ...te con el fútbol juve... ...liza la participación ...diciendo: "El fútbol chileno, estaba obliga... ...currir y lo hace a sa... que es un certamen ...rme importancia. Por ...ha buscado antes que ...contar con los medios ...necesarios. Afortu... ...te, esto que suele ser ...pal problema, ya está ...do. Contamos con 10 ...que nos entregó la ...y 5 el Comité Juvenil ...Federación. Posterior... lo que falta lo apor... también la Federación. ...considerando nuestra ...geográfica, que invo... grandes gastos para des... hacia Colombia, se ...este país, una ayuda ...más fácil y expedi... concurrencia nuestra".

...novedades importan... ...la el señor Villa: "En ...neo que hará Colom... ...como una manera de ...r a su nombre: "Campeonato de la Juventud de América", la edad de los participantes se ha elevado a 30 años, manteniéndose el principio que sólo podrán intervenir los jugadores que sean netamente amateurs. Al revés de otras oportunidades, hemos querido que formen parte del equipo jugadores de todo Chile, dependiendo esto sólo de sus condiciones físicas y técnicas. No habrá en consecuencia una selección metropolitana o de elementos que formen parte de los cuadros cadetes de los clubes profesionales, sino un conjunto que esté básicamente formado por los muchcahos que tengan capacidad, cualquiera que sea el pueblo o la ciudad donde estén radicados".

En relación a la designación de Urrutia, manifiesta el dirigente: "El entrenador fue designado a petición de Cadetes, por ser Urrutia, conocedor profundo de estos elementos, con los que trabaja muchos años. Además, se tomó en cuenta, la capacidad del elegido, considerando también que era la mejor manera de darle importancia a esta división, otorgándole a un hombre de sus filas un cargo de responsabilidad".

HABLA EL ENTRENADOR

Urrutia, entrenador típico de Cadetes, ha hecho su carrera en esta división. A pesar de su juventud —30 años— hace ya 12, que dirige los equipos de la Universidad de Chile. Además, cuenta con una experiencia internacional valiosa, luego que estuvo junto con Luis Alamos a cargo del equipo chileno que actuó en Argentina en las eliminatorias de las Olimpiadas en 1959.

Haciendo referencia a su designación, expresa el coach: "El nombramiento me sorprendió en cierto modo, ya que normalmente para estos certámenes de importancia se suele elegir a entrenadores de edad y mayor experiencia que la mía. Una vez elegido, tuve que aceptar, pues entiendo que aparte de las ventajas que para mí significa, constituye también un honor para todos los entrenadores de Cadetes que podrán así ver que existe interés por el trabajo que hacen y que él es reconocido en las esferas directivas".

Con relación al plan de trabajo, dice Urrutia: "El propósito es, como lo expresó el señor Villa, formar un equipo integrado por los mejores valores que existen en el país. Procediendo así se demostrará que el llamado centralismo no es tal y al mismo tiempo será un estímulo para los entrenadores provincianos a quienes se consultará sobre los elementos que a su juicio merezcan integrar la selección. Respecto a los jugadores de Santiago y ciudades cercanas, se pedirá a cada club que envíe una nómina de todos los jugadores de Juvenil y Cuarta que no tengan contrato profesional y que al mismo tiempo cuenten con capacidad física y técnica.

EXAMENES MEDICO-DENTALES

Sobre la base de lo dicho, se elegirá una nómina que inicialmente será de 33 jugadores, los que serán concentrados y sometidos previamente a un riguroso examen médico-dental. Los que pasen estos exámenes continuarán entrenando hasta que queden 22, que serán los que integrarán la selección definitiva.

A tono con su condición de profesor de Educación Física, Urrutia en su plan de trabajo le ha dado gran importancia al aspecto cultural de los elegidos. "Es natural que no se pueda pretender que los jugadores sean eruditos en materias científicas o de cualquier tipo semejante, pero sí que muestren en tierra extraña, el nivel cultural medio que existe en Chile. Al objeto, junto con atender a la etapa de formación, desde el punto de vista futbolístico y biológico, a través de procesos de sobrealimentación, nos preocuparemos por darles charlas diarias relativas a cultura general, con especificación detallada de las formas de gobierno, historia, geografía y otros aspectos de interés de los países que deban visitar. Será ésta una contribución valiosa al proceso educativo de los muchachos que actúen en tierra extraña en representación del fútbol nuestro".

Las posibilidades del equipo, las analiza Urrutia diciendo: "Chile es y ha sido siempre cumplidor muy fiel de los reglamentos que operan en estas competencias juveniles y aunque parezca extraño éste es el principal problema que debemos solucionar, ya que casi todos los demás países no actúan con el mismo criterio. Así vimos que hacen jugar a elementos de primera división, cuyos contratos existen, pero no registrados oficialmente. De esta manera hemos estado siempre en desventaja y para analizar las posibilidades, hay que considerar previamente si los demás participantes cumplirán o no los reglamentos. Chile será en esta oportunidad muy exigente, y si lo logra, me parece que el equipo sin otorgar ventajas, estará en condiciones para cumplir un papel no sólo decoroso, sino demostrar fehacientemente que sus jugadores jóvenes han alcanzado un nivel similar al de los países más futbolizados y de mejor técnica de nuestro continente".

(Jorge Fernández R.)



DESDE ANGULOS DISTINTOS, Elías Villa, presidente del Comité Cadetes de la Asociación Central (izquierda), y Washington Urrutia, entrenador de la selección que actuará en el Sudamericano Juvenil de Colombia, analizan algunos aspectos del torneo y de la manera cómo el fútbol chileno se prepara para intervenir.

Futbol... siempre Futbol

Santander, suplente de Escuti, no es un nóvel. Continúa el divorcio entre árbitros y guardalíneas. ¿Quién es quién en U. Católica? Posible postergación del primer partido de Milán con Santos. "Goal average" dio el triunfo a team amateur de Alemania Oriental. Apuros pasó selección soviética para empatar 1-1 con los húngaros. 4-2-4 impera en team inglés que prepara Alf Ramsey.

■ La importancia que asume la Copa Libertadores de América se está reflejando tanto en el terreno deportivo como en el económico. Torneo que produce tanta o mayor expectación que los campeonatos continentales, por la resonancia mundial que tiene, y que produce pingües utilidades a los clubes finalistas. Todo esto ha movido a que las instituciones les presten preferente atención. Y lleguen incluso, a descuidar su competición en el torneo local, para cumplir una mejor actuación en la Copa. La trascendencia que asume este campeonato —que debe recordarse como un honor de inspiración nacional—, hace meditar muy seriamente a los campeones del fútbol chileno, ya que para lograr honrosas clasificaciones, y por ende buenas recaudaciones, necesario es contar con planteles que puedan alternar con éxito su participación en el campeonato local, con el de la Copa.

■ Es doblemente comprometida la situación que afronta Santiago Morning si se considera que hay divergencias internas. Dicho estado de cosas tiene que reflejarse en el aspecto anímico de los jugadores, quienes no saben ya de qué sector tienen respaldo.

■ Por mucho que se quiera explicar la situación, no se sabe quién es quién en Universidad Católica: Riera o Prieto. En la semana entrenan ambos, y el día del partido, más cerca está Prieto. ¿Es posible que este tipo dé fórmulas de resultados?

■ Semana a semana se piensa que Green Cross va a caer. Su próximo compromiso es bravo, en Chillán. Quince fechas sin perder, el único invicto en el fútbol profesional chileno a estas alturas, constituye un honor que hacía mucho tiempo no lograba un equipo nacional.

■ Efraín Santander, suplente de Escuti en Colo Colo, no es un elemento novel, como se pudiese pensar. Tiene varios años en las lides del fútbol profesional. Pero es casi un desconocido, porque no ha tenido oportunidad de mostrarse en el equipo albo. Y con toda razón, ya que la calidad y constancia de Misael lo han transformado en inamovible del cuadro popular. Como dato estadístico reciente anótese el hecho que tres años que no faltaba a un compromiso.

■ Parece que el divorcio entre árbitros y guardalíneas continúa. Son muchas las ocasiones en que los "pitos" dejan con la banderola levantada a sus colaboradores, u otras en que favorecen con el saque a un equipo distinto al por ellos señalado.

■ Muy puntero será Colo Colo, pero la valla menos batida es la de Rangers. Tan sólo en 18 ocasiones ha sido vencido el pórtico talquino, en cambio el albo en 22 oportunidades. En materia de efectividad, eso sí que no hay quien pegue con la ofensiva colocolina. Sesenta goles ha marcado la ofensiva que pilotea L. H. Alvarez, y a 20 goles de distancia están los que le siguen en efectividad, La Serena y Unión Española.

■ El primer partido por el título mundial que disputarán los conjuntos de Santos, vencedor de la Copa Libertadores de América, y Milán, ganador de la Copa de Europa, fijado para el miércoles 16 de octubre, en Milán, sufrirá, al parecer, una postergación, por cuanto el mismo día se hará la confrontación de las selecciones de Italia y Unión Soviética. Surge la incógnita, luego de saberse que una de las etapas del torneo oficial de fútbol italiano, será adelantada para dar paso a la preparación de la "azzurra".

■ El "goal average" de sus cotejos con Alemania occidental, dio a la selección amateur de Alemania oriental su ingreso a la segunda rueda de las eliminatorias del torneo olímpico de 1964. Ganó el primer partido por 3-0 y perdió el segundo por 2-1, o sea, acumuló 4 tantos a favor y 2 en contra. Ahora en la etapa siguiente el equipo alemán deberá enfrentar a Rusia y Holanda, para obtener, en el caso de triunfar, su clasificación para las finales de Tokio.

■ La selección de la URSS se vio muy apurada para empatar con la de Hungría, en el match disputado en el Estadio Lenín de Moscú. Los magiares se pusieron en ventaja al promediar el primer tiempo, y la mantuvieron hasta más allá de la media hora de la fracción final, instante en que se registró la paridad de 1-1, que fue el score definitivo del cotejo.

■ En el momento, los punteros de los torneos oficiales del fútbol extranjero, son los siguientes: Argentina: River Plate, 26 puntos; Uruguay: Nacional, 12; España: Betis, 4; Italia: Roma, y Milán, 4; Francia: Toulouse y Bordeaux, 6; Bélgica: Anderlecht, Lieja y Beerschot, 5; Austria: Sportclub y Schwechat, 8; Alemania Occ.: Colonia y Schaalke, 9; Holanda: P.S.V., 9; e Inglaterra: Nottingham Forest, 13 puntos.

■ A pesar que muchos creen que el sistema de 4-2-4 dispuesto por el "scratch" del Brasil en la obtención del título de vicecampeones del mundo estaría en decadencia por la ausencia de figuras que lo cumplan eficientemente, tenemos que Alf Ramsey, reemplazante de Winterbottom en la dirección técnica de la selección inglesa, lo está imponiendo con singular éxito, probado en sus triunfos en reciente jira por canchas de Europa. Estas satisfacciones lo han impulsado a insistir en su práctica; pero sin abusar de rigidez, por cuanto proyecta variarlo a un 4—3—3, llevando a ambos insiders hasta el centro del campo, si las condiciones de éstos les permiten la doble función de colaboradores de la defensa y atacantes.

■ Tal vez el sistema adoptado por Ramsay, constituye una de las excepciones del fútbol europeo, dedicado, según declaraciones de Fernando Riera, únicamente en un fútbol de destrucción, tanto en lo individual como en lo colectivo. Al respecto, Riera se refirió a lo sucedido en cancha parisién, donde cuatro jugadores se dedicaron exclusivamente a inmovilizar a Eusebio, una de las figuras de Benfica, haciendo desaparecer así cada intentona suya de imponer un juego de jerarquía.

■ Sin embargo, la nueva idea de los "técnicos" galos, insinuada en reuniones de las que participó Riera, es la de volver a un fútbol de ataque neto, manteniéndose en cerrado bloque en el sector del adversario. La ofensiva será apoyada en una segunda línea de contención, neutralizando los contrataques que proyecte el rival. Los resultados de tales proyectos, no se verán tan pronto, ya que antes deberán hallar los hombres que mejor se adapten al sistema. Mientras tanto, quedaremos a la espera de los scorers que registren los futuros compromisos de los "grandes" del fútbol europeo. Recién entonces sabremos de las bondades de los sistemas que adopten.

ENRIQUE M. VERGARA y MANUEL E. COSSA

FIROUD: Técnico de Nimes, team de primera división del torneo francés, que está por volver a un fútbol de ataque neto.



UN MANOJO de jugadores en procura de la pelota. Pero quien la alcanza es Larraín, arquero de Magallanes. La escena corresponde al match que los albicelestes le ganaron a U. Española, y la completan F. y H. Landa, del cuadro rojo, y Carrasco y Zúñiga del elenco magallánico.

Primera "Vuelta" ciclista chilena:

Ensayo en pequeño de algo grande

Cómo se gestó y lo que fue la esforzada prueba. Móvil que persigue. Historia y odisea de su organización. El mejor premio: éxito rotundo y halagador balance deportivo-técnico. Partieron 48 y terminaron 35 después de 3 días de carrera. Los "chicos" se agigantaron en la ruta. Consagrados que respondieron. Isaías Macaya, notable vencedor. Elevado número de revelaciones jóvenes. Los pocos astros que defeccionaron.

Las Fiestas Patrias de este año tuvieron para los habitantes de Santiago, Aconcagua y Valparaíso —con o sin ramadas y fondas—, un motivo más de sano esparcimiento.

Se corrió, durante los días 18, 19 y 20, por las camperas rutas de esas tres provincias, la "I Vuelta Ciclista al Centro de la República".

El espectáculo presenciado, además de hermoso y atrayente, vivificante y saludable, amén que beneficioso y útil a la juventud y a un pueblo, no irrogó el menor gasto a los que de él disfrutaron: fue gratuito.

Esto último corrió de exclusiva cuenta y riesgo de los que animaron esa novedosa gesta deportiva.

Fue, en realidad, un ensayo en pequeño de algo grande y que costó mucho a unos pocos en provecho de los más.

Padre de la idea fue Jorge Hidalgo, presidente de la Asociación Ciclista de Santiago y ex campeón metropolitano del pedal. La primera vez que habló de ello, lo hizo con la fe y unción profunda de un iluminado. Bosquejó con firmes rasgos el proyecto y exhibió su cariz idealista: ir, de una vez por todas, a la formación de corredores chilenos que se especializaran en las competencias "por etapas" y en varios días de carrera.

Su devoción y entusiasmo contagió a sus demás compañeros de directorio y Consejo de la Asociación Santiago, y, todos unidos por un mismo anhelo, se lanzaron a acometer la empresa.

Confiados y optimistas, el primer proyecto fue en grande. La "Vuelta" se correría en 8 etapas y sobre la distancia de 1.420 kilómetros. La carrera arrancaría en Santiago, pasaría por Rancagua, Curicó, Talca, Linares, Chillán, Concepción, desde aquí retornaría al norte para llegar de nuevo a Rancagua, continuar a Malloco, Viña, Curacaví, Viña, Los Andes y finalizar en la capital. Pero como no pudieran encontrarle financiamiento, la acortaron. El segundo proyecto contemplaba un recorrido de 1.380 kilómetros, partiendo desde Santiago y siguiendo luego a Viña, Casablanca, Algarrobo, San Antonio, Melipilla, Malloco, San Bernardo, Rancagua-Talca, Chillán, Concepción, Parral, Talca, Curicó y finalizaría en Santiago. Lindo proyecto también, pero volvió a fallar por lo mismo que el anterior. Los municipios, comercio e industrias de las ciudades por donde pasaba la prueba, se mostraron indiferentes y no ofrecieron la anhelada ayuda para su financiamiento.

Pero no por eso Jorge Hidalgo y Cía. se desanimaron. Disminuyeron el recorrido a la mitad: 730 kilómetros, y lanzaron a la palestra su tercer proyecto. Las etapas esta vez serían sólo 5: Santiago-Los Andes-San Felipe-La Calera y Quillota; Quillota-Viña-Quintero-Viña; Viña-Casablanca-Algarrobo-San Antonio; San Antonio-Malloco-San Bernardo-Rancagua y Rancagua-Rengo-Rancagua-Santiago.

Mas como ni San Bernardo, Rancagua ni Rengo demostraran interés, volvieron a acortarla, dejándola reducida a 587 kilómetros. La prueba se realizaría en noviembre de este año. Contaban como base para llevarla a cabo, con una subvención de Eº 1.000 de la Municipalidad de Santiago. Saltó también la Federación Ciclista de Chile y les ofreció ayuda, siempre que la "Vuelta" la adelantaran al mes de septiembre. Con esta última promesa, accedieron a ello.

Pero cuando ya tenían todo listo y la superioridad de la Escuela de Caballería de Quillota y del Regimiento Coraceros de Viña, en hermoso gesto les habían solucionado el problema del alojamiento y la comida en ambas ciudades, y los Municipios de Los Andes, Viña y San Antonio también les habían tendido la mano generosa, recibieron el último golpe a sus ensueños. Y éste fue doble. La Municipalidad metropolitana se excusó de hacer efectivo su ofrecimiento por falta de fondos y la Federación les dijo que lo más que podría era hacerse cargo de la mitad de las pérdidas en caso de déficit en la organización.



TORIBIO MORALES con Carlos Tobar, clasificados 1.os, y Héctor Opazo 3.o, se dio el lujo de ganarle a todos los consagrados la última etapa San Antonio-Santiago. Estuvo entre las muchas revelaciones de la "I Vuelta Ciclista al Centro de la República".



PLANO DE RUTA de la "I Vuelta Ciclista al Centro de la República". Los corredores hicieron 5 etapas en 3 días de carrera, pasando por caminos pavimentados, de tierra suelta y arenales y escalando las siguientes bravas subidas: Cuesta de Chacabuco, Cuesta de San Pedro, de El Pangal, de El Carmen, Achupallas, Agua Santa y Alto de San Antonio.



LEONIDAS CARVAJAL ratificó sus grandes condiciones de escalador y persecucionista: se ganó el Gran Premio de Montaña.

Recibieron ambos impactos a pie firme y sin retroceder un milímetro adoptaron una resolución heroica. Aunque la Asociación Santiago quedara sin un cinco en su caja, harían la carrera. En caso de pérdida, ésta sería cubierta por los directivos y por los clubes.

En este crítico momento no faltaron, sin embargo, los rasgos hidalgos de adhesión. Se movieron los dirigentes de clubes, entre ellos los hermanos Dante, Guido y Dino Arrigoni, y los premios en dinero y en objetos empezaron a llover. Se distinguieron por su generosidad las firmas Raffo y Cía., Martini y Rossi, Ferriloza, Rodeco, Saffie, Gianini y Anselmo, Casa Muzzio, Casimires Continental, Casa Alonso, etc., y este primer ensayo en pequeño de algo grande para el ciclismo nacional fue una hermosa realidad.

Y, como justo premio a tan heroica gestación, la "I Vuelta al Centro de la República", corrida en los recién pasados Días Patrios, alcanzó el más rotundo y brillante de los éxitos.

El saldo deportivo-técnico que arrojó el balance del evento no pudo ser más halagador. Más del 70 o|o de los que iniciaron la prueba el día 18 en Santiago estuvieron de regreso el día 20 en la capital. Largaron 48 y la terminaron 35. Su organización con la ayuda del Cuerpo de Carabineros, fue perfecta. No hubo retrasos, tropiezos, ni accidentes. Y todos respondieron admirablemente a la exigencia física de 587 kmt. de contienda sin respiro, en 5 etapas sucesivas. Y con un antecedente valiosísimo para el futuro de nuestro deporte pedalero en ruta: la notable superación de los corredores de categorías inferiores. Fueron gigantes en la ruta. Muchos lucharon codo a codo con los consagrados y hasta se dieron el lujo de superarlos, como el caso de Carlos Tobar, que les ganó a los cracks la última etapa, San Antonio-Santiago; de Toribio Morales, que llegó 2.o, y del juvenil elemento de tercera, Héctor Opazo, que fue 3.o, aventajando a Guillermo Vargas, Hernán Delgado, Leonidas Carvajal, Augusto Silva y Julio Ascui. Junto a los anteriores, brillaron también a altura insospechada Jacobo Alcaíno, Manuel Aguilar, Raúl Muñoz, Héctor Pérez, Roberto Castillo, Agustín Herrera, Manuel Guzmán, Francisco Marroquí, Oscar Rojas, Luis Orellana, Francisco Poblete, Víctor Arriagada, Eduardo Rivas y Luis Figueroa.

De todos ellos puede esperarse mucho, en un futuro no muy lejano.

En el lote "consagrados" hubo uno que probó una vez más quién era: Isaías Macaya. El solitario corredor del C. C. CIC, corrió y triunfó a lo maestro. Accionó medido los primeros tramos y, poco a poco, empezó a levantar presión. Consolidó su victoria al imponerse en la 3a. etapa por buen margen sobre los demás y luego cuidó con tan matemática precisión esa ventaja que, realizados los cálculos, superó exactamente por 52 segundos en la Clasificación General a Orlando Guzmán, que fue el vicegananador. De lresto, sólo respondieron: Hernán Delgado, que se ubicó 3.o y fue 2.o en el Premio de Montaña; Guillermo Vargas, que venció en la 4a. brava etapa y resultó 5.o en la General, y Leonidas Carvajal, que al triunfar en el Premio de Montaña, ganó la piocha de "Mejor Escalador".

Defeccionaron inesperadamente, Juan Vallejos, que abandonó en la última etapa; Julio Ascui, que estuvo a punto de abandonar también en ese mismo tramo, y que fue 7.o en la General; Augusto Silva, que apenas alcanzó el 14.o puesto, y Jaime Inda, que remató 15.o.

Pero lo grato y admirable fue, repitiéndolo, esa magnífica superación en masa de los valores jóvenes de categorías inferiores. Hecho que hizo olvidar las pocas defecciones registradas y también los muchos sacrificios y desvelos de quienes con tanto tesón y esfuerzo, organizaron, auspiciosamente, esta "I Vuelta Ciclista" del deporte nacional.

RAUL AEDO RUIZ

José Benko cree en la esgrima chilena

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera M.).— Existen muchos deportes amateurs que, careciendo de la aceptación espontánea de la afición, ya sea por falta amplia de difusión o bien porque requiere su práctica demasiado esfuerzo, son eludidos con presteza por quienes podrían dedicarse a ellos. Conociéndose de antemano los provechosos resultados... Aunque lógicamente abundan otras razones que se contraponen a una mayor actividad de tales deportes, consistentes la mayoría de las veces en la escasez de dirigentes que vienen a ser financistas, organizadores, y quienes aportan con los conocimientos necesarios y dispuestos a sacrificarse por una razón justificadísima.

Este comentario tiene mucho que ver con el resurgimiento espontáneo y sorprendente, en este puerto, de un deporte que sólo se tenía conocimiento que era practicado con cierta devoción por los representantes de las Fuerzas Armadas. Juicio proveniente, por supuesto, a que antiguamente la espada o el florete eran usados como armas de defensa. Sin embargo, la esgrima aceptada actualmente en Valparaíso como un deporte que contriñe en beneficio físico, rápidamente se ha filtrado en los colegios, universidades, fuerzas policiales, regimientos, clubes particulares y varias otras instituciones.

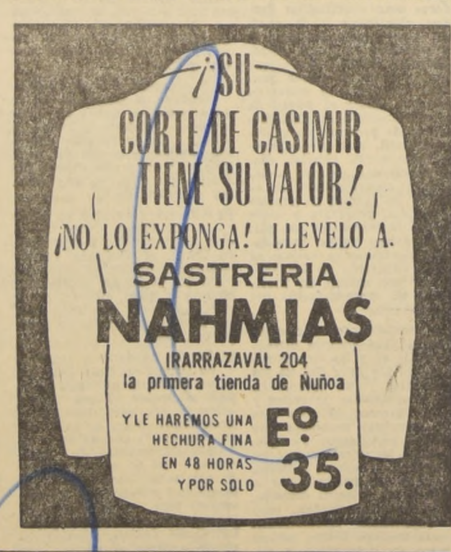
Por lo pronto, y a tres años casi de la reorganización directiva de la esgrima en esta ciudad, tenemos que los principales competidores porteños han logrado dos campeonatos sudamericanos y medallas de plata y bronce en el último torneo Panamericano. Lo que nos estaría indicando que la esgrima, considerándola deporte de conjunto ha brindado para nuestro país, importantes satisfacciones, de las que verdaderamente nos sentimos orgullosos.

Tal como lo afirmábamos anteriormente, para que un deporte casi desconocido o mejor dicho inactivo, surja rápidamente, se requiere imperiosamente de una persona capaz de afrontar con dura realidad lo que constituye el saber que no contará con ninguna clase de apoyo económico, ni tampoco el respaldo de los propios competidores que serán posteriormente los beneficiados. Para ello bastó que se radicara en Valparaíso, José Benko, por razones comerciales, para que prontamente fuera superada esta etapa de inactividad en la esgrima porteña. Benko para realizar su trabajo poseía un antecedente vital. Consistente en un prestigio mundial y de saberlo entrenador de la selección nacional, cargo que cumple desde que está en Chile, vale decir, del año 1962.

Es estimulante para el cronista mantener una charla con tan experimentado entrenador olímpico húngaro. Dotado de un optimismo contagioso. De hablar desenvuelto, se muestra seguro del éxito de su ardua labor. Reconoce Benko que si bien es cierto, tuvo durante su permanencia en la capital casi los mismos problemas que acá, no es menos verdad —agrega— que en Valparaíso no sólo no se cuenta con una pedana sino que la falta del aporte económico se hace sentir con más intensidad, ya que es resorte fundamental para concretar esas aspiraciones.

Pese a conocerse los beneficios de la esgrima —recalca luego—, tales como estado físico, intelectual y reflejos instantáneos. Y al hecho de que es el único deporte catalogado como arte y a que es uno de los pocos en los cuales se combate cuerpo a cuerpo sin mediar la brutalidad, no se advierte aún un entusiasmo desinteresado y decidido. Pareciera más bien que los competidores creyeran que todo debe llegar "servido en bandeja".

No obstante —termina diciendo José Benko—, soy un convencido en imaginar que la esgrima logrará imponerse circunstancialmente. Para ello creo que previamente Chile tendrá que ubicar un lugar de prestigio en la categoría mundial, aspiración que estimo no está lejano el día en que lo consigamos. Contamos con material humano suficiente. Por lo tanto, confío que con el equipo superior de Valparaíso que capitaneo y que integran mis dos hijos, Andrés y Gustavo; Sergio Riveros, René Figueroa, Sergio Jiménez, Aliro Olave y Julio Vargas, y, por supuesto, algunos refuerzos de la capital, estamos condicionados para defender dignamente a Chile en cualquier evento internacional.



Por Buen Camino...

Fructifica lentamente pero en forma segura el trabajo que se cumple en nuestro tenis. Cantidad, primero, y calidad, enseguida. Luis Cornejo y Sonia Barríos, acusaron en torneo de Fiestas Patrias muchísimos y gratos progresos.

POR EL momento, lo único que viene mostrando nuestro tenis, es el buen trabajo que se está realizando con un grupo numeroso de muchachos, cuyas condiciones, una vez alcanzada la experiencia, los conducirán a un grato porvenir. La "cantidad" se impone en estos instantes a la "calidad". Pero por algo hay que empezar. Es la única fórmula adecuada para encontrar a los futuros campeones. Por fin, se ha dejado de lado la preocupación permanente que hubo para "el" crack, quien se tomó, mucho tiempo, esfuerzos y dineros que debieron emplearse en ampliar la búsqueda y en "hacer" un mayor número de tenistas. "El" crack se lo llevó todo, y sólo una migaja quedó en el reparto de preferencias, que siempre debieron recaer en ilimitados grupos, y no en la persona de "el" campeón.

ENDILGADO ahora nuestro tenis por un camino que nunca se debió abandonar, es de esperar que en un plazo prudente, surja de esta "masa" juvenil, la CALIDAD que se viene echando de menos desde hace mucho tiempo. La cuestión es ir escalando poco a poco la gama de progresos que se precisa para llegar a una legión de campeones, que es lo ideal en todas las especialidades deportivas. Que un grupo suceda a otro en interminable procesión. Así aumentaremos pronto el puñado de muchachos que hoy pueblan nuestros courts. La selección de los mejor dotados arribará sola, y se proyectará, como lógica consecuencia, hacia lo más grato que tiene el deporte: que muchos lo practiquen con similar CALIDAD. Esta se obtendrá en el tenis y en cualquiera especialidad, cuanto mayor sea la CANTIDAD de los aficionados que agrupen sus filas.

EN EL TORNEO de Fiestas Patrias, que acaba de finalizar, pudimos observar los claros progresos de Roberto Keymer, Omar Pabst, Luis Cornejo, que fue subcampeón tras el ecuatoriano Eduardo Zuleta, y Jaime Fillol, un jovencito que se dio el lujo de sacarle un set al argentino Oscar Escribano. Tanto Pabst como Patricio Cornejo hicieron lo mismo con el campeón guayaquileño; pero, con todo, dieron muestra de muchas imperfecciones, de las que se aprovechó bien el experimentado player visitante. Siempre cayeron, al igual que Luis Cornejo, en el juego lleno de regularidad de Zuleta, a quien pocas veces inquietaron con golpes o devoluciones de parecida factura de las que hizo gala el crack ecuatoriano. Lo llevaron a su propia "salsa", y en este terreno les fue imposible hallar ventajas. Sin embargo, la presencia de Zuleta, cumplida por el esfuerzo de los organizadores del torneo, sirvió para avivar el ambiente en que se desenvuelve nuestro tenis y de riguroso examen del grupo de juveniles raquetas que se proyecta hacia un magnífico porvenir.



ANIMADORAS.— Sonia Barríos, a la izquierda, lo mejor del tenis actual femenino, hizo suyo, merecidamente, el título de campeona del torneo de Fiestas Patrias. Aparece junto a Ana Cornejo, que no pudo controlar sus nervios, cayendo vencida por Margarita Bender.

EN EL TORNEO femenino, las loas fueron para Sonia Berríos, que avanza con pasos seguros, firmes, a su consagración. A poco que dé más potencia a la primera pelota del saque, la tendremos en el tope de nuestras tenistas. El golpe de izquierda, es una de sus mejores armas. Con el batió sin atenuantes a la simpática Margarita Bender, ... ris Gildemeister y Helen ... cobs. Ana Cornejo no ... bien. Animosa, pero ... no supo salir de su nervio... mo. Superó a la juvenil ... la Musalem, para caer ... frente a Mararita Bender.

EL CAMPEONATO de Fiestas Patrias, en la serie ... calafón y primera, tuvo ... Salvador Delk a un esforzado animador. El otrora ... campeón, actual presidente ... Internacional, club de ... amores y sus afectos; lo ... todo para el buen éxito ... evento. Fue "su" torneo, ... el le entregó horas y ... completos, llenando cada ... de los detalles con una ... cación que no es frecuente ... nuestros dirigentes. Sólo ... tó a Salvador vestirse de ... vo de corto y salir a la ... cha a golpear la "dunlop" ... la agresividad que lo hizo ... sus mejores tiempos... Y ... lo habría hecho mal. ¡Seguro que no!

E. T. R.

LUIS CORNEJO sigue acumulando progresos en su deporte favorito.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Silencioso, sobrio y sencillo como siempre, Isaías Macaya se presentó al punto de largada de la "I Vuelta Ciclista al Centro de la República", y triunfó. Esta nueva hazaña del notable corredor tuvo un mérito más. Fue el único defensor del Club CIC y, por lo tanto, acometió la empresa solo, sin ayuda de nadie. Y lo hizo con la solvencia moral en él característica: sin temer a nadie, pero a la vez, sin menospreciar también a nadie en la ruta. El primer día de la carrera anduvo en el montón: llegó ... en la etapa Santiago-Los Andes, y 7.o en la etapa Los Andes-Quillota. Pero en la 3a. etapa, Quillota-Viña-Quintero-Viña —una de las más bravas de la competencia— decidió atacar y ganó largo a Orlando Guzmán, que era el vencedor hasta ese momento. Y allí definió su triunfo. En el tercer día de carrera se dedicó a conservar la ventaja que le traía a Guzmán. Dejó que Guillermo Vargas ganara la 4a. etapa y que Carlos Tobar se adjudicara la 5a. y última, pero, al final, él resultó el vencedor absoluto. El solitario corredor del CIC le sacó 52 segundos justos a Guzmán. Nos representará en la Vuelta de la Juventud de México, junto con Vargas, Guzmán y Sepúlveda, y se merece de sobra el Medallón de la Semana.

EL ASCENSO:

NO HAY MAS: GREEN CROSS O TRASANDINO

El entrenador de San Antonio cree que el título de campeón del Ascenso no puede salir de estos dos equipos. Una breve reseña de lo que ha sido el Torneo de Segunda.

Siempre es interesante echarle una hojeada a la División de Ascenso. Al hincha le agrada saber entretelones, conocer nombres de jugadores que han constituido una revelación, que le digan cuáles son los cuadros con más opción a obtener el preciado galardón de campeón y, como consecuencia de ello, pasar a integrar el grupo de los grandes del fútbol chileno de Primera División.

Estas miradas que se hacen al fútbol de Segunda División nos parece que tienen mucho más fuerza cuando son realizadas por algún jugador, entrenador o dirigente de un club que la milite. La forma como se efectúa el certamen, que un domingo un cuadro actúa en Ovalle y al siguiente lo hace en Temuco, imposibilita una concepción acabada del problema, para cualquiera que no tenga la obligación de estar presente en cada encuentro. En cambio para un entrenador, por ejemplo, que tiene que viajar con su equipo a los diferentes puntos, es fácil formándose una opinión más acabada del problema. Partiendo de ello hemos requerido la opinión del ex entrenador de San Antonio Unido, Rolando Torino. Hombre dedicado, estudioso de su profesión y técnico honesto, nos ha entregado una visión detallada de lo que ha sucedido en esta serie. Como es lógico, la inicia con un comentario del equipo que dirigió por espacio de casi dos años, San Antonio: "A través de lo que va corrido del certamen de Ascenso, San Antonio, está colocado en la tabla de posiciones mejor que el año pasado, y, sobre todo que en la segunda rueda le corresponderá actuar en su cancha, y nuevamente con un poco de suerte puede llegar a la ubicación espectable con que finalizó la campaña del año pasado. Este año ha tenido el problema del ataque que no ha logrado sincronizar, más que nada por falta de hombres que jueguen en el área, con excepción de Osvaldo Díaz, desgraciadamente lesionado. Los refuerzos han sido solución para el equipo. López es un N.o 8 de transformación, y Vásquez, un 10 que ha extrañado el fútbol de División de Ascenso. Fuica ha respondido en las puntas. En todo caso, San Antonio debe mejorar y estar entre los tres primeros lugares, ya que es de desear que se corte la mala racha en cuanto a jugadores lesionados y de esas pérdidas de puntos a última hora. Lo deseo de verdad, por esa hinchada que acompaña al equipo de norte a sur y, de esta forma, vean coronados sus esfuerzos, con una buena ubicación en la tabla.

—¿Cómo ve el resto de los equipos?

—El campeonato ha mostrado a Green Cross, Trasandino y Temuco como los equipos más solventes, y me parece que entre los dos nombrados en primer término, debe salir el campeón, sin desmerecer a los dos nuevos en la competencia, como son Temuco y la revelación, Ovalle. Colchagua logró ensamblar sus líneas y debe realizar una segunda rueda espectacular, y lo mismo digo sobre Luis Cruz, un cuadro de excelentes jugadores, que practica un fútbol grato para la vista.

—¿Existen muchos valores en esta división?

—Todos los equipos cuentan con jugadores que son valores: Green Cross, R. Sepúlveda, Iturrate y Mulet; Luis Cruz: Nilo, Vera y Lavín; Municipal: Beltrán, Velásquez y Guerrero; San Bernardo: Kusmanic, Toro, Pino y Gallardo; Trasandino: Angulo, Esquivel, Guerra y Castañeda; Iberia: Navello, Lecaros, Zelada y Fernández; Temuco: Marín, Silva, Ivanovich y Herrera; Ñublense: Castro, Pérez y Sepúlveda; Lister Rossel: R. Parada, Brandón y Casanueva; Valparaíso Ferroviario: Pastene, Araya y Valdebenito; Ovalle: Puché, Ramos y ..., y U. Técnica: Becerra, Nazur y Oteíza.

ARRAP



ZAGUERO TECNICO.— Jorge Torres confiesa que desde niño fue hincha de Rodolfo Almeyda.

JORGE TORRES:

RETORNO AUSPICIOSO

El zaguero centro de San Bernardo Central, a raíz de una lesión, fue desahuciado en Magallanes. Después de un año inactivo, en la División de Ascenso halló la buena senda.

Dentro del fútbol profesional chileno hay clubes que, virtualmente, lucen un sello característico en su manera de sentir y exponer su juego. Tal es así, que los hombres formados en otras tiendas y luego llegan a sus filas, se "identifican" prontamente con ese procedimiento o carácter de encarar el juego. Ocurre con Magallanes, con Santiago, con Colo Colo, con Everton, con Wanderers.

La Academia, el año pasado y a comienzos de la presente temporada, anduvo a los tumbos. No tenemos gente, era el argumento más socorrido. Y el razonamiento resultaba paradojal, porque Magallanes, desde hace años, permite alejarse de su tienda a valores jóvenes promisorios. ¿La razón? Esos jugadores se cansan de hacer antesala. El primer equipo contrata jugadores foráneos de dentro y fuera del país. Son más de quince —la cifra es exacta— de los muchachos formados en las filas "carabeleras" que, en este momento, son elementos eficientes en otras tiendas futbolísticas. Juan Cortés, Alberto Hurtado, Moscoso, Hernán Barra, Jorge Aliste y Jorge Albornoz, Arturo Carmona y Jorge Torres Canales.

Estos son algunos de los nombres que recuerda el cronista, de la charla plena de añoranzas sostenida con el último de los nombrados, el idóneo centro de San Bernardo Central.

—De norte a sur, en primera y segunda división, estamos diseminados los que jugamos en las divisiones inferiores de Magallanes. Algunos incursionamos en el primer equipo; pero, no supieron esperarnos. Deportes La Serena, Rangers, Palestino, U. Católica, Coquimbo, San Bernardo Central, Deportes Colchagua, Luis Cruz, Deportes Temuco, son algunos de los clubes en que actúan jugadores que nacieron al fútbol en las divisiones inferiores de los albicelestes. A mí, el año 1957, me cedieron en préstamo a los 17 años, siendo jugador de la Cuarta Especial, al Marcos Serrano de Tomé. Conmigo partieron en las mismas condiciones, mis compañeros Juan Cortés (Rangers) y Erasmo Cajas. Juanito jugó de alero derecho y yo de izquierdo dos temporadas. El año 1959 volví a Magallanes e ingresé al equipo de Reserva.

Siguió en la antesala Jorge Torres hasta el año 1960. Debutó en el equipo superior contra Universidad Católica —Primera Rueda— reemplazando al argentino Ledesma.

—Nunca olvidaré la alegría de esa tarde. Ganamos 4—2. Recibí muchas felicitaciones. Al domingo siguiente, de nuevo afuera. Ya Ledesma estaba repuesto de la lesión. En la segunda rueda, jugué todos los partidos. El entrenador Sergio Cruzat, me alentó y me enseñó mucho.

Una seria lesión recibida en un partido contra Unión La Calera, en la cancha de éstos, lo dejó al margen del fútbol todo el año 1962. En 1963, Magallanes lo dejó en libertad de acción y fue llamado por San Bernardo Central.

—Salvo esa temporada en Marcos Serrano, de Tomé (jugó de puntero derecho), siempre mi puesto en la cancha, fue de zaguero central o medio volante de apoyo (N.o 6). En San Bernardo estoy muy bien. Estoy recuperado física y moralmente. Nos ha faltado un poco de suerte para ir mejor colocados en la tabla de posiciones. ¡Por lo demás, no hemos contado con una línea de ataque estable. Siempre hay lesionados o enfermos. Y con el ataque sin poder armarse, de nada vale una buena defensa.

Jorge Torres es un muchacho afectivo, nació en Santiago hace 23 años. Con mayor precisión en 1940. Recuerda el barrio de su infancia. San Isidro, al llegar a Ñuble. Se ríe cuando el cronista le señala que al nacer en ese sector, tenía que ser magallánico. Porque todos los niños de ese barrio se educan en la Escuela Pública N.o 5, calle San Francisco 1706. La mayoría de los profesores han sido siempre adictos a la casaca albiceleste. Y allí aprendió las primeras letras Jorge Torres.

Creció admirando a Radolfo Almeyda y la verdad es que mucho del estilo del "Tano" Almeyda aflora en el zaguero central de San Bernardo.

Personalmente, el cronista piensa que es difícil que Jorge Torres siga la próxima temporada en la división de Ascenso. Está jugando muy bien. Y esa plaza en los equipos de la división de honor, es uno de los Talones de Aquiles. Y Jorge Torres, al margen de la solvente calidad que luce, es joven.

Renán Andrade M.

PASO POR U. DE CHILE:

UN DIRIGENTE DE LUJO

Jorge Pica timoneó la rama de fútbol profesional del club universitario laico con éxito extraordinario. Cuatro años de fructífera —y quizás incomprendida— labor fueron los suyos.

Es muy cierto aquello de que "los hombres pasan y las instituciones quedan", pero ... hombres que engrandecen las instituciones deben ser ubicados en el sitial de ... que les corresponde dentro de las ...

Hasta hace algunos días la rama de fútbol profesional del Club Deportivo de la Universidad de Chile contó con un presidente que podríamos llamar de lujo. Justamente de ese tipo de dirigentes que engrandecen a las instituciones. Y Jorge Pica Ve... engrandeció a la "U". Por este motivo, ahora que él ha dejado la batuta del ... universitario lo menos que se le puede ... es un recuerdo. Porque la fructífera labor que en Universidad de Chile efectuó Jorge Pica, no sólo prestigió al club azul, sino que al fútbol y al deporte chileno en general. Bajo el mandato de tan destacado dirigente, la "U" se dio a conocer mucho más allá de las fronteras del continente. Y ... a U. de Chile se supo del fútbol de esta tierra en tres cuartas partes del ...

Todo comenzó en 1960, cuando Pica tomó las riendas. Las temporadas internacionales, los títulos, los triunfos resonantes y las jiras dieron un algo de escala ascendente en el instituto universitario. Y en todo esto, siempre tuvo que ver la mano del dirigente ... El ya no está en el timón, pero ... que figurar en el libro "Al Mérito" ... se inscriben los nombres de los más ... dirigentes de Universidad de ...

Hubiéramos querido rendirle un pequeño homenaje a Jorge Pica, sin que él lo supiese. ... conociendo su modestia, sabíamos ... pediría no destacásemos nada de lo ... bueno que hizo. Pero, la memoria es ... Y los detalles que hay que consignar ... período en que timoneó a la "U", nadie ... que él mismo los conoce. Por este ..., le rogamos que nos recordara en ... generales los hechos más salientes ... mandato; a lo que después de mucha insistencia, accedió.

—Cuando asumió la presidencia, don ...

—... en 1960. Venía la "U" de obtener ... de campeón del torneo de 1959. Por ..., mi trabajo tenía que ser de su... constante a una trayectoria bri...

—¿Cuál fue su plan para lograr su obje...?

—... a conocer a "U" de Chile internacionalmente. Reforzar el buen trabajo efec... Y contar con un equipo cada vez ... capaz.

—¿Tenía los medios económicos suficientes la institución, para respaldar sus propó...?

—La verdad que no. Recibí la rama con ... y hasta con deudas. Pero esto no ... un obstáculo muy grande. Aunque ... primera participación en la Copa América ... fue un éxito deportivo, dejó, sí, utili... El título nos dio el derecho de or... una temporada internacional, la que ... en sociedad con Colo Colo, co... así los éxitos deportivos y econó...

... que al equipo de honor respecta, se ... encauzar mejor el buen contin... de que disponía.

... que a la labor global se refiere, se ... dar más vigor al trabajo de las di... cadetes, reforzando el plantel téc... social, sabedores de que en nues... vivero está la savia de la ins... Y puedo decir que tuvimos suerte ... en nuestra labor.

... que nos trazamos, poco a poco se ... cumpliendo. En el ambiente local, la ... ubicación al término del Cam... de 1960, el Vicecampeonato en ... el título en 1962, nos sirvieron de ... En lo internacional, las jiras ... y, posteriormente a Europa, nos ... conocer. Agregando a ellas las nu... temporadas en nuestro ambiente, ... famosos equipos del continente, y ... satisfactoria actuación en la reciente ... "Libertadores de América". Asimismo, ... ción cada vez más evidente en los Clásicos Universitarios, gracias a la contratación del jefe de "barra" Rodolfo Soto, nos dio prestigio en estas fiestas de fama universal.

—Su mandato, ¿cómo resultó en el aspecto económico?

—Creo que fue exitoso. Porque hemos dejado un superávit del orden de los 300 mil escudos. Esto, después de mover cientos y miles de escudos, en el presupuesto para el campeonato local, y en las jiras al extranjero; desembolsos estos últimos que mucho sirvieron para testimoniar a nuestros jugadores el agradecimiento por sus triunfos.

JORGE PICA.— Su nombre debe quedar grabado con letras de oro en el historial del club deportivo de la Universidad de Chile. Dirigentes como él, hay pocos.

—¿Cuántos jugadores contrató la "U" en su período?

—Unos seis o siete, si la memoria no me es frágil. Se me vienen a la mente los nombres de J. Ramírez, Coll, Hurtado, Rojas, Fumaroni, Marcos y Angulo.

—¿Y cuántos transfirió?

—Me parece que sólo uno: Hurtado.

—¿Cuáles son los triunfos que Ud. con mayor satisfacción recuerda?

—Bueno; los más recientes, los conquistados sobre Santos, Peñarol, Reims, Internazionale, Botafogo. La jira a Europa, en general, fue satisfactoria. Grandes éxitos con los campeones de Grecia y Alemania. La tournée a México también fue auspiciosa. Y triunfos anteriores sobre Racing, igualmente fueron algo muy grato.

—¿Pero qué fue lo más grato para Ud., de su paso por la "U"?

—Haber logrado darla a conocer en casi todo el mundo.

—¿Muchos sacrificios le significó su labor?

—Bastante tiempo dedicado a una tarea muy plausible. Por algo los dirigentes somos enamorados del deporte. Personalmente, y al margen de lo que pude colaborar en el engrandecimiento de mi institución, el haber sido designado presidente de la Comisión Técnica de la Selección Nacional que participó en el Campeonato Mundial, constituyó para mí un gran honor.

—¿Se retira apenado, don Jorge?

—Triste quizás. Pero conforme, porque sé que cumplí. Y ya era tiempo que descansara un poco de estos ajetreos. Ahora vuelvo a pasar con los míos las horas que les robaba por la "U". Llego a casa y veo que las rosas que cuidaba con entrañable cariño, están secas. Fueron cuatro años. Un verdadero record como dirigente en la institución: mi querida "U" de Chile, a la cual seguiré apegado por toda la vida.

Manuel Emilio Cossa.

¡Kubala!: haga sus maletas; en España no caben traidores

Helenio Herrera se sumó también a los ataques contra el jugador húngaro: "Si el Español piensa salvarse con él, está listo".

El diario "Novedades" de México publicó la siguiente correspondencia procedente de Barcelona en relación a la situación producida en la ciudad condal con motivo de la contratación de Ladislao Kubala por el club Español:

"De nuestro corresponsal, CARLOS DE SARAVIA

MADRID, Sep. 6., por correo aéreo.— Cuando hace unos días les hablábamos del "sensacional" fichaje de Ladislao Kubala, el tan discutido jugador y entrenador que fuera del Barcelona por su "eterno rival" regional, el Español, ya les anticipábamos que este nuevo "caso" traería cola. Y así es, porque según los "bien enterados", la cantidad de 500 pesetas por partido al mes, que no está concretado, es absolutamente simbólica. La realidad es muy otra, pues, al decir de los mismos, el compromiso oculto entre Alejandro Scopelli y el húngaro, es de 1.500.000 pesetas por quince partidos.

Por otra parte, se cuenta desde Barcelona que Kubala ha quedado gratamente sorprendido de los modernos métodos de entrenamiento que ha impuesto Scopelli en el Español, sistema que consiste en que cada jugador realice todos los ejercicios, a lo largo de la preparación con balón. "Es en verdad —ha dicho— un sistema revolucionario y supone el entrenamiento ideal del futbolista".

ARREMETEN CONTRA KUBALA

Pero, en contrapunto, se atribuye al no menos famoso y discutido Helenio Herrera la siguiente frase con la que ha comentado el llamado "caso" Kubala:

"Si el Español espera que Kubala sea su salvación, ¡está listo!..."

Asimismo, la popular revista barcelonesa deportiva "Barsa", ha escrito: "Olvidársele que tiene ya muchos años, de que engaña a todos con sus hipotéticas posibilidades de juego, del adiós que parecía definitivo a una afición que le adoró, para cometer la bajeza —sí, la bajeza— de fichar por el Español, demuestra que aquella calidad humana, que le suponíamos, está absolutamente ausente del corazón y la cabeza del as. Kubala demuestra ahora que la inteligencia de los pies no tiene nada que ver con la otra, con la auténtica. Kubala demuestra que no es inteligente. Ha jugado una carta falsa, y nadie en el futuro creerá en él. Creemos que lo mejor que puede hacer es hacer pronto las maletas y marcharse, porque su final será estrepitoso. En España tenemos muchos defectos, pero algunas virtudes. Entre ellas, la repugnancia instintiva al que tiene pasta de traidor".

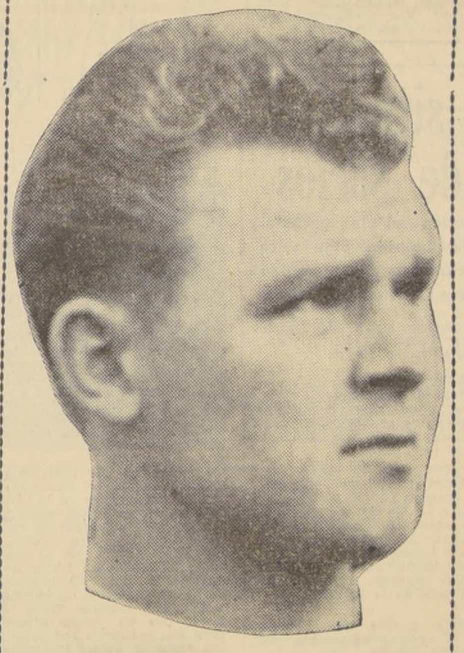
LO TOMAN A LA TREMENDA

A última hora viene de Barcelona la noticia de que la Agrupación de Antiguos Jugadores del Barcelona tomó el acuerdo, por unanimidad, de pedir en la próxima asamblea de la Agrupación, la expulsión como socio de Ladislao Kubala, y comunicar su decisión al comité directivo del equipo, para que asimismo sea igualmente expulsado del club azulgrana.

Y finalmente por hoy, digamos que Alejandro Scopelli, que con el fichaje de Kubala ya consiguió el concierto del partido en Madrid contra el titular en el Santiago Bernabéu en unas condiciones económicas para el Español, tan buenas, como si fuera en el extranjero, ha anunciado que se han completado los fichajes con la adquisición de Chico Ramírez, del Club Audax, de Chile. Ya jugó en los primeros años que entrenó Scopelli al Español, y ahora vuelve, tras haber sido figura en el Campeonato del Mundo en Chile. De esta manera, el Español tiene, de momento, esta delantera nueva: Telada, Iznata, Kubala, Lisboa y Chico Ramírez. En cambio, no ha llegado a un acuerdo con el defensa Alvarito, que perteneció al Atlético de Madrid, según parece, por razones de orden económico.

Y AHORA SE DICE QUE...

El otro "caso", el de Magúregui, actualmente en el Sevilla, suspendido por dos años por su nada deportiva conducta en el terreno de juego, parece que va a solucionarse. El bilbaíno mantuvo un cambio de impresiones con el entrenador Otto Bumbey, y ha vuelto a entrenarse con los titulares. Puede ser éste el primer paso para su retorno a la disciplina del club: los propósitos y deseos del jugador son volver a jugar, mas para ello será necesario que el Sevilla lo solicite de la Federación Española, para que ésta anule el castigo que pesa sobre el jugador."



UN TEMPORAL desató en Barcelona el fichaje de Kubala para el Club Español, donde tendrá de compañero a Jaime Ramírez

ASTROS DE TIRO AL VUELO.— Amadeo Di Laura, campeón peruano y sudamericano de tiro "Skeet", y Angel Marentis, de Chile, 1.o y 2.o, respectivamente, en el Torneo Internacional de de Tiro al Vuelo de Lo Curro.

TIRO AL VUELO:

En "skeet" el peruano Di Laura y en "pedana": Navarro

En el Torneo Nacional e Internacional de Tiro al Platillo, de Lo Curro. Angel Marentis señaló en "Skeet" performance record: 100 blancos en 100. Los chilenos se desquitaron ampliamente en "Pedana".

Durante los días 18, 19, 20, 21 y 22 de septiembre en curso, los hermosos campos de tiro que posee en Manquehue, Las Condes, el Club "Lo Curro", fueron escenarios de dos importantes competencias de tiro al vuelo: el Campeonato Nacional e Internacional de "Skeet" y el Campeonato Nacional e Internacional de "Pedana Olímpica".

La justa, novedosa e interesante, fue controlada por la Federación Nacional de Tiro al Blanco de Chile y en ella se hicieron presentes 72 tiradores en la especialidad "Skeet" y 30 en la modalidad "Pedana Olímpica", entre ellos y como invitados de honor, cinco eximios platillistas peruanos: Amadeo Di Laura, campeón sudamericano de "Skeet"; Juan Giha, campeón peruano de "Peana"; Fernando Vargas, Ernesto Mora y Walter Perón. Presidía la delegación el coronel Eduardo Román Thomson, Director General de Tiro del Perú.

Se rompieron los fuegos con la competencia de "Skeet", el día 18 y ésta prosiguió y finalizó el 19

Los visitantes partieron con un triunfo. Haciendo cumplido honor a sus títulos y antecedentes, Amadeo Di Laura fue 1.o con el notable registro de 197 blancos en 200, pero tuvo en el chileno Angel Marentis, de Ovalle, a un temible adversario. Tanto, que apenas logró aventajarlo por un punto. La revelación del Norte Chicó anotó 196 puntos. Y, además, la hazaña record de conseguir en la segunda vuelta de 100 platillos, "Tiro Perfecto", esto es, 100 impactos en 100 blancos. Marentis se adjudicó con esto, la piocha de Campeón Nacional de "Skeet". Tercero se ubicó otro provinciano: Jorge Jottar, de Requínoa, con 195 puntos; cuarto, Juan Enrique Lira, de Santiago, con 195; quinto, Nicolás Atalah, de Valparaíso, con 193; sexto Gerardo Werner, de Santiago, con 192; séptimo, Enrique Muñoz, de Valparaíso, con 190; octavo, Juan Giha, de Perú, con 190; noveno, Gilberto Navarro, de Santiago, con 189, y décimo, Fritz Dreyer, de Santiago, con 189. Vicecampeón Nacional de "Skeet" se clasificó Jorge Jottar.

En II Categoría Nacional, a 100 platillos, el ganador fue Emilio Boasi, de Santiago, con 97 puntos, seguido de Walter Wrigge, de Osorno, y Pedro Estay, de Santiago, ambos con 93 puntos, y de Smeraldo Camilli, de Santiago, con 90, y Rolf Werner, de Osorno, con 88

En III Categoría Nacional, el campeón fue Jorge Rabie, de Chillán, con 87 puntos, y el vicecampeón, Alfonso Artiguez, de Ovalle, con 93.

La competencia de "Pedana Olímpica" se disputó entre los días 21 y 22 y en ella, los chilenos se tomaron amplio desquite. Gilberto Navarro, Gerardo Werner, Juan Enrique Lira y Alex Llorens ocuparon los cuatro primeros lugares, con 188, 187, 187 y 184 puntos, respectivamente, aventajando a Amadeo Di Laura y a Fernando Vargas, de Perú, que ocuparon el 5.o y 6.o lugar, con 181 y 174 puntos, en ese mismo orden. El chileno Enzo Bosia hizo también 174 puntos, como Vargas, pero quedó 7.o. Se desquitó aventajando a Walter Perón y a Juan Giha, de Perú, que anotaron 171 y 170 puntos. Décimo se clasificó el chileno Armando Gellona, con 167 puntos. Por el Campeonato Nacional, el escalafón quedó: 1.o Navarro; 2.o Werner; 3.o Lira; 4.o Llorens; 5.o Bosia, y 6.o Gellona.

En II Categoría Nacional, los santiaguinos arrasaron con todos los puestos: 1.o fue Pedro Estay, con 86 puntos; 2.o Ignacio del Solar, con 78; 3.o Ricardo Walker, con 78; 4.o Alfredo Poye, con 78, y 5.o Carlos Bischoff, con 71 puntos. En III Categoría Nacional, el turno les tocó a los de provincias Ganó Eduardo Gómez, de Chillán, con 71 puntos; 2.o fue Rolf Werner, de Osorno, con 65; 3.o Arturo Grez, de Curicó, con 57 y 4.o Jorge Rabie, de Chillán, con 48 puntos.







CARLOS CAÑETE, firme promesa argentina en la división pluma, continúa invicto: enfrentó al uruguayo Celmiro Ríos, el sábado pasado, en el Luna Park, y ganó ancho y largo al oriental.

Cañete, nueva promesa argentina de los plumas, continúa invicto

Venció largo al uruguayo Celmiro Ri os, por retiro en el 5.o round. Manuel Alvarez, ni la sombra del de antes. Thompson defiende el sábado su corona sudamericana ante el uruguayo Jorge Peralta. Intensifican su preparación para su pelea del 11 de octu bre, Hernández y Osorio.



■ La siguiente es una nota de nuestro corresponsal en Buenos Aires, Juan Mora y Araujo:

El sábado pasado, Luis Federico Thompson debió defender su título de campeón sudamericano de los medianos, frente al campeón uruguayo Jorge Peralta. Pero, se enfermó éste y hubo que postergar ese combate hasta el sábado próximo.

En cambio, se enfrentaron Oscar Miranda y Manuel Alvarez.

El primero llegaba con este sugestivo antecedente: un triunfo en Tucumán frente a Thompson y previamente a esta ruidosa victoria, un empate. Manuel Alvarez, años atrás, fue uno de los plumas de más predicamento de nuestro medio. Tuvo en su poder, un tiempo, el título de campeón argentino de peso pluma, que lo conquistó imponiéndose a Alfredo Bunetta. Para que lo resignara, hizo falta toda la sapiencia de Ricardo González. Un día dio el paso a la categoría liviano y se fue a México. En la tierra azteca hizo una campaña más que discreta. Logró éxitos de mucho mérito. Ahora reaparecía como mediomediano. Todos esos factores le daban interés singular al encuentro entre los nombrados.

■ Y bien. Después de lo que vimos el sábado uno no logra explicarse cómo Miranda pudo derrotar a Thompson y ni siquiera igualarlo. Eso, por una parte. Por la otra, que a Alvarez le ha llegado el momento de hacer mutis y colgar los guantes. Nada tiene que ver este Alvarez lentón, sin reflejos, desmañado, con aquel pugilista de sapiencia boxística, magistral en la defensa. Ya nada tiene que hacer en los rings ese Alvarez que vimos el sábado.

Y a ese Alvarez, Miranda apenas le ganó, a pesar de que los jurados le otorgaron una ventaja muy amplia. No ponemos en duda que había sido el vencedor. Pero fue la suya una victoria opaca, frente a un adversario que ya está de vuelta.

■ Carlos Cañete, pluma invicto y una de las promesas más firmes del boxeo argentino en estos momentos, enfrentó al campeón uruguayo de la categoría: Celmiro Ríos. Y el invicto no tuvo inconveniente, mayor en sumar un nuevo triunfo a su haber.

Ríos no fue adversario. En el quinto round, totalmente liquidada su chance, desde su rincón arrojaron la toalla. Era lo que correspondía, porque el combate ya había dejado de ser tal y no había razón alguna para que prosiguiera, dada la amplia superioridad de Cañete.

■ Cuando epilogaba el segundo round, hubo oportunidad de aplicarse por primera vez la nueva reglamentación, la cual establece que al producirse un knockdown, el gong no interrumpe la cuenta. Es decir, aunque suene la campana, el árbitro deberá contar. Si el caído no se incorpora antes del "out", queda liquidado el encuentro. Si se incorpora, entonces sí, se interrumpe la cuenta al llegar ésta a 8 y no se descuentan del minuto de descanso los segundos que hayan excedido los tres minutos del round. Al finalizar la 2a. vuelta el uruguayo cayó. Se reincorporó de inmediato, pero sentido, y en ese mismo momento, sonó el gong. El árbitro Gómez, prosiguió la cuenta hasta 8. Entonces, al rearmar su guardia Ríos, lo envió a su rincón y a Cañete al suyo. (Ahí prácticamente quedó resuelto el pleito.)

■ El equipo de boxeadores aficionados del Deportivo Juan Yarur se hará presente en el Campeonato de Santiago con destacados valores, dirigidos por el entrenador Manuel Campos (Campito), quien recibirá en estos días la patente como entrenador profesional. Los púgiles que se harán presentes en este campeonato son los siguientes: Adrián Mellado, mosca; Juan Madariaga y Antonio Velásquez, gallo; Alberto Chacón y Manuel Guzmán, pluma; Jorge Alarcón y Luis Chacón, liviano; Heriberto Zamorano y Esteban Martini, mediomedianos; Víctor Ortiz, Pedro Marín y Segundo Arenas, medianoligeros; Humberto Díaz, mediopesado, y Daniel González, pesado.

Atleticomentarios por ARATO

Durante ocho días —toda la semana próximo pasada— se desarrolló en la capital la Sexta Olimpíada de la Federación Deportiva Escolar Primaria. Ochenta y cinco Asociaciones —de Arica a Coihaique— se hicieron representar en todos los deportes.

El atletismo tuvo competencias de damas y varones. Entre las primeras las campeonas fueron las siguientes: 80 metros planos, Isolina Veas, San Felipe, 11"6. 60 metros vallas, Silvia Silva, San Felipe, 11"5. Salto largo, Emelina Aguayo, San Felipe, 4,09 metros. Salto alto, Magdalena Fuentes, Talcahuano, 1,15 metro. Lanzamiento bala, Nancy Rivas, San Felipe, 8,29 metros. Posta 5x80 metros planos, equipo del Sexto Sector Primario de Santiago, 1'01"2. Entre los niños, los títulos fueron para los siguientes atletas: 80 metros planos, Mario Chacón, de La Unión, 10"6. 60 metros vallas, Pedro Moriega, de La Unión, 10"6. Salto largo, Mario Chacón, de La Unión, 4,92 metros. Salto alto, Reinaldo Piña, de Curicó, 1,35 metro. Lanzamiento de la bala, José Fuentealba, Sexo Sector Primario de Santiago, 9,13 metros. Posta 5x80 metros, equipo Tercer Sector Primario de Santiago, 56"5.

Antes que analizar las marcas mismas, es digno destacar el hecho de que las provincias arrasaron con los títulos, tanto en las pruebas reservadas a las damas, como en las correspondientes a varones.

En el calendario de ambos sexos hubo seis pruebas. Las niñas se llevaron cinco campeonas a provincias y los varones cuatro campeones. Santiago, en consecuencia, un título en damas y dos en varones.

Cabe pensar que, entre los alumnos Primarios, el porvenir atlético se halla en provincias. Como también señalar de que aquéllo del centralismo parece cosa del pasado.

Entre las niñas, tres marcas sobresalen. Los 4,09 metros, en salto largo de Emelina Aguayo, de San Felipe; el 1,15 m. en salto alto, de Magdalena Fuentes de Talcahuano; y los 8,29 metros en bala, de Nancy Rivas, de San Felipe. Está de más consignar que ninguna de las atletas mencionadas es mayor de 12 años. En varones, Mario Chacón de La Unión, revela condiciones poco comunes en un novicio. Ganó los 80 metros planos con 10"6 y en largo alcanzó 4.92 metros. Otro registro técnico recomendable, el 1.35 metros del alumno Reinaldo Piña de Curicó.

La nota opaca corrió por cuenta de los organizadores, que no dispusieron de una labor informativa a la prensa, máxime de que los distintos lugares en que se disputaban los deportes estaban situados en lugares distantes de la ciudad. Otra queja —la escuchamos de los afectados — guarda relación con la parte alimenticia de los alumnos venidos de provincia y la forma en que fueron hospedados. Esperamos que en la próxima Olimpíada, ni una ni otra cosa torne a repetirse.

COMENTARIOS DE CHEMIN:

La "Cenicienta del ring"



Dicen que el día 13 trae mala suerte. Sin embargo, hay un hombre de ring que, con sobrada razón, puede opinar lo contrario. Este es James Jim Braddock, que, justamente, un día 13 de junio de 1935, de la miseria saltó a la fama, empezando a consolidar su fortuna.

Meses antes que enfrentara a Max Baer, por el título, sus pies echaban raíces en la larga fila de gente sin trabajo, con el objeto de recibir un pequeño subsidio para comer. Esa noche, fue llevado al ring como carnada, para mejor lucimiento de Baer. Nadie creía en él, con excepción de su manager, que muchas veces lo ayudó con su propio dinero para que comieran sus hijos. Sin embargo, era imposible que Max Baer, el payaso del ring, el amado de las mujeres de Hollywood, venciera esa noche a ese muchachote rudo y acostumbrado al dolor. Los golpes del californiano estaban muy lejos de causar ni la más remota angustia a quien estaba acostumbrado al sufrimiento. Y fue así como Braddock tuvo fuerzas suficientes para destruir al pugilista, que sólo unos meses antes se reía de sus adversarios y daba espectáculos de clown, inspirando terror a sus rivales.

Una noche de junio de 1934, en Long Island, Max Baer conquistó la corona de campeón, venciendo a Primo Carnera. Esa misma noche, en unos de los cabarets de lujo de Nueva York, el simpático Max, declaraba: "Estoy feliz de haber ganado tantos miles de dólares, pues así podré gastar más dinero en mis farras..." Pero justo, un año después, Max llegaba a su camarín pidiendo ayuda para aliviar sus heridas y huellas del combate. Había sido golpeado con ferocidad; sus carcajadas ya no intimidaban a nadie y menos a Broddock, su vencedor, que esa noche se había sacado la lotería.

Pero quienes creían que el irlandés había obtenido la corona por casualidad, estaban en un error. Si bien es cierto que el flamante campeón había visto días muy negros y que varios lo habían vencido, también era verdad que Braddock era un tipo de gran experiencia, muy valiente y exhibía en su hoja de servicios tres o cuatro victorias decisivas, en que cortó las alas a otros tantos pugilistas más jóvenes que él. Así cayó K. O. Christer, que iba invicto en 25 combates, y que creyó que Braddock iba a ser la víctima propiciatoria número 26; Tutty Griffits, el proteguido de Richard, y otros. Jimmy Slatery llegó a Nueva York, con un record impresionante y dispuesto a conquistar la corona de los semipesados. Para hacerlo debutar con un combate fácil, le echaron a Braddock, que ya era viejo en esos años, y el irlandés lo puso fuera de combate...

Más adelante, las peleas fueron escaseando y el dinero también. Cuando fue contratado para enfrentar a Baer, prácticamente no tenía qué comer. Pero esa vida de pobreza y privaciones lo había endurecido en tal forma que se rió del punch de Baer y lo golpeó sin piedad. Los poquísimos que apostaron su dinero al irlandés, aumentaron su dinero diez veces. Porque el que aparecía esa noche con menos chance sobre el ring, dio la mayor sorpresa en toda la historia del boxeo. Y desde entonces a James Braddock se le conoce como "La Cenicienta del Ring".

Chemin

Wanderers expone su situación en asamblea general de socios

Hoy se efectuará en Valparaíso esta importante reunión del club porteño. Viaje gratis a La Calera para los hinchas de Ferrobádminton. Siguen los comentarios en Temuco a raíz de la baja actuación cumplida ante el equipo de Valpso. Ferroviarios. "Luis Cruz" se presenta esta tarde en San Javier.



■ Wanderers de Valparaíso celebrará esta noche una asamblea general de socios. En ella se dará cuenta de la marcha de la institución, especialmente en lo que se refiere al aspecto económico. Existen en el club porteño dos corrientes, una que apoya la gestión del directorio, y otra que está en contra. Ambos sectores en pugna dilucidarán sus diferencias en la reunión de esta noche.

■ Varios problemas afronta el equipo de Ferrobádminton. A las lesiones de Falcón y Durán se agregan las enfermedades de Ríos y Valdés y los castigos de Valenzuela y Zamora. El coach del cuadro tiznado, Sergio Cruzat, deberá hacer verdaderos dibujos para formar la oncena que enfrentará a U. Calera, en la próxima fecha.

■ El equipo de "Luis Cruz", de Curicó se presentará esta tarde en San Javier, ante la selección de dicha localidad, que participa en el Campeonato Nacional.

■ Juan Alvarez, delantero de Wanderers que ha estado casi toda la temporada lesionado, fue dado de alta por los médicos. Y es así como ya comienza a entrenar nuevamente. Pero, en cambio, se lesionó de consideración en el equipo porteño el forward Hernán Gutiérrez, quien deberá estar ausente del cuadro en el match con Rangers.

■ No menos de 200 hinchas de Rangers de Talca viajarán a Valparaíso con motivo del encuentro de su equipo frente a Wanderers. Los piducanos, con sus mantas, emblemas y bullicio, darán, pues, una nota de colorido, esta vez en Valparaíso.

■ No se efectuarán encuentros de la División de Ascenso en el Estadio Militar, hasta que el club Municipal, que es local en dicho escenario, efectúe los arreglos indispensables para que quede en condiciones de ser ocupado.

■ Continúa José González, zaguero de Colo Colo, en su proceso de recuperación del derrame vítrio que lo afecta. Ha sido muy visitado en su lecho de enfermo, exteriorizándosele el afecto que se le tiene en el club albo y en todo el ambiente futbolístico.

■ El directorio de Colo Colo ha puntualizado que la contratación de Hugo Lepe y Humberto Cruz, se ha mantenido sobre la base establecida. Esto es, 48 mil escudos que el club albo pagó a Santiago Morning al contado por los citados cracks, y la cuota mensual de 7.600 escudos, que se está pagando religiosamente.

■ Siguen los comentarios adversos en Temuco a raíz de lo que habría sido un acto indisciplinario de varios jugadores, antes del match con Valparaíso Ferroviarios, en el vecino puerto.

■ Universidad de Chile seguirá lamentando las ausencias de Donoso y Marcos. Ambos no se han recuperado totalmente de las lesiones que los afectan.

■ Los socios de Ferrobádminton podrán viajar gratis a La Calera, a presenciar el encuentro que disputarán el próximo domingo los equipos ferroviario y calerano. Las inscripciones para este viaje se están recibiendo en la sede de la institución.

■ Es posible que Ramiro Cortés reaparezca en Unión Española, para el encuentro con Colo Colo. El mediovolante está recuperando su mejor estado físico.

■ Unión Calera tiene lesionado al brasileño Zullinger, y ya se anuncia a J. Sepúlveda como su reemplazante para el encuentro con Ferrobádminton.

Las Barrancas organizó su gran Liga Independiente de Fútbol CCU

Recoleta y otros sectores lo harán próximamente.

El Comité Ejecutivo del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, que auspicia la Cía. de Cervecerías Unidas, está programando una serie de iniciativas tendientes a una sólida organización de sus labores. Entre estas iniciativas figura la constitución de Ligas Independientes de Fútbol de CCU en todas las comunas.

La iniciativa en referencia ha tenido éxitos sorprendentes, por cuanto hay interés en los clubes santiaguinos en actuar en estas ligas con sus TRES EQUIPOS, y con actividad permanente durante todo el año y todo... ABSOLUTAMENTE GRATUITO, tanto en su inscripción como en otros deberes para su afiliación a estas Ligas.

EN LAS BARRANCAS

Ya está organizada la Liga Independiente CCU en la populosa Cuarta Comuna. Los clubes afiliados a ella están participando en un torneo oficial de preparación para 1964 en canchas de Alameda 4780. Esta Liga sesiona todos los miércoles en la sede del Comité Ejecutivo, ubicada en Santo Domingo 1867.

Prosiguiendo con la organización de estas Ligas, el lunes pasado se reunieron con enorme entusiasmo las más poderosas instituciones de la comuna de Las Barrancas.

De inmediato se formó un comité representativo para dar comienzo al estudio de sus bases y organización de la entidad independiente de Fútbol de Las Barrancas. Este comité organizador quedó constituido de la siguiente manera: presidente, David Olate, (Club Círculo Social); vicepresidente, José Parada (Tricolor Barrancas); secretario, Diógenes Rivera (Dep. Pudahuel); directores, Alvaro Valenzuela (Juventud O'Higgins), Eduardo Vásquez (Cultural Ciclones), Audoro Peñailillo (Patricio Edwards), Jorge Vásquez (Filial Ferrobádminton) y Víctor Morales (Los Bohemios).

Mañana, esta Liga se reúne nuevamente en el Restaurante El Bajo, ubicado en San Pablo con Serrano, a las 21 horas, y a esta nueva reunión concurrirán, además de los clubes nombrados, los clubes Noviciado, Mina La Africana, Ciudad Jardín Lo Prado, Los Criollos, Las Mercedes, Guacolda, Unión Santa Elvira, Defensor Estadio, Los Tigres, Resbalón, San Luis de La Punta, Condorito, Población Blanqueado y Alianza Co lo Colo.

EN CONCHALI

El lunes próximo, a las 21 horas, en la sede del Club Stud Hipódromo Chile, ubicada en Vivaceta 2403, se reunirán los clubes de la comuna de Conchalí, para ir a la organización de la Liga Independiente CCU.

Las respectivas invitaciones serán distribuidas entre clubes seleccionados del popular sector.

MIXTURA DE GENTE con oficio y valores bisoños, da buena estructura a San Luis con una tendencia clara al buen fútbol. El insider Valenzuela es un hallazgo que apunta alto. Quizás hasta para pensar en un futuro valor de excepción.

Más allá de la CRONICA por RAUL HERNAN LEPPE

■ San Luis se salvó del descenso en 1962 sobre el final mismo del campeonato. En la jornada de clausura, exactamente, cuando obtuvo un triunfo con hechuras de hazaña sobre Colo Colo, toda vez que se impuso por cinco goles contra tres, luego de estar perdiendo 3-0. En otros torneos, el cuadro de Quillota anduvo también a los tumbos y hasta bajó una vez sin haber sido "colista": fue cuando se comprobó que un dirigente había presentado documentos apócrifos del jugador argentino Negri.

■ Pero todo esto es historia antigua, y que parece superada, toda vez que son evidentes los esfuerzos realizados este año por el instituto sanluisino por contar en esta temporada con un conjunto de mayor solvencia. Mirando la tabla, se advierte que lo han conseguido, porque marchan por encima de Audax, Palestino, O'Higgins y Santiago Morning, con el agregado de que registran 5 victorias, 6 empates y 8 derrotas. Un haber harto más positivo que en años anteriores.

■ Hay, sin embargo, un aspecto que subrayar de manera especial en la trayectoria de San Luis: esta temporada, ha sido muy difícil ganarlo en su cancha, cosa que en otras temporadas, en cierto modo, fue casi norma para las visitas. Y no vaya a creerse que ha sido porque los "canarios" apelaron a los golpes. Muy por el contrario, el entrenador Dante Pesce diagramó y ha logrado imponer en sus hombres una tendencia al buen fútbol. En el match que San Luis perdiera con Colo Colo, por encima de los errores determinantes del árbitro Bustamante, que incidieron poderosamente en la derrota quillotana, San Luis no perdió su buen estilo. Su empate posterior con La Serena puede ser una ratificación de lo dicho, cuanto que el del norte es otro exponente de fútbol atildado, donde no hay [...] jeción de los jugadores a sistemas [...] de juego.

■ Labor interesante, sin duda, la que ha ejecutado Pesce, formando una mixtura de gente experta, madura, con un núcleo de jugadores nuevos bien dotados. En el primer caso hay que hacer la mención especial del arquero Storch y del zaguero [...]rres, que están cumpliendo una excelente temporada. El aporte de los dos jugadores argentinos del conjunto ha sido valioso. [...]netti es un viejo conocido nuestro. Lo [...]mos surgir y consagrarse en las filas de Tigre, para pasar después a vestir otros colores de mayor prestigio, entre ellos, Independiente, si mal no recordamos. Jugador de juego clásico, pese a su veteranía, [...] usar su oficio, su clase auténtica. De [...]nezzi no teníamos nosotros antecedentes "de visu". Es un buen jugador, domina la pelota, aunque creemos que le falta más [...]cacia.

■ De los valores noveles, por el momento sólo queremos referirnos al que nos impresionó más hondamente en ese match con Colo Colo: Valenzuela, el insider izquierdo. Nuestro colega Pedro Fornazzari nos dice que es de Iquique, pero esta afirmación es el producto de la inclinación irresistible que tienen los iquiqueños a darle esa nacionalidad lugareña a cualquier deportista del norte del país. Valenzuela es nacido en Arica, pero su fútbol posee una nacionalidad que es la única que se reconoce en el deporte popular: tiene calidad. En embrión como está todavía, el bisoño delantero sanluisino surge como una figura de grandes posibilidades, siempre y cuando no se pasme. Su sola presencia, la personalidad dominante que ya acusa, sobre todo en el área, justifica con creces la labor de Dante Pesce.

ESCRIBE JUAN MORA Y ARAUJO:

River Plate, equipo para jugar con los "grandes"

BUENOS AIRES, 16.— (Cortesía de Aerolíneas Argentinas).— Alta temperatura emocional en la pugna vanguardista del torneo de la AFA. Racing se ha colocado a sólo un punto de River Plate, y el domingo próximo, deberán enfrentarse.

Racing e Independiente estaban a dos puntos de River. Y ayer jugaron. Se aguardaba con extraordinaria expectativa el cotejo. Racing lo resolvió rotundamente a su favor: 4 a 0. Táctica empleada por el ganador: la de contragolpe. Dejar venir al rival. Independiente entró por la variante. Atacando, resintió su solidez defensiva y los contraataques racinguistas, completaron la obra.

Mientras tanto, River sólo conseguía un magro empate sin goles frente al modesto Estudiantes, que por el promedio, es el equipo que se encuentra en situación más comprometida.

De tal manera, cuando el domingo estén frente a frente riverplatenses y racinguistas en la cancha de estos, la disputa por el triunfo lo será también por el liderazgo.

No vimos a Racing, pero sí a River. Si este no mejora mucho, pero mucho, la actuación que cumplió ante Estudiantes, sólo un milagro podrá salvarlo.

Batió a Racing por 2 a 1, cuando nadie le otorgaba opción. La AFA suspendería el "descenso" por dos años. De no ocurrir así, Estudiantes de La Plata es el más comprometido entre los "colistas".

■ Decimos que Estudiantes, por el promedio, es el equipo más comprometido en lo que al futuro descenso se refiere. Siempre que haya descenso. Pues ha trascendido que tal vez los "grandes", accedan a suspender el descenso por el término de dos años, como también el cierre del libro de pases por el mismo plazo, siempre y cuando los "chicos" accedan a otorgarles nuevamente a los grandes los 3 votos.

Estamos en total desacuerdo con la supresión del descenso, que entendemos es imprescindible para mantener vigente el interés de los torneos. Pero aún cuando fuese conveniente esa suspensión, no es la manera de aplicarla, una componenge como la que mencionamos.

■ Así son las cosas del fútbol. Hasta ayer, domingo 22 de septiembre, a las 15.30 horas, nadie daba nada por la suerte de River Plate frente a Racing. Y menos que nadie, quienes lo habían visto a River una semana antes frentes a Estudiantes. En las boletas de las "pollas", solamente los más acendrados riverplatenses se animaban a poner a su conjunto preferido como ganador. Y [...] por la creencia de que [...] sino por mera razón de [...] partidario. Que el corazón [...] hincha es así, capaz de [...] los terrenos intereses [...] aunque sean monetarios [...] mantenerse fiel a su parcialidad bolera.

■ Pero, a las 15.31, [...] estampaba en la red [...] guista su primer gol [...] dos que le darían el triunfo [...] campanillas. Y gol [...] que mucho tuvo que ver [...] desenlace final. Fue un [...] al sistema nervioso de [...] que este no consiguió [...] De ahí en más, el equipo "[...]onario" fue el dueño de la [...]ga y venció.

■ Luis Artime se llamó el [...]tor de los dos goles [...] dieron la victoria [...] del certamen, frente al [...] rio que amenazaba [...] desplazarlo del puesto de [...] habiéndose colocado a un punto de diferencia. [...] Artime, uno de los jugadores los cuales suele decirse un [...]cepto tan gracioso (por [...] lificarlo de ridículo), a [...] la seriedad con que lo [...] sus autores: "No sabe hacer más que goles". ¿Pavada la que [...] aprendido quien no sabe más que goles, verdad! [...] contra lo que digan sus [...]dores, Luisito Artime no [...]mente hace goles, sino [...] golazos (como dicen que [...] segundo de ayer), y además [...]ga. No es un malabarista de la pelota, pero es veloz, [...] [...]sión, es oportunista, sabe [...] marcarse, (a pesar de estar siempre muy vigilado) y constituye una amenaza permanente para el rival. ¿Qué más entonces le puede pedir?

Juan Mora y A[...]

Desafiliación del Fútbol trata Consejo Nac. de Deportes

Esta tarde en reunión conjunta con el Comité Olímpico de Chile.

Para hoy, a las 19.30 horas, han sido citados a reunión conjunta, los miembros del Consejo Nacional de Deportes y del Comité Olímpico de Chile, en su sede de calle Compañía 1630.

La tabla que se ha confeccionado consulta los siguientes puntos: 1) Acta; 2) Poderes; 3) Cuenta; 4) Orden del día: a) Proyecto de ley de excención tributaria y aduanera para la internación de artículos deportivos; b) Desafiliación de la Federación de Fútbol de Chile.

CICLISMO:

Anclado en Santiago equipo que irá a correr a México

■ Una de las pruebas de mayor envergadura e importancia de nuestro calendario ciclístico: la carrera Santiago-Los Andes-Santiago o "Doble Los Andes", se encuentra también en cartelera. Se realizará el domingo 13 de octubre y su organización estará a cargo del C. C. Ferriloza-Conchalí, con importantes premios para los vencedores.

Como de costumbre, se aprestan a tomar parte en este evento los mejores especialistas nacionales en ruta y también los más expertos escaladores, ya que se tendrá que subir y bajar dos veces la Cuesta de Chacabuco.

■ Hasta anoche nada de seguro se sabía en la Federación Ciclista de Chile, respecto a la fecha de partida res que intervendrá en la "X del equipo de cuatro corredo. Vuelta de la Juventud de México".

Los pasajes todavía no han llegado.

El viaje lo harán por Air France hasta Bogotá y desde allí, por Avianca, hasta Ciudad de México. En el mejor de los casos, el grupo podría partir el sábado. En caso contrario, tendría que hacerlo el martes, lo que les [...]caría llegar un día antes [...] la carrera, ya que ésta se inicia el 3 de octubre.

■ Interés ha despertado en nuestros círculos ciclísticos la reunión que anuncia [...] el domingo próximo — [...] que las buenas condiciones climáticas lo permitan— la Asociación Ciclista de Peñaflor.

El programa que se ha confeccionado consulta la realización de tres pruebas: una "Doble El Monte", para novicios; una "Doble Melipilla", para corredores de cuarta categoría y una "Doble San Sebastián" para todo competidor.

■ La partida y llegada de estos tres eventos estará ubicada en la Plaza de Armas de Peñaflor. Los primeros en largar, a las 12 horas serán los cracks de la "Doble San Sebastián", para seguir, 15 minutos después, los de cuarta categoría y cerrar el grupo los novicios.

Las inscripciones para esta competencia se recibirán hasta las 20 horas de mañana viernes, en la Casa O[...] Sport, Avenida Matta con [...]loé.



…a sencilla y rápida operación, los au… …s de Contabilidad señorita Enriqueta …s y Hernán Urzúa, inscribieron al …Eugenio Mujica, como nuevo cliente …anco de Talca. EN EL GRABADO, el afortunado concursante recibe los documentos que lo acreditan como poseedor de un depósito a plazo, indefinido, renovable, por 50 escudos.

…50 EN EL BANCO DE TALCA:

…n médico porteño, hincha de …anderers, ganó el depósito

…el N.o 617 quedó registrado ayer como nuevo cliente de la antigua y prestigiosa institución.

…distinguido médico por… …dicado en la capital …hace quince años, fue el ganador del Depósito a Plazo, indefinido, renovable, por cincuenta escudos, que obsequia el Banco de Talca, para los lectores que aciertan el total de goles de cada fecha.

En una breve operación contable, realizada en las oficinas que la prestigiosa institución tiene en Santiago, calle Nueva York N.o 77, quedó registrado como nuevo cliente del Banco, el doctor Eugenio Mujica Gamboa, de 66 años de edad, especialista en dermatología, ex médico funcionario del Servicio Nacional de Salud e hincha entusiasta de Wanderers.

El señor Mujica, al visitarnos para cobrar su magnífico premio, depositó en el buzón de LA NACION, varios cupones para la Tercera Fecha de la Segunda Rueda del Campeonato. Señaló, sin embargo, que tiene más cupones, los que guardará hasta el último momento, en espera de que se aclaren las condiciones del tiempo y así tener mayor certidumbre de acertar.

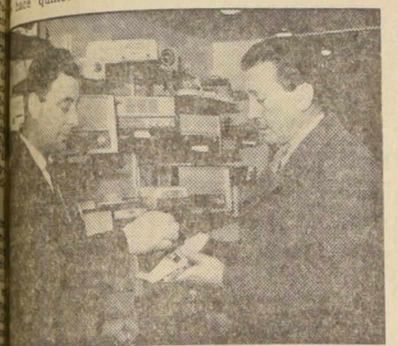
El doctor Mujica envió un gran número de cupones, uno de los cuales indicaba el total de 27 goles de la 17a. fecha, que fue la última de la Primera Rueda. También acertó los 29 goles de la primera fecha de la Segunda Rueda, pero no lo favoreció el sorteo.

Manifestó que el concurso es muy interesante y que él viene participando desde el primer día, y cada vez mandando mayor número de cupones.

En el Banco de Talca fue atendido personalmente por el Jefe Administrativo, señor Sergio Karadima y el auxiliar de contabilidad, señor Daniel Escobar, quien realizó los trámites respectivos para la apertura del depósito a plazo, indefinido, renovable, por los cincuenta escudos.

Al abandonar el Banco nos pidió que, por intermedio de estas columnas expresáramos sus agradecimientos a las autoridades de la institución por la forma en que fue atendido y por el estímulo que otorga a este concurso deportivo, y que le había favorecido. Agradeció, asimismo, y felicitó a LA NACION por el sencillo y atractivo certamen.

En el registro de clientes quedó inscrito el Dr. Mujica con el depósito número 617,



…magnífica plancha eléctrica automática Electrón, obse… …Distribuidora Moneda, fue entregada ayer al con… …señor Emilio Vallejo Escutti, favorecido en el sorteo …res que indicaron el total exacto de goles de la Pri… …Fecha de la Segunda Rueda del Campeonato de Fút… …Primera División. EN EL GRABADO, el propietario …prestigiosa casa, señor Gerardo Meyer, entrega la plancha al concursante ganador.

GRAN CONCURSO "GOLES Y GOLES"

Lista de Premios

PREMIO: Dinero efectivo, equivalente a 3 escudos, por cada gol que arroje el total de goles de la fecha.
PREMIO: Un depósito a plazo indefinido-renovable, por 50 escudos, donado por el Banco de Talca; Nueva York 77, Santiago.
PREMIO: Una plancha eléctrica automática "Electrón", donada por Distribuidora Moneda, de Gerardo Meyer, de Moneda 881.
PREMIO: Una pelota de fútbol reglamentaria "CRACK", donada por su fabricante, Custodio Zamora.
PREMIO: Un hermoso espejo mural para el hogar, obsequio de Vidriería "La Argentina", de 10 de Julio 725.
PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
PREMIO: Un par de zapatos para niño, de Calzados "Rafa", San Pablo N.o 1054.
PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins N.o 937, local 5.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins N.o 937, local 5.
PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro, donde se exhiban películas de la "Universal Pictures Corp.".
PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.
PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.
PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

Apasionante el concurso: todos quieren participar en la batalla de los goles

Mientras muchos lectores observan el barómetro y esperan, otros aplican sus "claves" numéricas y llenan los buzones para la Tercera Fecha.

Ayer continuamos entregando los premios a los concursantes favorecidos en los dos últimos sorteos, que correspondieron como se sabe, a la 17.a fecha de la Primera Rueda y a la fecha inicial de la segunda etapa del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División.

En cuanto a las recompensas obtenidas por lectores que viven en provincias, se les está remitiendo por encomienda a las direcciones indicadas en los cupones.

Uno de los premios fue retirado con poder. Se trata de un vigilante de Prisiones que, por no tener permiso para salir envió a un amigo suyo debidamente acreditado, para cobrarlo. Este lector ganó uno de los hermosos y útiles paquetes-regalos de la línea de cosméticos "Prince Jacquely" de Laboratorios Norgine. Como es casado, el obsequio no podía ser más oportuno ya que podrá entregarle a su esposa un presente dedicado especialmente a las damas. Cada paquete contiene los siguientes productos: Crema para las manos, Champú y un Fixapel. El afortunado concursante es don Gabriel Puga R., a quien felicitamos por su acierto.

Retiró también su paquete-regalo el señor Hernán Montaldi. Un disco 45, de Radiolandia, a elección fue cobrado por Alfredo Rivera M., y Osvaldo Díaz Ramírez. La señorita Patricia Morales recibió ayer, en la casa Julín Serra, un magnífico delantal. Los concursantes Eleuterio Gómez y José Aqueveque cobraron vales por dos plateas cada uno que les permitirá ver películas de la Universal Pictures en los mejores cines del centro.

OPINION DE LOS GANADORES

La opinión predominante entre los lectores que nos visitan diariamente, tanto para cobrar sus recompensas como para formularnos diversas consultas, además de aprovechar su venida a esta casa periodística para depositar los cupones, es que el Concurso está adquiriendo caracteres apasionantes.

Todo el mundo quiere participar: aficionados, profanos, simples partidarios de los equipos, hinchas y fanáticos. Familias enteras envían sus cupones para que nadie de la casa quede sin participar. El sistema de las "series", es decir, el envío de cupones con totales correlativos, está empleándose con mayor frecuencia y al parecer, es un procedimiento que facilita el acierto. Es claro que la última fecha, la "cátedra" recibió una sorpresa, cuando únicamente ocho concursantes señalaron el reducido total de goles de la jornada. Sería interesante que estos ocho lectores pudieran estar presentes en el sorteo correspondiente, que se efectuará el 5 de octubre, conjuntamente con la tercera fecha. Esto es posible, porque el que vive más lejos, es vecino de Quillota, la bella ciudad que está ahí no más. Los esperamos, como invitados especiales a la gran fiesta que GOLES Y GOLES ofrecerá ese día.

En atención al número extraordinario de participantes, los organizadores del Concurso han resuelto aumentar los buzones, para así dar mayores facilidades al público.

EXPECTACION POR LA NUEVA FECHA

Entretanto, siguen llegando miles y miles de cupones para la tercera fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División, cuyos partidos deben jugarse este fin de semana en canchas de Santiago y provincias.

Son numerosos los lectores que nos han llamado para formularnos diversas consultas relacionadas con las predicciones climatéricas, lo que se explica porque la lluviosa primavera que estamos sufriendo puede producir cambios imprevistos en la programación futbolística y consecuencialmente, en la totalización de los goles. Desafortunadamente, el estado del tiempo está quebrantando todos los cálculos y los propios meteorólogos se muestran preocupados, de manera que nadie en estos momentos puede anticipar juicios ni menos predicciones sobre tan compleja materia.

Sin embargo, como nuestro Concurso es de una amplitud ilimitada y sólo se trata de apuntar bien a los guarismos, cualquier variación barométrica tiene sin cuidado a los lectores que se limitan al trabajo más sencillo: mandar el mayor número de cupones con los más diversos totales.

Para esta tercera fecha, están programados los siguientes encuentros, salvo modificaciones de último momento:

El sábado, en Santa Laura, Palestino con Everton y Universidad de Chile con Audax Italiano. El domingo, en el Estadio Nacional: Magallanes con San Felipe y Colo Colo con Unión Española; en Independencia, Universidad Católica con San Luis, y en provincias: La Serena con Santiago Morning; Wanderers con Rangers; Ferro con Unión Calera y O'Higgins con Coquimbo Unido.



Fernando Hume, "El Cholito" y su conjunto, hizo las delicias de grandes y chicos, en el show de Fiestas Patrias, del Concurso GOLES Y GOLES, el sábado pasado. Es posible que este notable artista de la imitación, actúe en las próximas fiestas de nuestro certamen. Es un deseo del público, que lo aplaudió entusiastamente.







BASQUETBOL:

ESTA NOCHE COMIENZA EL TORNEO "ERASMO LOPEZ"

En el gimnasio Nataniel comenzará esta noche el Campeonato de Básquetbol "Erasmo López", que corresponde al tradicional torneo de Los Seis.

En la fecha inaugural se consulta un programa de tres encuentros, que comenzará a las 20 horas. En el primer partido se enfrentarán juveniles, de Ferroviarios con Palestino. A las 21, lo harán, adultos, de Quinta Normal Unido y Palestino. Y en el match principal, programado para las 22 horas, se medirán los quintetos de honor de Unión Española y Ferroviarios.

Este campeonato continuará el próximo domingo, en la mañana, también con una programación de tres encuentros.





RECOMENDACIONES DE IMPORTANCIA DEL CONCURSO

"GOLES Y GOLES"

EL CONCURSANTE SOLO DEBERA INDICAR EL NUMERO TOTAL DE GOLES QUE, A SU JUICIO, SE MARCARAN EN LA FECHA, SIN QUE TENGA NINGUNA IMPORTANCIA QUIEN SEA EL GANADOR O PERDEDOR. TODOS LOS GOLES MARCADOS VALEN PARA LOS EFECTOS DEL TOTAL.

RECEPCION DE CUPONES

EL CONCURSANTE PODRA DEPOSITAR SUS CUPONES EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

1.—HALL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.o 1269.
2.—CASA ALONSO E HIJOS, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 2815.
3.—FABRICA DE DELANTALES DE JULIN SERRA, SAN ANTONIO N.o 559.
4.—VIDRIERIA "LA ARGENTINA", DIEZ DE JULIO N.o 725.
5.—CASA "RADIOLANDIA", EN SAN ANTONIO N.o 790.
6.—EN VALPARAISO, EN LA CORRESPONSALIA GENERAL DE "LA NACION", BLANCO N.o 1161.

(No es necesario que los cupones sean enviados o traídos en sobres.)

LOS CONCURSANTES DE PROVINCIAS, O QUE REMITAN SUS CUPONES POR CORREO, PUEDEN COLOCAR EN CADA SOBRE LOS CUPONES QUE ESTIMEN CONVENIENTE, DIRIGIENDO SU CORRESPONDENCIA A CASILLA 81-D, SANTIAGO.



7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO ARRENDAR CASA con local, barrio comercial. Tratar en Nueva de Matte 2573, señora Ana Bulos. Todo el día. Z. 30|7.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

URGENTE VENDO BOMBA DE parafina o aceite en buen estado. Tratar Nicolás de Gárnica 479, por Recoleta, altura 1900. Z-29|9

VENDO 1 ESTUFA MARCA "EMERY", flamante en 20 escudos. Ver en Santo Domingo 4102. Z 30|9.

PARQUETS LUIS HERNANDEZ. Colocaciones rápidas. Coigüe, eucaliptus. Pulidos vitrificados. Reparaciones. Catedral 1063. Of. 105. Fono 60501. A. 9|9.

VENDO DOS MARQUESAS CIC, con somier, 2 veladores normandos, 250 escudos. Unión Americana 332. A. 28|9.

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

HIERRO CRET PARA SITIOS INdustriales y para antejardín. Dobal Ltda., Agustinas 972, of. 913. Z 10|In

PLANCHAS ACANALADAS PAra techo desde 2 600 pesos cada una. José Joaquín Pérez 4809 Quinta Normal

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA ARTURO REYES CERna.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Por resolución de 11 de septiembre de 1963 declaró en quiebra a don Arturo Reyes Cerna, comerciante, domiciliado en calle Pedro Donoso N.o 456, o Portugal N.o 235, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación". C. 21, 23, 24, 25, 26|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Salomón Dolber Melnick a Manuela Gomberoff Najles, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 27 actual, 15 horas.— Secretario. A-26|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución veintiocho agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Francisco Martínez de Pablo a Francisco, Luis, Berta Rosa, María Juana y Eusebio Martínez Acevedo; y Ana Rosa Acevedo Espinoza.— El secretario. A-26|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución treinta agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Cándida Hojas Lechosa a Agustín Hojas Bernal. Practicaré inventario solemne 27 septiembre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342. El secretario. A-26|14

QUIEBRA. SOCIEDAD MANUfacturera de Parquets Somapar Limitada. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, por resolución fecha veinte septiembre 1963, tuvo por verificado crédito y alegada su preferencia del Servicio de Seguro Social, compareciendo su representación, don Jorge Carbacho Machefert, abogado, ambos domiciliados Agustinas N.o 1253, esta ciudad, ascendente a E° 26.143,18, proveniente imposiciones y multas según detalle en minuta adjunta a verificación, relacionado con Decretos N.os 13896 y 15598 de fechas, 21 agosto 1961 y 26 julio 1962, por imposiciones devengadas sobre salarios ascendentes a E° 76.418,22 período comprendido entre julio de 1958 al 31 agosto 1961.— El secretario. A-26|14

EXTRACTO.— SANTIAGO, 17 DE septiembre de 1963. La firma "Embotelladora Arica Ltda", ha solicitado del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción autorización para introducir al resto de la provincia de Tarapacá sus productos "Cola-Cola", "Orange Fanta", ambas bebidas analcohólicas que elabora en su planta de Arica, hasta la cantidad de: Coca-Cola, en sus tres tamaños, 150.000 cajas de 6 y 24 botellas. Orange Fanta, en sus tres tamaños, 100.000 cajas de 6 y 24 botellas. Para los efectos de la fijación del contingente conforme letra b) del artículo 20 de la Ley N.o 13.039, y artículo 15 de su Reglamento, Decreto Supremo N.o 316, de 16 de enero de 1959, publíquese este extracto tres días consecutivos en un diario de Santiago y una vez en el "Diario Oficial" a costa del interesado. (Firmado). Carlos Grebe Hernández, Subsecretario de Economía, Fomento y Reconstrucción. A. 26|14

QUIEBRA: IRMA SCHMIDT DE Rossi. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 4 de septiembre de 1963 declaró en quiebra a doña Irma Schmidt de Rossi, comerciante, domiciliada en Monjitas 825, local 530, Santiago, y en Martínez de Rozas 2634, Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación". C 25, 26, 27, 28, 30|14

SOLICITA CONCESION DE UNA Merced de Agua para regadío de su fundo "Lima", de Chépica. — Señor Gobernador: de Chépica.— Señor Gobernador: Faustino Valenzuela Muñoz, agricultor, domiciliado en el Fundo "Lima", de la Comuna de Chépica, del Departamento de Santa Cruz, viene en solicitar se le conceda una Merced de Agua, para regadío de su fundo "Lima", ubicado en la Comuna de Chépica, del Departamento de Santa Cruz. La captación se hará del Estero Lima, de 15 litros por segundo, para regar quince hectáreas de rulo, suelo de buena calidad, teniendo todas las características deseables para cultivos intensivos y solamente el agua como factor limitante. Estos terrenos se encuentran ubicados en la Comuna de Chépica, del Departamento de Santa Cruz, y sus deslindes son Norte Hacienda Dunahue y Arturo Arrué; Sur, Suc. Gregorio Ruz; Poniente, Suc. Gregorio Ruz, y Oriente, Estero de Lima. La captación y ubicación precisa de la bomba será a doscientos metros del deslinde de la Hacienda Quinahue y Arturo Arrué, en el costado Poniente del Estero Lima. Ruego a S. S. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta y por tres veces consecutivas en un periódico de la cabecera del Departamento, en uno de la cabecera de la provincia y en otro de Santiago, y elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas, Departamento de Riego, en caso de no haber oposiciones, y si la hubiera ponerlas en mi conocimiento para contestarlas. Por lo tanto, ruego a S. S. ordenar las publicaciones correspondientes. Es gracia. Faustino Valenzuela Muñoz. A. 27|14

44.—PERSONAS Y COSAS BUSCADAS

AVISO.— POR NO CUMPLIMIENto de contrato se ha dado orden de no pago al cheque N.o 2500427 serie BB, contra el Banco Panamericano-Central, girado a la orden de don Abraham Romero Reyes, por valor de E° 800,00. C-26|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta a la vista, N.o 33233, y plazo, N.o 34092, Banco del Estado, Sucursal Independencia, perteneciente a Jorge Rossel Rodríguez, quedan nulas por aviso correspondiente. A. 26|14

QUIEBRA: LEOPOLDO BAUDET Rojas. — Quinto Juzgado Civil. Resolución 12 septiembre fijó audiencia día 29 de octubre, a las 16 horas, para el remate del inmueble de calle Miraflores N.o 455 al 457, comuna de Santiago, mismo Departamento, inscrita a fs. 3.677 N.o 7616 del Registro de Propiedades del año 1945, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimum comenzar posturas será 25.732 escudos. El precio de remate se pagará en la siguiente forma: con 20.000 escudos al contado, pagaderos dentro de décimo día de efectuada la subasta, el saldo más el mayor precio que resultare de la subasta por mitades, a seis y doce meses plazo, contándose los plazos desde la fecha subasta. Saldo precio devengará interés anual del 14 por ciento y del 18 por ciento también anual en caso mora o simple retardo. Inmueble quedará hipotecado para responder pago saldo precio, intereses y eventuales costas. Para tomar parte subasta deberá tomarse boleta de consignación en la cuenta del Tribunal en el Banco del Estado de Chile. Vale Vista o depósito en efectivo poder Secretario Juzgado por la suma de 3.000 escudos. Todos los gastos de contribuciones, impuestos, deudas de pavimentación, gastos de escritura, de inscripción y demás que fuere necesario realizar hasta aprehensión civil y material inmueble, serán de cargo subastador. Demás bases y antecedentes en los autos de quiebra de Leopoldo Baudet Rojas, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de Santiago, cuaderno de Administración. — Secretario. C. 26, 27, 28 y 30|14.

QUIEBRA: JUAN FRANCISCO Gómez Godoy.— Quinto Juzgado. Resolución 22 de julio 1963, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, declaró en quiebra a don Juan Francisco Gómez Godoy, comerciante, domiciliado en Tenderini N.o 139. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, so pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe efectuar pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los pagos y entregas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro del plazo de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en "La Nación". C. 26, 27, 28 y 30|14.

QUIEBRA: MARIO MORALES OLIvos. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 27 de julio de 1963 declaró en quiebra a don Mario Morales Olivos, comerciante, domiciliado en Avenida Cementerio 1035. Barrancas. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación". C 25, 26, 27, 28, 30|14

CITASE PARIENTES MENORES Cecilia del Carmen y Soledad de las Mercedes Mella Flores para audiencia 2 de octubre 1963, 10.30 horas, Juzgado Letras Puente Alto, juicio caratulado "Julio Flores Labbé", sobre nombramiento tutor. Puente Alto, 13 septiembre 1963. — Secretaria. A 27|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 6 septiembre 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Antonio Vásquez Quintanilla y Auristela Pino Soto, la primera sin perjuicio derechos esta última calidad cónyuge sobreviviente a tiempo abrirse su sucesión, a hijos legítimos Luis y Auristela del Carmen Vásquez Pino y nieta Juana del Carmen Vásquez Zamora, quien hereda por transmisión derechos su padre Eduardo Eleuterio Vásquez Pino.— Secretario. A 27|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 23 agosto 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Gregoria López Cisternas a cónyuge sobreviviente Guillermo Cabezas Pérez.— Secretario. A 27|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos del Banco Israelita de Chile, antigua emisión de $ 100, valor nominal c/u., N.os 4090 y 6337, por 200 y 300 acciones, a nombre de León Bakal Guelman; N.os 4661 y 8924, por 600 y 3.000 acciones, a nombre de Ana Cohen de Nudman; N.o 5785, por 100 acciones, a nombre de Norberto Fazzio Rigazzi; N.o 1050, por 50 acciones, a nombre de Rosa Feldman vda. de Rosental; N.o 290, por 10 acciones, a nombre de Adolfo Jankelevich Garfunkel; N.o 289, por 10 acciones, a nombre de Jacobo Jankelevich Neiman; N.o 9302, por 900 acciones, a nombre de José Nudman Guendelman, y N.o 484, por 10 acciones, a nombre de Germán [illegible]do Jaña, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 27|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 982355, perteneciente Luis Augusto Herrera, Banco del Estado, Principal, queda nula por aviso correspondiente. A. 27|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, 30 agosto 1963, concedió posesión efectiva herencia testada de Leonor Rosa Campos Cerda a heredera universal testamentaria Julia Ester Henríquez Campos.— Secretario. A. 27|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 17 septiembre 1963, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de María Mercedes Díaz Aldana a hermano legítimo Pedro Nolasco Díaz Aldana.— Secretario. A. 27|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 17 septiembre 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Orfelina de Jesús Contreras Rodríguez a hermanos legítimos Gregorio y Guillermina Berta Contreras Rodríguez. — Secretario. A. 27|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Francisca Acuña Lagos a Corina del Carmen y Laura Rosa Acuña. Inventario solemne practicaré 28 actual, 10 horas.— Secretario. A. 27|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María Luisa Mora Donoso a Manuel Francisco José Ravest Mora.— Secretario. A. 27|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Maximiliano Cultiño Cerda a heredera testamentaria, cónyuge Elena Marín Barraza, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. A. 27|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintiséis agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luisa Ester Labadié Plaza a Hugo Enrique Mattig Labadié, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Humberto Mattig Toro.— El secretario. A. 27|14.

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. 20|12 GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 815. Fono 85912. GP. 81

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. GP. 25|9

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma.
Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. GP. 28|8

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6-9 P. M. GP. 22|1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna.
Avenida Bulnes 377, Depto. 605. Teléfono 67176. GP. 81

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X.
Consulta de 14 a 16 horas. MacIver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

CONTADORES

RAFAEL ALVAREZ
Contabilidades.
Leyes Sociales, Tributarias. Fono 89979. GP. 17|X

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS.
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. GP. 30|9

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813. H|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M. C. 81|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387. P. 6|9.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. GP. 30|9

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina 1103. GP. 30|9

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 960, esquina de Avenida Colón. GP. 81.12

DR. GREGORIO AGUILAR S.
Dentaduras artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos. Diariamente, de 9 a 9. Inclusive sábados. República 71, teléfono 92849. GP. 12|10.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis
Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expreso diarios. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido", diario excepto sábado de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE

Automotor. La Calera-La Serena. Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22,30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10,30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10,30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.
"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente a las 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.
Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diarlimente a las 18.30 horas.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10,30 horas.
"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.
"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.
"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente, a las 7,30 horas.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	Cist. 166
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.- Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244-45000; Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011; Posta N.o 2: Maule esquina Chiloé. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna: Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.
Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALES

JUEVES

9.50 horas: Vuelo 107, DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.
19.50 horas. Vuelo 106. DC-6B. Llega de Montevideo a Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas: Vuelo 550. DC-6B. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
8.30 horas: Vuelo 530. DC-3 Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
9.10 horas: Vuelo 900. DC-6B. Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.
16 horas: Vuelo 902. DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica.
8 horas: Vuelo 802. DC-6B. Sale a Punta Arenas.
8.10 horas: Vuelo 420. DC-3. Sale a Temuco, Pucón y Osorno.
8.30 horas: Vuelo 630. CV-440. Sale a Concepción, Valdivia y Puerto Montt.
18 horas: Vuelo 200 CV-440. Sale a Concepción.
13.40 horas: Vuelo 901. DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.
18.20 horas: Vuelo 521. DC-3. Llega de La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.
20.20 horas: Vuelo 551. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
21.10 horas: Vuelo 903. DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.
16.50 horas: Vuelo 631. CV-440. Llega de Concepción, Valdivia y Puerto Montt.
18.25 horas: Vuelo 421. DC-3. Llega de Temuco, Pucón y Osorno.
20.35 horas: Vuelo 803. DC-6B. Llega de Puerto Montt y Punta Arenas.
21 horas: Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.

PANAGRA

JUEVES.— (Vuelo 81 no hace escala en Santiago).
Vuelo 80, procedente de Buenos Aires, llega a Santiago a las 21 horas, y parte con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York, a las 21.45 horas.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE

JUEVES

AR-216: Jet-Caravelle.— Llegada a las 16.20 horas, conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.
AR-217: Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas a Mendoza y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil, Trinidad y Nueva York.

K. L. M.

(Cía. Rel Holandesa de Aviación (398001-2-3 —571234).

JUEVES

DC-8 Vuelo KL 791. Llega a las 15.55 horas, procedente de Amsterdam, y escalas en Zurich, Lisboa, Dakar y Río de Janeiro.

K. L. M.

(Cía. Real Holandesa de Aviación. (398001-571234).

DC-8, vuelo KL 792. Sale a las 7.30 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 21 AL 28 DE SEPTIEMBRE DE 1963.

FRANCO - INGLESA, Portal Bulnes 405; IRIS, Av Matta 402; BERRY Quilapo (San Miguel) 3049; CAMPLA, Portugal 497; ARRIARAN, San Francisco 1204; SANTA FE, Carmen 1395; GIROZ, Franklin 1090; PUNTA ARENAS, Gran Avenida 6045; BACH, Haydn 2994; SAN LUIS Pirámide 395; DON BOSCO, Covarrubias 8441; MELENDEZ, Buzeta 470; VALPARAISO, Exposición 488; JACOBSEN, Mapocho 5704; WINTER, Serrano (Barrancas) 1366; CHACABUCO, Chacabuco 64; SAN RAFAEL, Matucana 969; REPUBLICA Av. B O'Higgins 2293; BAQUEDANO Av. Vicuña Mackenna 2; LAS CONDES, Isidora Goyenechea 2862; ZUÑIGA, Av. Francisco Bilbao 581; PEÑALOLEN Avda Egaña 523; MARINA, Av. Fermín Vivaceta 2082; SAN VICENTE, Independencia 1016; ORION, Av. Dmgo. Santa María (Renca) 3733; LA FRANCISCANA, Recoleta 2171; BOLIVAR Valdivieso 0611; AS REJAS, Av. Ecuador 5142; QUILIN, Quilín esq. El Líbano; DE URGENCIA (Turno Permanente), San Francisco 72.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

SANTORAL

Hoy: Cipriano.
Mañana: Cosme.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

POR HABERSE EXTRAVIADO cheque N.o 493193, Cta. Cte. 4084-3, queda nulo. Z. 28|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 31840, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Alejandro Zárate Albornoz, queda nula por haberse dado aviso. A. 28|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie A.A.-2, N.o 02347684, Banco Nacional del Trabajo por la suma 150,00 escudos, queda nulo por aviso correspondiente. A. 28|14.

EL LUNES 23 DEL PRESENTE, A las 18 horas, el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Conchalí, ante el Inspector del Trabajo, señor Jorge Cavada, ha elegido la nueva mesa directiva por el período 1963-1964, que regirá la institución quedando como sigue: presidente, Oscar Saavedra Hurtado; secretario, Eduardo Verdugo Montoya; tesorero, César Moya Gallegos; directores, Homero Luengo Tapia y Manuel Lobos Monsalves. Se hace la siguiente publicación dando cumplimiento al artículo 378 del Código del Trabajo.— F. directorio. A. 28|14.

SE RECONOCIO JUDICIALMENte como apoderado de don Juan Bautista Espinoza Carrasco y de doña Adriana Valenzuela de Espinoza al Excmo. Obispo y Pastor Reverendo, don Manuel Umaña Salinas. — Luis A. Guzmán R., abogado. A. 28|14.

QUIEBRA. — SOCIEDAD MANUfacturera de Parquets Somapar Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, por resolución fecha once de septiembre 1963, tuvo por verificado crédito y alegada su preferencia de la siguiente verificación: fojas 179. Comparece don Arnoldo Camu Veloso, en representación de señores: Nibaldo Inostroza Inostroza, René Díaz Carrasco, Eduardo Contreras Ibáñez, Eleodoro Hernández Flores, Eduardo Flores Pérez, Horacio Flores Pérez, Guillermo Pastene López, Horacio Flores Donoso, Roberto Pardo Tamayo, Luis Villarroel Solís, Francisco Marín Mejías, Miguel Gómez Alarcón, José Reyes Lazo, Ramón Santibáñez Pizarro, Manuel Ayala Bravo, Egidio Gajardo Rosales, Ramón Solís Leyton, Luis Marín Farías, Manuel Alegría Higuera, Jorge Pérez Córdova, Humberto Contreras Garrido, Luis Alvarez Higuera, Vitalicio Moreno Acevedo y José Meza Ibáñez, todos ex obreros sociedad fallida, según poder que consta copia acompañada segundo otrosí verificación, ascendente a 6.481,72 escudos según consta detalle minuta adjunta a verificación, correspondiente a prestaciones que a título indemnización especial Art. 86, Código Trabajo, desahucio especial, feriados, bonificación ley 14.501, y asignaciones familiares adeuda sociedad fallida a comprecientes indicados.— El secretario. A. 27|14

POR RESOLUCION DEL PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía, recaída en los autos sobre interdicción caratulados "Barrera con Picero", se ordenó citar a los parientes de doña Gladys Adriana Picero Barrera, para la audiencia del día 27 de septiembre de 1963, a las quince horas.— Secretario. Z. 26|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Nulidad matrimonio Díaz con Riquelme. 98879. Dictóse siguiente resolución: Santiago, 19 junio 1963. Vistos: Se recibe causa prueba, término legal, fijándose hecho controvertido. Domicilio partes fecha celebración matrimonio, residencia mismos tres últimos meses anteriores manifestación matrimonial. Para testimonial se fijan cuatro últimos días probatorio 15 horas, diez horas si Tribunal funcionaré mañanas.— Stuardo, Manterola. Notifico anterior a José Daniel Riquelme Gaete.— Secretario. A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Túvose por verificado crédito de Carlos Naudón por 2.962,18 escudos, proveniente documentos, alegándose preferencia. Quiebra: Alfonso Orge.— Secretario. A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Proposiciones Convenio Judicial, Arturo Preisler Sangmeister. Resolución 24 septiembre 1963, declaróse aprobado convenio referido.— Secretario. A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Túvose por verificado crédito de Italo Curti Valdivia por 375 escudos, más intereses correspondientes. Proviene letras. Quiebra Soc. Rendic y Arévalo.— Secretario. A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Teresa Cabrales Alvarez a Luis Alberto e Inés del Carmen Sotelo Cabrales sin perjuicio derechos cónyuge Luis Sotelo Cruz. Posesión efectiva herencia Luis Sotelo Cruz concedióse a herederos testamentarios: Luis Alberto e Inés del Carmen Sotelo Cabrales, Jorge Alberto, Verónica Angélica y Hernán Enrique Sotelo Galcagni y cónyuge María Dolores Galcagni, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 30 actual, 15 horas.— Secretario. A. 28|14.

QUIEBRA.— SOCIEDAD MANUfacturera de Parquets Somapar Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, por resolución treinta abril 1963, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de don Walter Wolff Polajewer, comerciante, calle Pocuro N.o 2841, esta ciudad, proveniente de: a) Cesión derecho de Enrique Kellermann al verificante que consta escritura pública 30 noviembre 1961, ante Peña Abos-Padilla por 18.411,42 escudos; y b) cinco cheques ascendente total 4.448,80 escudos. Total verificación, según detalle minuta explicativa adjunta a escrito fojas 276, 23.260,22 escudos.— El secretario. A. 28|14.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía, de Santiago, se concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Marcelino Montoya Martínez a don Marcelo Enrique, César Alberto, Gloria Carmen Montoya Medina, practíquese inventario solemne de los bienes el día 30 de septiembre, a las 15 horas.— Secretario. Z-28|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL, PELUQUEría, Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros Otórganse diplomas. A. 3|18

ACADEMIA SUPERIOR CORTE-Confección Catedral 1257. Cursos rápidos muy económicos. Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas. A. 3|18

INICIANSE CURSOS RAPIDOS. Taquigrafía, Dactilografía. Diferentes horarios. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A. 3|18

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono N.o 69595. A. 6|18

ESCUELA POLITECNICA PROfesional "Díaz-Fascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedículo, cortador sastre, tejidos enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección. Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 4|18.

¡GRATIS! EXAMINAREMOS SU pupilo. Informaremos a Ud. la capacidad primaria, humanística, que posee. Profesorado titulado. Cursos diurnos y nocturnos. Precios módicos. Atención permanente. Instituto Recuperación Primario-Secundario. Rodulfo Philippi 38, fono 91674. C. 25|X|18

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS ESscribir, sumadoras, calculadoras. Trabajos garantizados. Bandera 517, teléfono 85479. A. 4|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR portátil y grande, sumadora. Bandera 517, teléfono 85479. A. 4|24

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna eb[illegible]a para los ganados de Chile. Monjitas 667. Z 2|27.

30.—MUEBLES Y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724. Z. 30|In.

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

SU PIANO LO AFINA Y REPARA técnicamente, Daniel Méndez. Teléfono 86295. A. 28|31.

MINIPIANO SCHIEDMEIER, ALEmán, nogal, con muy poco uso, vendo en E° 1 800. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen). A. 10|31.

VENDO PIANO STEINWAY SONS, 1|2 cola, nogal, moderno, casi nuevo. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen). A. 10|31.

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO BOTILLERIA CON PAtente adicional barrio comercial, mercaderías, fono, máquina registradora ocasión. Copiapó 1472, fono 67638 Z. 31|33.

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. Z 35|In.

40.—PROPIEDADES VENDEN

DOÑIHUE. PROPIEDAD AGRICOla, tres cuadras, casa habitación. Diez mil escudos. Vende Tapia, Teatinos 248, departamento 50. Z-31|40

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión. Z-31|35

PICHILEMU, POBLACION MARIA Luisa, lado Cancha Aviación, vendo regia casita amoblada, cuatro dormitorios, living-comedor, baño, cocina, despensa, patio-jardín, entrada auto. Preguntar Daniel Valdivia. A. 26|40

47.—RADIOS y DISCOS

DISCOS DE TODAS LAS MARcas, Radios R C A Tocadiscos, refrigeradores, planchas, enceradoras. Créditos, Ordina, Alameda 2981. Z-47|In.

48.—REMATES Y CITACIONES

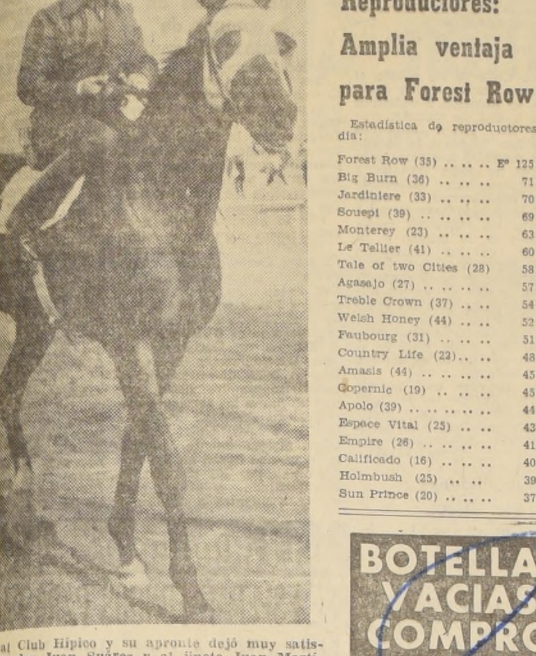
REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, en juicio "Sociedad Goldenberg y Cía. Ltda. con Schmidt Hugo", rematarase 10 octubre de 1963 3 P.M., propiedad constituida por parte del lote 22 poniente del plano de la Tercera Hijuela Sierra Bella, de la antigua Hacienda Las Condes, comuna Las Condes, Santiago, inscrita a nombre ejecutado a fs. 7078 N.o 8379, Registro Propiedades 1961 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo para posturas E° 2.000; garantía 10 o|o mínimo. Precio pagadero contado. Demás bases y antecedentes en Juzgado. El Secretario. A 28|48

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia 18 octubre próximo, quince horas, propiedad ubicada en ciudad de Valdivia, calle Arauco 850, inscrita fojas 868, número 872, Conservador Valdivia 1956. Mínimum 2.500 escudos. Precio resultante se pagará al contado dentro tercero día, fecha subasta y dentro veinte días fecha remate deberá suscribirse escritura definitiva de adjudicación bajo apercibimiento. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio "Banco Estado con Casanova Puchi, Guillermo". — Homero Retamal, Secretario Subrogante. A. 26|48.

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia 15 octubre próximo, quince horas, propiedad calle San Luis 1298, casa 16, inscrita fojas 8088, número 14539, Conservador, Santiago 1954. Mínimum 3.000 escudos. Precio resultante se pagará al contado dentro tercer día fecha subasta y dentro veinte días fecha remate deberá suscribirse escritura adjudicación bajo apercibimiento. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio "Banco Estado con Moreno F. María".— Homero Retamal, Secretario Subrogante. A. 26|48.

...ar de Ases a punto de ser vendido

...concretaría la operación, pero siempre correrá el domingo por cuenta de su actual propietario.— Grand Slam y Mi Criterio serán exportados.— Fernando Toro dirigirá a Joan Benett.— Gestiones para la creación del Instituto del F. S.— Otras noticias.




...AR fue al Club Hípico y su apronte dejó muy satis... su preparador Juan Suárez y al jinete Juan Martí... tendrá a su cargo la conducción de este buen ejemplar

SIGUEN haciéndose gestiones de compra en torno a Par de Ases, el brillante ganador de la "Polla de Potrillos". Ayer, un intermediario estuvo reunido durante una hora y media con el propietario del hijo de Paresa, señor Luis Sorrel, y es posible que una respuesta definitiva se produzca en el día de hoy.

El señor Sorrel solicitó, en el caso de efectuarse la transferencia, el premio del "Nacional Ricardo Lyon", si Par de Ases consigue el triunfo o una figuración.

FERNANDO TORO será el jinete de Joan Benet, en la 2a. carrera palmeña. Otros cambios de monta para La Palma: R. Pavez conducirá a La Lero; M. Carú a Catalán, y A. Salas a Bureta, en la cuarta carrera. En la 11a., V. Barra dirigirá a Magancia, y R. Pavez a Rinsol; en la 13a., C. Paredes a Bolíné, y J. Toro, a Petit Gris.

JUAN AMESTELLY no actuará el domingo en el Hipódromo Chile, por estar castigado, pero lo hará en el Club Hípico. El próximo miércoles reaparecerá en el programa extraordinario de la pista palmeña.

LA ASOCIACION DE PROPIETARIOS está activando las gestiones para la creación del Instituto de Investigaciones del Fina Sangre de Carreras.

DESDE MEXICO, Eduardo Molina ha confirmado su pronto regreso al país. El popular jinete es figura destacada en la hípica de ese país.

GRAND SLAM será exportado conjuntamente con otros animales. Ya se pidió precio por Júbilo, buen potrillo que prepara Emilio Cáceres.

MI CRITERIO es otro de los que viajará. Antonio Jacial desde Venezuela mandó a pedir más caballos nacionales y uno de los elegidos es este pupilo de Humberto Medina.

HACIA FINES de esta semana debe viajar a Estados Unidos el lote de caballos chilenos que espera desde hace algún tiempo ser enviado a ese país por cuenta del señor Manuel González Baeza. También viajará el preparador Ernesto Inda Guzmán.

Reproductores: Amplia ventaja para Forest Row

Estadística de reproductores al día:

Forest Row (35)	E° 125.106
Big Burn (36)	71.559
Jardiniere (33)	70.240
Souepi (39)	69.205
Monterey (23)	63.692
Le Tellier (41)	60.030
Tale of two Cities (28)	58.482
Agasajo (27)	57.622
Treble Crown (37)	54.895
Welsh Honey (44)	52.861
Faubourg (31)	51.243
Country Life (22).. ..	48.225
Amasis (44)	45.920
Copernic (19)	45.587
Apolo (39)	44.997
Espace Vital (25)	43.947
Empire (26)	41.149
Calificado (16)	40.989
Holmbush (25)	39.092
Sun Prince (20)	37.780

...correrá Flamming Girl ...r el estado de la pista

...En el Premio "Nacional Ricardo Lyon".

...SE HA PRODUCIDO el primer retiro para el ...onal Ricardo Lyon". Flamming Girl, muy ...a potranca, no correrá el clásico por cuanto ...ta no estará en condiciones absolutamente ...ales y hay constancia en Actas de que se des...ía mal en canchas de ese tipo.

La noticia nos fue adelantada anoche y será ...mada, con toda seguridad, en el día de hoy.

GUSTOS y DATOS

POR John Timba

HIPODROMO CHILE

Y YA ESTAMOS nuevamente, mis queridos feligreses, buscando ganadores. Esta semana no puedo tarrearme mucho, pero palabra que estoy satisfecho de haber acertado ese ganador de RETOCADA (E° 1,53) no sólo por el sport, sino por mi amigo Renato Montoya, que necesitaba ese triunfo, y precisaba que tuvieran fe en sus condiciones. Ahora, a seguirlo, que va a ganar muchas carreras (siempre que no lo dejen de a pie los Comisarios, cosa frecuente en La Palma).

Y vamos viendo: El dato firme de las primeras carreras es JOAN BENET; se asegura que no puede perder y no le voy a buscar contra. Yo haría una cartilla con ésta y con CALESITA en la tercera, que sólo lleva en contra la partida.

En la cuarta carrera, regularmente corrida, debe imponerse la yegua RAGUNDA. Venía muy mal en su reciente y pudo incluso ganar. Ahora debe variar la cosa. Para la quinta, me resulta casi fijote INSTITUTANO, pero esta carrera es del grupo de las no jugables y es mejor reservarse para la sexta, donde me han dado con piedra el dato de CLARINDA.

LLAMAZUL a los palos, en la séptima, me resulta buena carta. Enemigo, BANGKOK. En la décima me gusta mucho SEDA. Es otra que lleva los palos y que corre muy bien luego de pequeños descansos. Les aconsejo no olvidarla.

Aunque les parezca raro, REGRESO me está saliendo casi fijo en la duodécima. No me pregunten por qué, pero juéguenlo. Enemigo serio es REÑECO, uno que está por salir.

En la décimotercera, me dan cancha con DOLLAR ORO; personalmente paso, ya que mi gusto es MAGDALENA, y estimo que la carrera está entre ésta y JOE'S LOVE, cuyas recientes carreras no me han gustado.

Y si les queda plata, niños, toda para TARSIANA. A los palos, con 52 kilos y ese lote, no le veo más enemigo que MUKTARA. Aquí habrá muchas reservas y vale la pena averiguar bien.

CLUB HIPICO

Por la calle Blanco, la cosa la veo así: NOVELESCO, en la primera; MISTER HILL, en la segunda, y EPUMALAL, en la tercera. Lo que ustedes hagan con estas nombradas es cosa personal y no me responsabilizo.

En la sexta, si sigue el agüita, o si se mantiene la pista pesada, carguen firme con TALABARTERA, que corre mucho en esas condiciones. Enemigos son SMILE y NEVADO, un dato que me dieron con muchas reservas.

NAPOLEON, es otra nombrada que me han dado más o menos firmota. Personalmente, en esa misma carrera, me quedo con PUCONAMAHUIDA, que está bien de físico y que va en su mejor distancia.

En el clásico, PAR DE ASES para todos, siempre que el barro no sea mucho. De todos modos, es muy superior el pupilo del O.O.S.O., y creo que los gana de todos modos; sus enemigos, MARETAZO y MUSTELO.

Con BORINQUEN tratarán de cobrar desquite, en la décima, pero yo creo que COMET les va a aguar las perspectivas. En la siguiente, la undécima, tengo un dato soberbio: AHUYENTADA, y carguen firme con ella.

PALACIEGO es mi gusto en la duodécima, y sólo le veo enemigos en FRU FRU y en MURMURIO. Yo haría una cartilla con éste y con Maserati, en la siguiente, de quien me dijeron que era fijo.

Y para cerrar la tarde, un dato de esos que si salen, los va a llenar de oro: PROMOTOR. Y no va más; guarden plata para las extraordinarias del miércoles, en el Chile, que van a ser sensacionales.

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA

HIPODROMO CHILE:

1a. ARRAYANITA, Furnaca, Samari.
2a. PLATANERA, Romy, Kerville.
3a. CALESITA, Caterina, Marisol.
4a. RAGUNDA, Casamata, Cataián.
5a. INSTITUTANO, Petitero, Law.
6a. CLARINDA, Tigris, Altavoz.
7a. LLAMAZUL, Bangkok, Bizantino.
8a. ACLAMADO, Titánium, R. Dancer.
9a. BARBA ROJA, Calivorano, Boer.
10a. SEDA, A. Imperial, Gonzalito.
11a. VOLCADOR, Sun Lord, Achalay.
12a. REÑECO, Regreso, Pelluca.
13a. MAGDALENA, Joe's Love, Dollar Oro.
14a. TARSIANA, Muktara, Geresto.

CLUB HIPICO:

1a. NOVELESCO, Tabaré, Tatao.
2a. QUILQUILCO, Slabby, Doménico.
3a. RASPADOR, El Obrero.
4a. EPUMALAL, Estallido, Terronazo.
5a. MALVACEA, Leoncavallo, El Campero.
6a. TALABARTERA, Nevado, Castaña.
7a. ABOMBILLADA, Congo, Imperioso.
8a. NAPOLEON, Puconamahuida, Sabotaje.
9a. PAR DE ASES, Mustelo, Maretazo.
10a. BORINQUEN, Cuchilla, Comet.
11a. AHUYENTADA, Flor de Ulmo, Lord.
12a. PALACIEFO, Murmurio, Fru Fru.
13a. MASERATI, Egipto, La Millonaria.
14a. PROMOTOR, Javaneza, Margaronia.

MUSTELO, el buen potrillo del stud Anita, trabajó muy bien el lunes y su preparador Antonio Bullezú está seguro de que tendrá una actuación excelente. Fernando Toro será su jinete y con él aparece poco después de su trabajo.

Maretazo, Monte Alegre Fabuloso aprontaron ayer

Bajo persistente lluvia, en el Club Hípico.

Tres rivales del Clásico "Nacional Ricardo Lyon" trabajaron ayer en la mañana, bajo persistente lluvia, en la pista del Club Hípico.

El primero de ellos fue MONTE ALEGRE, que dirigido por Ricardo Madariaga, pasó 700 metros en 42 segundos 3 quintos. Repitió luego 800 metros en 48 segundos 2 quintos.

FABULOSO, dirigido por Carlos Sepúlveda, trabajó 1.000 metros en 1 minuto 1 3/5 y finalmente Maretazo con Pedro Ulloa señaló 1 minuto 30 segundos para los 1.400 metros.

Inscripciones para el miércoles 2 de octubre en el Hipódromo Chile

Premio: INSTITUCIONES DE TALCA.— 1.200 metros.— Carrera especial.— Handicap.

Mascarade	62
Cerbatana	61
Gran Puyehuito	56
Royal Dancer	51
Maquiavélico	48
Pretty Boy	48
Impresor	47
Llahué	46
Gran Muchacho	45
Rebotado	45
Titanium	45
U. Recuerdo	45

Premio: NORWESTE.— 1.400 metros.— Segunda serie.

Impresor	60
Gran Muchacho	58
Candente	55
Le Girondín	55
Gregory Peck	54
Yaquil	54
S. Trini	52
Ult. Recuerdo	50
Coker	49
Novial	48
Mariscal	48
Blackamoor	47
Payada	46

Premio: NIOBE.— 1.400 metros.— Tercera serie.

As de Trébol	57
Vergel	56
Riña	54
Dadivoso	53
Nanmarú	53
Windsor Land	53
Ahora Sí	52
Sabotaje	52
Acorde	51
Náutico	50
Toffana	49
Ultima Hora	49
Balandro	48
Pato Negro	48
Corcoveador	47
El Cuyano	45

Premio: NIUSHA.— 1.400 metros.— Cuarta serie.

Alouet	58
Arcachón	57
Cargosa	57
Hill Duke	56
M. Magoo	56
Revelry	56
Lombardero	55
Bobby	55
Sixty	55
Somalía	55
Viento Negro	54
Cara Donna	53
Cobrador	52
Pichingal	51
Compresor	51
Respetable	50
Marietta	49
Príncipe Azul	49
Piperacina	48
Baldón	48
Doria	48
Playa Chica	48
Vizcaíno	48

Premio: NIVEA.— 1.400 metros.— Quinta serie.

Ojo de Aguila	54
Blue Fog	56
Baman	55
Chams	55
Erebus	55
Rey de Reyes	55
Río Real	55
Saturday	54
La Lolito	54
Curicó	53
Viento Sur	52
Johannesburg	52
Orgulloso	52
Ballantain	51
Bienestar	51
Black Magic	51
Cacique	51
Como El	51
Muñeco	51
Príncipe Alto	50
Pampa Mía	50
Trivia	50
Doblete	49
Premiado	49
Don Jaime	54

Premio: NIZA— 1.400 metros.— Sexta serie.

Trasluz	55
Al Rodeo	54
Baldosín	54
Enderby	54
Corbacho	54
Estupendo	54
Gifford	54
Miltown	54
Stock	54
Sátiro	54
Mudejar	53
Papelucho	53
Ashley	53
Big Crisalys	53
Cara Dura	53
Chan Chan	53
Demi d'Or	53
Minimax	53
Purey	53
Secilo	53
Decadrón	53
El Diablo	52
Grand Conde	52
Ori de Guerre	51
Inquisivi	51
Chinchorrito	50

Premio: NIZARDA— 1.400 metros.— Séptima serie.

Mister Chuki	55
Bachicha	55
Scapin	55
Bella Vista	54
El Jerarca	54
Galanteo	54
Muci	54
Loredana	53
N. Estrellada	53
Grumpy	53
Retocada	53
Surazo	53
Aura	52
Cadore	52
Mirasierra	52
Don Chayo	52
Gaviol	52
Hill Love	52
Niloka	52
Perceval	52
Petisa	52
Semilla	52
Botnia	51
Las Lomas	51

Premio: NOCTILUCINA.— 1.400 metros.— Octava serie.

Chaqueta	54
Betty	54
Montepín	54
Relance	54
Tameli	54
Tartarín	53
Aladín	53
Alusiva	53
Doreen	53
Gaeta	53
Krupp	53
La Mocha	53
Melekzaman	53
Intuición	52
Ansia	52
Lightkeeper	52
Rojelana	52
Celaje	51
Certosa	51
La Petite	51
Ojo de Tigre	51
Volantín	51
Treble Sky	50
La Sagán	50

Premio NONONA. — 1.400 metros. — 9a. Serie.

Chillanejo	54
Aerolito Rojo	54
Good Metal	54
Merluza	54
Pretty	54
Valamina	54
Vino Dulce	54
Embassy	53
Pícaro	53
Azulejo	53
Cuadrilátero	53
Pandión	53
Silvestre	52
Caudillo	52
Cumberland	52
Hasta Luego	52
Quieto	52
Renown	52
Atila	51
Calpe	51
Dactilógrafa	51
Querendón	51
Que Monada	50
Tabaco Rubio	50
Bellatrix	50
Recidiva	50

Premio NIEVE BLANCA.— 1.500 metros.— Condicional.

Agudo	56
Al Ras	60
Algarrobo	56
Bye Bye	56
Calabrés	56
Cruzeiro	56
Chancellor	56
Chepito	56
Choc	56
Farfavito	56
Gottanwood	56
Mancebo	56
Monísimo	50
Nepal	56
Pandox	56
Panvirol	56
Pesito	56
Renal	56
Salestrín	56
Siflex	56
Snow Man	56
Trueno	56
Waltari	56

Premio NORINA. — 1.400 metros. — 10a. Serie.

Quita	54
Montalbán	53
Grande Poupée	53
Lido	53
Valeroso	53
Benavides	53
Gobiernista	52
La Polín	52
Plebeyo	52
Goyita	52
Sun Glory	52
Ambos Mundos	51
Audrey	51
Match	51
Souvenir	51
Langostino	51
Revelación	51
Tiépolo	51
Pathy	50
Sordabad	50
Ardentera	50
Hincapié	50
Parlante	50
Holocausto	49
Izar Zuri	49
Tremal Naik	49

Premio NORITA. — 1.400 metros. — 11a. Jinetes Aprendices.

Azucarada	55
Don Jack	55
Le Beau	55
Tempestuosa	55
Bochúm	54
Bailando	54
Gran Patria	54
Rurik	54
Ivanale	53
Sagaz	53
Chambeco	53
Taladro	53
Antiparra	52
El Dardo	52
Operada	52
Yapiga	52
Quepilcho	51
Evento	50
Floreada	50
Vulcano	50
Galeza	50
Marty	50
Shorty	49
Indiano	49
Vanagloria	45

Los retiros vencen hoy, a las 10; y los compromisos de montes, a las 11.30 horas.

JINETES SUSPENDIDOS: J. M. Aravena, L. Hevia, L. Muñoz, E. Soto, S. Pradenas y Rafael Castillo.

LA NACION

Acierto fotográfico

LIMA (Perú).— En el acierto fotográfico aparece el accidente que sufriera el colombiano Edgar López, al perder el control de su coche, en la gran carrera realizada el 22. A la derecha, el corredor es reconfortado por sus amigos después del accidente en el cual sólo sufriera heridas leves. (Radiofoto UPI).



PALABRAS CRUZADAS

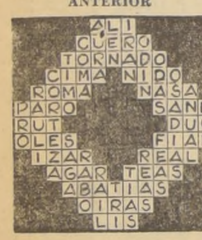
HORIZONTALES:

1.—Prov. de España (Castilla).
6.—Toca que llevan los obispos como signo de su dignidad.
11.—Sulfuro, marcasita.
13.—Mondar una fruta.
14.—Apócope de uno.
15.—Hado, suerte.
17.—Una de las virtudes teologales.
18.—Ganado vacuno.
20.—Arácnido traqueal microscópico.
21.—Hijo de Hermes y de la ninfa Driope (Mit.).
22.—Metal precioso.
23.—Terreno donde se ha de edificar.
24.—Oficial del ejército turco.
25.—Agua del mar agitada.
27.—Dios de los musulmanes.
28.—Antiguo nombre de Irlanda.
29.—En aquel lugar.
30.—Acción de ir.
32.—Muy distraído.
34.—Une, enlaza.
35.—Que tiene amistad (fem.)
39.—Pron. demostrativo, fem.
41.—Tejido de mallas poligonales.
42.—De suma importancia (fig.).
43.—Emperador de Rusia.
44.—Símbolo del iridio.
45.—Fruto del banano.
47.—Prep. que indica repetición.
48.—Dícese del ave de canto melodioso (fem.).
50.—Iglesia o monasterio que gobierna el abad.
52.—Canal por donde sale el agua que se saca del barco.
53.—Aceites.

VERTICALES:

1.—Aprieto, escasez grande.
2.—El que vende vinos.
3.—Andar de un lugar a otro.
4.—Lucha, combate.
5.—Que niegan la existencia de Dios (fem.).
6.—Más pequeño.
7.—Rey legendario de Troya, fundador de Ilión.
8.—Infusión.
9.—Movimiento violento del viento.
10.—Polvo que resulta de la desagregación de las rocas.
12.—Repugnancia que causa el vómito.
13.—Hoguera que servía para los sacrificios.
16.—Arbol muy espinoso de madera muy agraciada (Arg.).
19.—Estado del que vive lejos del mundo.
21.—Color blanco amarillento de la piel.
26.—Altar en que se ofrecen sacrificios.
27.—Yerno de Mahoma.
30.—Repetid o reiterad.
31.—Hora y lugar en que convienen encontrarse dos personas.
33.—Sitio donde hay muchos huesos.
34.—V. de Chile (Tarapacá).
35.—Corta, mezquina.
36.—Lugar subterráneo de donde se extraen metales.
37.—Obtiene un beneficio.
38.—Elogio, celebro.
40.—Superficies.
45.—Taza redonda sin asa.
46.—Condimento común.
49.—Símbolo del sodio.
51.—Prep. que indica la posesión.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



Vallenar, una ciudad que aumentó su población cuatro veces en diez años

La agricultura y la minería esperan apoyo para crecer y asegurar un vasto frente de trabajo.

Vallenar aumentó su población de 12 mil a 45 mil habitantes en menos de doce años, pero con el esfuerzo de los personeros de la producción, tanto agrícola como minera, ha evitado hasta el momento, que el fantasma de la cesantía se uniera al avance del desierto.

Una comisión representativa del comercio, la pequeña y mediana minería, el deporte y el comercio de Vallenar cumplió en el curso de los últimos días, una serie de entrevistas con Ministros de Estado, altos funcionarios fiscales y dirigentes del deporte, persiguiendo en ellas la satisfacción de muchas aspiraciones y necesidades de esa ciudad de la provincia de Atacama.

La comisión estuvo integrada por las siguientes personas, Francisco Ríos Cortés y Roberto Vergara Varela, agricultores; Antón Schwarze Tellería y Hugo Fernández Lague, por la minería, y Pedro Dujisin, Hugo Dumas y César Fredes, por el comercio.

AGRICULTURA

Vallenar es famosa por su pajarete del Huasco, un vino generoso que ha traspasado las fronteras nacionales por sus virtudes, síntesis del clima privilegiado de ese valle. También sus aceitunas constituyen otro motivo de orgullo, y compiten en sabor y tamaño con las de Azapa.

No obstante la producción de pajarete está sometida aún a sistemas anticuados, lo que resta posibilidades de desarrollo a la industria vitivinícola de ese rico valle. Ya se cuenta con el interés de la Corporación de Fomento, que aportará seiscientos millones de pesos para crear una cooperativa que junto con garantizar un precio remunerativo a los productores, facilite la incorporación de predios actualmente dedicados a la producción de alfalfa y cebada, en terrenos dedicados a olivares, viñedos y otros frutales. Esta iniciativa permitirá aumentar la productividad y la rentabilidad de las 12 mil hectáreas bajo riego que componen el área agrícola del Valle del Huasco.

La misma cooperativa persigue la creación de un mercado más seguro para la aceituna, tanto para el consumo como para su industrialización, entregando un importante contingente de aceite de primera calidad.

MINERIA

Las actividades de los pequeños y medianos mineros en el Huasco se han visto favorecidos en los últimos años con la demanda de mineral de hierro, el que era adquirido por Estados Unidos, Japón y varios países de Europa occidental, mientras el cobre mantenía su ritmo creciente. Pero en la actualidad el hierro en el mercado internacional tiene una exigencia que Huasco no puede cumplir por el momento, y ella es que debe llegar concentrado. Por ésto, los dirigentes de la Asociación de Minería de Vallenar han pedido al Ministerio de Minas y a la CORFO que se instale en ese departamento una planta de chancado y concentración de minerales de hierro, ya que se cuenta con una reserva no inferior a los 2 mil millones de toneladas. En esta forma se podría asegurar una fuente de trabajo que llegó a contar con cinco mil obreros, pero que ahora ha descendido a cerca de dos mil, solamente en la pequeña y mediana minería.

AGUA, ESCUELAS Y VIVIENDAS

Vallenar está buscando agua en las napas que a 45 metros pueden entregar un promedio de 22 litros por segundo, y que permiten abastecer aunque sea con pilones colectivos, a su población. El Departamento del Huasco recibirá en estos días, 200 bombas para extraer agua de pozos profundos, que fueron aportadas por la UNICEF, en un programa impulsado por organismos locales, y que serán destinadas a la zona rural.

El fuerte aumento de la población ha hecho escasear las viviendas al extremo que los arriendos tienen el mismo nivel que los que se pagan en Santiago.

Un hecho curioso es el del Servicio de Investigaciones. Cada vez que se ha enviado personal para cubrir su función, deben regresar porque no tienen local para instalar su cuartel, ni casas para los funcionarios y sus familias.

Las 42 escuelas del departamento tienen cursos de hasta 60 y más alumnos, por la verdadera explosión demográfica ocurrida en el último decenio. El Liceo Coeducacional tiene solamente uno de sus tres pabellones construidos y los alumnos deben estudiar en condiciones antipedagógicas y expuestos a muchas incomodidades. Se creó un Liceo Femenino que funciona en las tardes, en el local de una de las Escuelas Superiores.

EL DEPORTE

Vallenar tiene el orgulloso título de Campeón Nacional de Básquetbol Infantil, el que ha ganado en siete oportunidades consecutivas, con un equipo que es capaz de marcar hasta 49 puntos en 12 minutos, como ocurrió al derrotar a Quilpué, que sólo anotó 6 puntos.

Francisco Ríos, presidente del Consejo Local de Deportes, obtuvo que el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto, dispusiera la destinación de los primeros 30 millones de pesos para el Estadio, el que contará con canchas de fútbol, atletismo, ciclismo, vóleibol, tenis y una piscina adjunta, que ya se encuentra en funciones.

—Si solamente nuestros niños constituyen un poderoso equipo de básquetbol —dijo Francisco Ríos—, imaginen lo que podríamos ofrecer si tuviéramos un buen estadio para que nuestra juventud prosiga su preparación física en forma adecuada.

Los dirigentes de las actividades productores de Vallenar partieron de regreso, llevando una serie de promesas formales de que sus peticiones serán atendidas con preferencia, dentro de las posibilidades del presupuesto fiscal y de los ingresos especiales determinados por la Ley 11.828, sobre inversión de fondos provenientes del cobre.

1251) Condena huelga de trabajadores de la Salud

Señor Director:

La huelga de los intransigentes funcionarios de la Salud constituyó un atentado al modesto pueblo, de ningún modo contra altas clases.

Tengo informes de que en todos los países civilizados los Gobiernos no toleran tales huelgas, ya que son servicios que afectan la vida misma de los seres humanos y no pueden ser paralizados. Igual cosa ocurre con otros servicios vitales.

Si en Chile se les acepta el derecho a huelga, deben dejar turnos de atención a enfermos graves o que no puedan trabajar. En Talca, enfermos graves han venido a la Intendencia pidiendo asistencia médica por no poder trabajar y los médicos han contestado que los funcionarios en huelga han dejado bajo llave elementos para los exámenes medicos. Esto es un crimen y un sabotaje que no concuerda con las intenciones de la huelga. Tampoco se podía impedir que por medio de turnos hubiera asistencia para los casos que he señalado.

La intransigencia de estos huelguistas, desde que S. E. contestó que no había fondos, no se justificaba.

Debe iniciarse una reorganización total de los servicios de la Salud y contratar pronto nuevo personal que sepa atender sus obligaciones.

Carnet 80144

1252) Audiciones con discos dedicados

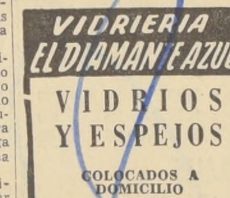
Señor Director:

Los auditores estimábamos que como resultado efectivo de la terminante prohibición impartida por la Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, las llamadas audiciones con discos dedicados a determinadas personas terminarían de una vez por todas. Sin embargo, ellas continúan siendo el tema predilecto de numerosas radioemisoras y de otras que les han dado un disfraz para hacerlas más molestas.

Por ejemplo, existen audiciones en que la dedicación de discos ha tomado otro sentido: el auditor que solicita el disco, inicia su participación en un sorteo determinado, por medio del cual se envía el disco a la persona a quién se lo dedicó. Posteriormente, para saber el resultado, la emisora da a conocer los nombres de ambas personas, incluyendo un "regalo de cumpleaños" que contempla otra larga lista de nombres, la que aumenta cuando se trata de un "santo" muy conocido o popular".

Cómo se puede apreciar, señor Director, la prohibición no ha sido respetada, y, entretanto, los auditores deben continuar sufriendo las molestias de una minoría que no considera a la radiotelefonía como un medio de cultura general, sin tomar en consideración los famosos "avisos cantados" que ahora se han convertido en una verdadera plaga.

Saluda atentamente, **carnet N.o 175045, Concepción.**



Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1253) Señala necesidades en la comuna de Quinta Normal

Señor Director:

Nos escribe un lector de Quinta Normal, cuyo nombre nos pide guardar en reserva, quien, junto con felicitar al Director por la "Sección Cartas al Director", nos presenta diversos problemas que existen en su comuna y pide la intervención de las autoridades para resolverlos.

Por lo extenso de su nota, señalaremos algunos de ellos: TRANSITO: El Ferrocarril Santiago Oeste continúa circulando en ambos sentidos en San Pablo, en circunstancias que las Municipalidades le han dado el sentido de este a oeste únicamente. SERVICIO DE ASEO: La recolección de basuras domiciliaria y de las calles se hace defectuosamente, especialmente los lunes, en que no pasan los servicios municipales. ESTADO DE CALLES Y ACERAS: Que se tapen oportunamente los heridos que se hacen en las vías públicas por los trabajos de alcantarillado y otros para evitar accidentes a adultos y niños. ALUMBRADO PUBLICO: Señala que en numerosos días permanece durante el día encendido el alumbrado público, lo que debe originar mayores gastos a la Municipalidad. CANAL YUNGAY ZAPATA. Señala la necesidad de abovedar este canal definitivamente, ya que es un peligro para la vida de los niños, de los cuales 7 se han ahogado en este año. CONTROL DE NEGOCIOS Y FERIAS LIBRES: Pide un control más estricto en los precios de mercaderías en negocios y ferias libres. LOCOMOCION: Indica que los servicios de locomoción presentan malas condiciones de conservación y aseo y el personal de choferes no tiene la suficiente educación para el trato con el público. CARRO BOMBA: Pide el arreglo del Carro Bomba que fue chocado por un bus de la ETCE. VIGILANCIA POLICIAL: Señala que ha aumentado el número de habitantes de la comuna, pero las dotaciones de carabineros y de Investigaciones permanecen igual. LOCALES ESCOLARES: Señala que es necesaria la construcción de un nuevo local para la Escuela Industrial de Quinta Normal en San Pablo 4800.

Así Atendemos al Público

SE ESPERAN FONDOS PARA PAGAR LOS REAJUSTES A JUBILADOS DE "CAPRECA"

Así informa la Oficina de Relaciones de la Caja de Carabineros.

....

En respuesta a la consulta formulada por uno de nuestros lectores, pensionado de Carabineros, esa institución espera los fondos para proceder al pago de los reajustes acordados por la ley.

Sobre el tenor de esta consulta hemos recibido del Jefe de Relaciones Públicas de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile la siguiente comunicación:

"Señor Director:

"En la edición del diario de su estimada dirección, de fecha 23 del mes en curso, un pensionado imponente de esta Caja de Previsión formula una consulta relacionada con el pago del reajuste dispuesto por la ley N.o 15.249 promulgada en el mes de agosto pasado.

"Sobre el particular nos permitimos informar a nuestro interesado, que por Oficio N.o 31.292, [illegible] do al [illegible] Ministro de Hacienda, [illegible] institución [illegible] licitó los [illegible] dos necesarios para dar cumplimiento [illegible] mencionado [illegible] te. Tan pronto como [illegible] sean [illegible] a disposición de esta Caja se procederá a la cancelación del nuevo aumento de remuneraciones.

"Rogamos a Ud. se sirva dar publicación al contenido de la presente.

Saluda atentamente a Ud.— [illegible] Jefe de Relaciones Públicas."

1246) Reajuste de pensionados

Señor Director:

Molesto su atención para pedirle un servicio: Soy pensionado de Carabineros, y deseo saber, como asimismo muchos de mis compañeros, con qué fecha la Caja de Previsión nos pagará el reajuste de la última ley promulgada para la Defensa Nacional y Carabineros. Le hago esta consulta, en atención a que al personal en servicio activo le pagarán este mes.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF

¡ARRUINARON SUS TRAJES POR NADA!
¡NO SE BURLE DE NOSOTROS, BUCK ANDERS!
CÁLMATE, MARCO. CREO QUE SERÁ MEJOR QUE TRABAJEMOS CON BUCK.
NO ENCONTRARÁN NADA SI NO LES LLEVO DONDE ESTÁ EL ORO.
ESTÁ BIEN, BUCK. ENSEÑÉNOSLO Y LE DAREMOS LA TERCERA PARTE.
SAM LEFF A. McWILLIAMS 10-4

TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









RAMONA — POR JORGE PALACIOS

